

**UNIVERSIDAD DE SAN CARLOS DE GUATEMALA
ESCUELA DE HISTORIA
AREA DE ARQUEOLOGIA**



**ABAJ-TAKALIK:
ARQUITECTURA Y SIMBOLISMO
DEL TEMPLO 12**

TESIS

**Presentada al Honorable Consejo Directivo
de la Escuela de Historia de la
Universidad de San Carlos de Guatemala**

POR

ANA BEATRIZ BALCARCEL VILLAGRAN

Previo a optar al grado académico de

LICENCIADA EN ARQUEOLOGIA

**Nueva Guatemala de la Asunción
Guatemala, C. A.
Noviembre de 1995**

DL
14
T(11)

**UNIVERSIDAD DE SAN CARLOS DE GUATEMALA
ESCUELA DE HISTORIA**

**CONSEJO DIRECTIVO
DE LA
ESCUELA DE HISTORIA**

Director:	Lic. Edelberto Cifuentes Medina
Secretario:	Lic. Héctor Toussaint Cabrera Gaillard
Vocales:	Licda. Olga Pérez Molina
	Lic. Oscar Rolando Gutierrez
	Est. César Augusto Gonzáles
	Est. Mario Enrique Caxaj Rodriguez
	Est. Benito Rafael Burgos

COMITE DE TESIS

Dr. Juan Antonio Valdés Gómez
Dr. Juan Pedro Laporte Molina
Dr. Frederick Joseph Bové Kovach

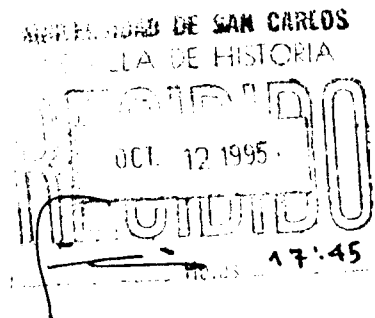
UNIVERSIDAD DE SAN CARLOS
DE GUATEMALA



Ciudad Universitaria, Zona 12
Guatemala, Centroamérica

Guatemala, 10 de Octubre de 1995

Señores Miembros
Consejo Directivo
Escuela de Historia
Universidad de San Carlos
Presente.



Señores Miembros:

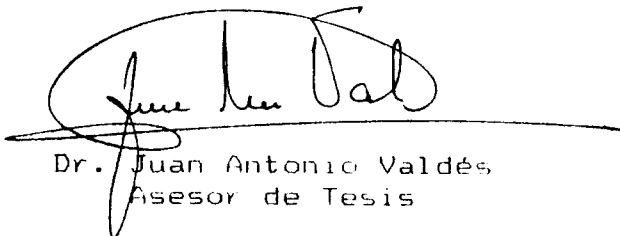
En mi calidad de asesor de tesis, por este medio presento el trabajo realizado por la estudiante **ANA BEATRIZ BALCARCEL VILLAGRAN**, Carnet No. 82-15561, previo a obtener al grado de Licenciada en Arqueología. La tesis lleva por título "**ABAJ TAKALIK: ARQUITECTURA Y SIMBOLISMO DEL TEMPLO 12**".

Asimismo, deseo informar que el nombre original aprobado por el Consejo Directivo debió ser cambiado debido a la orientación que tomó este estudio, por lo que les ruego tomar nota de ello.

En mi calidad de asesor de esta tesis, me es grato comunicarles que la presente investigación merece mi aprobación, razón por la cual solicito a ustedes se nombre el Comité de tesis respectivo.

Sin otro particular, atentamente

"ID Y ENSEÑAD A TODOS"



Dr. Juan Antonio Valdés
Asesor de Tesis

UNIVERSIDAD DE SAN CARLOS
DE GUATEMALA



Ciudad Universitaria, Zona 12
Guatemala, Centroamérica

UNIVERSIDAD DE SAN CARLOS
DE GUATEMALA
NO. 1005
SECRETARÍA DE INVESTIGACIONES
CALLE 13-100

Guatemala, 31 de Octubre de 1995

Señores Miembros
Consejo Directivo
Escuela de Historia
Universidad de San Carlos
Presente.

Señores Miembros:

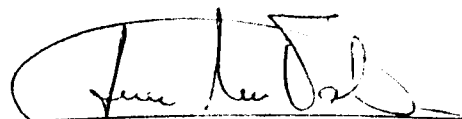
Atentamente nos dirigimos a ustedes con el objeto de rendir informe sobre el trabajo de tesis de la estudiante **ANA BEATRIZ BALCARCEL VILLAGRAN**, Carnet No. 82-15561, que lleva por título "**ABAJ TAKALIK: ARQUITECTURA Y SIMBOLISMO DEL TEMPLO 12**".

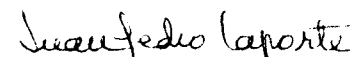
En cumplimiento con lo establecido en el reglamento de tesis vigente, hemos examinado y discutido el mencionado trabajo, así como se formularon las observaciones que estimamos pertinentes, las que fueron atendidas en esta versión que ahora presentamos.


Habiéndose realizado tales cambios y cumpliéndose con las indicaciones señaladas, rendimos informe final al indicar que a nuestro criterio el trabajo de tesis de la estudiante Balcárcel merece nuestra aprobación para poder sustentar el examen previo a obtener el grado de Licenciada en Arqueología.

Respetuosamente nos suscribimos de ustedes.

"ID Y ENSEÑAD A TODOS"


Dr. Juan Antonio Valdés
Asesor de Tesis


Dr. Juan Pedro Laporte
Miembro Comité de Tesis


Dr. Frederick Bove
Miembro Comité de Tesis

AGRADECIMIENTOS

Al Ministerio de Cultura y Deportes, Instituto de Antropología e Historia y Proyecto Nacional Abaj-Takalik, por permitirme la utilización de los datos de campo.

A los compañeros del Proyecto Nacional Abaj-Takalik, de una manera especial al Sr. Enrique Monterroso Tun, Restaurador del Proyecto, por su generosidad en compartir conmigo parte del caudal de sus conocimientos de campo; su incentivo, confianza y sólida amistad fue esencial; a Rodrigo Fanjul Bianchi, Programador en Sistemas, por su gentil y valiosa colaboración en el procesamiento de datos, como su apoyo y cariño, extensivo a su familia; y al Lic. Donaldo Castillo por el análisis realizado a las muestras cerámicas. Mil gracias.

A los trabajadores de campo que estuvieron a mi cargo: Ramiro Hernández, Alberto López, Jacinto Ordoñez, Manuel Sales, Victor Juárez, Buenaventura Salas, Armando Behaí López, Oscar Estrada, Leonel Estrada y colaborador Antonio Juárez, por su esfuerzo físico, entusiasmo y dedicación en las excavaciones, como su respeto y aprecio, siendo recíproco. De igual forma para Armando Cifuentes, por la paciencia y esmero en la elaboración de la mayor parte de los dibujos. A todos muchas gracias.

Al Lic. Inf. Alfredo Román por la reconstrucción hipotética del Templo 12 basado en el original de B. Balcárcel, y al Geólogo Manuel Hernández por el análisis mineralógico realizado. Eternamente agradecida.

Un especial reconocimiento al Dr. Juan Antonio Valdés por su asesoría, confianza y apoyo a lo largo de la investigación, de igual manera al Dr. Juan Pedro Laporte y Dr. Frederick Bové, por sus valiosos comentarios, sugerencias pertinentes e interés por la culminación de la tesis. Al Arquitecto Federico Fahsen por su discusión y observaciones al análisis de la Estela 5 correspondiente al capítulo 6. A la Dra. Marion Popenoe de Hatch, por haberme dado la oportunidad de iniciarme en el ámbito arqueológico en los primeros años de la carrera, siendo para mi fuente inagotable de conocimiento. Con respeto y cariño especial.

Finalmente quiero expresar un cálido agradecimiento a mi familia: Mis hermanas: Magda Lorena y Enma Liseth por su cariño y solidaridad; Mis sobrinitos: Jhetro e Ixchel por su ternura; A Gustavito y su mamá por su compartir; A la familia en general y amigos por su interés, y a todas las personas que de una u otra forma contribuyeron para concluir con la investigación.

PROG

GUATEMALA

ACTO QUE DEDICO

AL SUPREMO CREADOR

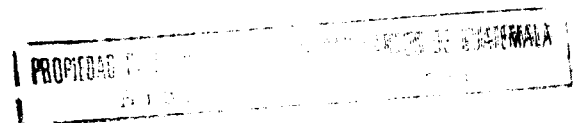
A MIS PADRES

**Juan José Balcárcel Catalán
Eva Beatriz Villagrán de Balcárcel**

**Por su amor, comprensión y fuente de estímulo,
especialmente en la elección de mi vocación.**

A LA MEMORIA DE MI HERMANO Y ABUELITOS

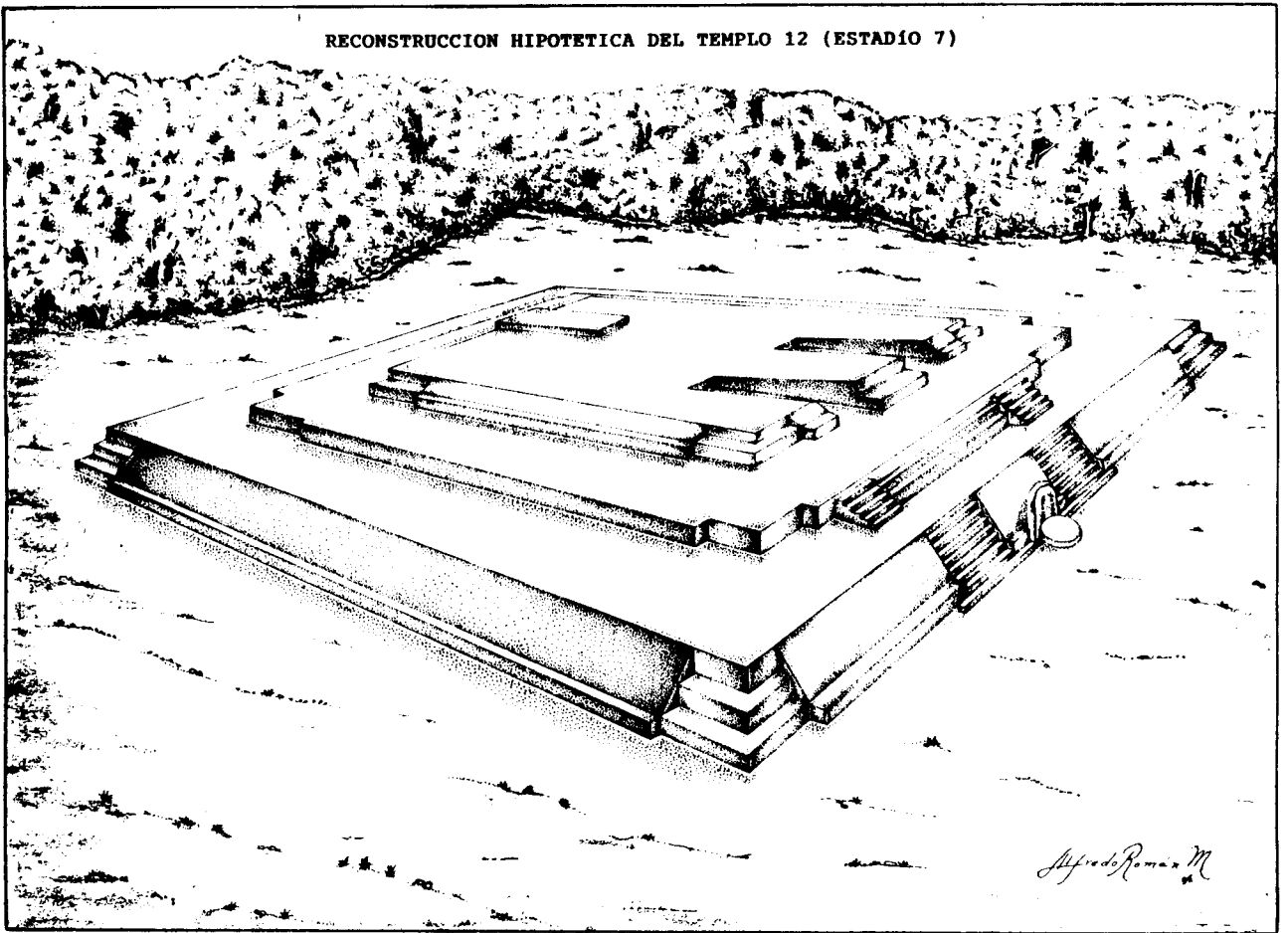
A LA ARQUEOLOGIA GUATEMALTECA



Conocer una parte de nuestro glorioso pasado, antes del contacto de dos mundos. Es devolverle a los silenciosos vestigios arqueológicos su mutilado esplendor.

Hsun-Ching

RECONSTRUCCION HIPOTETICA DEL TEMPLO 12 (ESTADIO 7)



RECONSTRUCCION

DE GUATEMALA

INDICE

CONTENIDO	PAGINA
Indice de Ilustraciones	
INTRODUCCION	1
CAPITULO 1	
1.1 La importancia del estudio Arquitectónico e Ideológico	4
1.2 La presente investigación como aporte al tema	6
1.3 Justificación	7
1.4 Objetivos	8
1.5 Hipótesis	9
1.6 Cronología	10
CAPITULO 2	
MARCO GEOGRAFICO Y ECOLOGICO	
2.1 Introducción	11
2.2 Ambiente del Departamento de Retalhuleu	11
a) Origen del Nombre	11
b) Ubicación y Descripción	12
c) División Política	12
d) Ambiente	13
2.3 Ambiente del Municipio de El Asintal y del Area de estudio	16
a) Origen del Nombre	16
b) Ubicación y Descripción	16
c) División Política	17
2.4 Ambiente de Abaj-Takalik	18
a) Flora y Fauna	20
2.5 Datos Etnohistóricos	21
CAPITULO 3	
ABAJ-TAKALIK	
3.1 Introducción	25
3.2 Ubicación	25
3.3 Descripción del sitio	25
a) Grupo Norte	28
b) Grupo Oeste	28
c) Grupo Central	29
3.4 Antecedentes Históricos	31
3.5 Importancia del sitio	33

CAPITULO 4

EXCAVACIONES ESTRUCTURA 12

4.1 Introducción	37
4.2 Ubicación	37
4.3 Técnicas de Investigación	38
4.4 Antecedentes de Investigación	40
4.5 Excavaciones	44
a) Arquitectura y Escultura Fachada Oeste	46
Trinchera Axial Oeste	51
b) Arquitectura y Escultura Fachada Sur	53
Trinchera Axial Sur	54
c) Arquitectura y Escultura Fachada Norte	56
Trinchera Axial Norte	56
d) Arquitectura y Escultura Fachada Este	61
Trinchera Axial Este	61
e) Eje Superior Central	64
f) Cuadrante Nor-Oeste	66
g) Cuadrante Nor-Este	68
h) Cuadrante Sur-Oeste	69
i) Cuadrante Sur-Este	70

CAPITULO 5

SECUENCIA ARQUITECTONICA DE LA ESTRUCTURA 12

5.1 Introducción	71
5.2 Análisis Secuencial	72
Estadio Constructivo	72
a) Estadio 1	72
b) Estadio 2	73
c) Estadio 3	76
d) Estadio 4	77
e) Estadio 5	78
f) Estadio 6	85
g) Estadio 7	87
5.3 Materiales y Sistema Constructivo	99
a) Arquitectura de barro: forma general y grado de complejidad.	99
b) Arquitectura de piedra: forma general y grado de complejidad.	100

	PAGINA
5.4 Colapso Arquitectónico de la Estructura 12	102
a) Factores Técnicos	103
b) Factores Naturales	104
c) Factores Físicos	105
e) Factores Humanos	105
5.5 Problemas en la Investigación	106
5.6 Recomendaciones pertinentes	107
CAPITULO 6	
SIMBOLISMO TEMPLO 12	
6.1 Introducción	109
6.2 Marco Teórico	111
6.3 Arquitectura:	116
a) Forma, disposición y orientación	116
b) Interpretación Simbólica Arquitectónica	118
6.4 Escultura Fachada Oeste	119
a) Forma, disposición y orientación	119
6.5 Antecedentes Iconográficos:	120
a) Estela 5	120
b) Monumento 8	126
c) Monumento 9	127
d) Monumento 65	128
e) Monumento 66	129
f) Monumento 67	131
g) Monumento 68	132
6.6 Simbolismo Fachada Oeste:	135
a) Interpretación Cosmológica:	135
b) Interpretación Teológica:	136
c) Interpretación Calendárica:	137
d) Interpretación Ritual:	138
e) Interpretación Agrícola:	140
f) Interpretación de conjunto:	141
g) Interpretación Socio-Política:	144
h) Interpretación Histórica:	146

PAGINA

6.7 Escultura Fachada Este:	147
a) Forma, disposición y orientación	147
6.8 Antecedentes Iconográficos:	147
a) Monumento 70	147
b) Estelas IIsas	148
6.9 Simbolismo Fachada Este:	149

CAPITULO 7

Consideraciones Finales y Conclusiones	156
Bibliografía	165

INDICE DE ILUSTRACIONES

FIGURAS

- 1 Municipios de Retalhuleu, enfatizando en El Asintal, área de estudio.
- 2 Mapa de suelos divididos en tres grupos.
- 3 Ubicación Municipio de El Asintal.
- 4 Ubicación sitio arqueológico de Abaj-Takalik.
- 5 Plano general de Abaj-Takalik, tomado de Graham 1978.
- 6 Plano Grupo Sur-Central. Original de Graham, ampliado por Proyecto Nacional Abaj-Takalik con los nuevos monumentos.
- 7 Detalle Grupo Sur-Central y la Estructura 12, Terraza 2, con sus nuevos monumentos. Original de Graham, ampliado por el Proyecto Nacional Abaj-Takalik con los nuevos monumentos.
- 8 Plano topográfico del área de estudio. Estructura 12 al centro. Tomado del original de M. Orrego.
- 9 Plano topográfico, Estructura 11 al Oeste, 13 al Este y 12 al centro, con la proyección de los 3 monumentos re-excavados.
- 10 La Estructura 12 con sus curvas de nivel y las operaciones.
- 11 Perfil norte parcial, Trinchera Eje Oeste con 3 Sub-Estructuras de barro (Dibujo inicial M. Orrego, B. Balcárcel).
- 12 Perfil Monumento 70, mostrando su estratigrafía, incluyendo el piso de taxcal. Eje Fachada Este.
- 13 Perfil Norte, Trinchera Eje Central Oeste-Este (Dibujo inicial M. Orrego, B. Balcárcel, S. López) (Dibujo final, B. Balcárcel y E. Monterroso).
- 14 Isométrica Estructura Sub-12-04, Eje Central, Estadío 2.
- 15 Perfil Oeste, detalle Estructura Sub. 12-05, Estadío 2.
- 16 Estela 5 y laterales (reducciones de originales de Graham).
- 17 Perfil de drenaje Fachada Sur, Estadío 5 Y 7 (Reducción, original M. Zetina, complementado por Balcárcel y E. Monterroso), (Ver detalle #1, Fig. 29).
- 18 Planta drenaje Fachada Norte, Estadío 5 (Ver detalle #2, Fig. 29).
- 19 Perfil drenaje Fachada Norte, Estadío 5 Y 7.
- 20 Planta Plataforma Norte "Santuario", (Foto 27, ver detalle #3, Fig. 29-30), Esc: 1:50.
- 21 Elevación muro, esquina Sur-Oeste, Estadío 5 y 7, (original de M. Orrego, complementado por B. Balcárcel), reducción de Esc: 1:50.

- 22 Perfil Monumento 75, Fachada Este, Esc: 1:50.**
- 23 Perfil Monumento 72, Fachada Este, Esc: 1:50.**
- 24 Elevación Monumento 70, Eje Central Fachada Este, Esc: 1:50.**
- 25 Perfil Monumento 73, Fachada Este, Esc: 1:50.**
- 26 Perfil Monumento 74, Fachada Este, Esc: 1:50.**
- 27 Perfil Monumento 76, Fachada Este, Esc: 1:50.**
- 28 Perfil Monumento 78, Fachada Este, reducción de Esc: 1:50.**
- 29 Planta Estadio 5 y 6 (Detalles #4, #5, #6, #7).**
- 30 Planta Estadio 7 con integración del Estadio anterior.**
- 31 Elevación Fachada Oeste, Estadios 5 y 7 (Detalle #8, esquina Sur-Oeste).**
- 32 Estela 5 y los laterales, reducción original de Graham (Reconstrucción hipotética del frente superior). Después de Graham.**
- 33 Plano topográfico, integrando el Templo 12 con sus monumentos.**

FOTOGRAFIAS

- 1 Ubicación del Departamento de Retalhuleu.
- 2 Ubicación área de estudio, Finca Santa Margarita.
- 3 Panorámica de vegetación actual, Montículo 5, Terraza 3.
- 4 "Camino Real", Ruta Prehispánica que comunica el Altiplano y la Costa.
- 5 Fachada Oeste de la Estructura 12, indicando la ubicación de la Trinchera Central, atrás de la Estela 5, excavada por el Proyecto de Berkeley y re-excavada por el Proyecto Nacional Abaj-Takalik, foto después de Graham.
- 6 Detalle de arquitectura, Proyecto de Berkeley. Tomado de *Mysterious Maya* por George Stuart y Gene S. Stuart publicado por National Geographic Society 1977.
- 7 Monumento 9, ubicado en la esquina Sur-Oeste.
- 8 Monumento 65, Fachada Sur-Oeste.
- 9 Monumento 66, Fachada Sur-Oeste.
- 10 Miscelaneo 53, encontrado formando parte del graderío, Fachada Sur-Oeste, Lateral Sur de la Estela 5.
- 11 Monumento 68, Fachada Sur-Oeste.
- 12 Monumento 67, Fachada Nor-Oeste.
- 13 Escultura tipo columna reutilizada como material de construcción de Estadio 5.
- 14 Monumento 8, esquina Nor-Oeste.
- 15 Parte de la Trinchera Oeste, se observa gradas de una de las Sub-Estructuras y sus rellenos, Estadio 4.
- 16 Monumento 69, Eje Central, Fachada Sur.
- 17 Drenaje Fachada Sur, Estadio 5.
- 18 O.P. D4b2 Fachada Norte, muestra parcialmente el muro y talud, Estadio 7.
- 19 Muro y Talud de la última etapa constructiva, Estadio 7, atrás drenaje en una etapa previa, Fachada Norte Estadio 5.
- 20 Fachada Nor-Oeste, muro y talud expuesto, Estadio 7.
- 21 O.P. E4a, Esquina Nor-Este, Fachada Norte. Muro base cubierto por la última etapa constructiva estilo Maya, Estadio 7. Se observa una construcción previa, Estadio 5.
- 22 O.P. D3d1, concentración de vasijas área superior.

- 23 **Monumento 70, Fachada Este.**
- 24 **O.P. D3h, Sub-Estructuras Eje Central, Estadios 2 y 3.**
- 25 **Detalle de Sub-Estructura Sub. 12-04 de barro, Eje Central, Estadio 2.**
- 26 **O.P. D4b14, 2 muros asociados al drenaje de la Fachada Norte, Estadio 5.**
- 27 **O.P. D3j, muro base con esquina remetida, área superior, Estadio 7.**
- 29 **Esquina remetida estilo Maya, Estadio 7.**

INTRODUCCION

Mesoamérica ha sido catalogada como una región de asombrosa diversidad geográfica, de múltiples formas biológicas y sobre todo de una riqueza cultural incalculable. Guatemala ha sido protagonista importante en este escenario histórico, sus raíces prehispánicas hacen de este pequeño país -territorialmente- albergue importante de grandes civilizaciones.

Desde el siglo pasado investigadores, exploradores y aficionados de esta disciplina arqueológica, aportaron valiosa información a través de sus reportes, los cuales hicieron énfasis de lo notable de los logros matemáticos, astronómicos, arquitectónicos, escultóricos etc., alcanzados por éstas sociedades, especialmente para las Tierras Bajas Mayas.

Los trabajos arqueológicos fueron en aumento durante el presente siglo, con proyectos extranjeros y nacionales, con especial dedicación en el área petenera, y aunque en los últimos 15 años la costa sur ha sido objeto de varios estudios, siguen siendo pocos los interesados.

La costa sur y boca costa no se encuentra aislada dentro del proceso histórico, reviste una privilegiada posición geográfica, sirviendo de zona de paso, así como la tradicional productividad de su tierra, considerada entre la mejor del área Maya (*Hatch, 1987:1*).

Pese a la historia que reviste desde el istmo de Tehuantepec a El Salvador, ha sido la región más olvidada arqueológicamente hablando (*Coe, 1961:4*).

La jerarquía que contempla esta área es evidente, se tiene conocimiento de fechamientos en cuenta larga tan tempranos, que hacen que revista un mayor interés. A través de los años, las limitadas publicaciones enfocadas a la costa sur y en este caso particular para Abaj-Takalik, mencionan la importancia del sitio. Aunque fue explorado por varios investigadores, fue hasta en 1981 con el Proyecto de la Universidad de Berkeley California que llevó a cabo un trabajo más extenso. Este último al igual que los anteriores, se refirieron especialmente al enfoque escultórico. Posiblemente en algunos casos por limitaciones de tiempo, o porque no fueron los objetivos principales, por ello no fue asociada con otros indicadores arqueológicos.

En 1987 se creó el Proyecto Nacional Abaj-Takalik, enfatizando dentro de sus objetivos, una arqueología sistemática e integral, cuyos trabajos continúan en la actualidad.

Derivado de esos objetivos es el actual estudio, el cual tiene

como finalidad, brindar conocimiento de temas no analizados con anterioridad. En este caso, la arquitectura de un edificio mayor identificado como Estructura 12 y su asociación escultórica, fechado cronológicamente a los períodos correspondientes al Preclásico Tardío y Clásico Temprano (300 A.C. - 550 D.C.) catalogado como uno de los edificios más importantes del Grupo Sur-Central del sitio.

La investigación en la Estructura 12, permitió ahondar sobre ella, por medio de pozos, trincheras, túneles, sondeos etc. logrando conocer diferentes etapas constructivas, sus materiales y sistema constructivo, hasta llegar a definir formas arquitectónicas diagnósticas. Este último aspecto fue alcanzado mediante el análisis integral entre Arqueología y Restauración. Aunque el edificio al parecer continuó siendo intervenido arqueológicamente, los descubrimientos hechos del mismo y hoy escritos satisfacen los objetivos definidos. Posteriormente, conforme el programa arqueológico siga avanzando y el Proyecto publique nuevos datos, posiblemente vengan a complementar lo que hoy en este documento se expresa, por el momento ésos alcances se salen de la delimitación del tema.

Con el trabajo se logró además confirmar datos de excavación con fechamientos que algunas esculturas presentaron, como fue la Estela 5 (126 D.C.). Se logró detectar algunas de las razones por las cuales sufrió colapso a nivel arquitectónico. Aunque este tema no fue considerado en los objetivos, se mencionarán algunos aspectos del mismo. Además, por medio del análisis arquitectónico, se llevó a cabo la integración, asociación y explicación de las esculturas ubicadas al frente de sus fachadas, logrando determinar varios enfoques interpretativos para cada una de ellas, como del conjunto en sí "Arquitectura-Escultura".

Dentro de los objetivos personales de análisis enfocados al objeto de estudio específico, pretendo brindar un aporte al proyecto Nacional Abaj-Takalik y a la Arqueología Guatemalteca por una parte, y por otra, que sirva de incentivo para los estudiosos de este tema-dual específico en un área compleja como lo es la costa sur guatemalteca.

La estructuración de la investigación se dividió en 7 capítulos, siendo ellos los siguientes.

En el Capítulo 1, se hace énfasis en la importancia del estudio arquitectónico e ideológico, la justificación, objetivos, hipótesis, así como la cronología.

En el Capítulo 2, se presenta el Marco Geográfico y Ecológico, tanto del Departamento de Retalhuleu, como del área de estudio, mencionando además algunos datos etnohistóricos. Este capítulo apoya uno de los análisis simbólicos del capítulo VI.

El Capítulo 3, se refiere al sitio de Abaj-Takalik, la ubicación, descripción, importancia del mismo y antecedentes históricos.

En el Capítulo 4, se menciona las excavaciones realizadas en la Estructura 12. Se considerarán únicamente las excavaciones relevantes y diagnósticas, las cuales giran entorno a los objetivos definidos y sirven de base secuencial para la explicación del siguiente capítulo. Serán ilustradas con algunas fotografías y dibujos.

El Capítulo 5, tiene como finalidad presentar las diferentes etapas constructivas de la Estructura 12 por medio de Estadios, a través de los cuales ayudó a conocer también la asociación de la misma con las esculturas ubicadas frente a sus fachadas. Están ilustradas con algunas fotografías y dibujos, con el propósito de dar a conocer los estilos en ella encontrados. Además se hace mención a los materiales y sistema constructivo utilizados, la forma general de las versiones y grado de complejidad, como también algunas de las posibles razones que influyó en el colapso a nivel arquitectónico. Este último inciso no se estimó en los objetivos, ya que ello requiere una publicación por separado, pero se mencionan ciertos aspectos importantes. Por otra parte, se hace alusión sobre algunos problemas palpables al iniciar y durante el proceso de investigación y por último algunas recomendaciones pertinentes a la misma.

En el Capítulo 6, se trata el aspecto ideológico-simbólico manifestado a través de la arquitectura y escultura. Se analizan varios enfoques interpretativos sobre algunos dioses que integran el panteón Maya y su cosmovisión, siendo por consiguiente la base por la cual la Estructura 12 pasó a ser identificada como Templo 12, como lo sugiero en el título.

El Capítulo 7 y último, se presentan las consideraciones finales y conclusiones.

CAPITULO 1

1.1 LA IMPORTANCIA DEL ESTUDIO ARQUITECTONICO E IDEOLOGICO:

Todos los pueblos de la historia humana, vivieron en un tipo de arquitectura, de una manera u otra y se han representado así mismos, a su entorno y su habitat. El arte es un mecanismo de perpetuación de la dominación política y su utilización tiene objetivos que van mucho más allá de lo meramente estético. Por consiguiente la historia la escribe casi siempre un solo sector social y con intereses concretos para ése mismo grupo. Por lo tanto el arte en cualquiera de sus manifestaciones esta teñido por la ideología de esa clase (*Schavelson, 1989:17-18*).

Para Zevi (*1973:15*) la Arquitectura se representa como el aspecto visual de la historia, es decir, el modo en que la historia aparece. Tal interpretación se puede dar en el plano socio-político y en el plano de las concepciones religiosas.

La obra arquitectónica sin duda, es un testimonio social de las diferentes épocas de evolución de la humanidad. Siendo un documento, nos permite encontrar respuestas del pasado de la sociedad que la produjo. La historicidad de la arquitectura, da testimonio de las concepciones formales, de las técnicas constructivas, de las costumbres, relaciones de producción etc. de una época o período determinado.

Por consiguiente afirma Martienssen (*1972:35*) que la arquitectura tiene por objeto en sus aspectos más amplios suministrar abrigo. Sin embargo la sola idea de ello, no implica necesariamente construcción y disposición del espacio que definen sus elementos básicos. Las primeras tentativas realizadas por el hombre para procurarse protección, implicaron una modificación del ambiente natural, como la implementación de cuevas para obtener cierta forma de habitación, pero eso no supone todavía la idea de construir, ya que previo a ello es necesario un gran adelanto hacia la disposición y control del espacio y por lo tanto hacia la construcción formal para realizar actividades de la vida individual y social.

De tal manera, se considera la arquitectura como un importante indicador arqueológico, por medio del cual es posible inferir cronologías, datos tecnológicos, funcionales, formales y a través de ellos obtener información social, ideológica, etc. (*Ubico, 1991:15*)

citando a Serra y Sugiura, 1977).

Apoyando ésa postura, para Schavelson (1982:13) se manifiesta como una expresión social de envergadura a nivel arqueológico, no solamente por el placer visual de ciertos edificios, sino principalmente porque representan un tipo de estructura social, las posibilidades técnicas de un pueblo, la organización para realizarlas, las diferencias y similitudes entre los diversos tipos de asentamiento; lo cual permite en alto porcentaje conocer su desarrollo social. El espacio dice García Morelos (1986:195) es un elemento económico tan importante que en los momentos de desarrollo de las ciudades, la integración social llega a estar definida por la manera en que se han concebido, integrado y reproducido los espacios arquitectónicos.

De esta forma se considera que el trazo de las ciudades varía según la cultura a que pertenecen y las condiciones del terreno escogido para su fundación (Marquina, 1971:12). Además, se debe tomar en consideración en primer orden que, la disposición de las contrucciones no se debió ni a la arbitrariedad ni a la casualidad.

A través de diversos estudios como lo confirma Carrasco (1984:57) se ha tratado de brindar una explicación del acontecer histórico del hombre prehispánico, por medio de diferentes indicadores arqueológicos, por ejemplo, arquitectura; cuyo análisis representa una búsqueda para entender la evolución de diferentes fases arquitectónicas. Se ha tomado por ejemplo de su análisis, la correspondencia de elementos arquitectónicos entre diferentes sitios, o entre edificios de un solo sitio. Este principio puede iniciarse, tomando en consideración, el análisis de las diferencias arquitectónicas que se presentan en un solo edificio o relacionando éstos con edificios del mismo sitio y aún en edificios de diferentes sitios.

De tal manera que, determinadas características de un edificio como lo es éste caso particular, o en otros casos de un sitio, o una región analizada, basados en el estudio de su arquitectura, ayuda a conocer e identificar características evolutivas a través del tiempo, cambios provocados en varios períodos, como también por medio de ella tener la capacidad de definir rasgos no locales plasmados en los edificios, posiblemente por grupos ajenos al área. Como también llegar a definir un tipo de arquitectura local.

Por medio del conocimiento de las diferentes etapas constructivas, se llega a determinar en algunos casos las formas dependiendo de la magnitud de la excavación y/u objetivos. Con la asociación como en éste caso particular con la escultura de un edificio, se logra una interrelación entre los mismos monumentos, y al haber analizado el aspecto simbólico de ellos, permitir definir la función del edificio.

La arquitectura por consiguiente, se ha visto como un indicador

arqueológico cultural, social, político e ideológico el cual se ubica en tiempo y espacio y ayuda a comprender a la sociedad objeto de estudio.

Es necesario señalar que para el desarrollo de las sociedades, fue necesario que superaran varias condicionantes, como la adaptación al ambiente. Entre las características que se pueden mencionar están las condiciones topográficas, el acceso a recursos, el comercio, el conocimiento de los materiales de construcción, como el uso respectivo de los mismos, etc. Es importante señalar que son elementos condicionantes para que una sociedad pueda llegar a desarrollar y alcanzar jerarquía, no solamente dentro de un sitio, sino también a nivel regional. Pero estos elementos como muchos otros más, no son determinantes para el apogeo de una sociedad específica. Las manifestaciones sociales evidentes en el objeto arqueológico como lo expresan Haury (1956:5) y Proskouriakoff (1965:93), se produjeron porque existió un aparato hegemónico ideológico, el cual está implícito en objetos como arquitectura, escultura, cerámica, entre otros.

De esta manera se le daba al entorno un carácter sagrado. Partiendo de la importancia de lo sagrado, se toma en consideración como aquello que el hombre considera como realidad trascendente, como lo que es superior así mismo y superior a la naturaleza, es decir sobrenatural. Es necesario para intentar comprenderlo, basarnos en lo que el hombre religioso expresa de esa realidad trascendente, es decir, en los mitos, los símbolos, los ritos (*De la Garza, 1985:19*). Especialmente en este caso, los símbolos expresados, son evidencia material en arquitectura-escultura, como es el caso de la Estructura 12 y las esculturas integradas en sus diversas fachadas.

1.2 LA PRESENTE INVESTIGACION COMO APOORTE AL TEMA:

Se pretende con este estudio, demostrar que los objetos arqueológicos fueron parte viviente de una sociedad dinámica y olvidarnos del tradicionalismo positivista, el cual se reduce a tomar conocimiento y dar cuenta de los restos materiales de las culturas, considerando como especulativo cualquier intento de explicación de los objetos registrados. De tal manera dice Bate (1977:16), que la arqueología se convierte en ciencia cuando, sobrepasando el simple nivel de la descripción y ordenación de formas culturales, logra penetrar en el contenido de las mismas y dar una explicación de esos fenómenos.

Refiriéndome a lo anterior, el presente trabajo tiene como finalidad analizar el aspecto Arquitectónico-Escultórico de la Estructura identificada como # 12, ubicada en el Grupo Sur-Central, sector élite ceremonial. El primer paso es la descripción del objeto arqueológico, analizando su secuencia arquitectónica. Se

realiza una asociación directa con la escultura y su interrelación entre ella misma. El segundo paso, se enfatiza el aspecto ideológico-simbólico a través de las variadas manifestaciones escultóricas que integran sus fachadas, logrando con ello la estructuración y explicación de varios enfoques acerca de los dioses principales que integran el panteón maya y que están implícitos en el sitio de Abaj-Takalik. En este caso en la estructura 12, la que a su vez se convierte en Templo 12.

1.3 Justificación:

Abaj-Takalik ha sido objeto de estudio desde hace más de un siglo, llamando sobremanera la atención por su variado estilo escultórico. Consideré indispensable que, debido a la anuencia de ahondar sobre temas que complementarían otros indicadores arqueológicos para llegar a explicar el contexto social, surgió la necesidad de enfatizar sobre la arquitectura de este sitio, ubicado en un punto estratégico entre la Costa y el Altiplano. Al mismo tiempo, con el objetivo de tratar de no descontextualizarlo con la escultura, ya que se logró determinar, que algunas esculturas forman parte integral y ejecución de la obra arquitectónica, las cuales conmemoraron aspectos socio-políticos y religiosos de trascendental importancia.

Uno de los últimos aportes realizadas en el sitio de Abaj-Takalik, fue por la Universidad de Berkeley California (*Graham, 1976*) y ellos estando conscientes de la importancia que para la arqueología significaba realizar investigaciones sistemáticas, mencionaron en su reporte, que el estudio de las estructuras podría aportar datos importantes sobre la Arquitectura y la relación directa con la Escultura (*Dillon, 1976:4*). Lamentablemente en esa oportunidad el factor tiempo les impidió abordar sobre el tema, aspecto el que en esta oportunidad reconsideraré. De tal manera que con el presente estudio se investigó sobre el particular durante los períodos comprendidos del Preclásico Tardío y Clásico Temprano (300 A.C.-550 D.C.), definiendo además con su asociación escultórica la función del edificio relacionándolo con su contexto.

Los datos de excavación presentados en esta oportunidad comprende las temporadas de enero de 1989 a diciembre de 1992, se refieren únicamente a las relevantes, las cuales cumplen satisfactoriamente con los objetivos trazados. Las excavaciones arqueológicas al parecer continuaron después de esa fecha. Posiblemente aspectos menores netamente técnicos tiendan a ampliar la información descrita en esta oportunidad, datos que de ninguna manera cambiarán las formas interpretativas arquitectónicas definidas, ni los objetivos, hipótesis, análisis simbólico, ni las conclusiones a las que se llegó. La investigación cumple con los requisitos académicos por una parte, y por otra con la estructuración del trabajo en sí, siendo por consiguiente responsabilidad única y exclusiva de la autora.

Arquitectura y Simbolismo del Templo 12, es el título de la tesis, la cual abordó el tema a través de varias técnicas de campo y de análisis de explicación secuencial por **Estadios Constructivos**. Ellos permitieron conocer las diferentes etapas constructivas y en el caso de los adosamientos finales las formas y la asociación con las esculturas. Este análisis permitió además acercarse a la explicación simbólica a través de varios enfoques de interpretación, los cuales rigen la ideología imperante en la sociedad de Abaj-Takalik para los períodos específicos de estudio.

Para poder llevar a cabo el presente proyecto, se plantearon los siguientes objetivos e hipótesis.

1.4 Objetivos:

Generales:

-Utilizar las técnicas adecuadas de excavación y de clasificación para poder comprender y analizar los diferentes aspectos arquitectónicos.

-Llevar a cabo una vivencia directa durante el proceso de restauración, el cual ayudó a comprender las diferentes etapas constructivas, llegando a conocer sus formas.

-Realizar el levantamiento de cortes, secciones, perfiles y un estudio planimétrico de la estructura, para poder comprender su estado de conservación y forma.

-Incentivar futuras investigaciones sobre este tema en particular y específicamente en un área compleja como es la costa sur, brindando con ello un aporte más a la arqueología guatemalteca.

Específicos:

-Describir las diferentes etapas constructivas de la Estructura 12, por medio de análisis de estadios constructivos, tomando como muestra únicamente datos de excavación relevantes.

-Definir la forma de las versiones constructivas de la arquitectura mayor mediante el análisis anterior.

-Demostrar que a través del estudio, asociación, interpretación y explicación simbólica del complejo arquitectura-escultura se llegó a conocer la función del edificio.

1.5 Hipótesis:

El Templo 12 ubicado en el Grupo Sur-Central a través de sus manifestaciones arquitectónicas y escultóricas, representa la reproducción del aparato ideológico-religioso y evoca la estructura del cosmos. En este sentido, se concede al edificio un carácter sagrado relacionándolo a nivel contextual, en donde los dioses del panteón maya expresan simbólicamente las fuerzas que participan en la creación cósmica, y a nivel ritual las fuerzas necesarias para mantener el orden y continuidad del mismo.

1.6 Cronología:

Los fechamientos más tempranos vertidos por investigadores anteriores para el sitio de Abaj-Takalik, fueron mediante el análisis sugerido a nivel estilístico Olmeca de algunas esculturas distribuidas en el mismo (*Graham, 1976*). También se han vertido propuestas mediante los fechamientos que presentaron algunas estelas estilo Maya, las más tempranas pertenecientes al Baktún 7 u 8 y como ejemplo, el caso de la Estela 5, siendo en consecuencia la más tardía del sitio, fechada para el 126 D.C. (*Proskouriakoff, 1950*). Tomando en consideración que el sitio carecía de excavaciones sistemáticas, que proporcionara fechamiento de otros indicadores arqueológicos, dió inicio en el Proyecto Nacional Abaj-Takalik el análisis de la cerámica por Hatch (*1989-91*) y Castillo (*1988-92*). Pese a su estado de conservación, debido a varios factores: entre ellos, naturales y físicos (tiempo, erupciones volcánicas, lluvia, clima), como artificiales (agricultura, productos químicos, etc.), se logró conocer una secuencia cronológica con sus complejos cerámicos (*Castillo, 1994:13*). En proceso de análisis se encuentra la industria lapidaria y la obsidiana (*López, 1990-92*), la que posteriormente proporcionará más información con relación a la cronología del sitio. Además, se espera que en un futuro cercano a través de las publicaciones que lleve a cabo la Coordinación del proyecto mismo, brinde más información al respecto por medio de otros fechamientos.

PERIODO	CRONOLOGIA	COMPLEJO	VAJILLAS
PRECLASICO MEDIO	800 - 300 A.C.	IXCHIYA	Glossy naranja Glossy negro Santa Margarita San Isidro Ilusión Buenos Aires Dolores Ixchiyá Nimá
PRECLASICO TARDIO	300 a.c.- 250 D.C.	NIMA	Horizontes Palmera Nil San Ramón Mangales Asintal
CLASICO TEMPRANO	250 - 550 D.C.	NIL	Santa Fé Montes Aurora LLanto Sibaná

* Secuencia cerámica (Castillo, 1994:123).

MARCO GEOGRAFICO Y ECOLOGICO

2.1 Introducción:

El presente capítulo da inicio con el significado etimológico, la ubicación y la información acerca del ambiente, tanto del Departamento de Retalhuleu, como del Municipio de El Asintal, siendo éste último de suma importancia, por la cercanía al área de estudio y por último, el ambiente del sitio. Los datos del ambiente principalmente fueron extraídos de *Simmons, et.al. (1959:175-199)*, *el Diccionario Geográfico de Guatemala (1961:202-203) Tomo I, (1981:91-93) Tomo II*, referentes a la zona en general y a la zona específica (*Rizzo, 1988*), como de otros documentos, de los que se hará mención.

El capítulo hace referencia a clima, hidrografía, suelos, los cuales en la actualidad son catalogados como sumamente fértiles, definiéndose con un alto potencial agrícola. Este inciso no pretende ampliar demasiado sobre los recursos, aunque sí se mencionan algunas de las especies, tanto de flora como fauna, incluyendo datos que los mismos habitantes aportaron, que en la actualidad existen. Se menciona algunos relatos etnohistóricos, los que se refieren acerca de la exuberante vegetación y recursos naturales existentes, para tener un marco general del tipo de ambiente que pudo tener la región prehispánicamente. Se hará énfasis sobre aspectos específicos que nos interesa de fauna, flora etc., todo englobado en el tema de fertilidad, intimamente ligado con uno de los análisis simbólicos del capítulo VI.

2.2 Ambiente del Departamento de Retalhuleu:

a) Origen del Nombre:

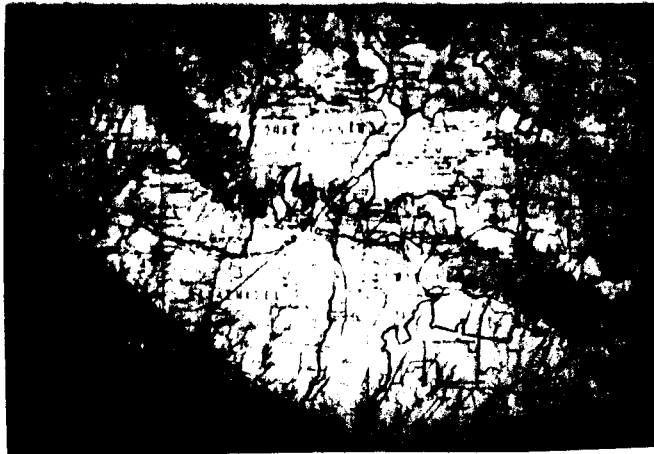
Una de las etimologías podría ser que Retalhuleu esté formada por los nombres Quichés: **RETAL**, cuya traducción al castellano indica **señal-signo-mojon-limite** y **ULEU** territorio-tierra-jurisdicción, entendiéndose: **Señal de la Tierra, Signo del Territorio, Mojón Jurisdiccional o Límite Territorial**. Dícese que Retalhuleu quiere decir fin de la tierra y lo cierto es que es el fin de la tierra, considerándola de oriente a poniente, porque

hacia este rumbo es el último pueblo y da con el mar del sur.¹

b) Ubicación y Descripción:

El Departamento de Retalhuleu, se encuentra en el sur-oeste de la República de Guatemala. Esta limitado al sur por el Océano Pacífico; al oeste por el Departamento de San Marcos; al norte por el Departamento de Quetzaltenango y al este por el Departamento de Suchitepéquez. Tiene una extensión territorial de (1856) kms.2, latitud 14-32'10", longitud 91-40'40" y 600 m. snm. Entre las principales rutas nacionales que atraviesan el departamento, están la carretera Interamericana del Pacífico CA-2o 6-W, las cuales enlazan con el resto de la república (*Foto 1*).

Foto 1
Ubicación del
Departamento de
Retalhuleu.

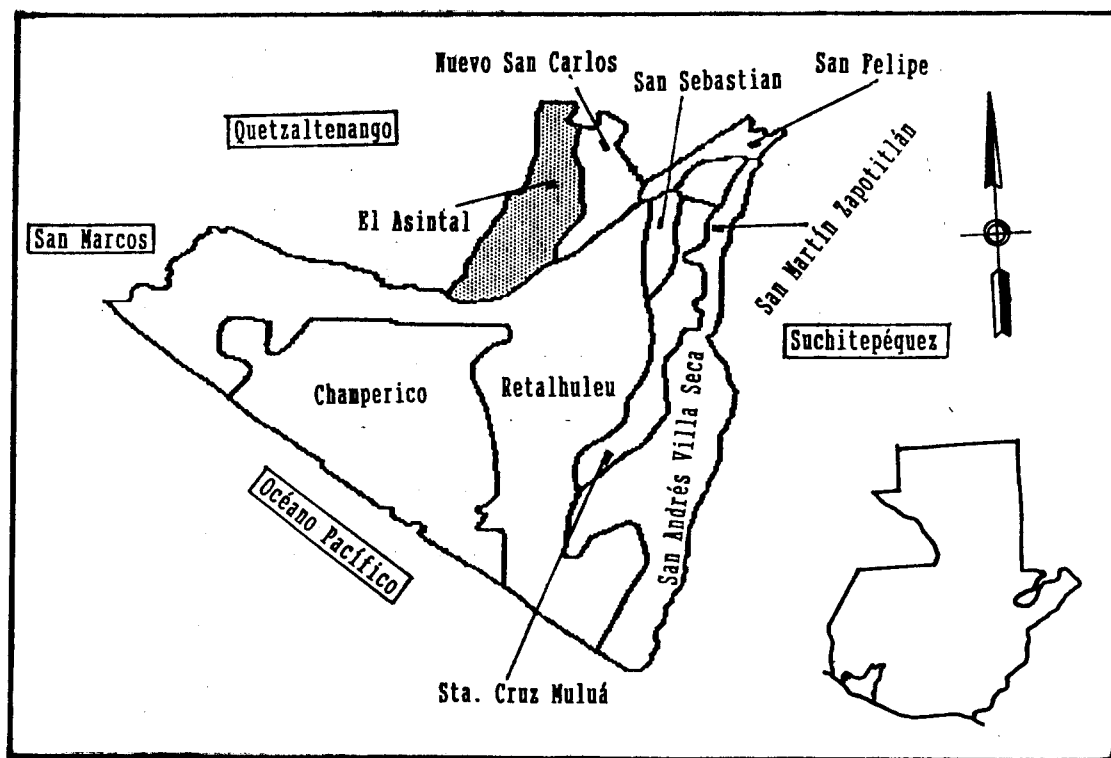


c) División Política:

Tiene nueve municipios y estos son: Retalhuleu, San Sebastián, Santa Cruz Muluá, San Martín Zapotitlán, San Felipe, San Andrés Villaseca, Champerico, Nuevo San Carlos y El Asintal. Siendo este último el más importante para la presente investigación (*Fig. 1*).

¹ En la Monografía del Depto. de Guatemala, No. 28, Dic-87-Enero 88, Tomo II, se menciona que los Títulos de Quetzaltenango y San Martín Chile Verde (hoy San Martín Sacatepéquez), cuentan que la nación Han se quejó a Don Pedro de Alvarado por los avances de los Quichés en sus dominios y que éste, situado en las cumbres de Tuilacán, de donde se abarca con la vista hasta las riberas del Océano Pacífico, toda Costa Cuca y Suchitepequez, requirió su espada e hizo un trazo en el espacio con ella, señalando a la derecha el territorio Han y todo lo de la izquierda el territorio Quiché, cuyo límite quedó en el río Nil, cerca de Retalhuleu, por lo que se le nombró señal de tierra.

Fig. 1
Municipios de Retalhuleu,
enfatisando en El Asintal,
área de estudio.



d) Ambiente:

El ambiente es un concepto que tiene amplias y múltiples definiciones que en general hacen referencia a un espacio dado, en el cual existimos todos como componentes de este planeta (Chang, 1991:5).

El término "Ambiente" se deriva del latín "ambio", que significa dar vueltas, ir de una parte a otra. Es el continente que engloba y aglutina los sistemas naturales, atmosféricos, biológicos, físicos y otros que condicionan las actividades del hombre y la sociedad y a través de los elementos existentes en el mismo, posibilita su desarrollo, como una dimensión que está presente en toda actividad humana e inseparable del proceso de los sistemas naturales, que son el principal contenido del ambiente, la fuente de recursos, bienes y servicios de la sociedad (Ferraté, 1987:3 citado por Chang, 1991:5).

La república de Guatemala está dividida por cinco zonas geológicas: Petén, Las Montañas Mayas, La Cordillera Central de Guatemala, Declive del Pacífico y Litoral del Pacífico (Quearry, 1975). Siendo las dos últimas las más importantes para la presente investigación.

El Declive del Pacífico es una planicie inclinada que se extiende desde las faldas de las montañas volcánicas. Está formada por un sistema de abanicos aluviales, compuestos principalmente de ceniza volcánica depositada durante varios períodos de erupción.

El Litoral del Pacífico es una planicie extensa de 30 kms. de ancho a lo largo del Océano Pacífico y geológicamente está formado por materiales aluviales que probablemente fueron depositados por el mar.

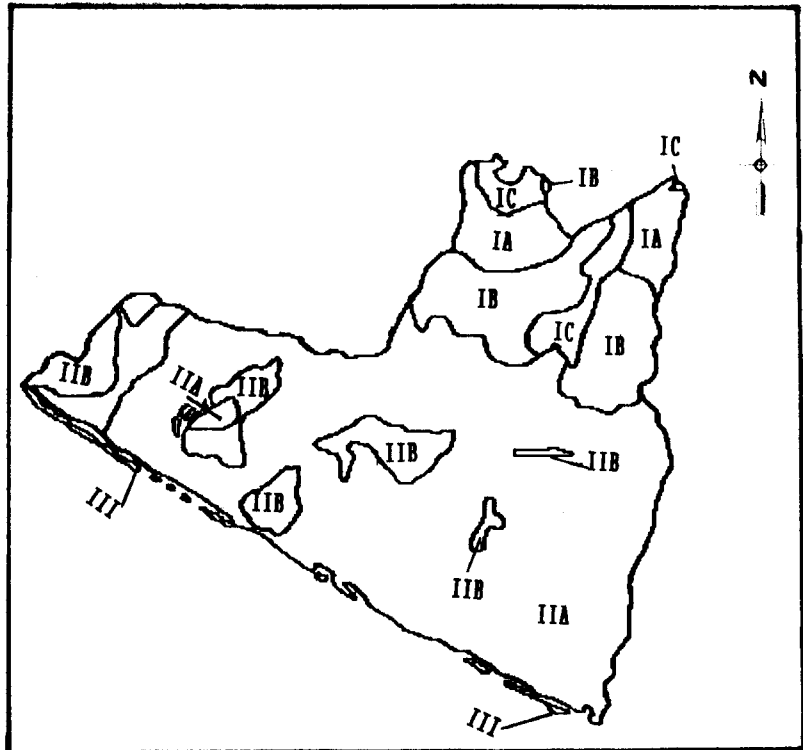
El clima de Retalhuleu se caracteriza por dos estaciones, muy seca y muy húmeda en el litoral y más húmedas en el Declive del Pacífico. La precipitación pluvial aumenta desde 1,000 milímetros anuales en la costa hasta 3,000 en Retalhuleu. Las lluvias de mucha intensidad son comunes especialmente de Mayo a Octubre y puede haber un período llamado temporal de dos o tres días, el que cubre extensas zonas ocasionando daños a los cultivos, aunque existe una canícula en Julio y Agosto.²

En Retalhuleu existen varios ríos de diferente tamaño, entre ellos El Ocosito, el que sirve de límite entre Retalhuleu y Quetzaltenango. Nace en las faldas del volcán Siete Orejas en Quetzaltenango. Tiene aproximadamente 28 metros de ancho por 1.2 metros y 3.00 metros, de profundidad en algunos casos. Conforme se va acercando al litoral, el cauce se torna más lento y antes de finalizar se une con el río Tilapa para desembocar en la región de Ocós. Existen otros ríos también como Samalá, Nil o Naranjo y Sis, los que forman los límites departamentales este y oeste.

Los suelos han sido divididos en tres grupos. I Suelos del Declive del Pacífico (IA-profundos sobre materiales volcánicos en terrenos inclinados. IB-profundos sobre materiales volcánicos en terrenos suavemente inclinados. IC-poco profundos en terreno inclinado). II Suelos del Litoral del Pacífico (IIA-bien drenados de textura pesada. IIB-mal drenados de textura pesada. IIC-suelos arenosos. III Clases Misceláneas de terreno (*Fig. 2*)).

2. La canícula puede ser de lluvia o de sequía, siendo en cualquiera de los dos casos perjudicial para las cosechas.

Fig. 2
 Mapa de Suelos divididos
 en tres grupos³.



El Declive del Pacífico, es una planicie inclinada que se extiende desde el borde del litoral hasta las faldas de las montañas volcánicas en los departamentos adyacentes a elevaciones de 1500 mts. La inclinación es del 3% hasta el 22% en la parte superior del declive. Retalhuleu constituye uno de los suelos más productivos de Guatemala.

Retalhuleu es considerado con magníficas condiciones naturales, posee gran potencial económico, cuyos principales factores son la agricultura, la ganadería y la industria. Su producción agrícola es variada y abundante, principalmente de maíz, arroz, frijol, café, ajonjolí, citronela, algodón caucho, banano, plátano, etc., como también gran variedad de legumbres y frutas tropicales.

Algunos de los productos mencionados se exportan como el algodón, citronela, caucho y café, también existen aún algunos bosques con variedad de maderas preciosas etc.

3. I. Suelos del Declive del Pacífico (A. Suelos profundos sobre materiales volcánicos en terreno inclinado. B. Suelos profundos sobre materiales volcánicos en terreno suavemente inclinado. C. Suelos poco profundos en terreno inclinado). II. Suelos del Litoral del Pacífico. (A. Suelos bien drenados de textura pesada. B. Suelos mal drenados de textura pesada. C. Suelos arenosos). III. Clases Misceláneas de terreno.

2.3 Ambiente del Municipio de El Asintal y del área de estudio:

a) Origen del Nombre:

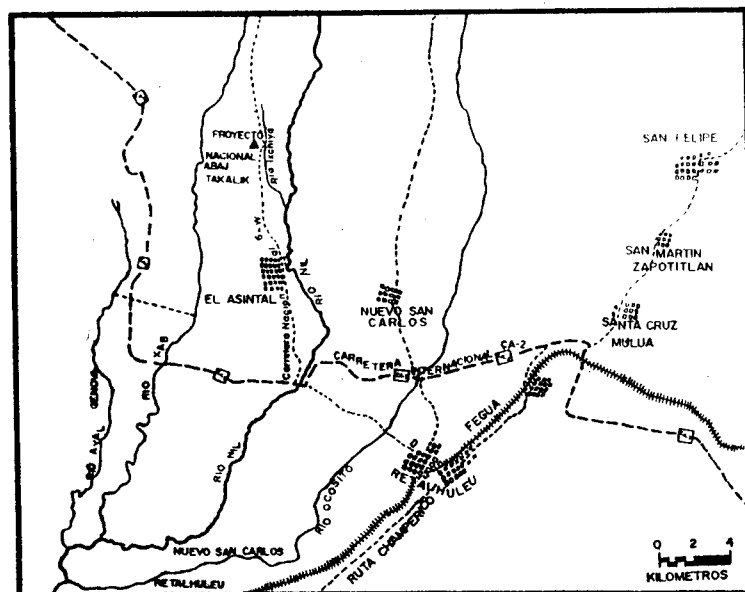
El municipio con anterioridad se le conocía únicamente con el nombre de Asintal, derivado del nombre de una planta silvestre denominada "Sintal" que se daba en la región muy parecida a la que hoy en día se conoce con el nombre de "Caña de Cristo", en el dialecto Mam "Sintal", significa Lugar entre Laderas.

La etimología de "El Asintal" corresponde de las voces nahuatl At-Tzintlali que significa Laderas de agua de Alt=agua y Tzintlalli=laderas (*Monografía del Municipio de El Asintal, 1986*).

b) Ubicacion y Descripción:

El Municipio de El Asintal está ubicado a 16 kms. en el extremo Nor-Oeste del Departamento de Retalhuleu. El acceso a la carretera Municipal se hace por la ruta Ca-26w, tramo de 4.5 kms. que converge con la CA-2 que comunica con Coatepeque, Retalhuleu y Quetzaltenango. La altura máxima registrada es de 2,700 pies y 570 la mínima sn/m, con una latitud de 14-35'53". Su extensión territorial es de ciento doce (112) kilómetros cuadrados, con los siguientes límites: al Norte, el Municipio de Colomba (de Quetzaltenango); al Sur, el Municipio de Retalhuleu; al Este, Nuevo San Carlos y al Oeste con Colomba y Génova (de Quetzaltenango). (*Fig. 3*)

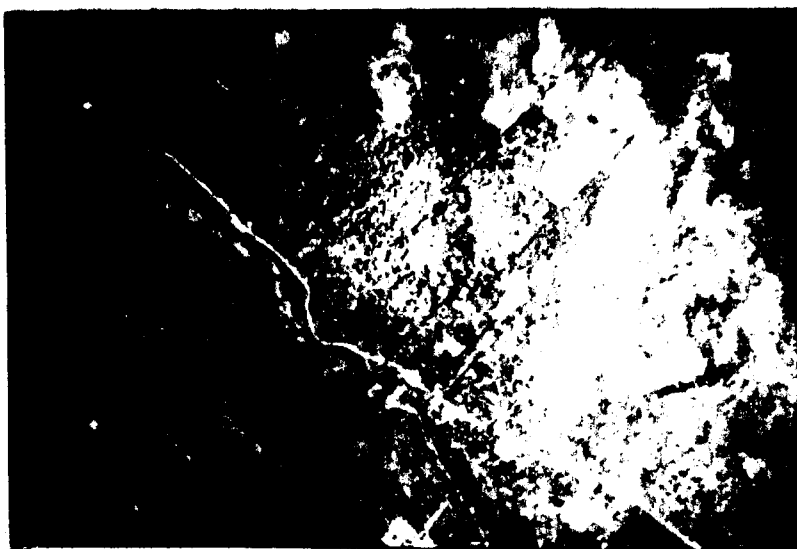
Fig. 3
Ubicación Municipio
de El Asintal.



c) División Política:

Está integrado por cuatro aldeas: El Xab, Sibaná, San José Nil Chiquito y Barrios; cinco caseríos: La Cuchilla, Centro, San Ramón, Concepción Nil, El Nil y por varias fincas, de las cuales se menciona las siguientes: San Elías, Dolores, Santa Margarita, Santa Fe, La Palmera, Sta. Rita, Guadalupe, San Isidro Piedra Parada, Buenos Aires, Aurora Castillo, La Luz, Casas Grandes, Esperancita, El Abrigo, Montes Eliseos, El Olivo, El Silencio, Matasanos, Aurora Villagrán, Bola de Oro y otras. La más importante para la presente investigación es Santa Margarita, por encontrarse allí el complejo arquitectónico identificado como Grupo Sur-Central (Foto 2).

Foto 2
Ubicación del área de estudio. Pca. Santa Margarita.
Foto aérea.



El territorio tiene una pendiente de Norte a Sur. En la parte norte el terreno es quebrado, la parte central con ondulaciones y la parte sur en un 90% plano, en su totalidad la tierra es fértil, apropiada para variedad de cultivos. Las elevaciones varían desde 80 a 1600 metros snm. Los tipos de suelos están en la clasificación de suelos profundos sobre materiales volcánicos en terrenos suavemente inclinados. Existen ríos y riachuelos menores, entre ellos: El Nil, El Ayal, El Xab, Talcacha, Planchas, Ixchiyá, San Isidro. Siendo estos dos últimos los que delimitan el área estudiada. Con relación al río Nil en la (*Monografía, El Asintal op. cit.*), mencionan que existe un enorme túnel natural en las márgenes de dicho río llamada "Cueva del Encanto", la que se extiende por mas de un kilómetro y se dice atraviesa la población. Algunos habitantes de El Asintal, especialmente ancianos mencionan anécdotas acerca de ella y el carácter mítico que conlleva.

Como ejemplo se menciona que el dueño de la cueva es un hombre negro fuerte, alto, llamado Juan Nog, que además posee 2 mulas

cargadas de dinero y un caballo. Este personaje tiene la misión de proporcionar riqueza a quién se lo solicite a cambio de individuos en un determinado momento, o de la vida del mismo solicitante. Por un momento suprimamos el nombre del personaje, las mulas, el dinero y el caballo. Lo importante radica en la asociación al color y a la muerte. Al analizar las características de los seres sobrenaturales que habitan o tienen que ver con las cavernas, tenemos como ejemplo el mismo pasaje para los tzotziles de Larrainzar, Ikal Ahau (Señor Negro), es el dios de la muerte, que ataca a la gente y come carne humana. Este dios vive en una caverna (*Thompson, 1982:382, citado por Bonor, 1989:32*). Para los Tzotziles de Zinacantán, el Señor de la Tierra es Yahwal Balamil, con varias asociaciones, cada una con un lugar particular como las cuevas, las aberturas de la tierra, los pozos de agua, etc. Esta deidad cabalga un venado, iguanas le sirven de anteojeras a su cabalgadura y lleva una serpiente como látigo...hay mitos gloriosos sobre como algunos hombres han adquirido riquezas en dinero y ganado por haber ido a visitarlo en alguna cueva (*Bonor, op. cit. 35 citando a Vogt, 1983:35*). En el anterior pasaje tenemos el mismo ejemplo relacionado a riqueza, agregando venado, iguanas y serpientes. Estos 3 animales, como otros que se señalarán están estrechamente ligados al simbolismo de la Estructura 12.

Con el propósito de cerciorarnos de la existencia de la cueva del encanto, llegamos a buscarla. La entrada esta cubierta de una extensa vegetación, caminamos unicamente unos 5 metros, ya que la cantidad de murciélagos nos impidió continuar. Esperamos en un futuro con equipo especial se pueda explorar y verificar su dimensión. Por el momento, lo importante para esta investigación radica en primer lugar, que existe y en segundo que se encuentra relativamente cerca del sitio arqueológico y específicamente del Grupo Sur-Central. El carácter ritual de las cuevas en el simbolismo ideológico es evidente y los Centros Ceremoniales se situaron lo más cerca posible de ellas, por el carácter sagrado que representaban (*Ibid.*). Además esta evidencia está intimamente ligada y apoya también uno de los análisis simbólicos realizados en el capítulo VI, y son parte de las conclusiones del capítulo VII.

2.4 Ambiente de Abaj-Takalik:

Al hablar del ambiente de Abaj-Takalik, no me refiero únicamente al área de estudio, sino al sitio en sí, el que cuenta con una extensión de aproximadamente 9 kms cuadrados, distribuido en varias fincas, las que presentan diversidad de producción. Datos sobre la flora y la fauna fueron también reportados por los habitantes del área.

La boca-costa y específicamente el sitio de Abaj-Takalik tiene un clima caliente en sus elevaciones más bajas y templada en su límite superior es extremadamente fértil. Esto es debido al constante abastecimiento del suelo por la caída de la ceniza

volcánica, abundante precipitación y excelente drenaje (*Dillon, 1986:1*). En la actualidad esta zona ofrece no solamente la tierra más productiva para fincas en Guatemala, sino para América Central. El sitio arqueológico por ejemplo está cubierto en la actualidad de café, citronela y varias especies de árboles grandes a los alrededores (*Foto 3*), aunque se tiene conocimiento que anteriormente fue plantación de banano.

Foto 3
Panorámica de
vegetación actual,
Montículo 5, Terraza 3.



El sitio se encuentra ubicado entre los ríos Xab e Ixchiyá y el área de estudio entre los ríos San Isidro e Ixchiyá.

El río Ixchiyá al Este del sitio, tiene características de bosque sub-tropical muy húmedo, distinguido por la presencia de abundantes helechos como el chipe (*cyathea*), *chamadorrea* sp, bromelias y un sotobosque tupido. El río Xab presenta un bosque sub-tropical seco-húmedo, ubicado al Oeste del sitio. En términos generales predomina un bosque muy húmedo sub-tropical, correspondiente a la zona de vida más extensa de Guatemala. Dicha zona abarca en la costa Sur una franja de 40 a 50 kms. de ancho desde México a Oratorio y Santa María Ixhuatán en Santa Rosa. La superficie total de la zona de vida es de 40,700 Kms. cuadrados, representando el 37.41% de la superficie del país (*Rizzo, 1988:50-51*).

El patrón de lluvias varía entre 2,136 mm. y 4,372 mm. con un promedio de 3,284 mm. de precipitación pluvial anual. Las condiciones climáticas son muy variables debido a la influencia de los vientos, dando lugar a un sin número de micro climas, el régimen de lluvias es de mayor duración por lo que influye en la composición florística y en la vegetación (*Ibid.*).

a) Flora y Fauna:

Esta zona de vida ocupa el primer lugar en aprovechamiento, ya que posee los mejores suelos tanto del sitio en sí como de los alrededores, siendo muy importante el cultivo de café, caña de azúcar, hule, variedad de frutas (*Rizzo, 1988:19*). Entre las frutas sobresalen el mango y sus variedades, nance, jocote, (tronador, marañón, corona), guayaba, caimito, coco, cuchín, paterna, caspirol, coyol, sunso, guapinol, chico zapote, papausa, pitalla, mamey, nisperos, tamarindo, papaya, chanculla, naranja, mandarina, limón como también cacao, maíz, frijol, arroz, citronela, etc.

Con relación a la composición florística se incluye: margarita, petunia, clavel, rosa, maravilla, amor de un rato, flor de muerto, begonia, candelaria, jazmín, bouganvilia, pascua, izote, reyna, campana, narciso, capullo, velo de novia, etc.

Existe gran variedad de árboles, entre los cuales se menciona: Guayabillo (*Terminalia oblonga*), Conacaste (*Enterolobium cyclocarpum*), palo blanco (*Cubistrax donnel-smithii*), almendro (*Andira inermis*), ceiba (*Ceiba pentandra*), cedro, caoba, roble, canoj, ujuxte, chonte, cacao volador, yaite, laurel, capulín, guachipilín, bálsamo, eucalipto, teca, sope, tepelcuite, palo jiote, chicharro, cola de pavo, sangre de perro, amate, molinillo, canela, paraíso, etc. siendo los primeros los que dieron inicio a la regeneración del bosque del parte arqueológico de Abaj-Takalik (*Ibid.*)

En cuanto a la fauna, existe en la actualidad gran variedad de aves, de las cuales un alto porcentaje fueron descritos por los nativos, en algunos casos nombres adoptados por ellos. Entre las especies están: censontle, clarinero, jutjut (de cola larga de colores, verde, café y azul), guatalera, chatilla, coludo, tijereta, saltonero, arrojero, paloma llorona, paloma veranera; paloma tortolita etc., chacha, gorrioncillo, chiltote, diablito, costa rica, golondrina, copetón, loro cabeza amarilla, cotorra blanca, señorita, perica verde, chocolla, sanate, urraca, cucharón, piscoy, chej, carpintero, sacatonero, tecolote, quebrantahueso, martín pescador, gavián, pato, gallina etc.

Con relación a los mamíferos, se menciona: armadillo, conejo, ardilla, venado, mapache, comadreja, coche de monte, puercoespín, taltuza, tigrillo, gato de monte, pisote, micoleón, etc.

Referente a los ofidios: corales (*Micrurus micrurus*), Barba amarilla (*Bothrops asper*), Bejuquillo (*Oxibelis aneus*), sumbadora, chichicua, masacuata, basurera, brazo de piedra, sulcuata, iguana, lagartija, etc. (*Ibid.*)

La ganadería posee un índice elevado en la región y específicamente en el municipio y en áreas aledañas al sitio, de

igual manera fincas dedicadas al pastoreo.

2.5 Datos Etnohistóricos:

En la actualidad como se ha podido observar la costa Sur y en este caso particular la boca costa, área de estudio, brinda una gran variedad de recursos y provee un potencial agrícola con índices de fertilidad elevados para el territorio de Guatemala.

A ése respecto una descripción de (Simons, et. al.) dice:

"Casi todo Retalhuleu estuvo forestado densamente, pero es probable que parte considerable del litoral estuvo bajo bosque abierto. La mayor parte de los árboles decídúos han sido cortados para establecer cultivos y potreros. Algunas partes tienen actualmente una vegetación bastante densa de una especie de bambú y las maderas preciosas son comunes, particularmente en el litoral" (Simons, et. al. 1959:188).

Refiriéndonos a lo anterior, se esbozarán algunos relatos importantes, los que giran en torno a la investigación. Me refiero al aspecto sagrado que enfatizo en el capítulo VI. Los mayas consideran que el hombre está de tal manera armonizado con la naturaleza divina, que su ser se constituye de sustancias vegetales y animales y que su devenir se rige por las mismas leyes del mundo físico. Lo sagrado se revela ante los hombres en muchos de los seres que habitaban los tres niveles. Así son dioses los astros, los elementos, como el agua, la tierra, el viento y el fuego representado por los relámpagos. Son divinas las grandes montañas, algunos árboles (como la ceiba), vegetales (como el maíz), animales (como el quetzal, jaguar, serpiente etc.) (De La Garza, 1985:19-20).

Se describirá información que gira en torno a los puntos tratados en el párrafo anterior, (vegetación, fertilidad, parte de la fauna), ya que el medio en que prehispánicamente se desarrolló la sociedad de Abaj-Takalik, tuvo que estar inspirada, cuyos temas están implícitos en la Estructura 12.

El primer relato es reportado por los españoles, quienes en su paso por la costa sur, quedan admirados, debido a las condiciones ambientales que ofrece la región de la provincia de Suchiltepec. En una carta de Alvarado a Cortéz del 11 de abril de 1524 dice:

"La tierra era tan montosa de cacahuates y arboleda que era mas fuerte para ellos que para nosotros y yo me retraje al real y al otro dia siguiente me participara toda la gente" (Villacorta, 1938:330).

El pasaje anterior se refiere al momento que viaja con su gente

de guerra para Suchiltepec. Posteriormente hace otro relato al haber llegado y enfatiza nuevamente en la frondosa vegetación que lo obstaculiza para pelear. Además menciona la lluvia, la cual es tema importante para nuestra investigación.

"Y otro día de mañana ya que estaba en dicho pueblo que es todo arboledas muy espeso, hallé los caminos cerrados y muy angostos que no eran sino sendas porque con nadie tenían contratación ni camino abierto y heché los ballesteros adelante porque los de caballo ahí no podían pelear por las muchas ciénagas y espesura del monte, llovía tanto que con la mucha agua, las velas y espías se retrajeron al pueblo y como no pensaron que aquel día llegara a ellos, descuidáronse algo y no supieron de mi ida, hasta que estaba con ellos en el pueblo" (Ibid:343).

En los relatos anteriores hablamos de la riqueza de la vegetación y de la cantidad de lluvia que azota la región. La fertilidad del cielo, o sea la lluvia, que para los pueblos agricultores es la base de la subsistencia (*De La Garza, 1985:26*). Relacionando a los dioses del panteón maya tenemos a Itzamna el poder del rocío o substancia del cielo, lo que alude a la lluvia. Este dios moraba en el cielo y enviaba la lluvia, ya que su nombre así lo indica. Itzam significa "Brujo de agua"; el que tiene poderes ocultos en el agua. Además, siendo este una deidad celeste, esta ligada con la fertilidad (*Ibid:29*). La asociación entre Itzamná y Chaac es muy estrecha, (*Ibid:34*), como veremos mas adelante. subrayado nuestro.

Con relación a la fertilidad de la tierra Fuentes y Guzmán se refiere:

"..Así pues en estas regiones de las indias occidentales son en tanto número las prodigiosas que trataremos y reconocemos a cada paso que son como infinitas, para reducir las al orden.."Y como quiero que toda la tierra de la costa sea tan abundante productiva y fecunda.."..Sino admirables y montuosas las que por su temperamento caliente y humedo produce y lleva con excelente y reparable naturaleza" (Fuentes y Guzmán, 1932:93 Tomo II, Cap. VI).

Relacionado al mismo tema de fertilidad mas adelante en su narración indica lo siguiente:

"Siendo toda la tierra de la costa del sur muy montuosa y todo el país de esta jurisdicción no menos numerosa y umbría, no sin exageración podría afirmarse en que estos como otros, el oro y plata, no depositaron menor tesoro en la riqueza de sus maderas preciosas pues en estas montañas como inagotables, por la fecundidad del territorio.." (Ibid:86).

La fauna tiene una trascendental importancia,

especialmente: la serpiente, mono, sapo, buho, venado, danta, lagarto, jaguar aunque ellos mencionan tigre, puede ser relacionado a la misma familia de felinos, también los animales marinos como el caracol. Con relación al venado, danta y tigre en la Relación de Zapotitlán de 1585 se refiere:

"Los silvestres son dantas, aunque muy raros, tigres, venados y una cierta manera de lobos, aunque no son los que llaman coyotes y zorillos y armados que son de comer y tepescuintles" (Estrada, 1955:78).

Refiriéndose al caracol y lagarto, los menciona Fuentes y Guzmán, el primero como fuente alimenticia y el segundo como bestia peligrosa:

"En todos de quienes hemos hecho mención (río Michatoya, Cuzmahuat, Xutiat, Niztalhual, Copinalat) se haya copiosa providencia de pescado en otro de toda suerte y en otros particular género de peje, pero lo ordinario en ellos es abundancia de juilines, mojaras, bagres...camarones, cangrejos y jutes y otra especie de caracol..."..Y no se haya en todo lo que es la costa que haya en su territorio o arroyo por pobre y desmembrado que sea que no abrigue en sus corrientes las peligrosas bestias que algunos llaman caimanes y en todo este reino se conocen con el nombre de lagartos" (Fuentes y Guzmán, op. cit. 86).

Los sapos y las serpientes son mencionados en otro pasaje por el mismo autor, ellos son parte de la fauna de la cual tenemos un interés particular, y dice:

"Porque al introducirse a ellas (las hormigas guerreras a las casas) es para efecto de espulgar las rendijas de paredes y puertas, los rincones, no dejando en semejantes lugares, alacranes, ciento-pies, talaje, culebra, sapo, escorpion" (Ibid:93).

Los monos, personajes importantes no solamente para la iconografía en general, sino para nuestro objeto de estudio, son mencionados por el mismo autor.

"En las montañas se hayan grande copias de jabalíes, siervos, tepezcuintles, guatuzas, dantas, osos, ardillas, tigres, monos" (Ibid:95).

Estrada, en 1955, en otro pasaje enfatiza en el agua regeneradora de vida, también se refiere a los relámpagos, como al temor que a través de ellos se manifestaba. Como señalamos en párrafos anteriores prehispánicamente son representación de dioses. El autor describe de la siguiente manera:

"y vecinas del mar y tan llenas de rios, arroyos y lagunas, pantanos y ciénagas, hallando el sol tanta abundancia de humedad...saca tanta humedad y vapores de la tierra que despues de las dos o tres de la tarde hasta gran parte de la noche no hace otra cosa sino derramar agua y esto cada dia y de tal manera y con tanta furia que no se puede comparar ni aún con mayor violencia llueve en España y lo peor es que viene con tan horribles truenos y relámpagos y muchos rayos que es temeridad vivir los seis meses que dura en esta provincia" (Estrada, 1955:10).

Con las exposiciones anteriores hemos abarcado nuestro cometido. En primer orden confirmar con varias fuentes la gran variedad de recursos, fauna, flora y exuberante vegetación, los que fueron la fuente de recursos, bienes, servicios (Dillon, *op. cit.*) y del simbolismo religioso como se verá posteriormente. por su parte expresa que el potencial agrícola de la boca-costa, refleja ciertamente la situación antigua, de tal manera que el área es crucial desde el punto de vista de desarrollo. El control de esta zona en tiempos prehispánicos tuvo que versar sobre 3 zonas de crecimiento radicalmente distintas a las que debía tener acceso dentro de una distancia comparativamente corta y permitir a una población agrícola alimentarse con diferentes clases de cosechas con variados ciclos de crecimiento en áreas con estaciones de diversa longitud.

La fertilidad por consiguiente representó por un lado un medio de subsistencia estable para las sociedades prehispánicas y por otro lado, el misterio de la regeneración vegetal. Puesto que se relaciona con la vida y persigue el acrecentamiento prodigioso de ésta vida presente en las semillas, en el surco, en la lluvia y en la vegetación, la agricultura es ante todo un ritual (Eliade, 1991:299). Este aspecto sagrado se encuentra bien ilustrado en la Estructura 12 con sus diferentes manifestaciones simbólicas, como veremos mas adelante.

CAPITULO 3

ABAJ-TAKALIK

3.1 Introducción:

El presente capítulo tiene como objetivo ubicar el sitio de Abaj-Takalik, seguidamente la descripción del mismo, en él se mencionan la distribución de los diferentes grupos que lo conforman, como el principal para este estudio, el Grupo Sur-Central. Posteriormente se describen los antecedentes históricos, mencionando todos los investigadores que han trabajado en el sitio y han reportado su visita, previo a las investigaciones realizadas por el Proyecto Nacional Abaj-Takalik. Y por último se analiza la importancia del sitio. En este último aspecto se mencionan las diferentes definiciones que fueron vertidas al sitio hasta el proyecto anterior. Además se incluye los diversos artículos que durante las investigaciones del actual proyecto se han publicado, como los que se encuentran en proceso. Este inciso tiene por objetivo tener una visión de lo que se conoce, como lo que hace falta por investigar, especialmente publicar, previo a seguir excavando. El capítulo será ilustrado con algunas fotografías y gráficas.

3.2 Ubicación:

El sitio Arqueológico de Abaj-Takalik, se encuentra ubicado al Sur-Oeste de la boca-costa del Pacífico de Guatemala a 16 kms. del Departamento de Retalhuleu a 600 metros snm. (*Fig. 4*).

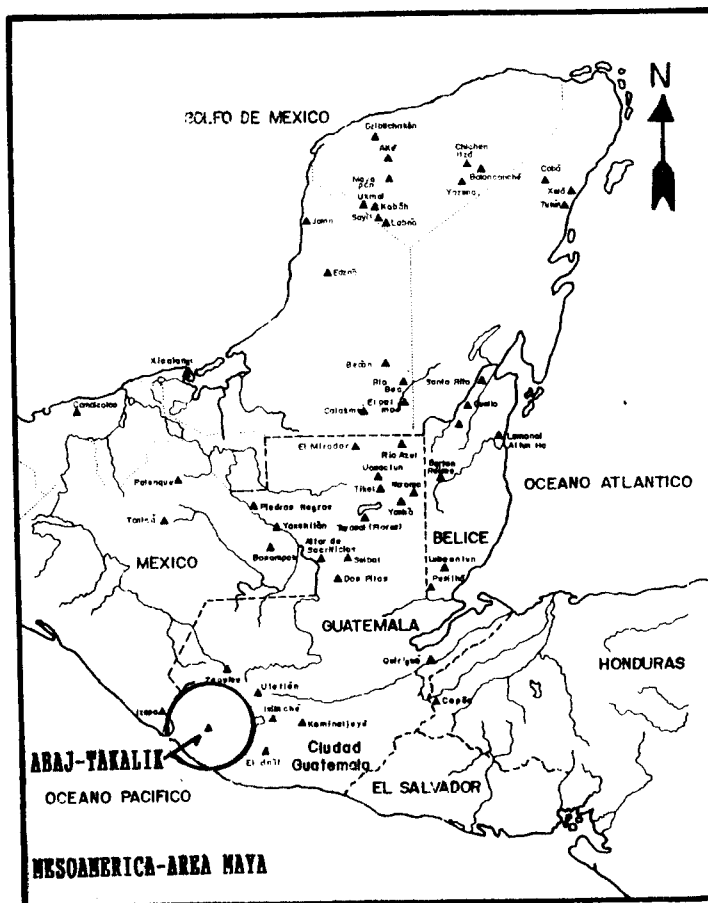
Se localiza a 4.5 kms. al Norte del Municipio de El Asintal, cuya carretera empedrada 6w conduce a Colomba Costa Cuca. Abaj-Takalik dista 200 kms. desde la ciudad capital de Guatemala, siguiendo la carretera Internacional CA-2 que conduce a Coatepeque y a la frontera con México se estima una distancia aérea de 45 kms.

3.3 Descripción del sitio:

El sitio arqueológico de Abaj-Takalik hasta la fecha reportado, es uno de los mayores y más antiguos sitios de la costa pacífica (*Dillon, 1986:3*).

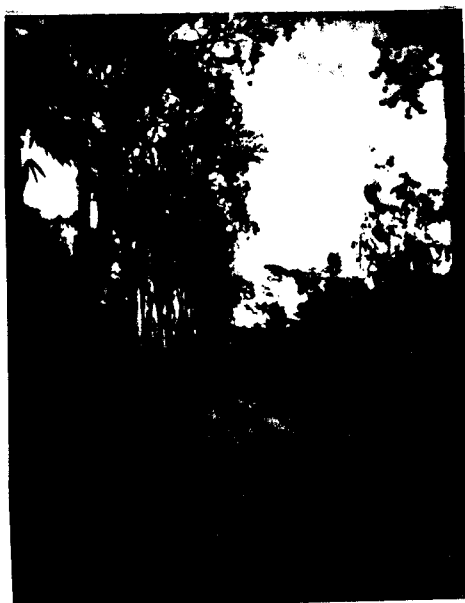
Se encuentra en un punto clave entre el altiplano y la costa

Fig. 4
Ubicación Sitio Arqueológico
Abaj-Takalik. Tomado de
Naya Treasures of an Ancient Civilization
The Albuquerque Museum. 1985



sur. Existe una carretera de terracería al Este del sitio, la que conduce desde Retalhuleu a Colomba Costa Cuca de aproximadamente 30 kms. Se le conoce como "6W" denominada "Camino Real". Actualmente es utilizada y se tiene la idea de que en época prehispánica también fue una ruta de comunicación comercial entre la costa y el altiplano (*Foto 4*).

Foto 4
"Camino Real", ruta Prehispánica
comunica el altiplano y la costa.



De acuerdo al plano elaborado por la Universidad de Berkeley California (*Johnson y Pope, 1983*), registró un número de 70 montículos, los cuales se encuentran distribuidos sobre nueve terrazas artificiales sucesivas de forma descendente Norte-Sur, siguiendo la inclinación natural del terreno. Las terrazas son variables en dimensiones, se estima un rango de 140 a 220 metros de ancho, con los frentes entre 4.6 y 9.4 metros de altura (*Fig. 5*).

Fig. 5
Plano General
Abaj-Takalik,
Tomado de Graham 1978.



Los frentes de las terrazas varían como los anchos de las mismas y reflejan inclinaciones variables en el terreno original (*Graham, et. al, op. cit. 1978*). Posiblemente la tierra removida para nivelar las terrazas fue utilizada para construir los montículos que están sobre ellas. Aunque conocemos algunos casos en el Grupo Sur-Central, por ejemplo la Estructura 12 de rellenos con material más temprano dentro de estructuras más tardías (*Castillo, 1991*), no se ha podido determinar por el momento con relación a las nivelaciones totales de las terrazas, aunque pudo haber sido el mismo caso.

Los montículos grandes varían en tamaño y altura y los montículos y plataformas bajas de 1.00 metros, de altura o menos, no pudieron ser localizados, debido a las gruesas capas de ceniza volcánica a consecuencia de la erupción del volcán Santa María en 1902, la que cubrió también algunos monumentos. Un buen ejemplo lo tenemos con la Estructura AT01FBA, cubierta en su totalidad y localizada accidentalmente en la terraza #6 por Zetina (1994:26).

Algunos de los monumentos registrados por el proyecto anterior se refieren a lo notablemente grandes. Seis altares se estimaron con un peso entre 4.5 y 7.0 toneladas, el altar más grande se estimó en más de 11 toneladas. Con relación a las Estelas fue calculado los siguientes pesos; la #1, entre 1 y 5 toneladas; la #4, entre 5 y 10 toneladas; la #2, 10 toneladas y la mayor Estela intacta o sea la Estela 5, 17.25 toneladas. Siendo el peso promedio de las 12 estelas mayores de 14.8 toneladas (*Graham, et. al. op. cit 1978*).

El sitio registra cuatro grupos arquitectónicos, los cuales se encuentran a elevaciones que oscilan entre 500 y 700 metros snm. y cubren aproximadamente 3.2 kms. N-S por 1.5 kms. E-O con un área máxima promedio de 5 kms.

Los diferentes grupos se encuentran distribuidos de la siguiente manera:

a) Grupo Norte:

Localizado a 800 metros al Norte del Grupo-Central, está formado por 16 montículos numerados del 38 al 63, asentados sobre la Terraza #7. En su mayoría son enormes montículos y aparentemente no contienen monumentos escultóricos. A 250 metros de este grupo, siempre al Norte, se encuentra el montículo #54 asentado sobre la Terraza #8 y a 400 metros más al Norte, se localizan dos últimos montículos identificados como 66 y 67, asentados sobre la Terraza #9.

b) Grupo Oeste:

Se encuentra ubicado a 600 metros al Sur del Grupo Norte y a

700 metros al Nor-Oeste del Grupo Central. Está conformado por 10 montículos de varios tamaños asentados sobre la Terraza #6. A 300 metros al sur se encuentran seis montículos de forma dispersa. El Grupo en su totalidad se encuentra rodeado por dos ríos, siendo el río Nimá al Oeste y el río San Isidro al Este.

c) Grupo Central:

Se encuentra ubicado en la Finca Santa Margarita, el cual lo conforman 16 montículos distribuidos sobre cinco terrazas.

La terraza #5, presenta seis montículos de forma dispersa localizados a 400 metros al sur del Grupo-Norte.

La terraza #4, expone cuatro montículos a 200 metros del Grupo-Central. En ella se localizan por ejemplo la Estela #2, una de las más tempranas con estilo Maya, conocida como Estela Schlubach.

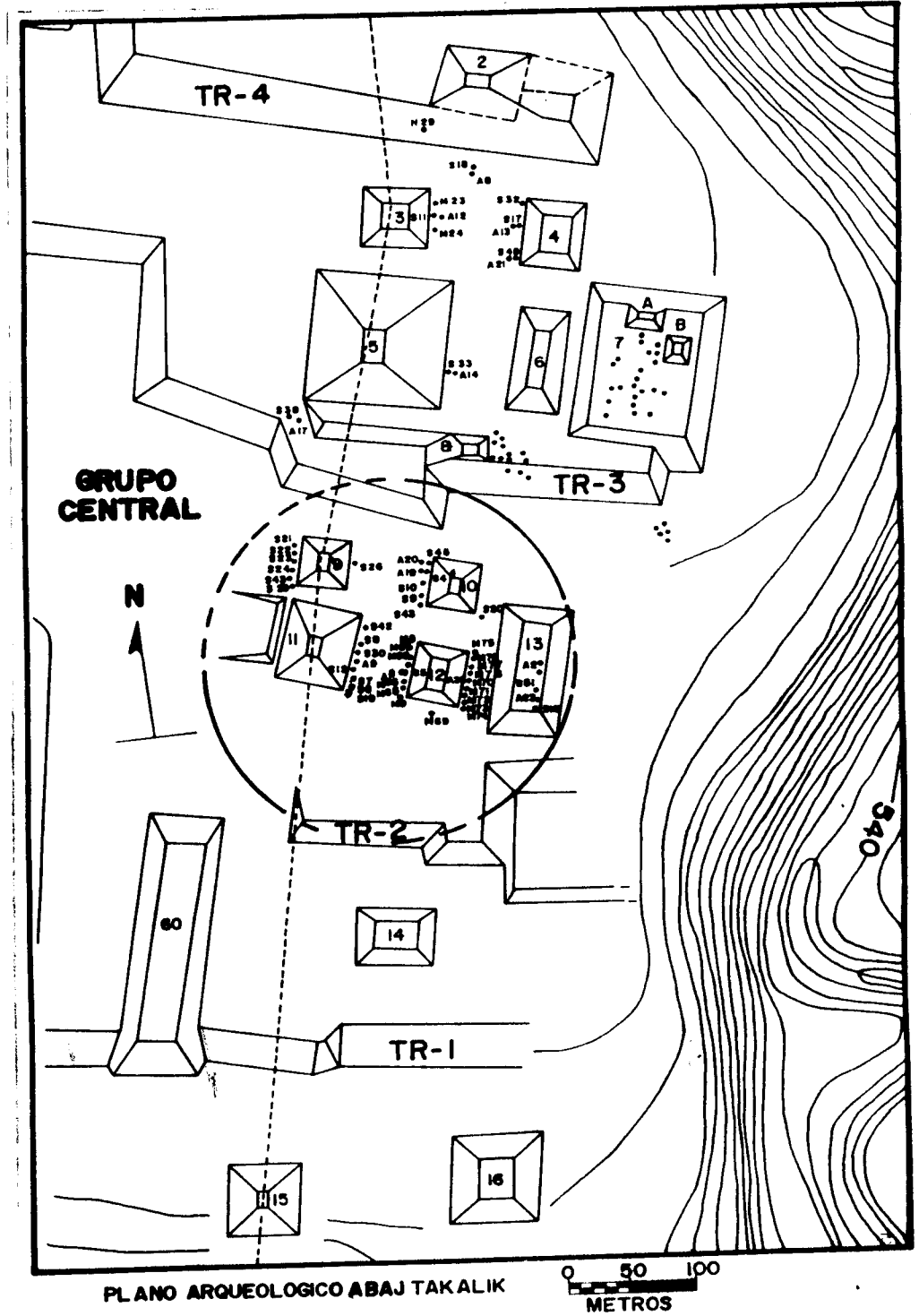
La terraza #3, muestra seis montículos, considerados los de mayor altura y dimensiones del sitio. Además se reporta un alto número de monumentos estilo Olmeca (*Graham, op. cit.*), como también estelas y altares en buenas condiciones de conservación. Este Grupo es considerado uno de los más importantes, ubicándose en él, el montículo #5, el cual se eleva aproximadamente 17 metros sobre la Terraza artificial #3, la cual a su vez se levanta 8.00 metros desde el nivel de la plaza 2. En el sector este de la terraza, se ubica el montículo #7, una plataforma masiva de superficie plana.

La terraza #2 o Grupo-Sur Central, se localizan seis montículos, contiene hasta el momento la mayor cantidad de esculturas registradas. Se encuentran alineadas Norte-Sur, al parecer con simetría en número de espacio. Siendo en este grupo donde se localiza nuestro objeto de estudio (*Fig. 6*).

La terraza #1 se localiza un montículo y una plataforma, no se reporta ninguna escultura. Al sur de esta terraza se localizan dos montículos de pequeñas dimensiones, todo el complejo central, tanto Norte como Sur, están delimitados por los ríos Ixchiyá al Este y San Isidro al Oeste.

Existe la presencia de otro complejo arquitectónico, el cual no está localizado en el plano general, pero se encuentra ubicado a 5 kms. al sur, conformado por seis montículos de varias alturas y dimensiones.

Fig. 6
 Plano Grupo Sur-Central.
 Original de Graham, ampliado
 por Proyecto Abaj-Takalik con
 los nuevos monumentos.



3.4 Antecedentes Históricos:

La costa y boca costa han sido localizados cientos de sitios arqueológicos, los cuales por diversas razones solamente un mínimo porcentaje se han estudiado. Ese mínimo porcentaje ha proporcionado una ocupación bastante extensa, que va desde el Preclásico hasta el Clásico Tardío y en algunos casos hasta el Post-Clásico (Coe, 1961; Miles, 1965; Coe y Flannery, 1967; Shook, 1965; Ichon, 1975; Shook y Hatch, 1979; Bové, 1981, y otros).

Abaj-Takalik se encuentra entre ellos, descubierto desde hace más de un siglo por el Botánico Dr. Gustav Bruhl (1888), quien en su breve reporte hizo una descripción del sitio, aunque él se quejó de la densa vegetación, hay que tomar en cuenta que las estructuras y monumentos estaban más expuestos antes de la erupción del volcán Santa María (Dillon, 1986). En su reporte realizó una breve descripción de la estela 4, un monumento redescubierto en 1969 por Parsons (1972:204). Él observó varios complejos arquitectónicos, consistentes en construcciones de piedra, los que abarcaron varias fincas, entre ellas Santa Margarita y San Isidro.

Posteriormente se tuvo una trayectoria extensa de investigadores interesados específicamente en las diferentes manifestaciones estilísticas de las esculturas. Uno de los visitantes que se dice llegó al sitio por accidente, sólo algunos años más tarde Karl Sapper (1894), viajando con su hermano, proporcionó una corta descripción de la Estela 1, la cual fue relacionada con el estilo de Santa Lucía Cotzumalguapa (Depto. de Escuintla) y bautizó la Estela 2 como Estela Schlubachs descubierta a principios de 1920 (Ichon, op. cit.). En su estadía no notó ningún otro monumento esculpido, aunque mencionó que otros monumentos adicionales esculpidos se encontrarían con seguridad lejos de la carretera (Graham, 1976).

El artista alemán Max Volmberg (1930), descubrió y realizó un bosquejo dándole el nombre de piedra Fuentes a la Estela 1 y notó otros monumentos, creando el estímulo para que Walter Lehman visitara el sitio en 1925 (Ibid.). La Estela 2 fue reexcavada por Lehman en 1926 y a él se le debe el crédito de haber reconocido correctamente la gran antigüedad de las esculturas de Abaj-Takalik. Lehman propuso por primera vez en el XII Congreso de Americanistas, en Nueva York en 1928 fecharla como perteneciente al Baktún 7 (Ichon, op. cit.)

Es interesante que la Estela 2 fue excavada por Lehman, Thompson y posteriormente Miles, al parecer solamente fue excavada hasta la base de la misma, ya que no se menciona su altar. Posteriormente Thompson (1942), en compañía de Ralph L. Roys y el fotógrafo Williams Webs, miembros de la Institución Carnegie de Washington, permanecieron unos días durante su viaje de reconocimiento. Thompson proporcionó más información sobre el

sitio, aunque pasó por alto que fuera el sitio de la piedra Schlubach y de la piedra Fuentes de Lehman (*Graham, op. cit.*), a él se le debe los créditos en referir el estilo de la Estela 2 al de Izapa. En su reconocimiento se interesó particularmente en las esculturas del sitio, al igual que de la colección de cerámica y de piezas arqueológicas del Sr. Enrique Montes propietario de la finca Buenos Aires.

Tatianna Prouskouriakoff (1950:176), reconoció por primera vez la presencia de un estilo Maya Temprano en el arte escultórico de algunos de los monumentos. Por ejemplo la Estela 2 para el ciclo 7, su fechamiento temprano a través de las inscripciones de un análisis estilístico, relacionó la indumentaria, la conservación de figuras de perfil, etc. Por otra parte, la ausencia de textos jeroglíficos como en el estilo de Izapa, presentes ambos estilos en Abaj-Takalik. Esta investigación fue apoyada posteriormente por Coe (1957:604) y Bernal (1969:176). En 1965 Shook visitó el sitio, seguidamente Susanne Miles (1965:237-275), y reexcavó la Estela 2 por tercera vez y en el mismo año publicó el Monumento 6 y la Estela 3, siendo ella quien por primera vez definió el sitio arqueológico como Abaj-Takalik, nombre Quiché, que traducido al español significa "PIEDRA PARADA" y con ello suplantó la variedad de nombres para el sitio, los que únicamente creaban confusión.

La Estela 3 también la describe Parsons (1967:186) y la comparó con el Monumento 42 de Bilbao. El 1972 publicó la Estela 4 y mencionó el Monumento 7, el cual nunca había sido descrito ni ilustrado. Posteriormente publicó (*Ibid.* 1972:203-212) un artículo acerca de la escultura de la costa sur e incluyó las de Abaj-Takalik y las relacionó con el estilo Izapa.

En 1975 Jacques Cassier y Alain Ichon publicaron un artículo, el que lo enfocaron a describir algunas esculturas como a la ilustración de las mismas.

Fue hasta en 1976 cuando se llevó a cabo el primer proyecto arqueológico formal, dirigido por el Dr. John Graham de la Universidad de Berkeley California. El mismo contempló cinco temporadas de campo anuales de tres meses cada una ininterrumpidamente, iniciándose en 1976 hasta concluir en 1981. Estas investigaciones enfatizaron de igual manera que las anteriores, al estudio estilístico de las esculturas, con la diferencia únicamente de que ellos llevaron a cabo el levantamiento con brújula de un plano del sitio. Los resultados, de este estudio aún se encuentran en proceso, pese a varios artículos publicados por dicha Universidad.

3.5 Importancia del sitio:

En varios artículos se menciona a Abaj-Takalik como representante de una cultura temprana Maya. Al respecto podemos mencionar como ejemplo la Estela #5, siendo hasta la fecha una de las más tardías del sitio, fechada en cuenta larga para el 126 D.C., ubicada al Oeste de la Estructura 12 y orientada en su eje central a 16 grados Nor-Este. Esta Estela comparativamente con la estela 29 de Tikal, fechada para el 292 D.C., fue esculpida 166 años antes (*Dillon, 1986*). La Estela 2 con un fechamiento aún más temprano (300-200 A.C.) (*Proskouriakoff, op. cit.*). También se hace mención por Parsons (*1967:184-283*), a un estilo proto-maya, argumentaciones surgidas debido también a la cantidad de esculturas de ambos estilos, las cuales superan un centenar. Además la importancia no solamente radica en la cantidad, sino también en la representatividad de rasgos del arte Olmeca y Maya en un mismo contexto (*Dillon, op. cit. 4*).

Otro aspecto interesante del sitio de Abaj-Takalik, es la presencia de dos estilos más de esculturas como las Potbelly figures en Monte Alto y las denominadas Estilo Izapa, los que sugieren dos tradiciones independientes (*Cassier e Ichon, 1975:23*). Lo interesante en este aspecto es el hecho de que por ejemplo en sitios como Kaminal Juyú, Bilbao y Abaj-Takalik se presentan las dos tradiciones anteriormente mencionadas. Aunque este último carecía de excavaciones sistemáticas hasta antes de las investigaciones del Proyecto Nacional Abaj-Takalik, se ha sugerido a nivel estilístico como Olmeca el Monumento 1 (*Orrego, 1990:79, citando Graham, et. al. 1976*). Al respecto lo describe Thompson (*op. cit.*), como jugador de pelota. Siendo éste uno de los hallazgos que abrió las puertas para el estudio del preclásico (*Cassier e Ichon, op. cit.*).

Basado al conocimiento proporcionado por las diversas investigaciones, Abaj-Takalik es catalogado único si tomamos en consideración el número de sus monumentos en piedra descubiertos, su tamaño, diversidad de estilos, como monumentalidad arquitectónica. Otro aspecto relevante es que en la actualidad los habitantes del sitio, así como peregrinos, sacerdotes de diversas etnias continúan venerando los monumentos con diversos ritos y las leyendas locales sostienen, que fue allí donde comenzó el mundo (*Graham, 1976:4*).

Tomando en cuenta lo anterior, Abaj-Takalik es catalogado como un sitio sumamente importante para el área Mesoamericana, no solamente por su estilo escultórico, sino por la cantidad de monumentos. Aspectos los cuales fueron tomados en consideración para que se llevara a cabo en 1987 el Proyecto Nacional Abaj-Takalik, a través del Ministerio de Cultura y Deportes y del Instituto de Antropología e Historia de Guatemala, con personal Técnico y Profesional guatemalteco, con el objetivo de enfocar las

investigaciones a una arqueología sistemática e integral de forma continua.

Las investigaciones realizadas por el Proyecto Nacional Abaj-Takalik han sido objeto de varios informes, mensuales, trimestrales y anuales presentados al Instituto de Antropología e Historia, como también de varias ponencias, las que han sido expuestas por el personal Técnico y Profesional tanto nacionalmente como fuera de las fronteras guatemaltecas, principiándose con ello a dilucidar algunas incognitas. Se mencionará en orden de fechas los documentos ya publicados, las 2 publicaciones a nivel Institución, como los artículos que se encuentran en proceso, para tener una idea de lo que ya salió a luz, lo que esta por salir, como la cantidad de temas que hace falta por analizar y publicar, previo a seguir excavando.

En 1988:

-ENFOQUE DEL SITIO ARQUEOLOGICO DE ABAJ-TAKALIK. Ponencia presentada por el Arqueólogo Sr. Miguel Orrego. II Simposio de Investigaciones Arqueológicas en Guatemala, Museo Nacional de Arqueología y Etnología, del 18-20 de Julio de 1988:3-5.

-LA CERAMICA DE ABAJ-TAKALIK: UN ESTUDIO PRELIMINAR. Ponencia presentada por el Lic. Donaldo Castillo. II Simposio de Investigaciones Arqueológicas en Guatemala, Museo Nacional de Arqueología y Etnología, del 18-20 de Julio de 1988:9.

-COMENTARIOS SOBRE LA CERAMICA DE ABAJ-TAKALIK. Ponencia presentada por Dra. Marion Popenoe de Hatch. II Simposio de Investigaciones Arqueológicas en Guatemala, Museo Nacional de Arqueología y Etnología, del 18-20 de Julio de 1988:10-11.

-LAS ESCULTURAS DE ABAJ-TAKALIK Y SUS NUEVOS DESCUBRIMIENTOS. Ponencia presentada por la Licda. Elsa Chang Lam. II Simposio de Investigaciones Arqueológicas en Guatemala, Museo Nacional de Arqueología y Etnología, del 18-20 de Julio de 1988:12-15.

-TECNICAS DE CONSOLIDACION ARQUEOLOGICA. Ponencia presentada por el Restaurador Sr. Enrique Monterroso Tun. II Simposio de Investigaciones Arqueológicas en Guatemala, Museo Nacional de Arqueología y Etnología, del 18-20 de Julio de 1988:16-17.

-ASPECTOS ECOLOGICOS DEL PROYECTO ABAJ-TAKALIK. Ponencia presentada por la Licda. Nidia Rizzo. II Simposio de Investigaciones Arqueológicas en Guatemala, Museo Nacional de Arqueología y Etnología, del 18-20 de Julio de 1988:18-20.

En 1990:

-RECONOCIMIENTO ARQUEOLOGICO EN LA PERIFERIA DE ABAJ-TAKALIK. Ponencia presentada por Dra. Marion P. de Hatch. IV Simposio de Arqueología Guatemalteca, Museo Nacional de Arqueología y Etnología del 16 al 19 de Julio de 1990:363-365.

-INVESTIGACIONES ARQUEOLOGICAS EN ABAJ-TAKALIK, EL ASINTAL RETALHULEU, AÑO 1988. REPORTE No. 1. Excavaciones 1988-89. Compilación por el Arqueólogo Miguel Orrego Corzo, Coordinador del Proyecto Nacional Abaj-Takalik. Diciembre 1990.

En 1991:

-ABAJ-TAKALIK, UN CASO DE ARQUITECTURA DE BARRO DEL PRECLASICO MEDIO. Tesis Arqueólogo. Presentada por Christa de Lavarreda. Escuela de Historia, Universidad de San Carlos de Guatemala.

En 1993:

-ABAJ-TAKALIK: HALLAZGO DE UN JUEGO DE PELOTA DEL PRECLASICO MEDIO. Ponencia presentada por la Licda. Christa Schieber de Lavarreda, en el VII Simposio de Arqueología Guatemalteca del 19 al 23 de Julio de 1993:95-111.

-ABAJ-TAKALIK. Publicación presentada por el Lic. Oscar Gutierrez sobre etnohistoria de El Asintal. Serie de Cuadernos de Investigación. Cuaderno # 1. Ministerio de Cultura y Deportes, IDAEH, Proyecto Nacional Abaj-Takalik.

En 1994:

-ESTILO MAYA EN ABAJ-TAKALIK, DURANTE LOS PERIODOS PRECLASICO TARDIO Y CLASICO TEMPRANO 300 A.C. AL 500 D.C.). Ponencia presentada por los Arqueólogos Balcárcel B., Castillo D., López S., Zetina M., en el Tercer Foro de Arqueología de Chiapas, "Relaciones entre Olmecas y Mayas Tempranos", celebrado en San Cristóbal Las Casas, Chiapas, México del 23 al 26 de noviembre de 1992 y publicada en la revista Estudios 3a. Epoca, Agosto 1994, Escuela de Historia, Universidad de San Carlos de Guatemala.

-ELEMENTOS PRIMITIVOS EN EL SIMBOLISMO PICTOGRAFICO MAYA Y SU APLICACION AL ESTUDIO DE ESTELAS Y MONUMENTOS. LA ESTELA 4 DE ABAJ-TAKALIK PRIMERA MUESTRA. Ponencia presentada por Balcárcel B. y Fanjul R., en el VIII Simposio de Arqueología Guatemalteca del 18 al 22 de Julio de 1994. En proceso.

-MODO DE VIDA ALDEANO-CAMPESINO EN ABAJ-TAKALIK. Ponencia presentada por el Lic. Salvador López A. en el VII Simposio de Arqueología Guatemalteca del 19 al 23 de Julio de 1993 y publicada en Aportes a la Investigación, Universidad de San Carlos de Guatemala, Escuela de Historia, Instituto de Investigaciones Históricas, Antropológicas y Arqueológicas, septiembre 1994.

-LA SOCIEDAD DE ABAJ-TAKALIK DURANTE EL PERIODO 250-550 D.C. COMO UNA FORMACION ECONOMICO SOCIAL CLASISTA INICIAL. LAS MASCARAS CEREMONIALES: UNA EVIDENCIA. Tesis de Arqueólogo. Presentada por Mario Zetina. Escuela de Historia, Universidad de San Carlos de Guatemala.

-LA ALFARERIA COMO EVIDENCIA EXPLICATIVA DE LA SOCIEDAD DE ABAJ-TAKALIK. Tesis de Arqueólogo. Presentada por Donaldo Castillo. Escuela de Historia, Universidad de San Carlos de Guatemala.

-EL DIOS K Y ALGUNOS MONUMENTOS DE ABAJ-TAKALIK. Artículo a presentarse por la Arqueóloga Beatriz Balcárcel. En proceso

-EL MONUMENTO 62 DE ABAJ-TAKALIK Y SU IMPLICACION ICONOGRAFICA. Artículo a presentarse por la Arqueóloga Beatriz Balcárcel. En proceso

-RESTAURACION Y ARQUITECTURA DE UN EDIFICIO MAYOR DEL GRUPO SUR-CENTRAL DE ABAJ-TAKALIK. Artículo a presentarse por el Restaurador Sr. Enrique Monterroso Tun y la Arqueóloga Beatriz Balcárcel. En proceso

EXCAVACIONES EN LA ESTRUCTURA 12

4.1 Introducción:

En este capítulo se tiene como objetivo en primer orden ubicar en tiempo y espacio a la Estructura 12, lo cual brinda una idea general de su contexto. Seguidamente se proporciona información sobre las técnicas de investigación utilizadas previo a iniciar las excavaciones y durante el proceso de las mismas. Posteriormente se presentan los antecedentes de excavación mencionando las diferentes personas que intervinieron en ella, en sus fases inicial y final. Y por último se exponen los datos de excavación hasta la fecha citada con anterioridad, tratando de darles una secuencia, ya que fue excavada en procesos simultáneos en algunos casos. Se considerarán únicamente datos de las excavaciones relevantes y diagnósticas realizadas, las cuales satisfacen y giran en torno a los objetivos trazados. De esta manera se dejaron los aspectos minuciosos técnicos en los informes que ya fueron presentados mensual, trimestral y anualmente al Proyecto Nacional Abaj-Takalik, y a su vez remitidos al Instituto de Antropología e Historia (IDAEH). Para mejor comprensión de las excavaciones serán ilustradas con algunas fotografías y dibujos.

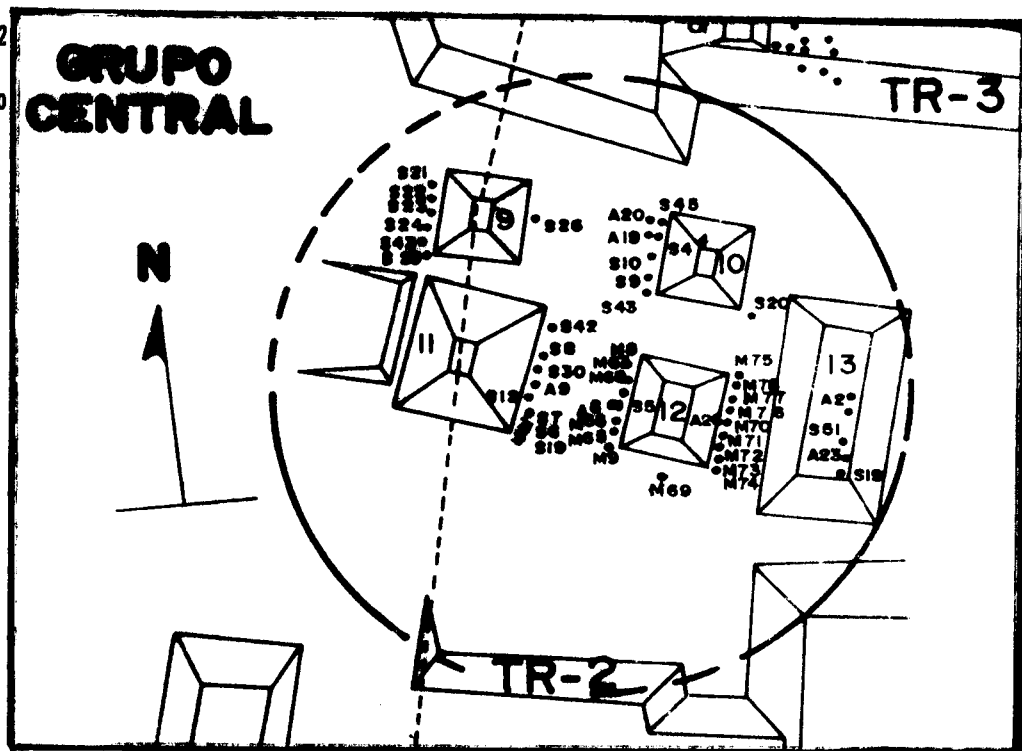
El análisis secuencial de las etapas constructivas mediante las técnicas de estadio constructivo, como definición de sus formas arquitectónicas será desarrollado en el siguiente capítulo.

4.2 Ubicación:

La Estructura 12 está ubicada en la terraza # 2 del Grupo Sur-Central de la finca Santa Margarita. Es identificada como una de las más importantes del grupo. La importancia de este edificio radica en su diseño arquitectónico, cantidad de esculturas distribuidas al frente de sus fachadas y el conglomerado simbólico representado en ella. Se encuentra orientada a 16 grados Nor-Este, con una altura de 6.00 metros, un ancho de 42.00 metros y largo de 54.00 metros. Presenta varias etapas constructivas fechadas desde el Preclásico Tardío hasta el Clásico Temprano, con adosamientos diagnósticos del estilo Maya y provista de dos accesos "Este y Oeste". Está localizada al Sur de la Estructura 10, al Este de la Estructura 11 y al Oeste de la Estructura 13. El grupo es definido como ceremonial elitista y constituye el acceso principal del sitio. Posteriormente al haber iniciado los trabajos de

investigación quedó ubicada en los cuadrantes E3, E4, D3 y D4, predominando en los últimos dos cuadrantes (Fig. 7).

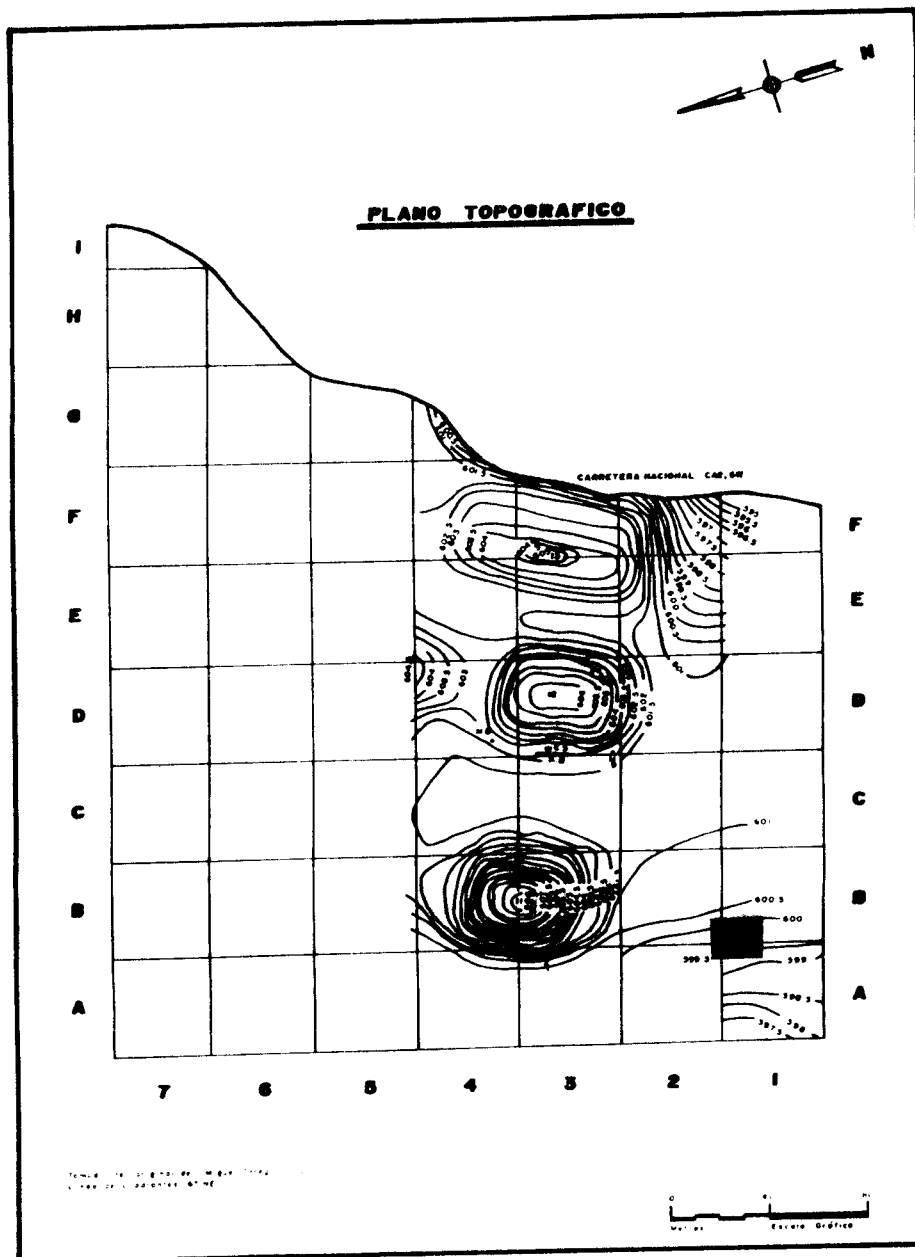
Fig. 7
Detalle Grupo Sur-Central
y la Estructura 12, terraza 2
con los nuevos monumentos.
Original de Graham y ampliado
por Proyecto Abaj-Takalik.



4.3 Técnicas de Investigación:

Previo a la realización de las excavaciones, se delimitó el área de las 11 manzanas donadas por la familia Ralda. Seguidamente se procedió a la cuadrícula mediante la apertura de 17 brechas a distancias de 40 metros cada una, las que definieron cuadrantes de 40 X 40 metros. Se partió de un punto "0" al Sur-Oeste de la Terraza 2. La división del área en cuadrantes permitió un sistema de coordenadas que van de Este-Oeste (numéricamente) y Norte-Sur (alfabéticamente), sistema efectivo para la ubicación de las excavaciones. Adquiere su número de operación y sub-operación, de acuerdo al cuadrante respectivo. Se elaboró además un primer plano preliminar del sitio con sus respectivas curvas de nivel (Orrego 1990:20) (Fig. 8). Durante la investigación, se aplicó la técnica de excavación integral, la cual tiene como objeto, estudiar las diferentes capas acumuladas (Ibid.). La técnica permitió trabajar de forma mancomunada entre Arqueología-Restauración, logrando datos importantes en cuanto a su forma arquitectónica, como algunas razones que influyeron en su colapso (Monterroso, 1992; Balcárcel, 1992b).

Fig. 8
 Plano topográfico
 del área de estudio.
 Estructura 12 al centro.
 Tomado del original de
 M. Orrego.
 (Reducción).



Posteriormente se seleccionó el sector para las excavaciones y se decidió llevar a cabo pozos de sondeo en áreas sin evidencia de arquitectura mayor, para familiarizarse con la estratigrafía. El control estratigráfico logrado fue por el análisis de sus capas naturales (cambio de colores, consistencia, textura y tipo de materiales y cuando así lo ameritó, por niveles arbitrarios).

El registro del proceso de excavación fue por medio de dibujos (plantas, elevaciones, fachadas, perfiles, secciones y cortes, realizados a diferentes escalas, dependiendo del tipo de

evidencia). También se llevó control por medio de fotografías B/N, transparencias, video, notas de campo, cárdex, libretas topográficas, etc. La identificación y ubicación de las excavaciones fue identificada con un código de operación, el cual fue relacionado directamente con el cuadrante, éste fue seguido por una sub-operación en orden alfabético en minúscula, indicando la secuencia de cada excavación.

Con relación a las técnicas de explicación secuencial arquitectónica fueron los estadios constructivos, aplicados a la Estructura 12, los que serán expuestos en el siguiente capítulo.

4.4 Antecedentes de Excavación:

Las primeras exploraciones en esta estructura fueron realizadas por miembros de la Universidad de Berkeley, quienes en 1976 crearon el primer proyecto formal. Excavaron el monumento 8 ubicado en la esquina Nor-Oeste, el monumento 9, en la esquina Sur-Oeste y la Estela 5 ubicada al frente en el eje central de la fachada Oeste de la Estructura 12. Como dato arquitectónico relevante de ése proyecto fue el descubrimiento de uno de los pisos más importantes, descrito como "hecho de una especie de piedrín, en colores, morado, azul, naranja y rosado, cuya consistencia es compacta" y le da una apariencia de mosaico (*Dillon, op. cit.*). Este piso fue definido como piso taxcal y mencionado mas adelante.

El objetivo principal de la investigación del Proyecto de Berkeley, estuvo dirigido al análisis escultórico, aunque también se interesaron por conocer la arquitectura, fue mínima. Para éste último aspecto, llevaron a cabo una de las excavaciones más profundas y extensas realizada por ellos. Consistió en una trinchera ubicada en la fachada oeste atrás de la estela 5, enmarcando el eje central de la misma e identificada con la nomenclatura T-20. Esta excavación fue la más grande realizada, tanto vertical, como horizontal. En el análisis reportaron nueve niveles, sugiriendo la posibilidad de cuatro fases sucesivas de construcción. Los primeros niveles correspondieron a humus, ceniza volcánica, como a la mezcla de ésta con las primeras muestras de barro y los demás niveles los ubicaron sobre y debajo del piso de taxcal. Mencionaron varios tuestos encontrados debajo del altar 8, como también de dos vasos, de los cuales su fechamiento dicen aún es dudoso. También se refirieron al piso de taxcal, el cual únicamente fue localizado debajo del altar 8 y llegó hasta la base de la Estela 5, siendo los niveles 7, 8 y 9 asociados con el mismo piso de taxcal (*Dillon op. cit. 1986*) (*Foto 5*).

Foto 5
Fachada Oeste de la
Estructura 12, indicando
la ubicación de la Trin-
chera Central atrás de la
Estela 5 excavada por el Proyecto
de Berkeley y re-excavada por el
Proyecto Abaj-Takalik. Foto después
de Graham.



Al haber sellado nuevamente la trinchera dejaron al descubierto unicamente una sección de la escalinata del lateral sur de la Estela 5, la que correspondió a la última etapa constructiva, siendo por consiguiente la única evidencia arquitectónica de piedra reportada (*Graham, op. cit.*) (*Foto 6*).

Foto 6
Detalle de Arquitectura, proyecto de Berkeley.
Tomada de *The Mysterious Maya*
por George Stuart y Gene S. Stuart
publicado por National Geographic
Society, 1977:29.



Como se mencionó el conocimiento arquitectónico del proyecto anterior fue mínimo, el cual enfatizó la necesidad de su profundización.

Las primeras excavaciones realizadas por el Proyecto Nacional Abaj-Takalik, fueron siguiendo el sistema de pozos aleatorios en el área Sur-Oeste de la Terraza 2, los cuales posteriormente fueron continuados por bloques reticulares (*Orrego, op. cit. 23*). Durante ese proceso exploratorio surgieron las primeras evidencias arquitectónicas para el período Formativo Medio, (*Chang, 1988b; Castillo, 1988; Orrego, 1990; Lavarreda, 1988-1991*). Esos primeros datos dieron la pauta para que se continuara las investigaciones, descubriendo tres Sub-Estructuras tipo plataforma de barro, conociendo dos de forma parcial y una de forma total (*Lavarreda, 1991*). A finales de 1992, se informó del descubrimiento de una cuarta edificación, consistente en un juego de pelota para el mismo período (*Lavarreda, 1993:95*).

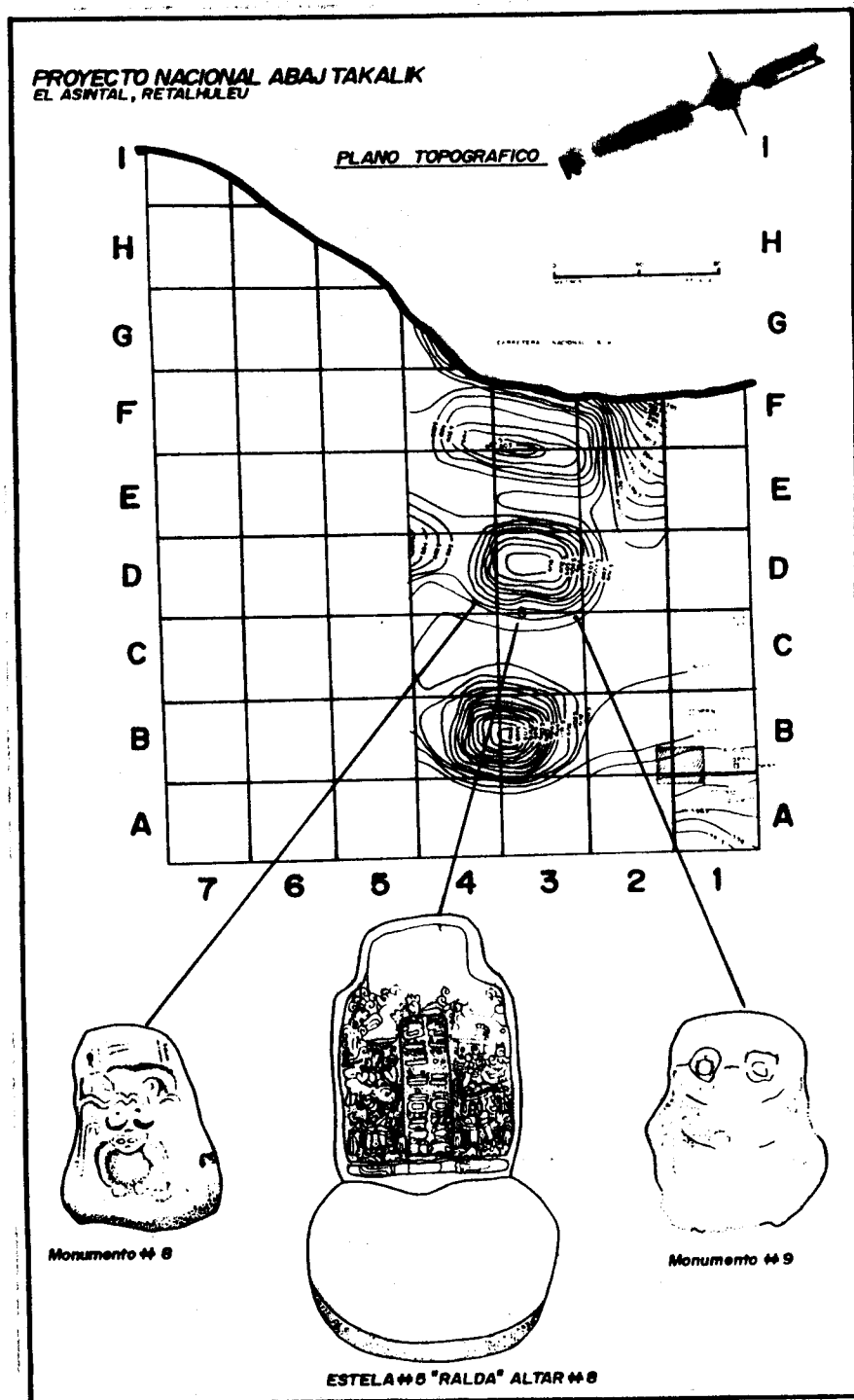
Posteriormente, al haber tenido el conocimiento anterior, se planificaron investigaciones de forma simultánea en otras estructuras que conformaron el complejo arquitectónico del Grupo-Sur Central. Se inició con la Estructura 12, considerada como una de las más importantes del grupo.

Como primer paso, se realizó re-excavaciones a los tres monumentos, reportados en la temporada anterior (*Graham, op. cit.*), siendo ellos el No. 8 ubicado en la esquina Nor-Oeste, el No. 9 ubicado en la esquina Sur-Este y la trinchera central atrás de la Estela 5 (*Fig. 9*).

Para haber podido conocer la Estructura 12 a nivel arquitectónico en su etapa inicial, como también el descubrimiento de nuevos monumentos, fue necesaria la intervención de varios Arqueólogos y del programa de Restauración; (*Chang, 1988; Castillo, 1988; Orrego, 1988; Balcárcel, 1989-1990b; López, 1989-90; Monterroso, 1988-90; Zetina, 1989-90*), cada uno ubicado en diferente sección y/o fachada de la estructura. Esos trabajos sirvieron de base para el descubrimiento posterior total e interpretación de las diferentes etapas constructivas, de las formas arquitectónicas más diagnósticas, de la asociación de la arquitectura con la escultura, el conocimiento de algunas de las razones que influyó en su colapso arquitectónico (*Balcárcel, 1991b-1992b; Monterroso, 1991-1992*), la explicación simbólica, como será expresado en el capítulo seis, (*Balcárcel, Ibid.*), siendo por consiguiente varias fases de trabajo.

De igual manera se llevó a cabo algunos sondeos de excavaciones de forma simultánea en otras Estructuras del mismo grupo, siendo ellas la Estructura 10 (*Balcárcel, 1990b*), Estructura 11 (*Zetina, 1990-92*), Estructura 13 (*López, 1990-92*), Estructura 12-A (*Zetina, 1990-91*) y Estructura 01FBA (*Zetina, 1991-94*).

Fig. 9
 Plano topográfico. Estructuras 11 al
 Oeste, 13 al Este y 12 al Centro, con
 la proyección de los 3 monumentos
 re-excavados.
 (Reducción).



Las Estructuras anteriormente no serán descritas, principalmente porque se salen de los objetivos de la presente investigación, solo se mencionaron como información general.

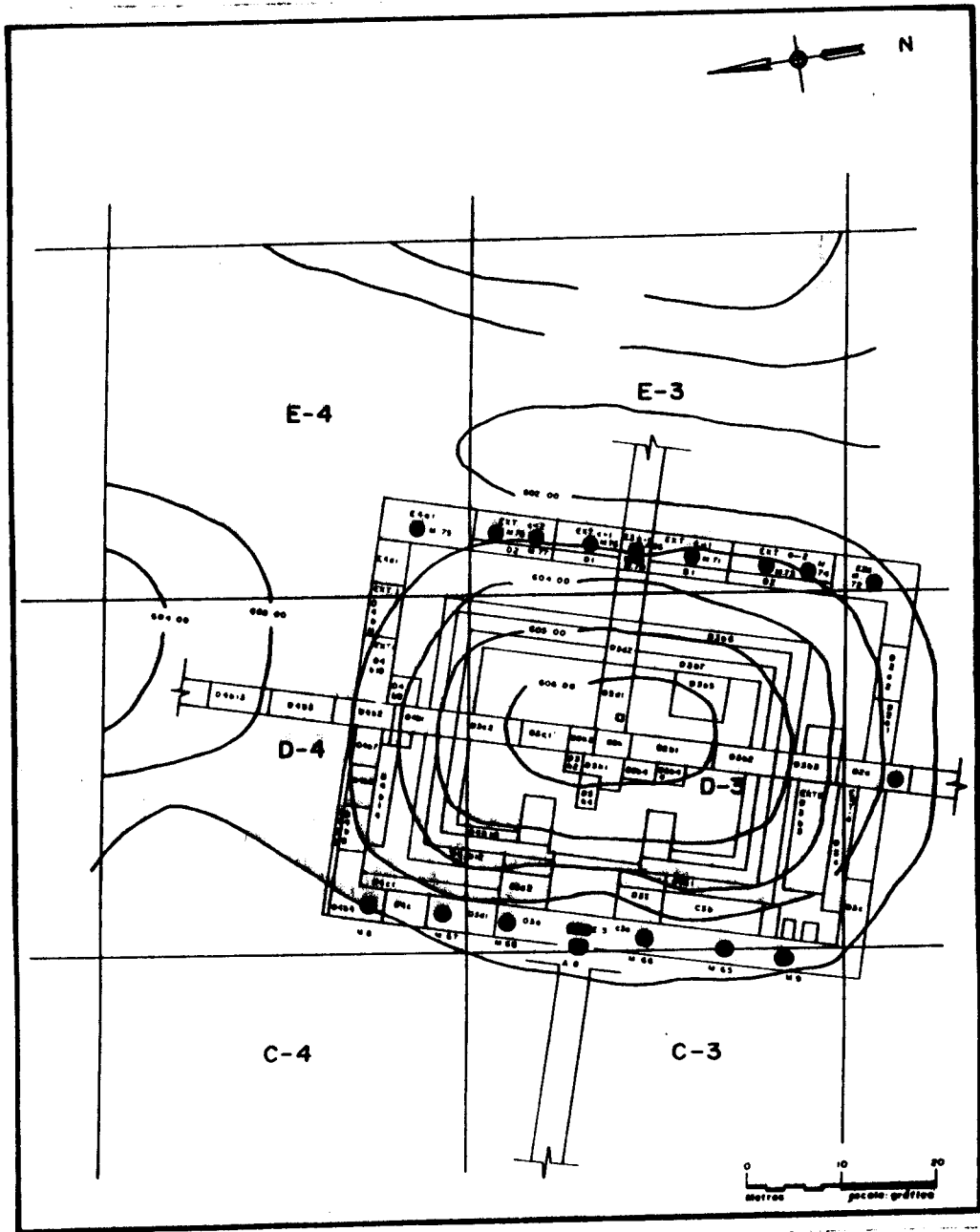
4.5 Excavaciones Estructura 12:

Durante las Investigaciones del Proyecto Nacional Abaj-Takalik, se llegó al conocimiento mayor arquitectónico y escultórico de la estructura 12. Como primer paso estuvo enfocado a la re-excavación de los 3 monumentos mencionados anteriormente. (Monumentos 8, 9 y Estela 5), Posteriormente se llevó a cabo el proceso de liberación⁴, primera etapa. Este proceso obligó a remover grandes cantidades de material ajeno al edificio, iniciado especialmente en las diferentes fachadas, hasta dejar en primer orden el muro y el talud totalmente descubiertos, visualizando mejor su estado de conservación mediante varios procesos de dibujo.

En la segunda etapa se liberó la parte superior de la Estructura y se descubrieron varios muros desplazados por toda la Estructura. Algunos fueron encontrados en regulares condiciones y otros bastante deteriorados. Y por último la tercer etapa, consistió en descubrir las bases de los diferentes cuerpos constructivos, penetrando sectores complicados y difíciles, dando como resultado la definición de algunas formas arquitectónicas. El proceso fue apoyado por el programa de Restauración. Esta secuencia fue esencial para llevar a cabo la perforación de varios pozos profundos, túneles, trincheras, sondeos, llegando a un total de 70 operaciones (*Fig. 10*), concluyendo con un análisis planimétrico de la Estructura. No se describirán todas las operaciones, solamente las que nos interesa, guiado por los objetivos definidos al principio.

4. Acción de poner en libertad. Supresión de elementos agregados sin "valor cultural" que afecten la conservación o impidan el conocimiento del objeto (*Montenegro, com. pers. 1991*). En arqueología puede considerarse que en ciertos casos, la excavación forma parte de la Restauración de liberación (*Holín citada por García Holl, 1981:56*). La excavación sobre estructuras solamente se da en dos casos: Cuando hay que liberar de elementos extraños que cubren la estructura, azolves, y cuando se practican calas o sondeos al interior de la estructura. En el segundo caso se están retirando elementos que forman parte de la estructura, con el objeto de lograr mayor información. Por lo tanto, siempre que se trate del primer caso, la excavación formará parte de la Restauración de liberación. Es por eso que se considera que la excavación no debe ser considerada como una mera acción mecánica, pero sí de gran responsabilidad ética. En síntesis la excavación, debe ser una acción consciente, meditada y controlada, que permita obtener la mayor información. Tanto el primer paso, como el segundo, fueron realizados en la Estructura 12 con sumo cuidado, siguiendo las normas establecidas entre Arqueología-Restauración.

Fig. 10
 La Estructura 12 con sus
 curvas de nivel y las
 operaciones.
 (Reducción).



Se determinó mediante éstas excavaciones el descubrimiento de las cuatro fachadas y la parte superior de la misma. Fue posible definir las diferentes etapas constructivas, como el descubrimiento de nuevos monumentos, los que sumados a los cuatro anteriores, incluyendo el Altar de la Estela 5, ascendieron a un total 19. Nueve son esculpidos, ocho estelas lisas y dos Altares circulares. Uno de los Altares está ubicado en la Fachada Oeste al frente de la

Estela 5 y el otro frente al monumento # 70, en el eje de la fachada este. Todos los monumentos corresponden únicamente a la Estructura 12.

a) Arquitectura y Escultura Fachada Oeste:

Operaciones C3a, C3b, C3b1, fachada sur-oeste:

Las investigaciones dieron inicio en la esquina Sur-Oeste, con la re-excavación del Monumento 9 (*Chang, 1988*). Se trazó una trinchera hasta el lateral sur de la Estela 5 orientada según la dirección de la Estructura a 160 grados NE. Se descubrió además uno de los muros mejor conservados de esa sección, en él se logró observar el sistema constructivo utilizado, consistente en piedra bola pequeña en la parte más baja y piedra bola grande en la parte más alta. La primera hilada esta asentada sobre uno de los pisos también mejor conservados denominado localmente taxcal⁵, el suelo natural está a 0.32 cms. (*Foto 7*).

Foto 7
Monumento 9, ubicado
en la esquina Sur-Oeste
(Ver Figs. 31 y 33).



La prolongación de la trinchera fue dividida en varias operaciones, permitiendo la primera definición estratigráfica.

Se conoció en la más profunda de ellas, seis lotes diferentes, 1) Superficie actual del sitio, 2) Arena volcánica, 3) Barro café oscuro con material de colapso, (este estrato cubrió parte del

5. El taxcal por su variedad de colores (rojo, anaranjado, gris, azul y amarillo), se le ha definido como apariencia de "mosaico" (*Dillon, op. cit.*). Los colores es debido a cierta cantidad de minerales, por ejemplo: el rojo, anaranjado y amarillo se debió principalmente a la abundante cantidad de óxidos de hierro, acompañado de partículas de cuarzo, vidrio volcánico, micas y cristales de azufre. El taxcal de color gris presenta en su seno óxidos de manganeso, feldespato y cuarzo y el de color azul tiene feldespatos plagioclasa, micas, magnetita, manganeso y cuarzo. En conclusión, son el resultado de una roca volcánica fuertemente intemperizada (toba brechosa) debido a los factores geológicos a que estuvo expuesta, como un clima cálido y húmedo (*Hernández, 1989:2*). Parte de él, es utilizado actualmente como elemento principal en el aglutinante durante el programa de consolidación, con excelentes resultados (*Monterroso, op. cit.*), como también se ha observado que actualmente es utilizado por personas locales en algunas vías de acceso hacia algunas fincas privadas. Es una palabra que deriva del idioma Nahuatl y significa "piedra suave".

muro y talud), 4) Barro amarillento, pastoso, micáceo, 5) Barro café oscuro, rojizo, compacto sobre el piso de taxcal, 6) Estrato arcilloso, suelo natural, y el hallazgo en ésta fachada sur-oeste de 2 monumentos. La estratigrafía se presentó en un alto porcentaje homogénea en la trinchera, a excepción de algunos sectores quemados, los cuales se encontraron asociados con algunos monumentos y muros.

La numeración mencionada de los nuevos monumentos fue adoptando de referencia la correlatividad de los descubrimientos realizados por el Dr. John Graham en el proyecto anterior, siendo en este caso una secuencia.

El primer monumento descubierto en los primeros meses de iniciarse el proyecto, fue identificado con el número 65, ubicado en la O.P. C3b a 7 metros al norte del Monumento 9. Representa una cabeza humana en bulto toscamente esculpida, de proporciones irregulares siguiendo la forma natural de la piedra. Posee restos de un yelmo con tirantes laterales. Su rostro de forma cuadrada, los ojos al parecer cerrados, nariz y boca erosionados, casi no se pueden distinguir, a excepción de una pequeña protuberancia a la altura de lo que fuera la nariz, que podría representar parte de la comisura de la boca o posiblemente restos de una nariguera. La parte inferior está parcialmente dañada. Tiene una altura máxima de 0.93 cms. un largo máximo de 1.00 metro y un ancho de 0.75 cms. esculpida en roca andesita. Esta separado 0.10 cms. del piso de taxcal, mostrando un nivel irregular (*Ibid.*)(Foto 8).

Foto 8
Monumento 65
Fachada Sur-Oeste
Estructura 12
(Ver Figs. 31 y 33).



La estratigrafía presentó un cambio al norte del monumento, con una depresión del piso de taxcal, mezclado con barro amarillento con partículas de mica, cerámica fragmentada y bastante carbón formando un semicírculo. Este se introdujo debajo del muro de la última etapa constructiva. La primera impresión fue de un posible quemador (*Ibid.*)

El monumento 66, ubicado a 7.00 metros en dirección al norte del monumento anterior, operación C3a. Representa una cabeza zoomorfa de reptil, al parecer una serpiente-lagarto, esculpida en roca triangular de forma natural, astillada en la punta. Sus lados no presentan simetría. Posee los ojos abiertos redondeados, los dientes en forma de orlas semi-cuadradas, al parecer una membrana timpánica y escamas. Se observa dos orificios cónicos en la parte superior, alineados verticalmente. El monumento denominado como cabeza-espiga, está empotrado en el muro ubicado atrás de él. La posición un poco elevada, da la impresión de estar emergiendo de la tierra. Tiene un largo de 1.14 metros, 0.30 cms. de ancho en la punta, 0.94 cms. en la base, 0.25 cms. de grosor mínimo y 0.53 máximo, el tipo de trabajo es esculpido en bulto, en roca andesita (*Ibid.*) (*Foto 9*).

Foto 9
Monumento 66
Fachada Sur-Oeste
Estructura 12
(Ver Figs. 31 y 33).



Durante el proceso de excavación se observó gran material cultural. Los muros con evidencia de colapso indicado por los diferentes niveles en que las piedras fueron encontradas. Al haber profundizado la trinchera a lo largo de la Fachada Oeste hasta el piso de taxcal, fueron medidos varios niveles, los que confirmaron que el piso de taxcal presentó un desnivel Norte-Sur y Oeste-Este.

Se amplió la excavación hasta el lateral sur de la Estela 5, y fueron descubiertos dos fragmentos de Estela, encontrados como componente del graderío, se identificaron con el número 53 (*Ibid.*). Los fragmentos fueron considerados como textos misceláneos, contienen evidencia de una inscripción jeroglífica, de los cuales se observa únicamente 4 glifos incisos. Por el grabado se sugiere fecharla para finales del período Preclásico Tardío o principios del Clásico Temprano (*Orrego, 1990:98*) (*Foto 10*).

Foto 10
Miscelaneo 53
encontrado formando parte
del graderío Fachada Sur-
Oeste, lateral sur de la
Estela 5, Estructura 12.



Operaciones D3a, D3a2, D4a, D4c y D4c1:

Corresponden a la trinchera ubicada en la sección Nor-Oeste de la Estructura. Después de los descubrimientos de los monumentos anteriores y el haber determinado la separación de los mismos, con una distancia de 7 metros, se decidió prolongar la trinchera siguiendo los mismos 160 grados NE, asumiendo la misma diferencia. Se descubrieron con las excavaciones dos monumentos más (*Ibid.*).

Desde la Estela 5, como guía hacia el Norte se midieron los 7 metros. Se trazó la excavación D3a, descubriéndose el Monumento No. 68. Está representado por un batracio, esculpido en roca andesita siguiendo el contorno natural. Sus dimensiones son las siguientes: 1.20 metros de alto frontal, 1.03 metros de alto posterior, 0.80 cms. de ancho máximo. Se definieron 7 lotes: 1) superficie actual, 2) capa de arena volcánica, 3 a 5) Barro café oscuro, 6 y 7) Barro amarillento asentado sobre piso de taxcal (*Ibid.*) (Foto 11).

Foto 11
Monumento 68
Fachada Nor-Oeste
Estructura 12
(Ver Figs. 31 y 33).



En la operación D4a ubicada a 7.00 metros al Sur, desde el monumento 8, y 14.00 metros al Norte desde la Estela 5, fue profundizada la excavación, descubriéndose el monumento identificado como 67. El procedimiento seguido fue utilizando la misma técnica de corte transversal Este-Oeste, el cual mostró la asociación estratigráfica y parte de la arquitectura. Se observó parcialmente un muro y un plano inclinado o talud en mal estado de

conservación. El monumento presenta las siguientes características: Un personaje emergiendo de las fauces de un jaguar, esculpido aprovechando la forma natural de la piedra andesita. El rostro y el tórax del personaje se encuentran mutilados. La estratigrafía asociada presentó tres estratos definidos, divididos en seis lotes, siendo homogéneo en toda la fachada oeste (*Ibid.*) (*Foto 12*).

Foto 12
Monumento 67
Fachada Nor-Oeste
Estructura 12
(Ver Figs. 31 y 33).

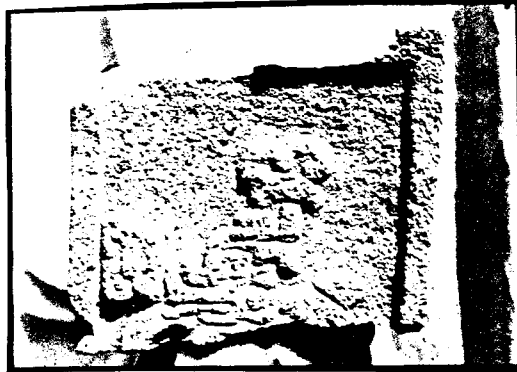


La operación D3a1, al sur del monumento 67. Expuso una fuerte acumulación de piedras procedentes de los muros superiores. La estratigrafía se mantuvo al de la operación anterior (*Ibid.*).

La operación D3a2 abarcó el muro y talud de las 2 operaciones anteriores. Se definió la misma estratigrafía que la anterior en la primera fase (*Ibid.*).

En la segunda fase, se profundizó atrás del monumento 68 y abarcó además la escalinata lateral norte a la Estela 5. Con la secuencia de dibujos (elevación, planta, perfil), se descubrió dos juegos de escalinatas, las cuales estaban cubiertas por el talud de la última etapa constructiva. La más tardía y mejor conservada presentó cinco gradas, cuyo descanso de 2.00 metros de ancho principió al finalizar la quinta grada. La escalinata anterior tuvo piedras de menor tamaño, lo cual fue evidente que correspondió a una etapa anterior. Con el sondeo realizado conjuntamente con el programa de Restauración para conocer la base de la escalinata más temprana, se descubrió un fragmento de escultura tipo columna, con un personaje esculpido (*Balcárcel, 1991b; Monterroso, 1991*), (*Foto 13*).

Foto 13
Esculturas tipo columna
reutilizadas como material
de construcción.



La operación D4c se ubica en medio del Monumento 8 de la esquina Nor-Oeste y del anterior Monumento 67, tuvo un ancho de 4.80 X 5.00 metros y se definieron 4 lotes.

Foto 14
Monumento 8
Esquina Nor-Oeste
Estructura 12
(Ver Figs. 31 y 33).



El muro presentó 4 hiladas de piedras. La primer hilada se encontró cubierta por una nivelación. Otro dato importante en esta operación es el apareamiento de la esquina rematada (*Balcárcel, 1990a*).

La operación D4c1, ubicada en la parte superior del talud. La importancia de ella radicó en el descubrimiento de dos muros, que se desplazaron de norte a sur y se intersectaron con el lateral norte de la escalinata central Fachada Oeste. Los muros correspondieron a dos etapas diferentes (*Ibid. 1991*).

Trinchera Axial Oeste, Operación D3g:

Esta operación ubicada atrás de la Estela 5. Representó la re-

excavación de la trinchera identificada en el proyecto de Berkeley como T20 (*Foto 15*). El objetivo fue: Primero, extraer todo el material de relleno y segundo, realizar una profundización y ampliación de la trinchera para analizar su estratigrafía y por medio de un dibujo minucioso definir las sub-estructuras. Esta excavación fue realizada en dos fases, ya que se incluyó los datos de las ampliaciones, sondeos realizados, como de los túneles. Al concluir lo anterior se extrajo una muestra pura de material cultural correspondiente a cada lote, para su fechamiento (*Orrego, 1990; Balcárcel, 1990,91; Monterroso, 1990,91*).

Los datos que proporcionó fueron los siguientes: La excavación se profundizó 6.00 metros hasta el suelo natural. Sobre él se localizaron tres depósitos de cerámica fechados para el período Preclásico Tardío (*Castillo, 1990*), identificados con los lotes 32, 33 y 34. Se encontraron al parecer asociados a huellas de poste y a un canal (*Orrego, op. cit.*), sellados por un nivelamiento. Se

Foto 15

Parte de la Trinchera Oeste, se observa gradas de la sub-estructuras, Estadio 4 con sus rellenos. Foto después de Graham.



lograron visualizar varios rellenos de diferentes tonalidades, desde amarillo suave a café claro y oscuro, como también de diferente compactación.

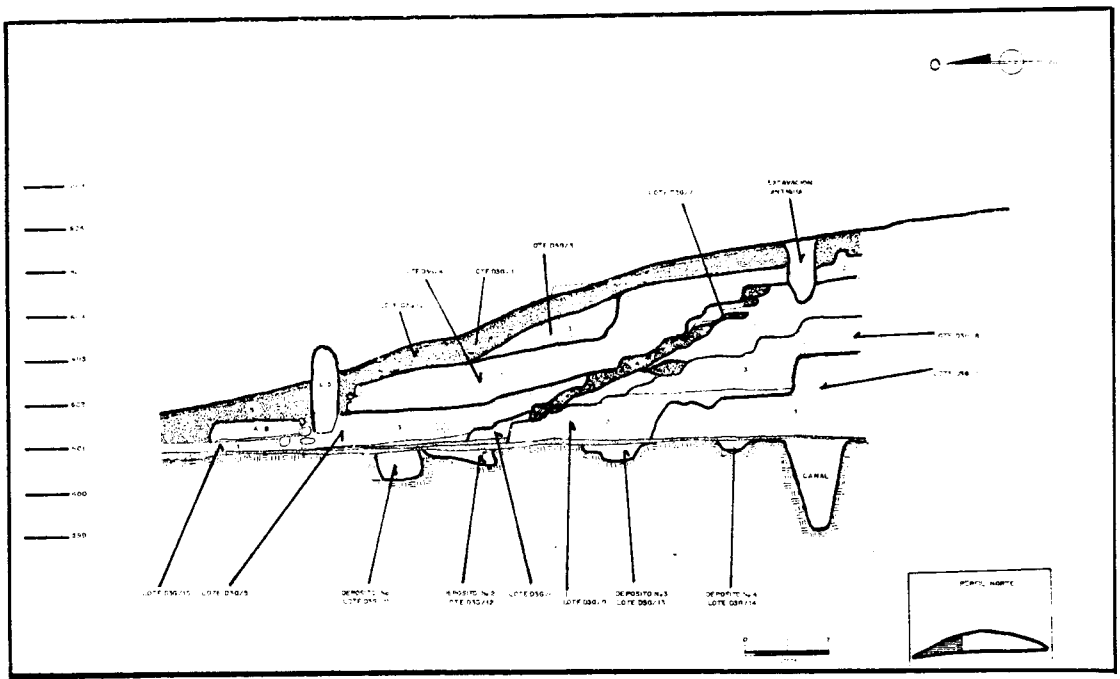
La trinchera a través de su perfil Norte mostró tres construcciones de barro, las que se identificaron inicialmente como 12-02, 12-03 y 12-04, siendo éste el orden en que fueron apareciendo.

Sobre el nivelamiento encontrado con su superficie parcialmente quemada, aparecieron varios rellenos, predominando el barro café semi-claro compacto. Sobre él se ubicó la Estructura 12-04, correspondiente al lote 26 y construida con barro café oscuro compacto, notándose una ampliación al Oeste. Sobre ella aparecieron nuevamente varios tipos de rellenos consistentes en barro café-amarillento, café-claro arenoso, café semi-claro con cerámica fragmentada, correspondientes a los lotes 21, 22, 24 y 27 respectivamente.

Sobre éstos rellenos se encontró la Sub-Estructura definida como 12-03 e identificada con los lotes 19 y 20. Presentó un graderío aunque deteriorado, se observó su prolongación hasta el primer piso; siendo posteriormente la base del piso de plaza. Sobre la anterior construcción se relleno toda la superficie y se elevó la altura. Los lotes asociados son 13, 16 y 18, que van de barro amarillento arenoso a micáceo con poco material cultural.

Finalmente se realizó la última construcción, con un tipo de barro café oscuro compacto y bastante cerámica fragmentada, identificada como 12-02. Está diseñada con 9 gradas bien definidas, seguidas por el rompimiento de su plataforma por una excavación anterior a nuestra intervención (*Foto 15, Fig.11*). De las tres sub-estructuras de barro, fue la que mejor se observó.

Fig. 11
 Perfil Norte parcial, Trinchera Eje Oeste con 3 Sub-Estructuras de barro. (Dibujo inicial M. Orrego, B. Balcárcel). (Reducción).



b) Arquitectura y Escultura Fachada sur:

Operaciones C3e, D3c, D2b, D2a, D2a1, D2a2:

Se tomó de referencia las excavaciones de la esquina Sur-Oeste con la ubicación del monumento 9 re-excavado. Seguidamente se trazó la prolongación de una trinchera, la que fue extendida hasta la mitad de la Fachada Sur, dividida en 2 operaciones. Uno de los



propósitos fue de exponer el muro basal, correspondiente al primer cuerpo y al muro inclinado o talud correspondiente al 2do. cuerpo. Durante el proceso se logró observar un remetimiento correspondiente a la última etapa constructiva y pese al mal estado de conservación, se logró exponer parte del talud (*Chang, op. cit.*).

Las segundas operaciones D3c, D2a y D2b, dirigidas al centro de la Fachada Sur, mostraron una estratigrafía similar al de la Fachada Oeste, se excavó hasta el lote 4. Al llegar el Eje Sur, fue descubierto el monumento identificado como 69 (*Ibid.*) (*Foto 16*). Representa restos de una figura humana al parecer sentada, esculpida en roca andesita de forma natural, se logró observar aunque seriamente dañados parte de los ojos y nariz. El monumento está ubicado al frente del muro y talud, cubierta la base del mismo por una nivelación. Arquitectónicamente el estado de conservación de ambos cuerpos, el muro y el talud presentaron serios problemas de colapso. Asociados al monumento fueron definidos varios lotes importantes diagnósticos, para los períodos mencionados, como la nivelación general, varios nivelamientos menores y el sustituto del piso de taxcal.

Foto 16
Monumento 69
Fachada Eje Sur
Estructura 12
(Ver Figs. 31 y 33).



Trincheras Axial Sur:

Esta trincheras fue trazada desde el Eje Central en dirección hacia el Sur, siguiendo todo el contorno de la Estructura. Fue dividida en tres operaciones D3b1, D3b2, D3b3 y D2a.

Las 2 primeras operaciones produjeron bastante material cerámico y algunas piedras dispersas. Se definieron 4 lotes: Humus, arena volcánica, barro café oscuro y la parte más profunda barro café amarillento (*Chang, op. cit.*).

La operación D3b3 ubicada entre la parte plana y la pendiente de la Estructura. Se descubrieron una gran cantidad de piedras procedentes de varios colapsos sin una forma aparente definida. Al parecer correspondían a los cuerpos superiores. La excavación fue avanzando hasta llegar a otra concentración de piedras grandes siguiendo la inclinación natural de la Estructura. Se creyó en ésta primer fase en la posibilidad de que fuera una escalinata (*Ibid.*).

La operación fue continuada en una segunda fase, con el objetivo de profundizar la excavación. La concentración de piedras se definió que correspondían a tapaderas de un drenaje, el cual se introdujo atrás del talud de la última etapa constructiva. Se continuó la excavación siguiendo la forma que presentó y por medio de varios dibujos se procedió a levantar las tapaderas, excavando el interior, hasta comprobar su funcionamiento (*Zetina, 1990*), por asociación cerámica fue fechado para el período Preclásico Tardío (*Castillo, 1990*).

El descubrimiento total del drenaje fue logrado en una tercer fase, gracias al programa de restauración, el cual permitió investigar sectores bastante delicados. Al realizar la profundización para conocer el estado de conservación y para proceder a consolidar los muros, se descubrió un punto de evacuación identificado como drenaje 1, el cual funcionó perfectamente como ya se mencionó. Se observó que las tapaderas fueron quitadas y rellenadas, como también el interior del mismo. Sobre este relleno colocaron la planta de un segundo drenaje, identificado como 1A, cuya salida de agua esta asociada a la última etapa constructiva. El drenaje 1A es una adición al #1, la unión se realizó a 4.00 metros de la salida y a 1.00 metro de elevación. El drenaje 1A fue sellado con un relleno consistente en barro mezclado con taxcal (toba volcánica), quedando fuera de servicio (*Monterroso, 1991*), (*Balcárcel, 1991b*)(Foto 17).

Foto 17
Drenaje Fachada
Sur. (Reducción)



Con las operaciones D2a1 y D2a2, se completó la excavación de la Fachada Sur-Este en una segunda fase, descubriéndose el muro y talud, correspondientes a la última etapa constructiva. Los derrumbes que esta fachada mostró son bastante severos, pese a ello se observó la esquina remetida. La estratigrafía se mantuvo al de la Fachada Sur-Oeste (Zetina, 1990).

c) Arquitectura y Escultura Fachada Norte:

Hasta ese momento las excavaciones dejaron al descubierto la Fachada Oeste y la Fachada Sur, con un total de 9 monumentos y una estratigrafía homogénea. En ambas fachadas, el talud mostró problemas de colapso, pese que hasta este momento únicamente se conocía la parte baja del mismo.

Uno de los objetivos fue conocer la Estructura en su totalidad, conocer sus diferentes etapas constructivas, la asociación de la misma con la escultura etc., ya que para ello se contaba además con un programa de restauración, el cual se encargaría de los aspectos de conservación.

Se realizó entonces el trazo de 2 trincheras más, las cuales fueron iniciadas simultáneamente en la parte superior de la Estructura, una al Norte y la otra al Este, tomando en consideración su Eje Central superior Norte-Sur, como Este-Oeste.

Trincheras Axial Norte:

La trinchera fue dividida en 4 operaciones con un ancho de 1.50 y un largo de 7.50 y 8.00 metros respectivamente, siendo ellas D3c1, D3c2, D4b1 y D4b2. En la fase inicial siguió todo el contorno natural de la Estructura. Se profundizó 0.72 cms. en las primeras 2 operaciones, llegando hasta al lote #3 definidos como humus mezclado con arena, arena blanca y barro café. Como evidencia arquitectónica algunas piedras de canto rodado dispersas, pertenecientes a las últimas construcciones (Balcárcel, 1990b).

En una segunda fase de trabajo, se profundizó la excavación. Se reconocieron varios estratos diagnósticos evidentes en la Trincheras Oeste (Perfil Norte). Se descubrió aproximadamente a 3.00 metros de profundidad otra Estructura de barro, con las mismas características de compactación a la 12-04, diseñada con un solo cuerpo constructivo, al parecer asentada sobre el primer piso. Las estructuras 12-03 y 12-02 de barro, casi no son perceptibles, ya que presentaron mezclas de varios rellenos. Al parecer la destruyeron y sobre éstos rellenos construyeron la primer versión de piedra (Balcárcel, 1991a; Orrego, 1991).

Las siguientes 2 operaciones de la trinchera fueron la D4b1 y D4b2. En la primer operación fueron apareciendo en el segundo lote más concentraciones de piedra. La mayoría producto de los colapsos

aunque se observó algunos lineamientos en dirección tanto al Este como Oeste. Posteriormente se definió que correspondían al último cuerpo arquitectónico en la parte superior (*Balcárcel, op. cit.*).

La Operación D4b2 y última de la trinchera, fue una de las determinantes para el conocimiento arquitectónico en ésta fachada. Se observó los inicios del descubrimiento del talud, el que en su base presentó un muro de 3 hiladas con un tamaño de piedra mediano. Se definieron varios niveles, entre ellos uno de arena y uno parcialmente quemado (*Foto 18*).

Foto 18
O.P. D4b2, Fachada Norte,
muestra parcialmente el muro
y talud.



Se profundizó la excavación D4b1 en una segunda fase. Se descubrió una concentración de piedras en dirección Sur-Norte siguiendo el contorno natural del edificio, con una elevación de 604.955 en su inicio. Conforme se fue avanzando se observó que fueron colocadas de forma ordenada y elegidas cuidadosamente, ya que todas son elípticas y oscilan entre 0.70 y 0.90 cms. de ancho. Los laterales están formados con piedras pequeñas de diferentes dimensiones. Después de haber realizado varios dibujos, se procedió a levantar una de las piedras, para conocer su interior. Se pudo comprobar que perteneció a un drenaje y que el interior formaba una cavidad reforzada también con piedra bola, tanto la plataforma como los laterales amarrados con aglutinante de barro mezclado con taxcal. De tal manera que las piedras elípticas primeramente observadas tuvieron la función de tapaderas y las pequeñas a los laterales de cuñas, brindando con ello rigidez.

Se continuó la excavación para conocer su finalización, como su estado de conservación. Se observó que el drenaje se introdujo atrás del talud y del muro correspondientes a la última etapa constructiva (*Balcárcel, op. cit.*), (*Foto 19*).

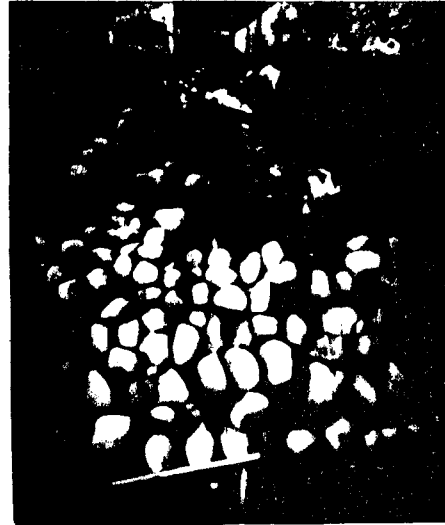
En una tercer fase se procedió al apuntalamiento del talud para

evitar derrumbes, ya que fue necesario excavar atrás del talud por medio de un pequeño tunel para conocer hasta donde finalizaba el drenaje, o sea su extremo de evacuación (*Ibid.*) (*Monterroso, op. cit.*).

Se descubrió la salida del drenaje formando una especie de cajita de piedra de canto rodado que rodean a otra piedra plana grande buscada especialmente para lograr la fluidéz del agua, con una inclinación de 36 grados. Se limpió el interior del mismo para recuperar el material cultural y para ponerlo a prueba, el cual comprobamos funcionó perfectamente.

Foto 19

Muro y talud de la última etapa constructiva (Estadio 7) y atrás drenaje de una etapa previa (Estadio 5), Fachada Norte.



El drenaje llegó a salir en la primer hilada de piedra correspondiente a la última etapa constructiva. Se confirmó que fue enterrado en perfecto estado por la última construcción y que al cubrirlo perdió por consiguiente su función. Los diferentes lotes encontrados fueron: 1) humus y arena volcánica, 2) arena volcánica, 3) Barro café, 4) Barro amarillento, pomizo micáceo con cerámica fragmentada. Este lote cuatro cubrió el drenaje totalmente, 5) Barro amarillo con cerámica fragmentada y taxcal, encontrado en el interior del drenaje, 6) Barro café obscuro compacto con cerámica fragmentada, donde esta asentado el drenaje, 7) Barro amarillento, pomizo, arenoso, micáceo con cerámica fragmentada asociado a la primer hilada del muro de la última etapa constructiva, además sirvió de nivelación de la salida de agua del drenaje.

Asociados al drenaje apareció la base de dos muros que se desplazaron hacia los laterales Oeste y Este, relacionados de forma directa con el drenaje. Con relación a la escultura y a diferencia de las anteriores fachadas, no se localizó ninguna escultura al frente de esta fachada. La única descubierta, consistió en un fragmento reutilizado cumpliendo la función de tapadera del

drenaje. Se observó únicamente parte de los ojos, similares a los del monumento 9 ubicado en la esquina sur de la Fachada Oeste (*Balcárcel, op. cit.*). El drenaje por asociación cerámica fue fechado para el período Preclásico Tardío (*Hatch, 1990*) (*Castillo, op. cit.*).

En medio de las operaciones anteriores se llevó a cabo 2 extensiones más, para ampliar el conocimiento acerca del talud recién descubierto, siendo ellas D4b1a y D4b8. En ellas se observó la presencia de muros correspondientes a la misma etapa constructiva que presentó el drenaje.

Operaciones D4b4, D4b5, D4b6 y D4b7:

Estas operaciones cubrieron la Fachada Nor-Oeste. Se tomó en consideración debido a la complejidad que la Estructura presentó, llevar a cabo una ampliación en dirección al Oeste y Este, siguiendo el trazo inicial de la trinchera, la cual se convirtió en operaciones independientes. La prolongación de las excavaciones dejó al descubierto en su totalidad el muro basamental, el plano inclinado o talud y la asociación estratigráfica, la cual se observó fue un patrón constante hasta éste momento. Conforme la investigación fue avanzando en esta fachada (*Balcárcel, op. cit.*), se llevó a cabo varios procesos de dibujo para conocer el estado de conservación.

La operación D4b4 está ubicada en la esquina Nor-Oeste de 4.00 x 5.00 metros. En esta esquina se cortó la última nivelación de la terraza 2, para conocer la continuidad del piso de taxcal. El piso conforme se avanzó la excavación hacia el Norte, fue sustituido por otro piso de barro café oscuro, con bastante cerámica fragmentada, parcialmente quemado y de consistencia compacta. Otro dato importante es en la esquina, se presentó un doble muro, desplazándose paralelo.

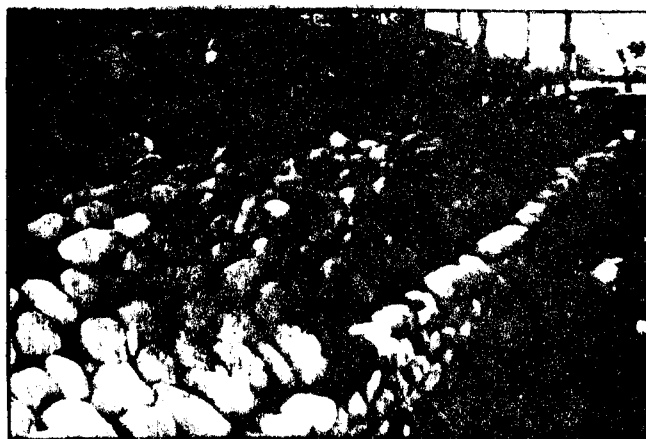
En la operación D4b5 se definieron 3 lotes. Comparativamente con la Fachada Sur y Oeste, el muro y talud de esta sección Norte tiene un mejor estado de conservación. Lo importante en esta operación radicó en el apareamiento de la esquina remetida.

Con relación a las operaciones D4b6 y D4b7 se cubrió la excavación de la sección Oeste de la Fachada Norte, dejando expuesto en su totalidad el muro y el talud (*Ibid.*) (*Foto 20*).

Operaciones D4b10, D4b11 y E4a:

Estas operaciones ubicadas en la sección Este de la Fachada Norte. En las primeras dos operaciones se dejó expuesto el muro y el talud en mejores condiciones de conservación. El muro se encontró ligeramente inclinado hacia el norte con cuatro hiladas de piedra de tamaño mediano. La estratigrafía fue similar a la de las operaciones anteriores.

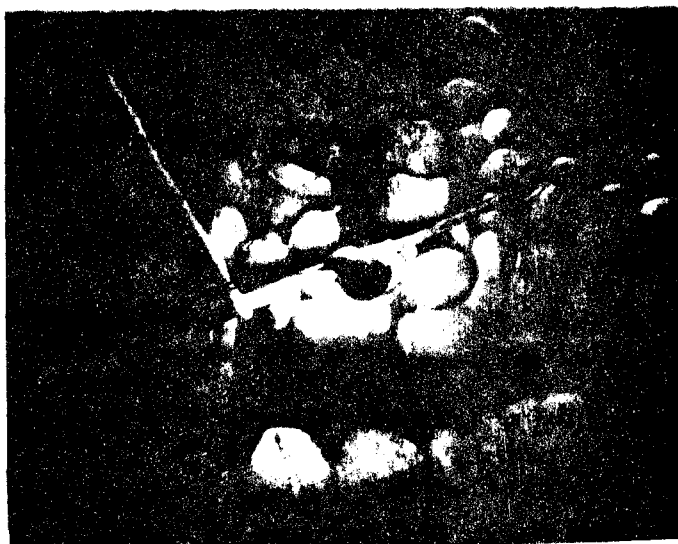
Foto 20
Fachada Nor-Oeste
muro y talud expuesto,
Estadio 7.



La operación E4a ubicada cerca de la esquina Este de la Fachada Norte. La estratigrafía fue homogénea hasta 0.90 cms. Posteriormente a 1.00 metro cambió a barro amarillento mezclado con barro café, pómez, mica y cerámica fragmentada y los siguientes 0.15 cms. abundante barro quemado. La importancia de esta operación radicó en el apareamiento de la esquina remetida estilo Maya (*Ibid.*). El material cultural, especialmente cerámico fue bastante alto. Esta operación al igual que las anteriores por asociación cerámica fueron fechadas para el período Preclásico Tardío, como también algunos correspondientes al período Clásico Temprano (*Hatch, op. cit.*), (*Castillo, op. cit.*), asociados a dos fragmentos de obsidiana verde (*López, op. cit.*).

En una segunda fase, durante el proceso de consolidación del muro perimetral de la última etapa constructiva, se excavó la parte interna y se descubrió la base de otro muro, el que se prolongó hasta el punto de evacuación del drenaje, asociado por consiguiente de forma directa (*Monterroso, op. cit.*; *Balcárcel, op. cit.*). Este dato confirmó la presencia de otra Estructura construida también de piedra bola, previo al estilo de esquinas remetidas (*Foto 21*).

Foto 21
O.P. E4a, Esquina Nor-Este
Fachada Norte. Muro base, cubierto
por la última etapa constructiva
estilo Maya, (Estadio 7),
se observa una construcción
previa (Estadio 5).



d) Arquitectura y escultura Fachada Este:

La arquitectura y escultura en esta fachada presentó cambios en el diseño relevantes. Aunque las piedras son de mayor tamaño, el muro y el talud mantuvo su forma. El estilo de las gradas cambió radicalmente, integrando bloques a los laterales de la escalinata. La cantidad de monumentos aumentó, como también el diseño cambió. Se describirán los trabajos de la trinchera axial en sus diferentes fases de trabajo, siendo la trinchera Este el punto de partida, para el descubrimiento de toda la fachada.

Trinchera Axial Este:

La trinchera fue dividida en cuatro operaciones: D3d1, D3d2, E3a1 y E3a2, partiendo desde el Eje Central superior, proyectado como referencia desde la Estela 5.

La primer fase de excavación fue iniciada en la operación D3d1. Profundizó un máximo de 0.80 metros. Los primeros dos lotes, humus y arena volcánica cubrió aproximadamente de 0.30 a 0.35 cms. El tercer lote de barro café-amarillento, se encontraron cuatro depósitos de material cerámico asentados sobre un nivel compacto (López, 1989).

En la segunda fase de excavación en esta operación se profundizó para confirmar la presencia y estado de conservación de las sub-estructuras ya detectadas en la trinchera Oeste y en el Eje Superior D3h (Balcárcel, 1991a).

A la profundidad de 0.60 cms. empezaron a aparecer varias vasijas unas sobre otras, hasta llegar a la cantidad de 42, algunas de ellas completas y otras bastante fragmentadas, asentadas sobre un nivel compacto, parcialmente quemado. Las vasijas que sirvieron de base correspondieron a 5 juegos de platos dobles; cinco estaban boca arriba y cinco invertidos tapando las de abajo. Posiblemente fue depositada comida (Ibid.).

En el interior de algunas de ellas fue encontrado grandes cantidades de piedrecitas, similar en tamaño y forma a las semillas de cacao, 2 malacates y una navaja de obsidiana de 2.5 centímetros de largo. En medio de las piezas abundante cantidad de carbón, aunque ellas en sí no presentaron evidencia de haber sido expuestas al fuego. La concentración de vasijas guardaron un Eje Este-Oeste (Foto 22).

Después de su registro respectivo, se continuó la excavación hasta llegar al nivel de piso de la sub-estructura 12-02 (primera de barro) con evidencia de una escalinata en dirección a la Fachada Este. Presentó una destrucción en el centro, al parecer intencionalmente. Se continuó la excavación sin evidencia de la 12-03, hasta llegar por medio de varios rellenos a la Estructura 12-04.

Foto 22
O.P. D3d1, concentración
de vasijas, área superior
Estructura 12.



Esta última presentó destrucción parcial en su extremo, por lo que fue posible saber su dimensión con seguridad, aunque se calculó un largo entre 18.00 y 20.00 metros, por los pequeños fragmentos de su cuerpo encontrados (*Ibid*).

Con ésta operación se confirmó que la Estructura 12-02 de barro, al igual de la versión de piedra tuvo 2 accesos, uno en la fachada Oeste y otro en la Fachada Este (*Ibid.*)

La segunda operación D3d2 en su fase inicial de excavación, se definieron los mismos lotes, humus, arena volcánica y barro café suave. Empezó el aparecimiento de concentraciones de piedras de canto rodado, correspondientes a los cuerpos constructivos superiores. Ellas mezcladas con los inicios de una escalinata, también con evidencia de destrucción (*López, op. cit.*).

En la segunda fase, se profundizó la excavación. Se definió la presencia de 13 gradas con un descanso previo adosada a cuatro cuerpos constructivos totalmente separados de los cuerpos que definen el diseño de todo el edificio. Esta información fue lograda mediante pequeños, pero profundos pozos, hasta llegar a la base, tanto de la escalinata, como de los muros (*Monterroso, op. cit; Balcárcel, op. cit.*).

En la tercer operación E3a1 primera fase, abarcó la pendiente natural de la Estructura. Aparecieron más concentraciones de piedras correspondientes a la escalinata. A 1.55 metros desde la superficie natural, se descubrió en el perfil sur, el monumento 70, definido como un batracio, se observaron tres estratos inicialmente (Humus, arena volcánica y barro café). Su posición parece estar viendo al cielo, sentado sobre sus ancas, la parte superior esta un poco erosionada.

Frente a él un altar de forma circular con un diámetro de 1.36 metros. Se excavó debajo de él, presentando una forma concava, y se llegó hasta el piso de taxcal. El monumento fue definido como una rana, esculpida en roca andesita, siguiendo la forma natural de la

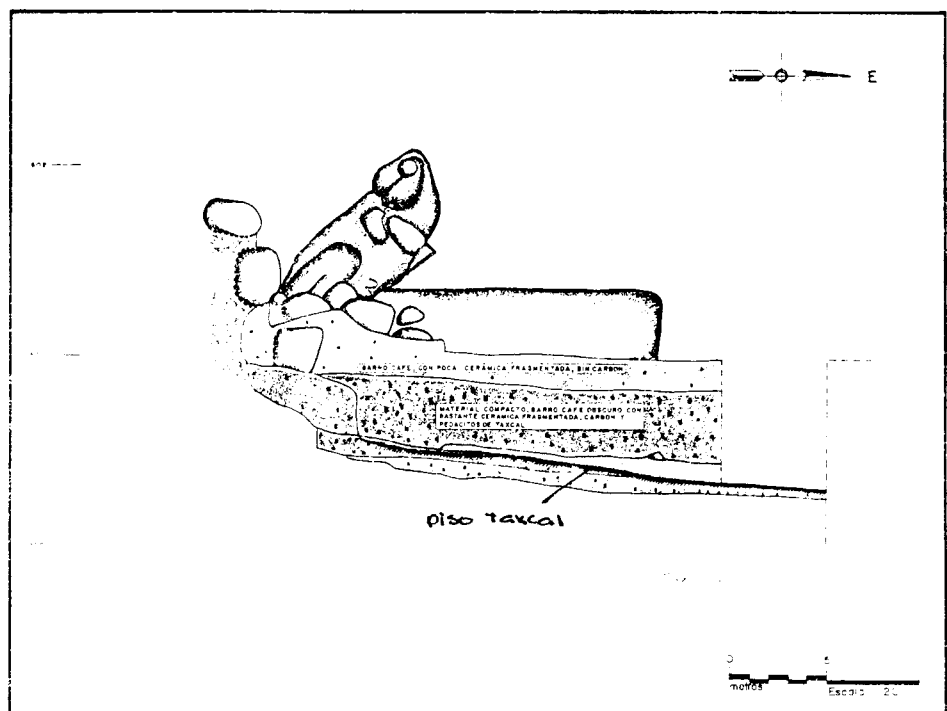
piedra (López, op. cit.) (Foto 23).

Foto 23
Monumento 70
Fachada Este.



En una segunda fase de trabajo. Se realizó una profundización en uno de los laterales. El monumento está asentado en la base de la segunda grada, rodeado de varias cuñas, el estrato inmediato asociado a ella es de barro café, con poca cerámica fragmentada, y sin carbón. El siguiente estrato es de barro café obscuro con cerámica fragmentada, carbón y taxcal, cuya consistencia es bien compacta. Debajo de éste un estrato de poco grosor de barro amarillento suave y finalmente el piso de taxcal, ascendiendo suavemente en dirección al monumento. Se observó claramente que está sustituido por el piso #1, el cual sirvió de base para el complejo de Estructuras construidas de barro (Fig. 12).

Fig. 12
Perfil Monumento 70
mostrando su estratigrafía
incluyendo el piso de taxcal,
Eje Central, Fachada Este.



Y la última operación de la trinchera axial "Este, identificada como E3a2, está ubicada en la parte baja del edificio entre la Estructura 12 y 13. Se excavó hasta el nivel de plaza, o sea el piso de taxcal, cubierto por 0.10 cms. de arena (*López, op. cit.*).

Partiendo del Monumento 70 ubicado en el Eje de la Fachada Este, se trazaron 2 trincheras más, una al Norte y la otra al Sur, tratando de descubrir el muro y el talud de toda la fachada.

Durante esta primer fase de excavación, se descubrieron 8 monumentos lisos, cuatro a cada lateral del Monumento 70, clasificados desde el número 71 al 78, ubicados en las siguientes operaciones: E3a2B1 ext.a1, (Monumentos 71 y 73); O.P. B2 ext.a2, esquina sur-este Monumentos 72 y 74); O.P. D1 ext.c1 (Monumentos 76 y 77); y O.P. D2 ext.c2 esquina nor-este (Monumentos 75 y 78), algunos están compartidos, como por ejemplo el monumento 75, asociado también a la operación E4a1.

Se excavaron hasta la nivelación de la terraza, dejando descubierto el muro, correspondiente al primer cuerpo constructivo de cinco y seis hiladas, con una altura promedio de 1.05 metros y el talud parcialmente, correspondiente al segundo cuerpo. La distancia de separación entre un monumento y otro, partiendo de su centro, osciló entre 5.00 y 7.00 metros respectivamente. Asociadas al Monumento 70, aparecieron 2 hiladas de piedra pequeña en un mismo nivel. La primera llega hasta el altar y la segunda hasta las cuñas del monumento (*Ibid.*).

En la segunda fase de trabajo, se excavó debajo de cada uno de los monumentos, conociendo su base por consiguiente su forma total, la estratigrafía asociada, como la relación con los pisos y su asociación arquitectónica. En algunos casos fue necesario el apuntalamiento de los monumentos durante el proceso de dibujo. (*Balcárcel, op. cit; Monterroso, op. cit.*). Se describirán e ilustrarán con sus estadios respectivos en el siguiente capítulo.

e) Eje Superior Central:

El propósito principal de iniciar esta excavación, fue debido a dos razones importantes: 1) Fechar la estructura por medio de una secuencia de material cultural de forma controlada y 2) Confirmar la secuencia constructiva evidente en el perfil norte de la trinchera oeste.

Operaciones D3h, D3h1, D3h2 y D3h3:

La primer operación D3h, consistió en un pozo de 2.00 x 2.00 metros. Se controló la excavación por niveles arbitrarios al principio y naturales al haber detectado las Sub-Estructuras. (*Balcárcel, 1990*).

Hasta los primeros niveles de 0.40 cms. la estratigrafía fue homogénea similar a las operaciones anteriores: 1) humus, 2) arena volcánica, 3) barro café suave. A 0.55 cms. apareció un fogón bastante dañado, asentado sobre un nivel quemado. Dentro de él habían fragmentos de material cerámico utilitario. Esta asociado al mismo nivel de los cuatro depósitos de cerámica de la operación D3d1 de la Trinchera Axial Este, correspondientes a la primer fase de excavación.

Después de haber registrado los datos anteriores, se continuó excavando. La estratigrafía fue irregular con varios rellenos mezclados. A la profundidad de 1.15 metros se detectó la primer sub-estructura cubierta con un barro café-amarillo. El interior presentó barro amarillento, pomizo, micáceo con cerámica fragmentada. Se continuó la excavación y a 1.60 metros apareció otra sub-estructura de barro café oscuro, con partículas pequeñas de taxcal, carbón y cerámica fragmentada de consistencia bien compacta. Simultáneamente se continuó en una segunda fase con la excavación de la Operación D3b1 ubicada en la Trinchera Axial Sur. La importancia de ella, consistió en el aparecimiento de otra Sub-Estructura, con las mismas características de compactación que la anterior, con 1.00 metro de separación, entre una y otra (*Ibid.*).

Al continuar la excavación se observó varias tonalidades de barro, que no son más que rellenos, en algunos casos mezclados con taxcal. Una de las sub-estructuras orientada en dirección Este-Oeste, presentó bolsas de relleno, los cuales le proporcionaron una buena compactación (*Foto 24*). El fechamiento de las sub-estructuras fue para el período Preclásico Tardío (*Hatch y Castillo, op. cit.*)

Foto 24
O.P. D3h
Sub-Estructuras
Eje Central,
Estadios 2 y 3.



Se excavaron posteriormente las siguientes operaciones: D3h1, D3h2 y D3h3. El propósito fue conocer la forma de la Sub-Estructura del Eje Central, como también las dimensiones y estado de conservación.

La operación D3h1 se concluyó únicamente hasta 0.35 cms. debido

al aparecimiento de 33 piedras colocadas en línea Norte-Sur, formando una plataforma. Están ubicadas en dirección al Eje de la Estructura.

En las operaciones D3h2 y D3h3 aparecieron nuevamente los diferentes rellenos, hasta llegar a la superficie bien compacta, con algunos depósitos de cerámica fechados para el período Preclásico Tardío. Se siguió su contorno, lo que provocó la apertura de tuneles para conocer sus dimensiones. Siendo las siguientes: Altura 1.10 metros, un ancho de 7.50 metros Norte-Sur y un largo aproximado de 18.00 a 20.00 metros Oeste-Este, en virtud de que se encontró cortada. Al Norte presentó un solo cuerpo constructivo cubierto con un barro amarillento mezclado con taxcal, posiblemente como protector y además una escalinata bastante deteriorada (*Foto 25*).

Foto 25
Detalle de Sub-estructura de barro
12-04. Eje Central, Estadio 2.



f) Cuadrante Nor-Oeste:

Estas operaciones como las que les preceden, se refieren a la parte superior de la Estructura, cubriendo la totalidad de la misma y con ello gran parte de los objetivos trazados; el conocimiento arquitectónico y su estado de conservación. La división de las operaciones como cuadrantes, fue con el propósito de ubicarlas con mejor facilidad, tomando como guía las trincheras axiales, las cuales formaron una cruz sobre la Estructura. No se refieren a los cuadrantes del plano topográfico.

Operaciones D4b12, D4b14, D4b18, D3a2a:

La operación D4b12 es sumamente importante, corresponde a la base de un muro y a un pequeño talud bastante destruido. Está ubicado atrás de la toma de agua del Drenaje Norte. Se desplazó al Oeste con evidencia también de esquina remetida. Al llegar a la esquina Nor-Oeste cambió su dirección hacia el Sur. A 4.50 metros

se interrumpió y solamente aparecieron piedras dispersas, lo que confirmó que debido a las siembras constantes ocasionaron su movimiento (*Balcárcel, op. cit.*).

En operación D4b14 aparecieron 2 muros asociados a la parte media del drenaje. Se desplazaron en dirección a la esquina noroeste mostrando un buen estado de conservación. Estuvieron cubiertos por el talud y el muro de la última etapa constructiva. (*Foto 26*).

Foto 26
O.P. D4b14 2 muros
asociados al Drenaje
Fachada Norte, Estadio 5.



La siguiente operación D4b18, correspondió a otro muro, el cual se desplazó desde el lateral Oeste del drenaje. Se intersectó en la esquina Nor-Oeste y tomó la dirección hacia el Sur, hasta rematar con el límite superior del lateral Norte de la escalinata de la Fachada Oeste de la O. P. D3a2.

La última Operación de éste cuadrante D3a2a correspondió a tres muros integrados que rodearon una plataforma de piedra formando un rectángulo. Esta ubicada en la parte superior orientada en la fachada oeste. La antecedió una escalinata, al parecer de 5 o 7 gradas, seguidas por un descanso estimado de 2.00 metros de ancho.

La plataforma la denominamos tentativamente "Santuario", aunque no encontramos material arqueológico diagnóstico, se consideró especialmente por la ubicación y forma. En la esquina Nor-Este, a nivel de la plataforma de piedra apareció una huella de poste de aproximadamente 0.20 cms. de diámetro. Siendo la única evidencia que indica que posiblemente estuvo techada.

Se observó doble hilada de piedras en algunos sectores, especialmente en el ascenso Oeste, las que pudieron haber funcionado como dos gradas. Los dibujos realizados consistieron en varias plantas y perfiles a lo ancho y largo de la excavación. Se

incluyó con el propósito de conocer la posición de las piedras que conformaron las diferentes hiladas incluyendo la base. Basado en este tipo de secuencia se detectó en el centro de la plataforma concentraciones de piedras, las que podrían indicar por los diferentes niveles, tres etapas de construcción (*Ibid.*)(Foto 27).

Foto 27
O. P. D3a2a
"Santuario" Norte,
Estadio 5 y 7.



g) Cuadrante Nor-Este:

Las siguientes operaciones estuvieron relacionadas directamente con las anteriores, ya que correspondieron en alto porcentaje a la secuencia de los muros.

Operaciones D4b15, D4b16 y D4b17:

La operación D4b15 estuvo ubicada al Este de la O.P. D3c2 y se unió con la O.P. D4b12, siendo una prolongación del muro que se desplazó atrás de la toma de agua del drenaje. A la distancia de 11.50 metros se desvió en dirección al Sur, hasta unirse con el lateral Norte de la escalinata de la Fachada Este. En esta operación también fue evidente un pequeño talud adosado al muro de piedra grande sobre una de menor tamaño.

La Operación D4b16 ubicada al Este de la toma de agua del drenaje es correspondiente a la Fachada Norte. Con la apertura de ésta excavación quedó unida a la O.P. D4b18. Conforme la excavación avanzó, se observó dos sistemas constructivos, la piedra grande en la parte superior y piedra pequeña en la parte inferior. Lo que indicó que los cambios provocados por adosamientos se definieron como dos versiones constructivas diferentes.

El muro inferior mostró un severo hundimiento en la esquina

Sur-Este, pese a ello hubo evidencia de que se prolongó hacia el Sur, hasta unirse con el lateral Norte de la escalinata de la Fachada Este (*Ibid.*).

La operación D4b17 ubicada en la parte más alta de esta sección. Se encontraron varios agrupamientos de piedras sin ningún orden aparente. Pero por la cantidad se evidenció que correspondieron a muros ya destruidos, posiblemente debido a las constantes siembras.

h) Cuadrante Sur-Oeste:

Con las siguientes operaciones se confirmó, el remetimiento de algunos muros en algunos cuerpos superiores, como los juegos de escalinata correspondientes a la estructura de forma rectangular.

Operaciones D3I, D3Ia, D3I1, D3j:

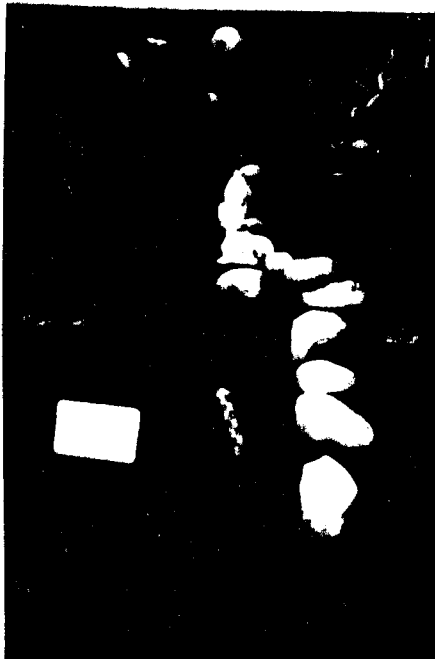
La operación D3I ubicada en el lateral Sur de la Estela 5, representó un juego de escalinatas, tanto de la última etapa constructiva, como de la versión previa. Al parecer tuvo 7 gradas, las cuales fueron ampliadas a los laterales por la última etapa constructiva. Se confirmó que el lateral Sur está delimitado por el Monumento 66.

La operación D3Ia, representó la plataforma superior Sur. Con esta excavación se confirmó la simetría con relación a la operación D3a2a identificada como "Santuario Norte". Presentó los mismos 3 niveles de construcción y las mismas dimensiones. No se reportó ninguna huella de poste. Se observó con mas evidencia de destrucción. Por asociación cerámica fue fechada la plataforma, o sea la parte mas profunda para el período Preclásico Tardío y Clásico Temprano para los muros que la rodean, unido a la concentración de piedras que presentó en el centro.

La operación D3I1, asociado a la escalinata Sur de la Estela 5, correspondió a un muro bastante destruido. Pero por asociación de algunos cortos lineamientos, fue posible observar que tuvo relación con el drenaje de la Fachada Sur. Este a su vez, se unió con la O. P. D4b12 de la Fachada Nor-Oeste. Lo que confirmó sus diferentes cuerpos constructivos.

La operación D3J, está unida a la operación D3Ia, representó al muro que se desplazó atrás de la toma de agua del drenaje de la Fachada Sur. En esta operación tenemos una evidencia clara de la base de un muro con esquina remetida (*Ibid.*) (*Foto 28*).

Foto 28
O.P. D3J
Muro base con
esquina remetida,
área superior,
Estadio 7.



i) Cuadrante Sur-Este:

Con las siguientes operaciones se confirmó la secuencia de muros asociados al Drenaje de la Fachada Sur, como los diferentes cuerpos constructivos. Además una nueva construcción, evidente únicamente en este cuadrante.

Operaciones D3b5, D3b6 y D3b7:

La operación D3b5 ubicada en la parte superior Sur-Este. La cantidad de piedras reportadas solamente en éste sector ascendió a 243. Está unida a la parte más alta de la escalinata de la Fachada Este, formando 2 esquinas remetidas. Fue el único sector de toda la estructura que presentó este tipo de diseño arquitectónico, por asociación cerámica fue fechado para el período Clásico Temprano. (Ver detalle No. 1, Fig.).

La operación D3b6 ubicada en el lateral Este a la toma de agua del Drenaje de la Fachada Sur, correspondió a un muro, el cual se prolongó hasta la esquina Sur-Este con un severo hundimiento. Se unió a la O.P. D3I1.

La operación D3b7 correspondió a un muro que se desplazó atrás de la toma de agua del drenaje de la Fachada Sur, con evidencia de destrucción parcial. La operación llegó a unirse con la O.P. D3J. El fechamiento fue el mismo indicado anteriormente.

SECUENCIA ARQUITECTONICA DE LA ESTRUCTURA 12:

5.1 Introducción:

Tradicionalmente se ha tenido la idea como expone Carrasco (1985:57), que los edificios mayas en pie, fueron concebidos, representativos de un solo momento constructivo. Partiendo de la idea de que un plan arquitectónico fue planificado de principio a fin.

Este esquema solo se modifica, cuando en un edificio se localizan por debajo de éste y al interior de la estructura que lo sustenta, sub-estructuras que claramente representan entidades arquitectónicas diferentes (*Ibid.*). Se debe tomar en consideración que una característica constante en los gustos mayas fueron las remodelaciones continuas en las construcciones arquitectónicas en general, consistiendo éstas en adosamientos o plataformas a estructuras preexistentes, o en el recubrimiento de estructuras por otras mayores, sirviéndose las primeras de base para las más tardías. Todo esto puede dificultar la interpretación y comprensión de los diferentes momentos constructivos, resultando la explicación de las diversas etapas, como de las reconstrucciones ideales bastante difícil (*Rivera, 1987:37*).

Apoyando esta idea y estando conscientes de los principales lineamientos. El presente capítulo tiene como finalidad exponer aisladamente al grupo, las diferentes etapas constructivas de la Estructura 12 por medio de las técnicas de análisis de estadio constructivo. El procedimiento será explicado correlativamente e inversa a la excavación, de lo más profundo a lo más reciente. Se expondrá en las últimas versiones las formas y la asociación con la escultura, ya que la profundización en la excavación lo permitió. Además se presentará en los dos últimos estadios, un estudio planimétrico y finalmente una reconstrucción ideal de la última etapa constructiva, correspondiente al estadio 7.

Para mejor comprensión de las diversas etapas, serán ilustradas con algunas fotografías y dibujos que permitirán visualizar los estadios definidos para este edificio. Se hará mención de los materiales y sistema constructivo en las diferentes versiones arquitectónicas, como su grado de complejidad. Además algunas de las razones que fueron evidentes y que influyeron en el colapso arquitectónico. Por lo delicado y extenso de éste último inciso, solamente se considerarán algunos aspectos, ya que el tema merece una publicación por separado, la que se sale de nuestra delimitación. También se mencionarán ciertos problemas que

considero relevantes que se tuvo durante la investigación y algunas recomendaciones pertinentes en cuanto al proceso de la misma.

Los fechamientos por medio de las vajillas o complejos cerámicos mencionados, fueron tomados de Castillo (1994), los cuales nos ubican en tiempo y espacio (Ver Cuadro Pag. 10). Serán adaptados a nivel general a cada Estadio, ya que el porcentaje de vajillas que predomina para cada uno, aún no se ha realizado, como tampoco el análisis lítico (López, op. cit.) no ha sido concluido. Por de pronto esos alcances no serán tratados en el presente estudio, datos que de ninguna manera cambiarán su esquema central. Y por último la explicación del aspecto ideológico-simbólico del complejo arquitectura-escultura, será expuesto en el siguiente capítulo y con ello se comprueba la segunda parte de la hipótesis y se culmina con los objetivos trazados al principio y verificados a lo largo del trabajo.

5.2 Análisis Secuencial:

Estadio Constructivo:⁶

Un estadio constructivo concreto, es definido teniendo en cuenta una serie de aspectos. La presencia de nuevos pisos ocupacionales, construcción de nuevas estructuras, mutilación de edificios, habilitación de elementos de servicio como drenajes, deposiciones funerarias⁷, cambios de acceso a las plazas, remodelaciones y otros rasgos menores. Este tipo de análisis puede implicar estructuras individuales, grupos, o a una escala más compleja sitios. Será aplicado en este caso particular a la Estructura 12 del Grupo Sur-Central. Subrayado nuestro.

a) Estadio 1:

Este estadio está íntimamente relacionado con la presencia de un posible canal de 1.00 metro de ancho, reduciéndose a medida que se va profundizando hasta llegar a 0.50 cms. con una profundidad máxima de 1.00 metro. El estrato que presentó fue barro café, mezclado con arena amarilla compacta pastosa. Las paredes estaban cubiertas de arena blanca (Fig. 11). Este pudo haber funcionado

6. El Estadio ha sido ampliamente utilizado para describir la secuencia constructiva de un Grupo de Estructuras. Las primeras evidencias se remontan a los trabajos de Smith (1958) en Uaxactún, Haviland (1981) en Tikal en el Grupo 771, posteriormente fue utilizado por otros investigadores entre ellos Valdés (1983) en Tikal, Laporte (1989) con gran éxito en el Grupo 6C-XVI, Valdés (1992) en Uaxactún y por Fernández (1992) en Oxkintok. Como se puede observar ha sido aplicado a grupo de estructuras. En la presente investigación será adaptado a un solo edificio identificado como Estructura 12 del Grupo Sur-Central de Abaj-Takalik.

7. Depositiones funerarias no fueron detectadas en éste edificio, por lo menos hasta la fecha señalada en páginas anteriores en que realizó la investigación.

cuando estuvieron activas las Estructuras 12-04, 12-05 y 12-06, posiblemente encausado a él, por medio de canales menores.

También se asociaron a este estadio, tres depósitos de cerámica definidos como lotes 32, 33 y 34 respectivamente, con un fechamiento para el período Preclásico Tardío. Al parecer fueron colocados rompiendo el suelo natural. La mejor evidencia representativa se encontró en la Trinchera Oeste, Perfil Norte, ubicada atrás de la Estela 5 (*Fig. 11*).

El suelo natural presentó un desnivel suave, en las Fachadas Oeste y Norte, cuya pendiente continuó en dirección a las Fachadas Este y Sur. Esta misma pendiente ocasionó más nivelamientos a la plaza Este, para darle la altura idónea a los monumentos, como veremos.

Con relación a la Fachada Sur, su prolongación fue más pronunciada. El desnivel provocó varios nivelamientos masivos en toda la terraza 2. La primera gran nivelación de la terraza cuya relación estratigráfica en el área Sur-Oeste, no nos atañe por el momento para este análisis, cubrió un complejo de construcciones más tempranas, las que se mencionan únicamente como dato informativo. Posteriormente a la colocación de nuevos pisos como a varios nivelamientos menores, llevaron a cabo la segunda gran nivelación de la terraza, la cual está relacionada con los dos últimos estadios constructivos para éste edificio, como veremos en los estadios 5 y 7.

Análisis del Estadio 1:

Durante el Estadio 1 principió la historia ocupacional de la Estructura 12. Los depósitos cerámicos, como el canal fueron sellados por el primer piso reportado para el edificio. Este mismo piso fue extendido a nivel de plaza y posteriormente en los últimos Estadios les sirvió de base en las Fachadas Oeste y Este, a un piso totalmente diferente denominado localmente taxcal, cuyo colorido le dió una apariencia estética. La cerámica correspondió a algunas vajillas del Complejo Nimá, fechadas para el período Preclásico Tardío.

b) Estadio 2:

Durante el estadio 2 comenzó la actividad constructiva. Principalmente lo constituyó un piso de barro café oscuro, mezclado con carbón de origen vegetal, ceniza volcánica, partículas pequeñas de taxcal, pómez y cerámica triturada, parcialmente quemado, cuya consistencia fue bien compacta y con una alta plasticidad, colocado sobre el suelo natural.

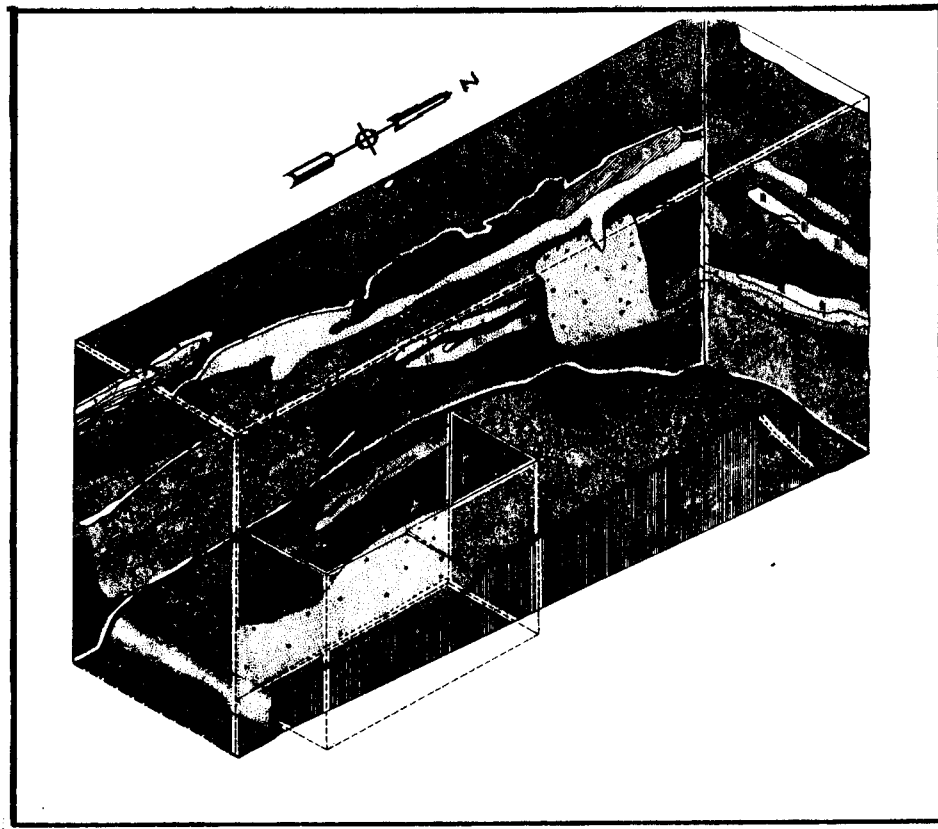
Este piso sirvió de base a tres Sub-Estructuras individuales, construidas netamente de barro, siguiendo el mismo patrón geométrico, de formas rectangulares tipo plataforma.

ESTRUCTURA SUB 12-04:

Fue descubierta mediante la excavación del pozo D3h, ubicado en el Eje Central superior de la Estructura a una profundidad de 3.10 metros y a través de las operaciones D3h1, D3h2, D3h3, D3h4 como del túnel #1 ubicado en el Eje Central Oeste-Este de la Fachada Oeste, atrás de la Estela 5. Presentó evidencia de un graderío en la Fachada Norte, encontrado bastante destruido. En la misma fachada en buen estado de conservación, un solo cuerpo constructivo ligeramente inclinado y con dos posibles cuerpos en la Fachada Oeste. El interior de la Estructura, el cual se observó a través del corte de la trinchera (*Fig. 13*), se construyó un bloque de barro bien compacto, en el cual llegaron a unirse varios rellenos.

La estructura estuvo cubierta por una capita de barro amarillento micáceo semisuave, con partículas pequeñas de pómez, arena, al parecer como recubrimiento para su protección, ya que se detectó también en las otras dos estructuras (*Fig. 14*).

Fig. 14
Isométrica Estructura
12-04, Eje Central,
Estadio 2.
(Reducción).



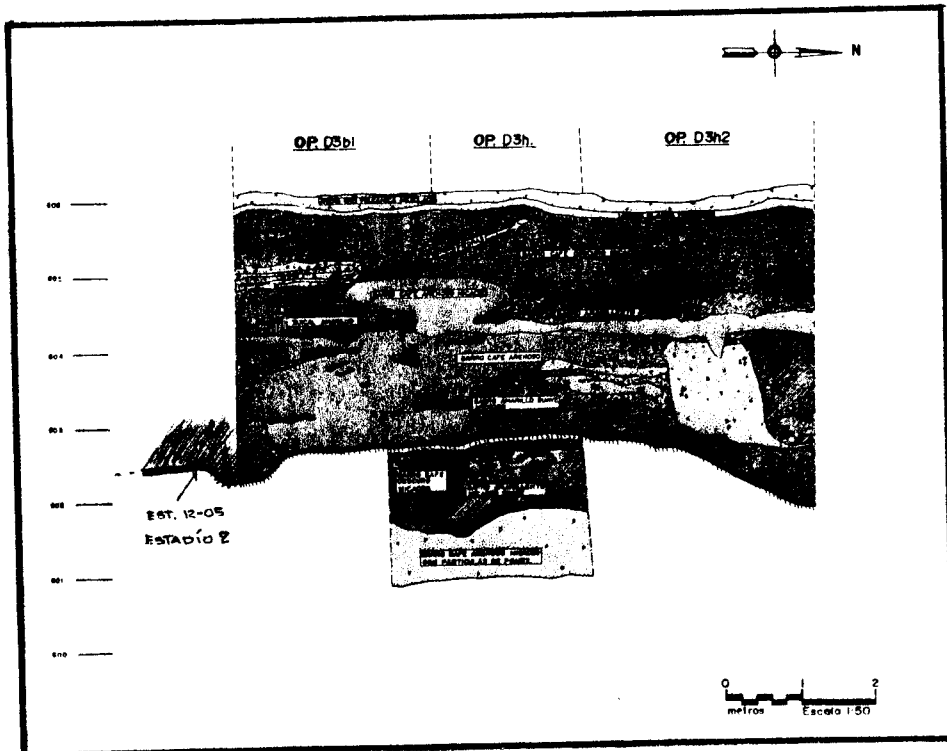
Mediante las profundizaciones de los pozos y túneles fue la única Estructura de las tres detectadas que se conoció casi en su totalidad sus dimensiones. Se estimó una altura de 1.50 metros, un ancho Norte-Sur de 7.50 metros y un largo Oeste-Este que osciló entre 18.00 a 20.00 metros respectivamente. Este extremo fue encontrado con problemas de conservación, posiblemente mutilado intencionalmente.

En dirección al Oeste, mostró una ampliación de la Estructura, la que se logró ver solo una parte de ella. Sobre la capa protectora de barro amarillo, presentó varias tonalidades de barro y de diferente grosor, lo que confirmó que correspondieron únicamente a rellenos al momento de su enterramiento (Fig. 13).

ESTRUCTURA SUB 12-05:

Se encontró ubicada al Sur de la 12-04 y abarcó la O. P. D3b1. Se descubrió con una separación estimada de 1.50 metros. El material utilizado para la construcción fue el mismo que la anterior. Por la delimitación de la excavación, únicamente se conoció una fracción de su Fachada Norte. Presentó el mismo material de barro amarillento como recubrimiento. Tanto éste material como la estructura fueron fechados para el período Preclásico Tardío. Al momento de su enterramiento se encontraron varios rellenos de diferentes tonalidades hasta llegar a cubrirla en su totalidad (Fig. 15).

Fig. 15
Perfil Oeste, detalle
Estructura 12-05,
Estadio 2.
(Reducción).



ESTRUCTURA SUB 12-06:

Ubicada en las O. P. D3c1 y D3c2, al Norte de la Estructura 12-04, a 3.00 metros de profundidad desde la superficie de la Estructura. Presentó la misma consistencia en su material de construcción, como también el recubrimiento mencionado. Por la delimitación de la excavación no se llegó a determinar las dimensiones. Por asociación cerámica fueron fechadas para el período Preclásico Tardío.

Análisis del Estadio 2:

El complejo de Estructuras dió inicio en el piso del estadio 1, los materiales y sistema constructivo de las tres Estructuras correspondientes a éste Estadio 2 fue el mismo, aunado también a la forma. Aunque por los límites de excavación, no permitió el descubrimiento total de las tres Sub-Estructuras, únicamente se conoció de forma parcial la central, se pudo determinar que tuvieron la misma altura. Otro dato de suma importancia lo constituyó el recubrimiento, tan común para éste complejo.

Al parecer la idea de Estructuras tipo plataforma trascendió del período anterior, aunque con variación en su orientación y en la consistencia de su recubrimiento.

Las vajillas continuaron, y el número aumentó, hubo variación decorativa y de formas y la vajilla Santa Margarita tan común en el Preclásico Medio desapareció en el Preclásico Tardío, al parecer el grupo local continuó en el sitio (*Castillo, et. al. 1992:12*).

c) Estadio 3:

Culminó el estadio 2, cubriendo las Sub-Estructuras anteriormente mencionadas con una serie de rellenos, los cuales elevaron la altura y le sirvieron de soporte a la siguiente Estructura Sub 12-03.

ESTRUCTURA SUB 12-03:

Se estimó una altura promedio hasta su plataforma de 2.90 metros desde el suelo natural. Evidenció un graderío en dirección al Oeste, según se observó en la trinchera Eje Central aunque bastante destruido, al parecer se prolongó hasta el nivel de piso del Estadio 2. Con relación a la Fachada Este, no fue detectada. Posiblemente fue destruida para proceder a la construcción de la Estructura 12-02, ya que en su defecto solamente fueron encontrados varios rellenos, posiblemente solamente tuvo una escalinata (*Fig. 13*). Sutilmente se logró observar de forma parcial una delgada capa protectora de barro amarillento sobre una parte de la Estructura,

al parecer la cubría toda. Por el aumento de dimensiones posiblemente haya tenido tres cuerpos constructivos. Fue fechada por asociación cerámica para el período Preclásico Tardío.

Análisis del Estadio 3:

Comparándolo con el estadio anterior, el estado de conservación fue menor. Aunque las dimensiones aumentaron, como también el estilo, casi no fue perceptible en la Fachada Este. Posiblemente fue mutilada intencionalmente para la nueva construcción. La cerámica para éste estadio correspondió siempre a vajillas del complejo Nimá del Preclásico Tardío.

d) Estadio 4:

Durante éste estadio, la técnica de construcciones de barro continuó, aunque se percibió una mejor compactación y estado de conservación, comparándolo con el estadio anterior. Además la forma y magnitud estuvo mejor definida.

ESTRUCTURA SUB 12-02:

Esta Estructura fue construida después de una serie de rellenos provocados con el propósito del enterramiento de la Estructura Sub 12-03 del estadio 3. Este procedimiento le dió una mayor altura y por ende jerarquía al edificio. La tonalidad más oscura y compactación, se debió a más cantidad de óxidos de hierro mezclados con carbón y partículas pequeñas de taxcal rojo y gris (*Hernández, op. cit.*).

A diferencia de las anteriores Estructuras, tuvo 2 accesos. Uno ubicado en la Fachada Oeste con 9 gradas bien definidas. Pese a que la superficie de la escalinata se encontró un poco erosionada, se estimó una huella de 0.50 cms. y contrahuella de 0.40 cms. La primera de las gradas dió inicio sobre el piso del estadio 2. En la parte superior al concluir las 9 gradas estuvieron seguidas por el rompimiento de su plataforma por una excavación anterior a la nuestra (*Fig. 13*). El otro acceso ubicado en la Fachada Este, se logró detectar únicamente 3 gradas al iniciar su descenso, siendo las demás mutiladas. Fue fechada también para el período Preclásico Tardío.

Análisis del Estadio 4:

Es en este estadio en donde principia la integración del taxcal como material constructivo, mezclado con otros elementos ya conocidos en los estadios anteriores. Se demostró en este momento

un mejor conocimiento de los materiales y su uso respectivo. Ello trajo como consecuencia un avance tecnológico, evidente además en el crecimiento de la Estructura, con una altura de 3.80 metros, desde el suelo natural, hasta su plataforma y con una dimensión Oeste-Este de 33.00 metros. En su orientación Norte-Sur no se logró conocer, debido a la delimitación de la excavación.

Todas las Estructuras anteriores le sirvieron de soporte para su construcción, aumentando considerablemente en tamaño y forma, ya que no solamente le integraron 2 escalinatas, sino varios cuerpos constructivos. Algunos rellenos fueron fechados para el período Preclásico Medio, lo que confirmó la reutilización de material mas temprano procedente de otras áreas.

Con éste estadio finalizó el tipo de arquitectura de barro. La Estructura por sus dimensiones y estilo, fue el inicio de la arquitectura monumental. No se reportó escultura alguna, únicamente como material reutilizado incluido en los rellenos, algunos fragmentos de manos y metates. Las vajillas asociadas correspondieron al complejo Nimá.

e) Estadio 5:

El estadio 5 marcó un momento trascendental, perfilado en los materiales y sistema constructivo, ya que no solamente se integró piedra de canto rodado, sino además modificaron el diseño arquitectónico, cuya base de su construcción fue la Estructura Sub 12-02, del estadio 4. Mostró cambios importantes, como la integración de varios juegos de escalinatas, plataformas y muros formando nuevos cuerpos constructivos, asociados además a un sistema complejo de drenajes. Las dimensiones de la Estructura fueron estimadas en 52.00 metros Norte-Sur, 37.00 metros Este-Oeste y 5.00 metros de altura. Este momento constructivo estuvo conmemorado por una Estela fechada para 126 D.C. ubicada en el eje de la fachada oeste.

ESTRUCTURA SUB 12-01:

La Estructura Sub 12-01 con una orientación de 16 grados Nor-Este, dió inicio el esplendor arquitectónico. El edificio aumentó considerablemente en dimensión conformado por varios cuerpos escalonados. Utilizaron de soporte estructural la anterior Estructura de barro Sub 12-02, elevando su altura por medio de rellenos, pero siguiendo como base su contorno natural.

Integraron a la construcción piedra bola de pequeñas dimensiones como material constructivo, amarradas con aglutinante de barro de color amarillo, mezclado con taxcal, de alta plasticidad, cuya consistencia fue pastosa, lo que le proporcionó

buena compactación. Similar en consistencia a los componentes del piso 1. La Estructura tomó el mismo patrón de ubicación de escalinatas que la anterior construida de barro. Una en la Fachada Este con una escalinata corrida al parecer de 13 gradas y otra con un juego de doble escalinata en la Fachada Oeste a los laterales de la Estela 5 con 7 gradas, en cuya base y en medio de ambas, estuvo erigida la Estela 5, llamada también Estela "Ralda".

La Estela 5 se encuentra esculpida al frente con dos figuras de pie, encarando un panel inscrito, con representaciones al arte maya figurativo temprano como el que puede verse en la placa de Leyden y las Estelas 1 y 2 de Tikal según Morley (1938:15). Ambas figuras describe Graham (1978:9) se toman de la mano con un gesto por alcanzarse frente al pecho. La figura a la derecha del observador sostiene claramente una serpiente ondulante que recuerda la tradicional barra de la serpiente del arte Maya posterior. Ambas figuras usan bandas en la cabeza con las 3 características conchas pendientes. Los extremos llevan figuras subsidiarias sentadas con una corta columna de glifos muy erosionada encima de cada una. Subrayado nuestro.

El panel de glifos aunque erosionado, se transcribe la serie numérica de la columna A como 8.4.5.17.11 equivalente a 126 D.C. La columna B registra 8.2.2.10.5 u 8.3.2.10.5 equivalente a (103 u 83 D.C.). El término Katun de ésta columna muestra claramente 2 puntos, pero por estar irregularmente espaciados cabe la posibilidad de haber querido colocar el coeficiente 3 (Graham, *Ibid.*).

Los personajes sentados a los laterales de la Estela muestran semejanza con figuras similares de la Estela 18 de Izapa, lo cual dice Graham podría representar visitantes de Izapa al sitio, aunque también menciona que las figuras de la Estela lucen trajes mayas. (Fig. 16)

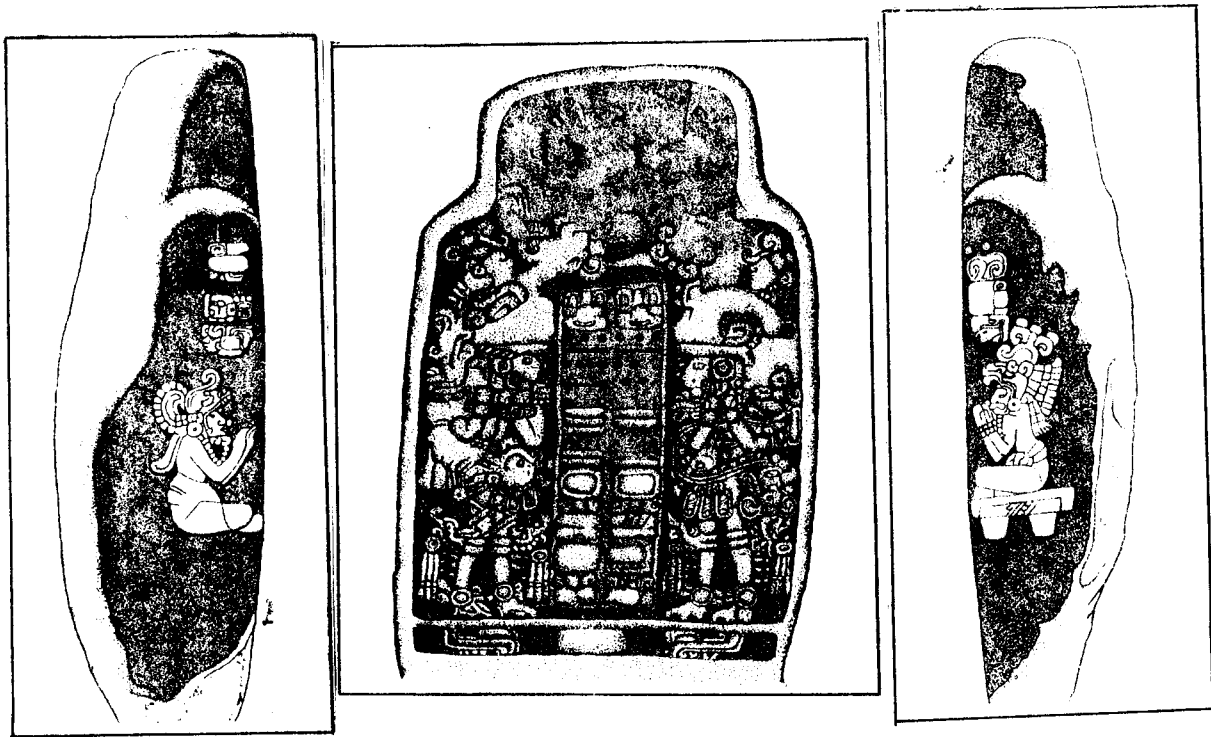
Drenajes:

Al diseño integraron 2 drenajes, siguiendo el Eje Central Norte-Sur de la Estructura. Están ubicados uno en la Fachada Norte y otro en la Fachada Sur, formando parte integral y ejecución de la obra arquitectónica.

Drenaje Sur:

El Drenaje Sur se estimó una longitud de 7.00 metros, con un ángulo de inclinación de 23.5 grados. Estuvo cubierto por varias piedras de diferentes dimensiones y formas, llegando a alcanzar un diámetro en algunos casos hasta 0.77 cms. Algunas de forma plana, otras ovaladas, unas con evidencia de haber sido trabajadas, mostraron huellas de pulimento, pero siempre con la misma función de tapar. Como material reutilizado varios fragmentos de manos y metates.

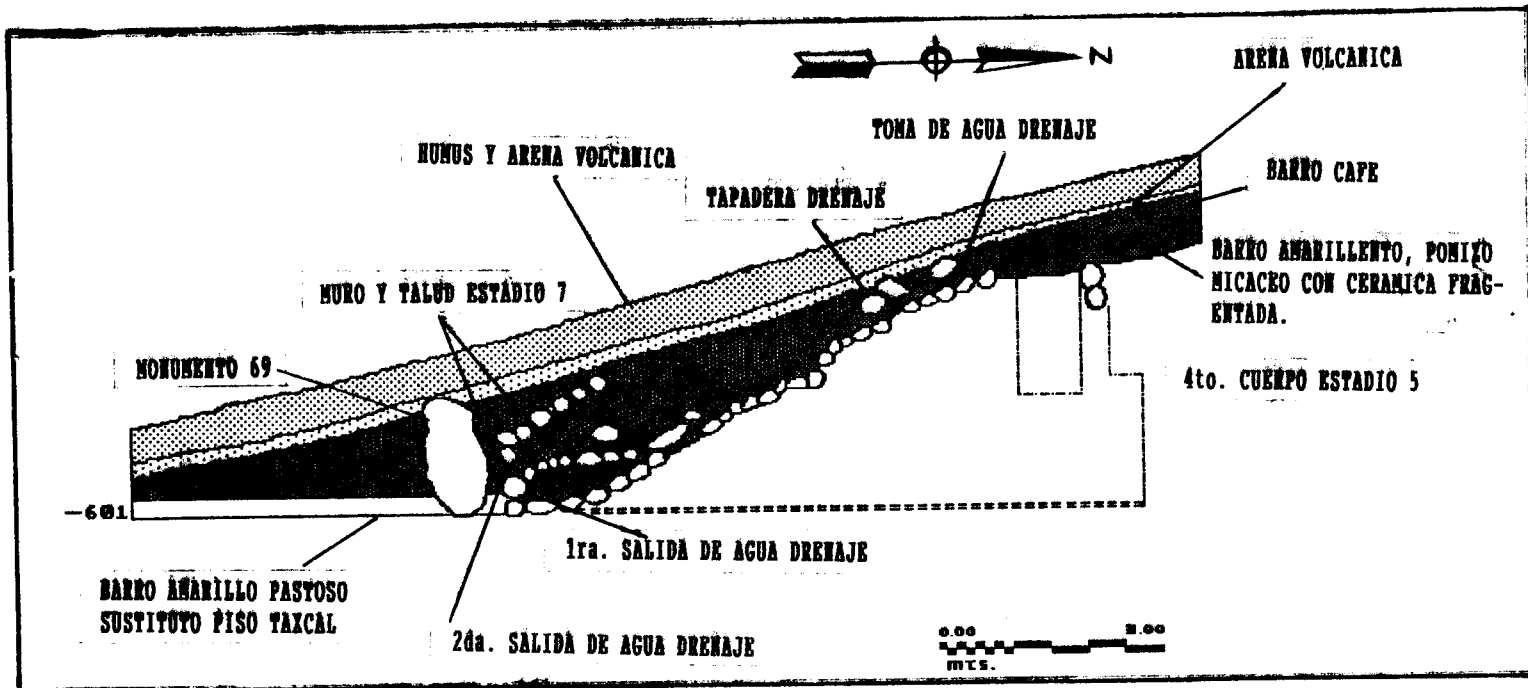
Fig. 16. Estela 5 y laterales, (Estadio 5), reducción de originales de Graham.



El interior del drenaje tuvo una forma de caja rectangular en donde fluyó el agua, con un ancho variable. La base estuvo también integrada con piedra bola amarradas con aglutinante de barro amarillo pastoso, cerámica triturada, pómez, taxcal, carbón y mica. A los laterales delimitado también por piedra bola colocada de canto y sobre ellas cuñas con la función de rigidizarlo y al mismo tiempo protegerlo.

Tuvo dos salidas de evacuación. Una sirvió como base del muro del siguiente estadio 7, sellada durante el período Preclásico Tardío, no solamente por los adosamientos, sino porque fue tapada internamente la salida por un bloque de taxcal. Una nueva adaptación fue realizada en un nivel más alto, quedando de esta manera el anterior sin función alguna. Basado en el material cerámico recuperado fue fechada la segunda salida para inicios del período Clásico Temprano, representativo de algunas vajillas del complejo Nil (Fig.17), (Ver detalle #1, Fig.29).

(Fig.17) Perfil Drenaje Fachada Sur, Estadios 5 y 7.



Drenaje Norte:

El Drenaje Norte tuvo una longitud de 7.00 metros con un ángulo de inclinación de 36 grados. La toma de agua estuvo asociada al cuarto cuerpo constructivo. Las piedras que funcionaron de tapadera fueron elípticas, con dimensiones que oscilaron entre 0.70 y 0.90 cms. buscadas especialmente para la función que le destinaron. El interior estuvo formado por una cavidad también de forma rectangular de piedra bola, tanto la base interna como los laterales estuvieron amarrados con aglutinante de barro amarillo pastoso, mezclado con cerámica triturada, pómez, taxcal, carbón y mica. Tanto el Drenaje de la Fachada Sur, como el de la Fachada Norte los componentes de amarre de las piedras fue el mismo.

El drenaje se introdujo atrás del talud y muro de la última etapa constructiva. Su punto de evacuación estuvo formada por una cavidad en forma de cajita, siempre del mismo material rodeando a dos piedras, una recibe el agua y la segunda de forma plana de mayor tamaño, buscada especialmente para distribuirla y lograr la fluidez. A diferencia del Drenaje Sur, este únicamente tuvo una salida de agua, la cual también fue sellada, no solamente con barro y taxcal, sino con las remodelaciones, provocadas en el estadio 7, perdiendo por consiguiente su función (Foto 19, planta y perfil Figs. 18 y 19), (ver detalle #2, Fig.29).

Fig. 18
 Planta Drenaje,
 Fachada Norte
 Estadio 5.

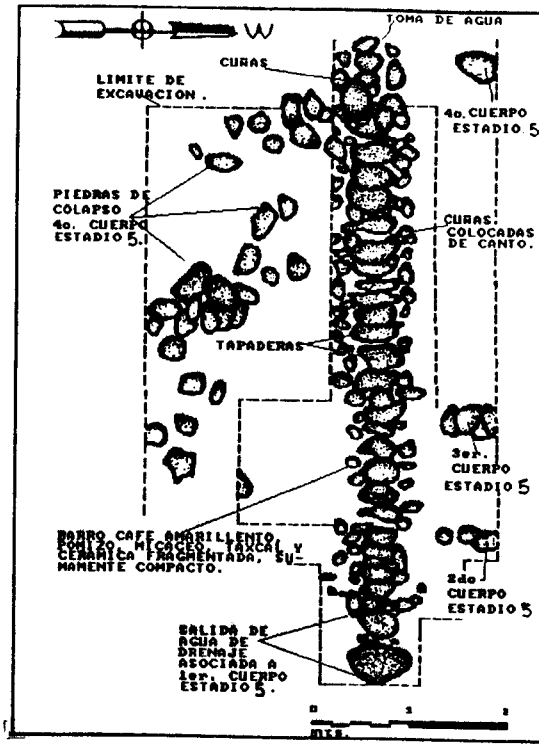
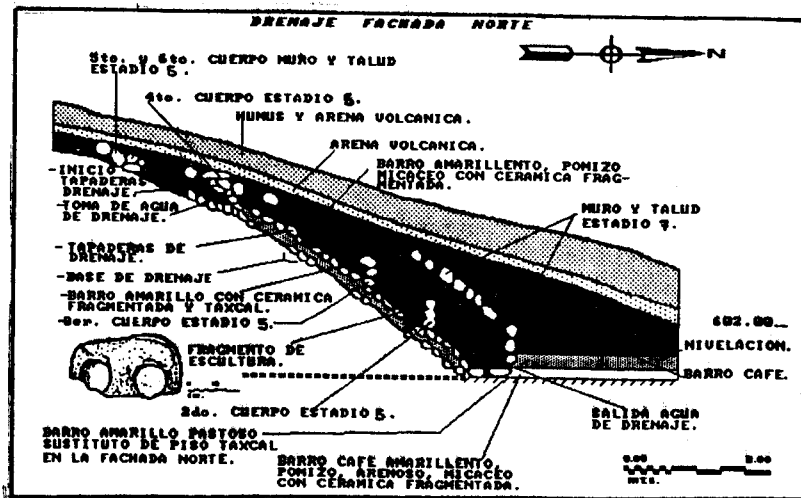


Fig. 19
 Perfil Drenaje,
 Fachada Norte
 Estadios 5 y 7.



Plataformas:

En la parte superior de la Estructura, siguiendo el Eje Oeste de la Estela 5 y el Eje Este del Monumento 70, se encontró una plataforma de 33 piedras de canto rodado, colocadas a lo largo Norte-Sur, fechada por asociación cerámica para el período Preclásico Tardío.

Dos plataformas más fueron descubiertas, siempre en la parte superior. Una al Norte de la anterior y otra al Sur. La diferencia radicó en que su forma fue rectangular con una inclinación suave en dirección al oeste. La piedra bola utilizada fue de pequeñas dimensiones de un tamaño uniforme. Pese a las características de su forma carentes de aristas, se acoplaron unas a otras, las que fueron buscadas específicamente para tal función (*Foto 27*). Estuvieron amarradas con aglutinante de barro amarillento compacto mezclado con cerámica triturada, rodeadas por un pequeño muro. Al parecer también fueron techadas con material perecedero, ya que fue encontrado una huella de poste en la esquina Nor-Este de la plataforma Norte. Basados en la ubicación posiblemente hallan funcionado como "santuarios" (*Foto 27*) (*Fig. 20, Ver detalle #3, Fig.29*).

Muros:

Varios muros de piedra de la Estructura previa al estilo maya fueron descubiertos, tanto en la parte inferior, como superior. Los muros base, fueron asociados a la salida de agua de los drenajes, aunque su presencia en algunos sectores fue parcial, la relación fue evidente (*Ver detalles # 4 y #5, Fig.29*). El mismo muro se observó en buen estado de conservación en las esquinas, ya que fue la base para el diseño de esquinas remetidas en una etapa posterior. Solamente existió una doble hilada en la esquina Nor-Oeste, posiblemente reforzada por problemas de mantenimiento.

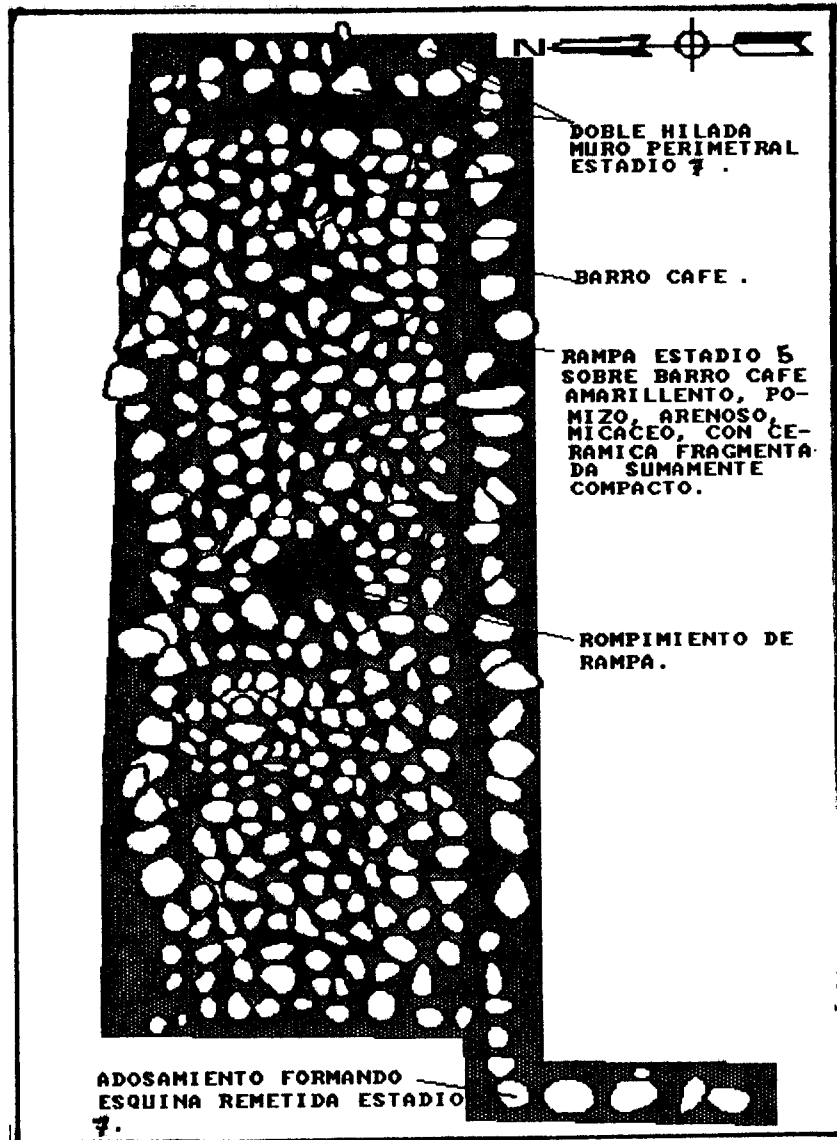
Asociados al cuerpo de los drenajes, tres muros más se desplazaron a los laterales a diferentes alturas, formando varios cuerpos constructivos. Un cuarto muro estuvo ubicado en la parte de atrás a la toma de agua de los drenajes y un quinto fue asociado a las plataformas.

Escalinatas:

La integración de las escalinatas, siguió el mismo patrón de la Estructura Sub 12-02, una central en la Fachada Este al parecer de 13 gradas y otra en la Fachada Oeste. Hubo cambios significativos en la fachada Oeste, una doble escalinata ubicadas a los laterales de la Estela 5 de 3.50 de ancho x 7.00 de largo cada una, separadas de la central por 9.00 metros al parecer con 7 gradas. Las piedras de pequeñas dimensiones, presentaron un reforzamiento a los

laterales con piedra colocada de punta. Todas las escalinatas estuvieron cubiertas por remodelaciones provocadas por el Estadio 7, lográndolo su conocimiento, mediante angostos y profundos sondeos.

Fig. 20. Planta, Plataforma Norte posible "Santuario" Esc: 1.50 (Ver foto 27).



Pisos:

Varios pisos fueron descubiertos. El piso asociado al Estadio 2, se extendió al nivel de plaza en las cuatro fachadas y posteriormente estuvo asociado al Estadio 5. Varios nivelamientos menores y apisonamientos fueron descubiertos en sus fachadas asociados a los monumentos. Los nivelamientos fueron más pronunciados en la Fachada Este, ya que debido al desnivel del

terreno fue necesaria ésa remoción. Durante las profundizaciones en el interior de los muros, se descubrió asociados a ellos varios hundimientos circulares, similares en diámetro a la base de algunos monumentos, en algunos casos cubiertos de barro suave con arena y en otros casos asociados alrededor de barro quemado (*Monterroso, 1992, Balcárcel, 1992*).

Monumentos:

Los monumentos asociados en forma directa a la Estructura Sub 12-01, que no fueron reubicados: La Estela 5 en el Eje Central Oeste, definida su posición por la secuencia de pisos. En la Fachada Oeste, el Monumento 8 ubicado en la esquina Nor-Oeste; el Monumento 9 en la esquina Sur-Oeste, los 3 esculpidos en roca andesita. La Estela 5 a diferencia de los otros dos, fue la única que presentó inscripción glífica. En la Fachada Este, el Monumento 75 ubicado en la esquina Nor-Este y el Monumento 72 en la esquina Sur-Este, correspondieron a estelas lisas. Los cuatro últimos se determinó su asociación, no solamente por la secuencia de pisos, sino también por su relación directa arquitectónica al primer cuerpo correspondiente al muro base y a su análisis planimétrico.

Este muro, evidente en las esquinas determinó la forma rectangular de la Estructura del Estadio 5. Además fue el único sector que no cubrió el estadio 7, mas bién le dieron relevancia a las esquinas. Por una parte, como soporte estructural para todo el edificio (*Monterroso, com. pers. 1992*) y por otra, aprovechándolos como referencia para el posterior estilo maya.

f) Estadio 6:

Tomando en consideración que un Estadio Constructivo se define también por las mutilaciones a los edificios y/o remodelaciones. El Estadio 6 consistió en una remodelación parcial de la anterior Estructura 12-01, cuyo material constructivo fue el mismo. Se refiere por un lado a un reforzamiento provocado en los laterales Norte y Sur de la escalinata de la Fachada Oeste, consistente en un doble muro, al parecer para darle rigidez estructural, como también la esquina Nor-Oeste, siendo en consecuencia la única que presentó éste reforzamiento.

Por otra parte, basado en la profundización por medio de pequeños túneles, se observó varias mutilaciones a los muros evidente en diferentes secciones de las cuatro fachadas, posiblemente la reutilizaron para la nueva construcción. Por su tamaño pequeño pudieron haber servido de amarre estructural colocadas en medio de las piedras grandes del estadio 7, o simplemente fueron destruidos los muros intencionalmente.

Análisis de los Estadios 5 y 6:

Es evidente que a finales del período Preclásico Tardío, la Estela 5 con su fechamiento de 126 D.C. conmemoró, no solamente el trascendental cambio arquitectónico, en el cual la sociedad de Abaj-Takalik plasmó en el edificio un conocimiento de los materiales y aplicación de un sistema constructivo diferente. Sino además una consolidación ideológica evidente en la asociación escultórica y en el proyectado simbolismo que ella en sí representó, como veremos en el siguiente capítulo.

Por la posición de los monumentos ubicados en las esquinas y su secuencia estratigráfica, se confirmó que estuvieron asociados en forma directa con éste estadio. Por otro lado, los diferentes niveles quemados asociados a otros monumentos que flanquaron sus fachadas, como los rompimientos de pisos de forma circular, revelaron información y confirmación acerca de la ubicación de los mismos al frente de éste edificio, previo al estilo Maya. Lograron con ello una reubicación en el siguiente estadio, los cuales al parecer estuvieron rigiendo el mismo patrón ideológico para ambos períodos Preclásico Tardío y Clásico Temprano.

Otro dato importante es la ubicación de los monumentos 66 y 68 a los laterales de la estela 5 (*Ver detalle #6 y #7 Fig.29*). Por medio de las profundizaciones llevadas a cabo en las bases de los muros y cuerpos, se logró determinar que los monumentos, al ser reubicados, siguieron el mismo eje de la Estructura del Estadio 5. Se confirmó que delimitaban las escalinatas, actualmente selladas por la última etapa constructiva y que fueron empotrados en los nuevos adosamientos, siendo en consecuencia los únicos de la fachada.

En este estadio, algunas de las esculturas con inscripciones iconográficas fueron destruidas y utilizadas como material de construcción, perdiendo por consiguiente su función. Este fue el caso de los fragmentos tipo columna, descubiertos en una sección del lateral sur de la escalinata norte de la Fachada Oeste. No pudo ser comprobado si perteneció a la Estructura 12-02 del estadio 4, o fue traída de otro complejo arquitectónico o correspondió a la misma Estructura del estadio 5, en otro lapso del mismo período. Además tan común fue en todo el edificio, fragmentos de manos, metates, percutores y otro tipo de escultura menor sin inscripción glífica, reutilizadas como material de construcción, tanto en los muros, como en los drenajes.

Refiriéndome a los drenajes no fueron obras hechas al hazar, las piedras fueron buscadas especialmente para tal fin. Demostrando un conocimiento especializado y planificado, que respondió a las necesidades especialmente ideológicas. Si tomamos en cuenta la dimensión de la estructura, comparativamente a las dimensiones de

los drenajes, era imposible que lograra satisfacer una simple función de evacuar agua pluvial de la parte superior del edificio. Desde fuentes etnohistóricas es sabido acerca de las tormentas tropicales (*Estrada, op. cit.*), que azotaron la región, las que provocan actualmente serias complicaciones, si no se toman las medidas de prevención necesarias.

Prehispánicamente ésos problemas fueron previstos en el sitio de Abaj-Takalik, y en este caso para el Grupo Sur-Central fue confirmado. Los nivelamientos y pendientes encontrados en la terraza, hicieron conducir el agua a sectores específicos. También las plataformas de los diferentes cuerpos del edificio, mostraron ése desnivel premeditado. Por otra parte, simultáneamente se estuvo excavando otras estructuras del mismo grupo y ninguna mostró el mismo patrón de drenajes. Es palpable el aspecto simbólico de conducción del agua, como un acto ritual, más que una simple evacuación de agua pluvial.

El enterramiento de los drenajes, fue realizado con sumo cuidado, no solamente sellaron el interior con barro y taxcal, sino sobre ellos fue colocada una capa de barro amarillo, posiblemente para mantenerlos protegidos. Sobre ellos una serie de rellenos, los que nuevamente hicieron que elevara su altura, utilizando los muros ya existentes como base para imponer un nuevo estilo.

Con relación a los muros de los cuerpos superiores, se observó serios problemas de colapso, perdiendo su altura original. También en las esquinas los hundimientos fueron severos, los cuales provocaron deshubicación en las piedras, a excepción de las esquinas base, correspondientes al primer cuerpo.

Estadio 7: (Planta Fig. 30)

El nuevo estilo arquitectónico evidente en éste estadio 7 y último para el edificio, incorporó innovaciones de técnicas constructivas, que permitieron con la utilización de una piedra de mayor tamaño, elevar con mayor rapidéz su altura, aumento de sus dimensiones por medio de nuevos adosamientos, transformando significativamente la forma. Aunque la estructura 12-01 fue cubierta por la 12, la función continuó principalmente ideológica expresada a través de las esculturas y del edificio en sí como montaña sagrada y que según Eliade (1991:335) es punto de unión entre cielo, tierra e inframundo, el cual alude un nuevo templo como centro del mundo e imagen del cosmos.

ESTRUCTURA 12

La Estructura 12 con una orientación de 16 grados NE, correspondió al estadio 7 y último para el edificio. Fue fechada

para el período Clásico Temprano y declaró la continuidad del apogeo del sitio. La cerámica asociada correspondió al complejo Nil. La Estructura representó una plataforma basamental integrada por 5 cuerpos constructivos. Aunque los cuerpos superiores estuvieron seriamente dañados, fue posible definir su presencia mediante el descubrimiento de la base de los muros. Sus dimensiones se estimaron en 42.00 metros Este-Oeste, 54.00 metros Norte-Sur y 6.00 metros de altura. Para éste período los drenajes quedaron ocultos, por las remodelaciones. Estuvo provista de 2 accesos principales, uno en la Fachada Oeste y otro en la Fachada Este, proporcionándole relevancia al grupo. Sumados a los monumentos mencionados en el estadio anterior, con las reubicaciones aumentó a un total de 17 monumentos, los cuales flanquearon tres de sus fachadas, en cuya representación continuó el papel ideológico imperante.

Adosamientos:

Varios adosamientos consistentes en muros y taludes, fueron realizados en la Estructura. Utilizaron como base la Estructura anterior del estadio 5 y 6. Ampliaron los muros, provocando una esquina remetida característica sugerida al estilo maya, (Foto 29) tanto en la base, como en algunos de los cuerpos superiores. Con relación a los taludes, cubrió varios de los muros del estadio anterior, como también prolongaron su eje en la Fachada Oeste contruyéndolo atrás de la Estela 5, brindándole por consiguiente mayor jerarquía.

Foto 29
Esquina remetida estilo Maya.
Fachada Norte, Estadio 7.



En la Fachada Este, hubo una ampliación en la base de las escalinatas y en la parte superior. A los laterales de la escalinata integraron el adosamiento de cuatro cuerpos independientes a los que conformaron toda la Estructura, cambiando significativamente su forma.

Plataformas:

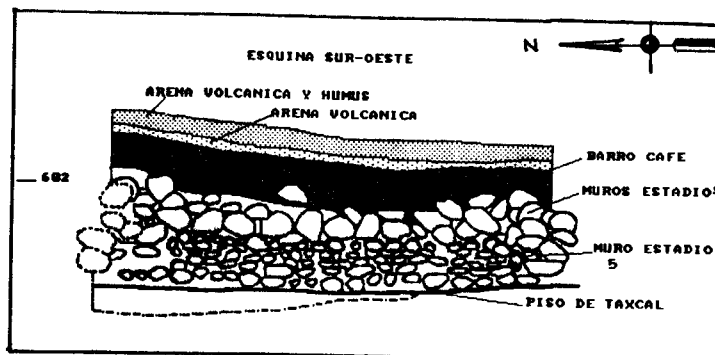
Al concluir con la segunda escalinata de 5 gradas en la Fachada Oeste, presentó un descanso, seguido por otro tipo de construcción, el que se redujo en su ancho con 2.50 metros y un largo de 6.50 metros, formando un rectángulo. Al lateral Sur presentó el mismo patrón. Por la ubicación, dimensión y forma de las plataformas, las hemos llamado como posibles "Santuarios". La primer etapa correspondió al estadio 5. La segunda etapa y última, perteneció al estadio 7 y estuvo perimetrada por un muro de mayor altura y por una construcción central, seriamente dañada, al parecer con 3 gradas. La base de su construcción, se presentó con un desnivel en dirección al oeste. Posiblemente estuvieron techadas, ya que fue descubierto en la esquina Nor-Este de la Plataforma Norte una huella de poste (Fig.20), (Foto 27).

Otro tipo de construcción fue descubierta en la parte superior de la Estructura en su cuadrante Sur-Este. Presentó un juego de esquinas remetidas con varios muros asociados, los cuales delimitaron una construcción seriamente dañada, la que proporcionó un fechamiento para el Clásico Temprano. Posiblemente tuvo el mismo patrón en su extremo opuesto Nor-Este, pero no fue evidente, únicamente se descubrieron algunas piedras dispersas.

Muros:

Los muros descubiertos en la parte superior en su mayoría colapsados. Fue posible conocer su existencia al encontrar principalmente la base de los mismos. El muro correspondiente al primer cuerpo fue el mejor conservado, conformado por 3, 4 y hasta 5 hiladas de piedra. Un buen ejemplo lo constituyó la esquina Sur-Oeste, en ella se logró determinar las dos etapas constructivas. La parte baja con piedra de pequeñas dimensiones correspondió al estadio 5, sobre ellas, piedras de mayor dimensión pertenecientes al Estadio 7 (Fig. 21), (Ver detalle #8, Fig. 31).

Fig. 21
Elevación muro, esquina
Sur-Oeste, Estadio 5 y 7
Reducción de 1:50.
Original N. Orrego.



Talud:

El talud fue construido sirviéndole de base el muro del primer cuerpo y descansó sobre su ángulo de reposo, cubriendo dos muros correspondientes al estadio 5. Solamente el talud asociado al primer cuerpo de la Fachada Oeste, presentó un reforzamiento en su base, consistente en una doble hilada de piedra. Las piedras fueron colocadas previendo el contorno natural que ellas mismas presentaron y para mejor amarre fueron intercaladas con piedras de pequeñas dimensiones. Todas las piedras del talud que integraron las cuatro fachadas fueron colocadas de soga.

Escalinatas:

La Fachada Oeste tuvo dos escalinatas iniciales estimadas en 7 gradas cada una construida con piedra grande reducidas las primeras en su ancho y flanqueadas con la Estela 5 al centro. Al sur de ella se descubrió una escultura con inscripción glífica, siendo en consecuencia la más temprana para el edificio (*Foto 10*). Las gradas llegaron a un descanso para dar inicio a otro juego de escalinatas, estimadas en 5 gradas con un ancho de 3.50 metros. A diferencia de la anterior, la Fachada Este, tuvo una sola escalinata central de 9.00 metros de ancho, al parecer con 13 gradas, ocho primero seguidas de un descanso y cinco posteriormente, lo que sumó un total de trece. La última de las gradas se prolongó a los laterales formando esquinas remetidas. Adosados a la escalinata central, se descubrieron cuatro cuerpos más, totalmente independientes de los cuerpos generales de la Estructura.

Nivelaciones:⁸

La segunda gran nivelación de la terraza se llevó a cabo sobre el piso de taxcal, cubriéndolo totalmente. Previamente a su colocación, el taxcal o piso número dos, fue cubierto en ambas Fachadas Oeste y Este por una delgada capa de barro suave mezclado con arena, posiblemente para protegerlo. A diferencia de las fachadas "Norte y Sur" solamente fue evidente el piso número uno o de sustentación del edificio. La nivelación cubrió la base de los monumentos, tanto esculpidos como lisos, exceptuando la Estela 5, Altar 8 de la Fachada Oeste; el Monumento 70 y altar 26 de la Fachada Este, nivelación que llegó hasta su base. Además cubrió las primeras hiladas del primer cuerpo constructivo, ello incluyó los adosamientos, como las esquinas del estadio anterior.

8. Entendiéndose por nivelación, a la relación directa que va vinculada con otras referencias horizontales, si son tomadas como medida para venir a provocar modificaciones en una obra. Un terreno con accidente topográfico, se puede venir a efectuar un movimiento de tierra (excavar) para llegar a un nivel deseado y/o a la inversa, rellenar para llegar a una nivelación premeditada (*schavelson, op. cit.*).

Pisos:

Los pisos más importantes relacionados son: Uno con barro café oscuro mezclado con carbón de origen vegetal, ceniza volcánica, partículas pequeñas de taxcal, pómez y cerámica triturada, identificado como piso número uno, el que correspondió primeramente al Estadio 2. Sobre éste fue colocado en las Fachadas Oeste y Este otro piso, el que incluyó material de taxcal, identificado como piso número dos y asociado inicialmente al estadio 5 y posteriormente al Estadio 7. Este piso proporcionó por un lado, una apariencia estética y por otro, más dureza debido a las características naturales del material. Algunos sectores del piso de taxcal fueron encontrados quemados, posiblemente se debió a un carácter ritual.

Por análisis estratigráfico, asociando la escultura y arquitectura, se pudo observar en la Fachada Oeste, que el piso llegó a la base del primer cuerpo constructivo, o sea del Estadio 5, a nivel de ejemplo el Monumento 9 asentado sobre él (*Ver detalle #8, Elevación Fig. 31*), y pasó por debajo de los adosamientos de esquina remetida. A diferencia de la esquina Nor-Oeste, estuvo separado del muro de 0.20 a 0.25 cms. Otros pisos menores parcialmente quemados fueron descubiertos, asociados también a algunos monumentos.

Monumentos:

Un total de diez y siete monumentos aparecieron flanqueando tres de las fachadas de la Estructura. Siete esculpidos correspondieron a la Fachada Oeste y nueve a la Fachada Este. A diferencia del central, los ocho restantes fueron lisos y finalmente un último esculpido ubicado en la Fachada Sur. Las diferentes manifestaciones ideológicas-simbólicas expresadas a través de las esculturas en el estadio anterior, continuaron para el estadio 7.

El descubrimiento de cada uno de los monumentos fue ya tratado en el capítulo anterior y debidamente citado su descubridor. En ésta etapa, la cual hemos llamado inicial, la excavación llegó hasta la base de cada uno de ellos, dejando en algunos casos una tercera o cuarta parte de su altura original enterrada.

Para la segunda etapa, profundizamos la excavación de cada uno de los monumentos por medio de angostas trincheras, las cuales se trazaron en su frente y atravesaron las esculturas por debajo, prolongándolas hasta los muros. De esta manera logramos visualizar una continuidad estratigráfica y la integración de la Arquitectura por una parte y por otra, conocimos la forma total de las esculturas. El trabajo estuvo apoyado por el programa de

Restauración, ya que en algunos casos fue necesario el apuntalamiento de los monumentos para lograr la información deseada.

El análisis estratigráfico permitió dicha integración de datos acerca de la Arquitectura-Escultura, llegando a determinar su asociación. Tomamos como referencia en primer orden los primeros dos pisos. El primero asociado al estadio 2, el cual le sirvió de sustentación a las primeras construcciones de barro y al haber sido prolongado hacia los niveles de plaza, sirvió de base al segundo piso asociado a los estadios 5 en su etapa inicial y 7 en su etapa final. Además se consideraron varios nivelamientos menores y por último la segunda gran nivelación de la terraza 2, relacionada directamente con la arquitectura y escultura.

En cuanto a la Fachada Oeste, (*Ver elevación Fig. 31*) dos de los siete monumentos (9 y 68) están asentados directamente sobre el piso #2 (Taxcal). El primero delimita la esquina Sur-Oeste y el piso llegó a unirse con la base del muro del Estadio 5. El segundo monumento empotrado en el muro del Estadio 7, el piso pasó por debajo de él. Atrás se observó el límite norte de la escalinata del Estadio 5, el cual el monumento está delimitando.

Los monumentos 8 y 67, la espiga estuvo separada pocos centímetros del mismo piso. El primero delimita la esquina Nor-Oeste, asociado al muro del Estadio 5. Aunque el muro se presentó en un nivel más alto, debido a la pendiente premeditada en la terraza, correspondió al mismo muro del Estadio 5 de la esquina opuesta Sur-Oeste.

El monumento 65 de base plana separado 0.15 cms. del piso #2. Cerca de él en la parte de atrás, a nivel de piso, un semicírculo quemado, similar en su diámetro, se introdujo por debajo del muro del Estadio 7.

El monumento 66 estuvo empotrado en el muro del Estadio 7 y asentado sobre la segunda gran nivelación de la terraza. Atrás se observó el lateral sur de la escalinata del Estadio 5, el cual está delimitado por el monumento. Caso similar sucedió con el monumento 68.

La Estela 5 ubicada al centro en su Eje Oeste fue erigida en la segunda grada del Estadio 5 y el piso llegó hasta su base. (*Fig. 11*). Y por último el altar separado 0.40 cms. del mismo piso #2. A excepción de la Estela 5, el monumento 66 y el Altar, todos fueron cubiertos en su base por la segunda gran nivelación de la terraza 2, correspondiente al Estadio 7.

Con relación a la Fachada Este, tenemos varios ejemplos diagnósticos en cuanto a la integración Arquitectura-Escultura. Debido a la pendiente Norte-Sur y Oeste-Este de la terraza, el

desnivel fue mas pronunciado en esta fachada, lo que provocó un nuevo estrato sobre el piso de taxcal con fechamiento para el Preclásico Tardío, seguido por la segunda gran nivelación de la terraza 2 Clásico Temprano.

Empezemos con los Monumentos que delimitan las esquinas (*Fig.22*). El número 75, ubicado en la esquina Nor-Este. Se observa que el piso # 2 fue cortado por la base del monumento y reforzado por varias cuñas. Este monumento se encontró al frente del muro correspondiente al Estadio 5, siendo su posición original, cuya sustentación de la construcción fue el piso # 1.

El Monumento 72 ubicado en la esquina Sur-Este, al frente del muro del Estadio 5. Tanto éste monumento, como el anterior se encuentran en su posición original (*Fig.23*).

El Monumento 70 ubicado en su Eje Central Este de la Estructura, a diferencia de los anteriores, presentó un nivel quemado. En su perfil y elevación (*Fig. 12, Fig. 24*) se confirmó su relación estratigráfica con la arquitectura y otros nivelamientos menores. Alrededor del monumento, aparte de las piedras que le estan sirviendo de cuñas, las gradas ubicadas a los extremos, se encuentran delimitadas, por el monumento y altar respectivamente. A su vez se observó debajo de ella, otra escalinata correspondiente al Estadio 5 con la misma relación en un nivel más profundo, rodeando un área en diámetro similar al monumento, relleno con material más suave.

El Monumento 73 (*Fig. 25*) se presentó con una asociación directa con el muro del Estadio 7, reforzada la base por medio de varias cuñas, cubiertas por la segunda nivelación de la terraza. Aunque el piso #2 sufrió un rompimiento, la estratigrafía en general fue similar a la del monumento anterior, caso similar al monumento 71 y 77.

El Monumento 74 (*Fig. 26*) asociado al Estadio 7. A diferencia de los anteriores, el piso #2 se prolongó por debajo del muro de dicho estadio, al parecer hacia la anterior construcción.

El Monumento 76 (*Fig. 27*) asociado también al Estadio 7. Presentó la misma estratigrafía que el anterior. La única diferencia es el monumento, que por su forma tiene una espiga mayor pronunciada.

El Monumento 78 (*Fig. 28*) y último para la Fachada Este, se logró determinar mediante varios sondeos y pequeños túneles, la integración estratigráfica con los estadios 5 y 7. Como también en la base del estadio 5, el descubrimiento de un rompimiento de forma concava, similar en dimensión a la base del monumento.

La Fachada Sur, a diferencia de las anteriores, únicamente

presentó el monumento 69 esculpido, pero seriamente dañado (*Foto 16*). La estratigrafía fue bastante irregular, aunque se determinó que la segunda nivelación de la terraza cubrió su base.

Análisis del Estadio 7:

Solamente a través de un sólido poder político, económico y sobre todo ideológico se puede entender los importantes cambios constructivos sometidos en la Estructura 12. Ellos requirieron de una masiva fuerza de trabajo para llevar a cabo las nivelaciones, las construcciones, como también de especialistas en el esculpido de los monumentos. Comparándolo con los estadios 5 y 6; el estadio 7 presentó cambios relevantes, modificando el edificio casi en su totalidad, a excepción de las esquinas. No solamente le elevaron su altura, sino por medio de adosamientos en las cuatro fachadas, utilizaron las esquinas del Estadio anterior y le proporcionaron un estilo de esquinas remetidas, característica definida al arte Clásico Maya.

El fechamiento para el Estadio 7 fue para el período Clásico Temprano, lo constituyó principalmente el diseño arquitectónico imperante, el estilo y fechamiento de la Estela 5, aunque posee una fecha de 126 D.C. y corresponde a la primer versión de piedra, fue para el edificio la única fecha de una estela in situ.

Por otro lado, un fragmento de escultura reutilizado con inscripción glífica fue descubierto en la escalinata Oeste, sugerida para éste período mencionado (*Foto 10*), (*Orrego, op. cit.*).

También estuvo apoyado el fechamiento por varios depósitos cerámicos, correspondientes a vajillas del Complejo Nil (*Castillo, op. cit.*). La presencia de algunos fragmentos de obsidiana verde, manifestada en la Fachada Este (*López, op. cit.*), aunque fueron pocos, fue evidencia significativa para éste período.

Los nivelamientos masivos fueron común para todo el sitio, siendo el mismo caso para la terraza 2, aunque también se aprovecharon las colinas naturales como base en algunas construcciones del mismo grupo, como fue el caso de la Estructura 11.

La actividad constructiva en la Estructura 12 fue continua desde el período Preclásico Tardío hasta el Clásico Temprano, siendo suficiente evidencia para pensar que la población de sostén siguió incrementándose, perfilándose una base sólida socio-económica, política y sobre todo ideológica.

No existió evidencia de construcción después del período Clásico Temprano para el edificio, aunque manifestaciones de ocupación esporádicas fueron palpables en tiempos posteriores, existiendo como reseña sagrada una continuidad ritual del edificio.

Este aspecto fue confirmado con el descubrimiento de una concentración de 42 vasijas, descubiertas en la parte superior de la Estructura en un Eje Oeste-Este, fechadas para los períodos Preclásico Tardío y Clásico Tardío (*Foto 22*). Estuvieron asociadas a un fogón para el segundo período. Otros nivelamientos menores en la parte superior fueron fechados para el período Post-Clásico.

Basado en la profundización individual de cada uno de los monumentos y su integración con la estratigrafía y arquitectura, se pudo comprobar que los mismos pertenecieron inicialmente al Estadio 5, los cuales con los adosamientos, fueron reubicados al frente del Estadio 7. Aunque para el monumento 69 de la Fachada Sur, la estratigrafía fue bastante irregular, pudo haber sido el mismo caso, si consideramos el aspecto simbólico, que trataremos en el siguiente capítulo. Las diferentes profundidades en que fueron encontradas las estelas lisas en el último Estadio, no tuvo otra idea que tratar de proporcionarles una altura similar en toda la fachada con fines estéticos, sin olvidar claro está su análisis profundo simbólico.

La presencia ritual tiene en la actualidad trascendencia, con la visita de sacerdotes para llevar a cabo algunas ceremonias en el sitio, un ejemplo fue reportado por Bruhl citado por Graham (*1981*), al encontrar una candela medio quemada, al frente de la Estela 2. Posterior al reporte de Bruhl se tuvo información verbal, que esporádicamente peregrinos y sacerdotes visitaron el sitio, principalmente al concluir el verano. Este hecho fue confirmado en 1991 con la visita de un sacerdote de habla Mam procedente del altiplano acompañado por 4 personas más. Se dirigieron específicamente al frente de la Estela 5 y llevaron a cabo su ceremonia religiosa, acompañada de candelas, licor y miel, esfatizando el poder de la lluvia fecundante y agradecimiento a la madre tierra por sus cosechas. Estos datos son de singular importancia para la investigación, ya que se encuentra estrechamente ligado con una parte del carácter simbólico que hemos propuesto para el edificio.

Finalmente hago mención en este Estadio que, regido por un trabajo integral entre Arqueología-Restauración, permitió realizar un análisis minucioso por medio de las diferentes técnicas de dibujo (elevación, cortes, perfiles, plantas, secciones etc.), descubriendo sus cuatro fachadas y la parte superior, logrando la complementación planimétrica sobre los elementos arquitectónicos aparecidos. El estudio ofreció garantía para pensar en una reconstrucción hipotética, la cual responde en alto porcentaje a la realidad del Estadio 7, como la ilustrada al principio.

Fig. 22
 Perfil, Monumento 75
 Fachada Este.
 Esc: 1:50
 (Ver Fig. 33)

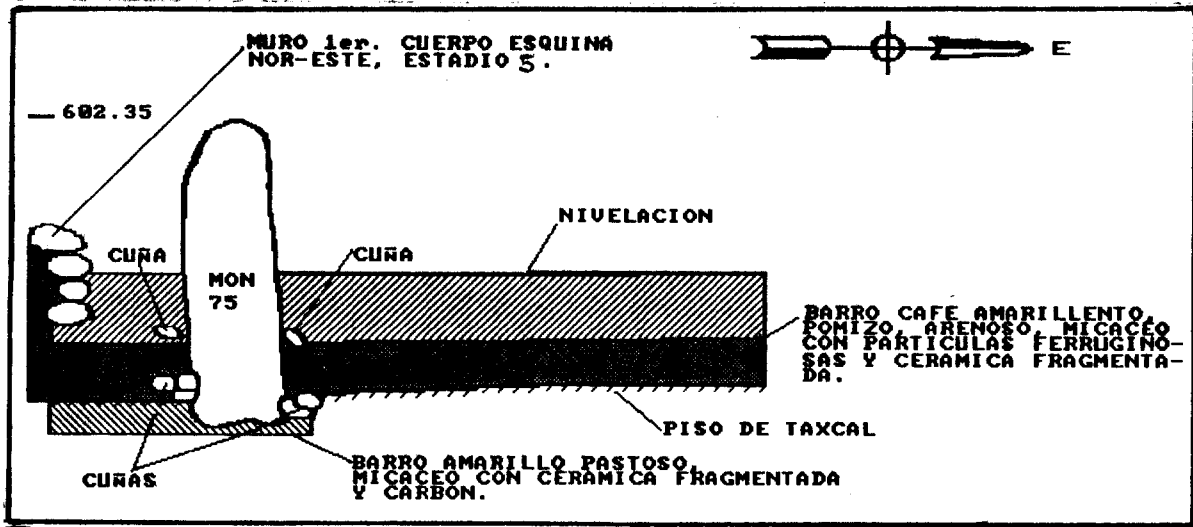


Fig. 23
 Perfil, Monumento 72
 Fachada Este.
 Esc: 1:50
 (Ver Fig. 33)

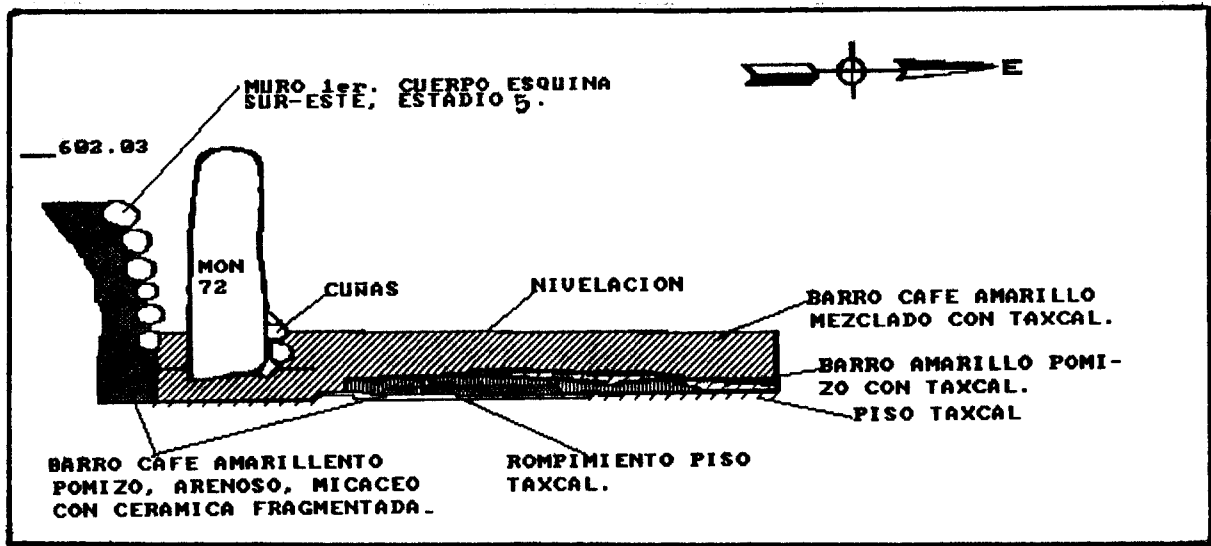


Fig. 24
 Monumento 70
 Eje Central, Fachada Este.
 Esc: 1:50
 (Ver Fig. 33)

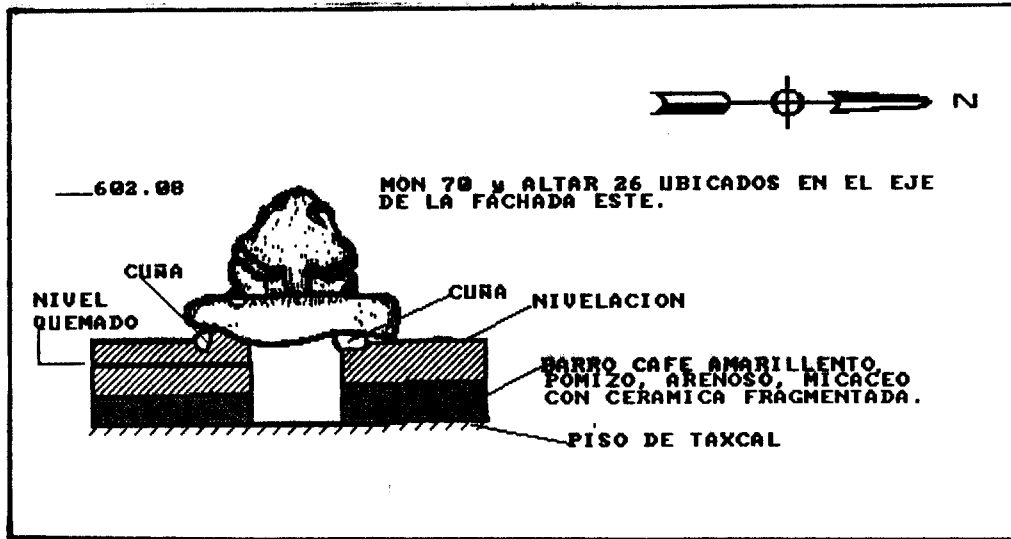


Fig. 25
 Monumento 73
 Fachada Este.
 Esc: 1:50
 (Ver Fig. 33)

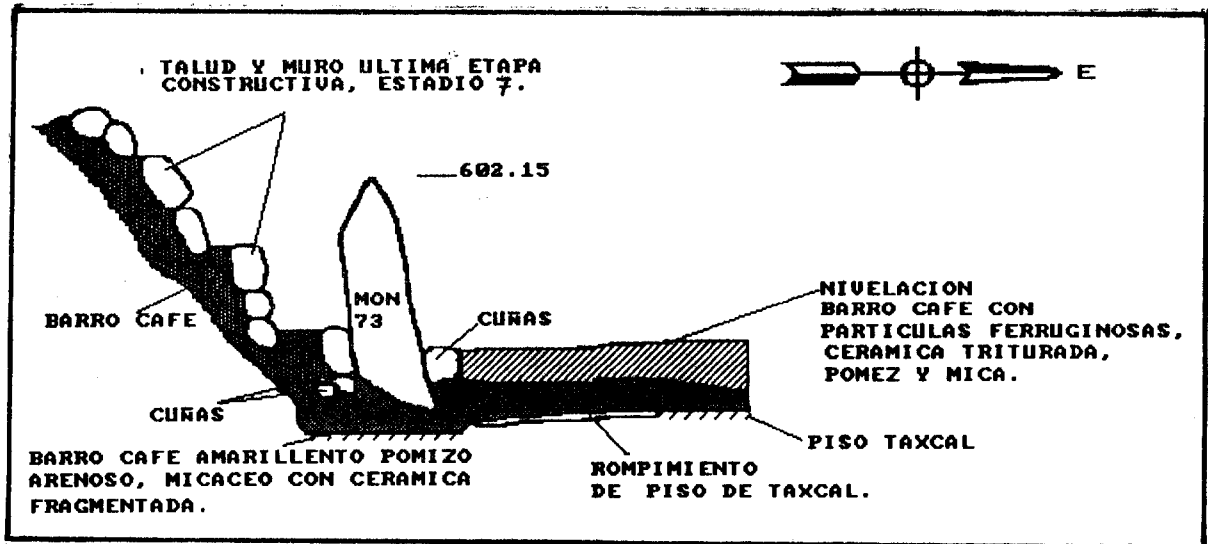


Fig. 26
 Monumento 74
 Fachada Este.
 Esc: 1:50
 (Ver Fig. 33)

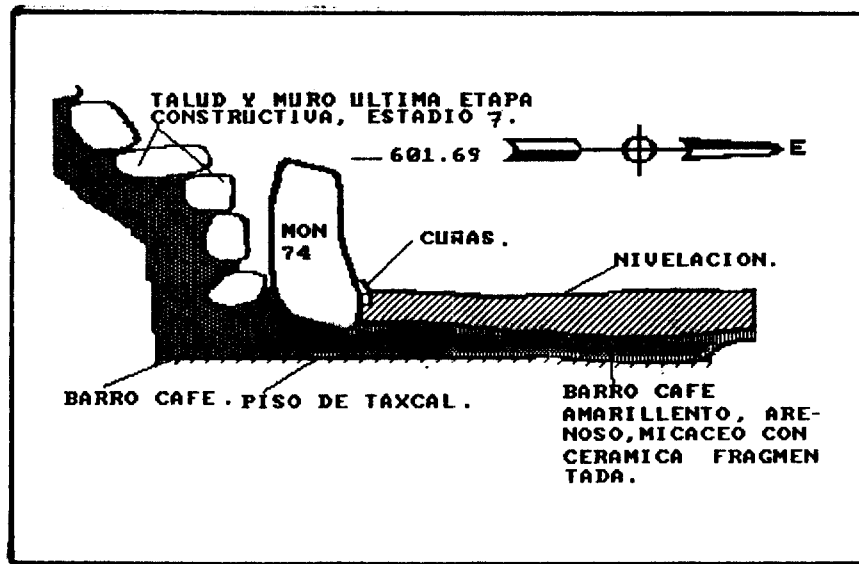


Fig. 27
 Monumento 76
 Fachada Este.
 Esc: 1:50
 (Ver Fig. 33)

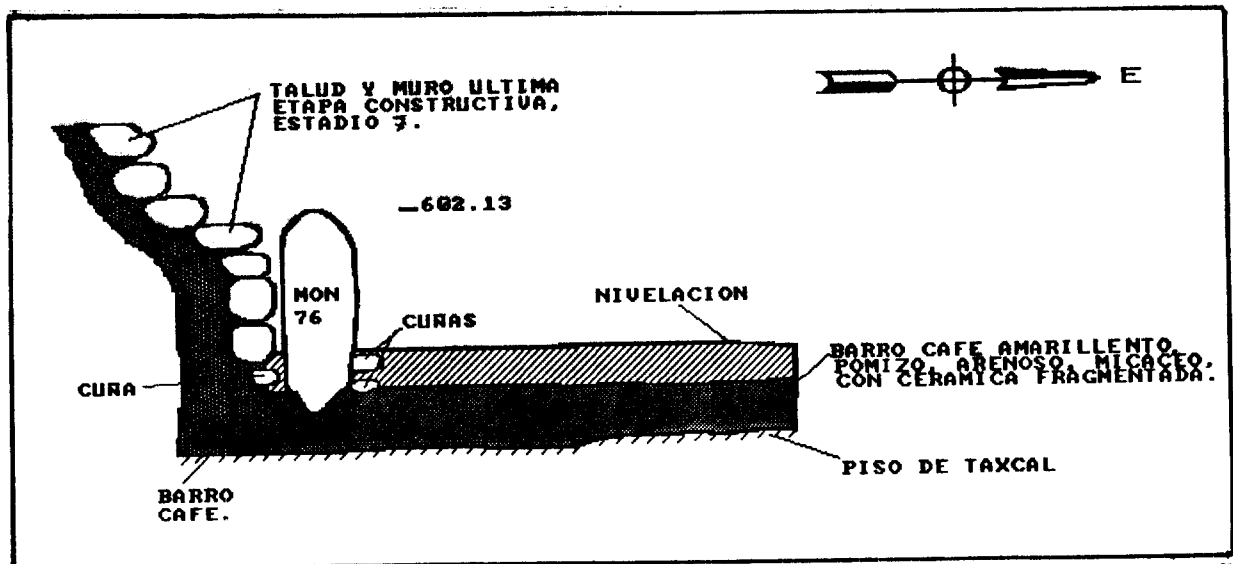
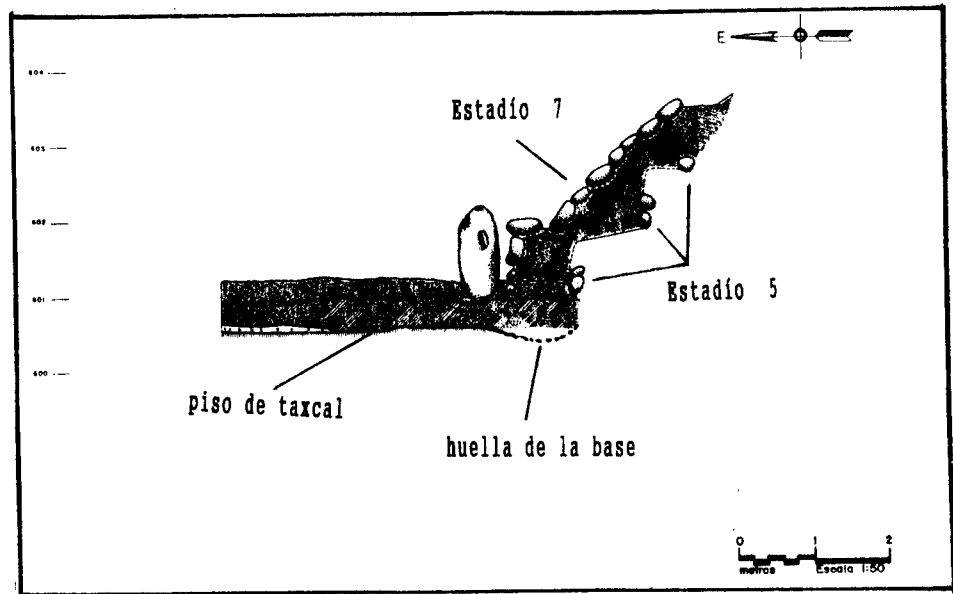


Fig. 28
 Monumento 78
 Fachada Este.
 Reducción Esc: 1:50
 (Ver Fig. 33)



5.3 Materiales y Sistema Constructivo:

El conocimiento de los recursos naturales y su uso respectivo, llegó a la especialización de los mismos, determinando las diferentes cualidades implícitas en la materia prima local.

Se dividirá en 2 partes. Las Estructuras construidas de barro asociadas a sus pisos, las cuales correspondieron a los estadios 2, 3 y 4, y las Estructuras construidas de piedra, pertenecientes a los estadios 5, 6 y 7, también relacionados con sus pisos.

a) Arquitectura de barro: Forma general y grado de complejidad.

El complejo de tres Estructuras 12-04, 12-05 y 12-06 descubiertas a un mismo nivel de forma tipo plataforma, correspondientes al Estadio 2, presentaron un sistema de patrón constructivo básicamente compuesto de un material arcilloso, de alta plasticidad, conteniendo gran cantidad de partículas de micas, algunas de cuarzo, como también abundantes óxidos de hierro. Además minerales de hierro, siendo en consecuencia de alta plasticidad (Hernández, 1990:3). Para su conservación estuvieron cubiertas de una capa protectora que osciló entre 0.06 y 0.10 cms. de barro amarillento micáceo semisuave mezclado con arena y partículas pequeñas de pómez. Al parecer la idea de complejo de estructuras proviene desde un período previo, aunque con diferente orientación, la forma, tamaño y consistencia de material fue similar.

Las tres Estructuras mencionadas del estadio 2, sirvieron de

base para la ejecución de la Estructura 12-03 del estadio 3. Fue construida con las mismas características que las anteriores, pero encontrada en menor estado de conservación. Al parecer fue destruida intencionalmente, cubierta por varios rellenos, los cuales sirvieron de base a la 12-02 del Estadio 4. Esta al igual que las anteriores fue construida con los mismos materiales, agregándole más óxidos de hierro, abundante cerámica fragmentada y carbón, lo que le dió una mejor compactación y tonalidad más oscura (*Ibid.*).

La Estructura 12-02, a diferencia de las anteriores tuvo dos escalinatas, orientadas una al Oeste con nueve gradas en perfecto estado de conservación y otra al Este destruida casi en su totalidad, ya que solo se logró observar 3 de sus gradas. Estuvo conformada con varios cuerpos constructivos. Aunque no fue posible definir la cantidad de los cuerpos, podríamos estimar en cinco, tomando en consideración que le sirvió de base al diseño de la siguiente construcción.

Fue rellena para servirle de soporte a un tipo de arquitectura totalmente diferente como la descrita hasta este momento.

Durante el proceso de enterramiento entre una estructura y otra, también fueron utilizados grandes bloques de taxcal para proporcionarle mejor compactación, como también varios tipos de barro como relleno, en algunos casos material reutilizado, siendo algunas veces más temprano.

Asociado a este tipo de arquitectura tenemos dos clases de pisos. Uno correspondiente al estadio 2, el cual sirvió de base a la anterior secuencia constructiva. Lo constituyó un piso de barro café oscuro, mezclado con carbón, taxcal y pómez, parcialmente quemado, de consistencia bien compacta y de alta plasticidad. Y otro asociado a los estadios 3 y 4, conformado de barro café amarillento con partículas de cerámica y carbón de menor consistencia. No fue reportado ninguna escultura para esos estadios, solamente como material reutilizado para relleno, varios fragmentos de manos y de metates.

b) Arquitectura de piedra: Forma general y grado de complejidad.

Los dos sistemas constructivos se lograron definir primeramente por el tamaño de la piedra y posteriormente por la forma del edificio y aglutinante utilizado. Ambas versiones integraron varios cuerpos constructivos. La primer versión con piedras de pequeña dimensión, amarradas con aglutinante de barro amarillento: contiene partículas de mica, cuarzo, taxcal, pómez, óxidos de hierro (posiblemente magnetita) de alta humedad y plasticidad

(*Ibid.*), la conformó una estructura rectangular con cinco cuerpos constructivos, varias escalinatas, plataformas y la presencia de varias esculturas lisas y esculpidas, entre ellas una con un fechamiento de 126 D.C.

La segunda versión con piedra de mayor tamaño, amarradas con aglutinante de barro café amarillento, compuesto de minerales de hierro, micas, cuarzo, fedespatos, pómez, cerámica fina fragmentada y partículas de taxcal de plasticidad mediana (*Ibid.*). Esta conformada por cinco cuerpos constructivos, varias escalinatas, plataformas, presencia de esculturas y un estilo diferente sugerido al Maya de esquinas remetidas, ambas con una orientación de 16 grados Nor-Este.

Comparado con la arquitectura de barro, este nuevo incremento y la maniobrabilidad de la piedra bola con sus problemas implícitos por carecer de aristas, trajo como consecuencia un cambio tecnológico, evolucionando el tipo de construcción y auge de nuevos estilos. Esta modificación llevó al conocimiento de los recursos naturales y su uso respectivo. Al definir las cualidades y nobleza en la materia prima local, lograron la especialización de la misma, como por ejemplo la utilización del uso de taxcal.

El uso del material de taxcal fue múltiple, no solamente fue evidente en pisos como el colocado sobre la primera nivelación, proporcionándole aparte de una apariencia estética, una buena compactación. Además fue utilizado en figurillas como fue el caso de la ofrenda 01-FBA, asociadas entre otros artefactos a mosaicos de jade, los cuales integraron 4 máscaras. La ofrenda fue fechada para el Clásico Temprano por Zetina (1994) y asociada a un estilo arquitectónico, similar al Estadio 7 de la Estructura 12.

Por otra parte, en la Estructura 12 posiblemente fue aprovechado como recubrimiento en los taludes y en los muros del Estadio 7, como protector impermeabilizador, en calidad de estuco. Ya que fue encontrado en la base de éstos últimos, una concentración de un material blanquecino, posiblemente taxcal en descomposición procedente de los cuerpos superiores.

También fue descubierto en los drenajes en el estadio 5, proporcionándole rigidez a las piedras de cuña de los laterales, como a las que les sirvieron de plataforma y tapadera cuando ellos estuvieron funcionando. Por otro lado, cuando fueron sellados, lo hicieron con taxcal, debido a las características de dureza, quedaron sin función alguna. Y por último fue utilizado entre otros como aglutinante para amarrar las piedras de los diversos cuerpos constructivos.

En lo referente al aspecto estructural, encontramos datos interesantes para los períodos mencionados. En los primeros Estadios, cimentaron los muros sobre terreno firme parcialmente quemado, buscando las piedras idóneas y colocadas con la punta

hacia adentro, quedando la parte plana hacia afuera, para mantener la solidez y rigidez de los rellenos (*Monterroso, com. pers. 1992*). Este refuerzo estuvo apoyado por nivelamientos menores que llegaron a rematar en su base, solamente las esquinas quedaron con mas refuerzo, ya que ellas fueron cubiertas sus bases con la segunda gran nivelación de la terraza. Aunque en la actualidad mostró problemas de colapso, prehispánicamente tuvo su período vital de vida.

Con relación a la posición de las piedras del estadio 7, la mayoría de los muros base (adosamientos) estuvieron colocadas de sogá. Las piedras pequeñas de amarre fueron colocadas de canto, como las cuñas (*Ibid.*). Los muros tuvieron un desplome que osciló entre 0.10 y 0.11 cms. y la base de los mismos fueron cubiertos por la segunda nivelación de la terraza.

En lo referente a las piedras del talud, ocultaron muros del estadio 5 y estuvieron colocadas la mayoría de sogá e intercaladas con varias cuñas, amarradas con barro café. En la Fachada Oeste el talud presentó un reforzamiento en la base con doble muro como soporte, posiblemente por los deslizamientos de las piedras, debido a su mayor dimensión.

Con relación a las gradas de la Fachada Este, en su mayoría fueron colocadas de sogá.

La reutilización de material en las construcciones fue común. Varios fragmentos de metates, manos, percutores y otros fueron descubiertos en los muros de ambas versiones, como en los taludes a nivel general. A nivel específico varios fragmentos de esculturas, unos con diseños iconográficos y otros con inscripción glífica (*Fotos 10 y 13*).

5.4 Colapso Arquitectónico:

La Estructura 12 sostuvo una historia estimada en 850 años (Preclásico Tardío-Clásico Temprano) (*Ver pag. 10*), con diseño de Estructuras de barro en los cuatro primeros estadios y Estructuras de piedra bola en los tres últimos. El deterioro sufrido a finales del Preclásico Tardío e inicios del Clásico Temprano o sea las versiones de piedra de los tres últimos estadios, fue a consecuencia y la acción de múltiples factores. Aunque estamos concientes claro está, que algunos lógicamente no fueron perceptibles y tuvieron que haber incurrido en el colapso de la Estructura, otros fueron palpables durante el proceso de la investigación, siendo en consecuencia los que se tratarán a continuación. Entre ellos tenemos: (Factores Técnicos, Naturales, Físicos y Humanos), los que en algunos casos incidieron simultáneamente en el edificio, desvirtuándole su forma original y provocando su colapso.

a) Factores Técnicos:

Este aspecto lo consideramos sumamente importante y trascendental, ya que implicó un período de transición para el edificio y el conocimiento de la materia prima local, como su uso respectivo. Dos estilos arquitectónicos de piedra bola fueron descubiertos para la Estructura. El primero correspondiente a los Estadios 5 y 6, con la utilización de piedra bola pequeña, lo constituyó en términos generales, una Estructura tipo plataforma, con varios cuerpos constructivos, la integración de drenajes, escalinatas, muros, plataformas etc., con una forma del edificio rectangular. El aglutinante utilizado para ésta primer construcción, fue básicamente barro amarillento mezclado con partículas de mica, cuarzo, pómez, óxidos de hierro, taxcal, cuya principal cualidad fue alta plasticidad y dureza, permitiendo un buen amarre en la construcción (*Hernández, op. cit.*)(*Monteroso, op. cit.*).

El tamaño antropométrico de la piedra, permitió una buena maniobrabilidad por ejemplo, en el levantado de los muros. Aunque las piedras carecieron de aristas, fueron buscadas especialmente y acopladas unas con otras. Por ejemplo los muros base fueron colocadas las piedras con la punta hacia adentro, sobre terreno firme y apoyados por nivelamientos menores que remataron en las hiladas base.

Para el Estadio 7 y último, el edificio fue transformado significativamente. Se elevaron los muros, se ampliaron e integraron más escalinatas, plataformas y por medio de adosamientos en los muros base y algunos superiores, cambiaron su estilo, con esquina remetida asociada a un talud, cuyo diseño es característico Maya. Como referencia utilizaron la anterior construcción, pero con una gran diferencia. En lugar de continuar con el mismo tamaño de piedra, fue aumentado en dimensión y el aglutinante utilizado para su amarre fue diferente.

Los muros de los Estadios 5 y 6 sirvieron de base para su levantado, con piedra de mayor tamaño. La composición del aglutinante fue básicamente barro café amarillento y oscuro mezclado con partículas de mica, cuarzo, feldespato, pómez, cerámica fina fragmentada y algunas partículas de taxcal, de plasticidad mediana (*Ibid.*).

Las piedras de los muros del Estadio 7 (adosamientos), estuvieron colocadas en su mayoría de sogá y las cuñas de canto. Como soporte estructural en la base de los mismos, varias nivelaciones, incluyendo la que abarcó toda la terraza. En cuanto al talud fueron colocadas en su mayoría de sogá sobre su ángulo de reposo.

Gracias a la perforación de túneles y sondeos profundos durante el Programa de Restauración (*Monteroso, op. cit.*), se evidenció, que

hubo una separación entre un material de amarre y otro, o sea entre ambos estadios 5 y 7, permitiéndolo con facilidad por ejemplo la penetración de raíces debido al acelerado crecimiento de su flora, acompañado por filtración de arena, agua, algunos animales etc.

Por otra parte, la idea preconcebida Maya fue evidente, a nivel externo, caso contrario internamente, en donde encontramos ejemplos interesantes. El talud por ejemplo, careció de un soporte estructural como el diseñado en tierras Bajas Mayas (*Ibid.*), con piedras intercaladas de punta funcionando de espiga, para lograr mejor amarre en sus cuerpos inclinados y distribución de las cargas. La carencia de un sistema como tal, ocasionó con el paso del tiempo, deslizamiento de las piedras que conformaron los taludes y con ello su deshubicación más fácil. Este aspecto estuvo estrechamente ligado con el aglutinante débil en consistencia ya mencionado, el cual únicamente fue posible evaluarlo con el paso de los años (*Ibid.*).

Al haber ya conocido la nobleza de los materiales y el sistema constructivo empleado en la primer etapa. La construcción posiblemente quizo ser terminada con mayor rapidéz utilizando por un lado, la piedra de mayor tamaño para el levantado de los muros y taludes y por otro lado, empleando un aglutinante que cumpliera con los requisitos indispensables y de más facil acceso. Aunque la técnica estructural no fue la adecuada, los méritos en cuanto a la utilización del material y sistema constructivo empleado, como al estilo plasmado fue innegable. Siendo el estadio 7 un período de continuidad en el auge constructivo. Vemos los inicios de un estilo de arquitectura Maya en el edificio, cuya técnica fue perfeccionada en otras áreas, como fue el caso en Tierras Bajas, por ejemplo Tikal (*Monterroso, com. per. 1992*).

b) Factores Naturales:

La precipitación pluvial fue un factor determinante de deterioro en la Estructura, no solamente por la acción mecánica de la lluvia, al caer sobre los materiales deleznable, sino por la erosión, filtración, deslaves, socavamientos etc. (*Plenderleith 1979:135.*). Este aspecto siendo el clima propio de la región, fue acompañado por los fuertes vientos que azotaron y que en la actualidad esporádicamente se hacen presentes, especialmente en época de invierno, provocando caída de árboles sobre éste y otros edificios. El problema no solamente radicó en la caída misma, sino además en el movimiento que las raíces tuvieron en algún momento, dependiendo de la cantidad del viento, el tamaño del árbol y la edad del mismo. Otro aspecto importante que muchas veces no se considera, pero que tuvo trascendencia, fue la presencia y acceso de roedores, los que hicieron perforaciones profundas ocasionando hundimientos en las esquinas de algunos cuerpos (*EJ: O.P. C3b, D4b12, D3b6*) facilitando palpablemente tal desajuste y lavado de los muros

y taludes. Este hecho dió como resultado que influyera tremendamente en la conservación de la estructura.

c) Factores Físicos:

Los factores como sismos y vulcanismos, repercutieron en el edificio, provocando problemas de agrietamiento, no solamente al terreno, sino a los muros y taludes, especialmente a los rellenos. Este último hecho fue reportado en 1902, con la erupción del volcán Santa María y el resurgimiento del volcán Santiaguito. Las erupciones en el área ocasionaron problemas, por un lado, la ceniza es fuente de energía para el terreno y por ende proporciona un índice de fertilidad elevado. El crecimiento secular de árboles, si por un lado mantienen los edificios, por otro destruyen con la profundización de sus inmensas raíces. Ellas atravesaron los pisos y muros, produciendo problemas en su conservación, distorsionando en algunos sectores a lo largo y ancho de las hiladas de piedra. Un ejemplo lo tenemos en la esquina base Nor-Oeste (*O.P. D4b4*) con un árbol localmente llamado Coxté y el otro en la Plataforma Sur (*O.P. D3a2*) con otro llamado jaite, localizado al centro de la misma.

Según *Inafor (1982)*, el sitio de Abaj-Takalik, está situado en una región de bosque muy húmedo sub-tropical, correspondiente a la zona de vida más extensa de Guatemala (40,700 Kms², 37.41% de la superficie del país), ocupando también el primer lugar en usos. Siendo así la fertilidad de la tierra es obvia. Los árboles, como la vegetación menor, al mismo tiempo que destruyen, también mantienen los edificios. Según la caracterización del bosque, el análisis proporcional de algunos árboles de acuerdo a su especie y tamaño es posible determinar la edad (asumiendo que el tamaño es proporcional a ella) (*Rizzo, 1988:1*). Este análisis no se concluyó, pero si se continuara, proporcionará en un futuro una idea macra desde hace cuanto tiempo, ciertas especies estuvieron sobre los edificios de Abaj-Takalik. Al respecto un análisis dendrocronológico ayudaría en un futuro.

d) Factores Humanos:

Los objetos utilizados por uso real, como poder acumulado, llegaba a ser tan intenso y peligroso que para liberar de esa fuerza, los mayas usualmente mataban ritualmente los edificios removiendo parte de sus muros, esculturas humanas y/o zoomorfas al frente de los mismos, agujereando las vasijas, fracturando estelas etc. (*Schele, 1991:43*), lo cual algunas veces influye en la comprensión de la evidencia, por el estado de conservación encontrado o deshubicación.

El último período de construcción en el edificio fue para el Clásico Temprano, aunque evidencia de ocupación fue notada en tiempos posteriores. Este hecho fue confirmado con la presencia de

un fogón (*O.P. D3h*), como a varios depósitos de cerámica encontrados en la parte superior de la Estructura (*O.P. D3b1*), siguiendo el eje central de la misma, asociado a un depósito de 42 vasijas, incluyendo malacates y obsidiana (*Balcárcel, op. cit.*), fechado para los periodos Preclásico Tardío y Clásico Tardío (*Castillo, op. cit.*). Ese mismo hecho pudo haber provocado desmantelamiento espontáneo al edificio. En la actualidad, se realizan visitas de sacerdotes por aspectos rituales y por consiguiente causaron problemas en la conservación de los elementos arquitectónicos, que por ellos mismos no son considerados.

Los índices de fertilidad de la tierra son elevados, debido a ello han existido cosechas continuas, como por ejemplo cacao, banano y en la actualidad se encuentra cubierto el sitio por plantaciones de café. Es innegable la constante intervención de la tierra y por consiguiente la remoción espontánea.

El aspecto de depredación (por un lado saqueo y por otro desarrollo de infraestructura y productividad), es bastante significativo para áreas como la costa sur en general (*Ubico, 1991:37*). Para el sitio de Abaj-Takalik, el primero (saqueo) no fue tan significativo, ya que al ser el sitio propiedad privada, permitió salvaguardarlo en un alto porcentaje. El segundo aspecto (infraestructura), la única evidencia reportada lo constituyó la ampliación del "Camino Real", como se le llama actualmente a una ruta prehispánica localizada al oeste del sitio, que conecta en la actualidad con el altiplano, la cual cortó algunos montículos. Y el tercer aspecto (productividad), ya tratado anteriormente tuvo relevancia, no solamente para el edificio, sino para el sitio en sí.

5.5 Problemas en la Investigación:

Cada región y sitios arqueológicos poseen características diferentes y hace que entrañe cada uno diversos problemas durante el proceso de investigación.

Para el caso de Abaj-Takalik, el sitio está cubierto principalmente por plantaciones de café y varias especies de árboles, como de una gruesa capa de arena volcánica, que osciló entre 0.50 y 0.70 cms. en algunos casos, causada por la erupción del volcán Santa María, obstaculizando en primer orden la visibilidad de las estructuras y esculturas. Al haber definido las áreas de trabajo se procedió a su liberación, con el propósito de que no dificultara las excavaciones.

Aunque bien es sabido que por un lado las raíces destruyen, es cierto que ellas hasta cierto punto protegen, ya que sus raíces en repetidas ocasiones muestran muros que son sostenidos por las mismas, evitando con ello su colapso (*Monterroso, com. pers. 1992*).

Al haber realizado la liberación anterior, el área excavada empezó a sufrir cambios de temperatura. El problema principal fue el factor natural y radicó en las estaciones tan marcadas en la costa. Por un lado el verano con su calor sofocante, producía grietaduras rápidamente a las construcciones y por otro lado el invierno, con sus lluvias fuertes en la región hicieron bastante complicada la investigación.

En lo referente al aspecto técnico el desconocimiento del área, como de los materiales y sistema constructivo, por ejemplo, el uso de piedra bola en las construcciones, hizo pensar en la arbitrariedad de su colocación y en la imposibilidad que pudieron ser acopladas unas con otras, sin imaginar que la posición de las mismas fue parte de un conocimiento prehispánico especializado.

El desconocimiento de estructuras de barro cubiertas por otras, entrañó un serio problema al querer intervenir el edificio sin conocimiento previo de su estructuración arquitectónica. El proceso de adaptación fue lento, utilizando las técnicas más adecuadas de excavación y de clasificación para poder comprender y analizarlas. Pero pese a éstos y otros aspectos menores, los resultados en el conocimiento arquitectónico-escultórico fueron positivos, gracias a la vivencia directa durante el proceso de Restauración, lo que ayudó a comprender las diferentes etapas constructivas, llegando a definir las formas y su conocimiento en cuanto a su estado de conservación.

5.6 Recomendaciones Pertinentes:

Para el conocimiento arquitectónico, no se puede prescindir de la excavación. Sabemos que excavar es sinónimo de destrucción y que este aspecto obliga a tomar medidas pertinentes que tiendan a proteger el bien cultural, siendo en consecuencia el testimonio de la historia arqueológica. Si es un proyecto de rescate o a corto plazo, la mejor técnica de protección será cubrir nuevamente las excavaciones realizadas. Caso contrario, si se contempla un proyecto a mediano o largo plazo, solamente con un programa creado para proteger el bien arqueológico, se pueden llevar a cabo profundizaciones que no los pongan en peligro. Un buen ejemplo lo constituyó para la costa sur el sitio de Abaj-Takalik con su programa Arqueología-Restauración.

La Arqueología y Restauración son disciplinas independientes, pero interrelacionadas, en cuanto que se requiere de ambos oficios para proteger el patrimonio cultural a través de la acción conjunta de especialistas. Es decir, el Arqueólogo se encarga de descubrir, analizar y explicar su objeto de estudio, para difundir los conocimientos derivados de ellos (*Garcés, et. al. 1984:13*), si se trata de arquitectura, expondrá primeramente la última versión, o sea la época más tardía y si profundiza, tendrá que tener los

conocimientos adecuados, caso contrario resultaría riesgo (Monterroso, *op. cit.*). El Restaurador consolida o restaura, según sea el caso para su preservación material y brinda un diagnóstico de su estado de conservación para proceder a su profundización y conocimiento de entidades más tempranas, en donde el campo de acción de restauradores y arqueólogos se complementen y muchas veces en un trabajo simultáneo (Garcés, *op. cit.*).

En conclusión como lo dice Garcés, ambas disciplinas deben participar con el personal capacitado en donde actúen paralelamente en su campo específico, con una mutua retroalimentación, para llegar a un solo fin común, el conocimiento y explicación por un lado y la protección del patrimonio cultural por otro.

El sitio de Abaj-Takalik, específicamente la Estructura 12, ilustra perfectamente el enfoque anteriormente expuesto, ya que gracias al conocimiento y sobre todo experiencia del Sr. Enrique Monterroso, Restaurador del Proyecto, fue posible su profundización. Ambas disciplinas interactuaron simultáneamente, haciendo posible el descubrimiento de detalles constructivos cubiertos por varios adosamientos y remodelaciones realizadas prehispánicamente, hasta llegar a diagnosticar algunas formas arquitectónicas. Esta experiencia sirve de ejemplo para ser aplicada a otros sitios, con un enfoque a mediano o largo plazo, en donde no importa, que tan compleja sea el área de estudio o los problemas con los que se afronte, lo importante es el trabajo integral en donde ambas disciplinas actúen y se complementen.

SIMBOLISMO DEL TEMPLO⁹ 12

6.1 Introducción:

En este capítulo se confirma la segunda parte de la hipótesis y se culmina con los objetivos trazados al principio. En primer orden se hará referencia al Simbolismo, posteriormente se analizará un Marco Teórico, en donde se considerará tres enfoques básicos importantes dentro del análisis simbólico: Cosmovisión, Teología, Calendario-Ritual, de los cuales partimos para explicar el complejo Arquitectura-Escultura del Templo 12.

Se iniciará con la forma, disposición, orientación de la arquitectura e interpretación simbólica de la misma. Posteriormente con las esculturas de la Fachada Oeste, describiendo también su forma, disposición y orientación. Seguidamente algunos antecedentes iconográficos básicos para cada una de las esculturas, siendo continuadas por su interpretación simbólica en los aspectos (Cosmológica, Teológica, Calendárica, Ritual, derivándose además una interpretación agrícola, asociaciones en conjunto, como también de una interpretación Socio-Política e Histórica). Finalmente se analizará las esculturas de la Fachada Este con su respectiva interpretación simbólica.

Es necesario hacer notar que no es posible realizar una distinción estricta y tajante entre los temas a tratar, puesto que en el pensamiento maya, como se verá a continuación, son las fuerzas cósmicas representadas bajo aspectos divinos, las que interactúan a través de la evocación ritual para la perpetuación de lo que a su esencia ha dado origen "in illo tempore". Asimismo, tampoco se puede traducir esa imagen simbólica a una terminología concreta, refiriéndola a uno solo de sus planos de referencia. Aunque aquí se analizan varios puntos de vista y creemos que las interpretaciones proporcionadas son elementales, no descartamos la idea que pudieron haber tenido más representaciones; en caso contrario como dice Chevalier (1988), si se tomara una postura estricta, se estaría mutilando el simbolismo, aniquilando o anulando como medio de conocimiento.

9. El Templo es un reflejo del mundo divino. Su arquitectura es a imagen y semejanza de la representación que los hombres se hacen de lo divino. Son réplicas terrenales de los arquetipos celestiales, al mismo tiempo que imágenes cósmicas. Cosmología y teología son solidarias en la mente de los hombres, como sus obras dedicadas a los dioses. El propio universo está concebido como un Templo (Chevalier, 1988:984).

Simbolismo:

Los símbolos encierran un significado arquetípico¹⁰ interior que conduce a realidades de orden superior. Aunque el simbolismo tenga por principal función revelar un significado interior, puede actuar, como todas las religiones, tanto en el nivel exotérico como en el esotérico; puede servir tanto para ocultar como para revelar, y en este sentido ha desempeñado siempre un papel importante en las sociedades secretas y en los aspectos ocultos de las ceremonias iniciáticas, ya que interactúan fuerzas opuestas en la manifestación del mundo dualista, sus conflictos, las características compensativas y la unión final de las bodas sagradas (Cooper, 1988:3).

De tal manera se dice que el poder del mundo espiritual del que forma parte el símbolo, es eterno (Cirlot, 1969:14) que el mito¹¹ es el sueño colectivo del pueblo (Ibid:19) y que el simbolismo se organiza en su vasta función explicativa y creadora como un sistema de relaciones muy complejas, pero en las cuales el factor dominante es siempre de carácter polar, ligando los mundos físico y metafísico (Ibid:20).

La analogía simbólica, el triple principio de la analogía entre el mundo exterior y el interior consiste en: la unidad de la fuente o del origen de ambos mundos; el influjo del mundo físico y el del mundo material sobre el espiritual. Pero la analogía no solo consiste en esa relación entre lo interior y lo exterior, sino también entre los fenómenos diversos del mundo físico.

Todo símbolo es un conjunto rítmico que incluye los ritmos comunes y esenciales de una serie de fenómenos, los cuales quedan esparcidos en planos diferentes merced a sus ritmos secundarios. Se propagan desde un centro espiritual y disminuye su claridad e intensidad en la medida en que se acercan a la periferia (Ibid: 51), por ejemplo; la escalera simboliza la conexión entre la conciencia y el inconsciente porque significa lo mismo en cuanto a los mundos

10. Arquetipo (de "arque", que significa origen, causa o principio, fuente primordial, y "tipo" que quiere decir copia, modelo, impresión o forma, generalmente abstracta) y que se manifiesta por medio de símbolos, que reviste diferentes formas o atributos (Cooper, 1988:3).

11. Ampliando el término entendemos por mito, al relato que cimienta los sentimientos religiosos, consolida la fe y valida la conducta y la moral de un grupo. Penetra en las necesidades primordiales del pueblo y fundamenta los más íntimos temas existenciales del ser humano, por lo que es imprescindible para mantener el orden y el sentimiento de asociación. Cuando es de tipo cívico es la base de la unidad de una sociedad (Barba, 1989:1371).

superior, terreno e inferior, pero también simboliza como todo lo axial, la unión de la tierra y el cielo.

Los símbolos, en cualquiera de sus apariciones, no suelen presentarse aislados, sino que se unen entre sí, dando lugar a composiciones simbólicas, bien desarrollados en el tiempo (relatos) en el espacio (obras de arte, emblemas, símbolos gráficos) etc.

Es preciso recordar que en simbolismo, cada detalle por muy pequeño que este sea y no importando el contexto en el que se encuentre, ni al período, ni a la cultura a la que corresponda, tiene invariablemente un significado, no se trata de una simple decoración; argumentación a la cual llegamos algunas veces, cuando su significado escapa a nuestro conocimiento y no podemos realizar una explicación coherente.

6.2 Marco Teórico:

Cosmovisión:

El Maya es animista de todo corazón, o sea cree que toda la creación es viva y activa. Árboles, piedras y plantas son seres animados que le ayudan o se le oponen. La tierra y los cultivos son seres vivos y deben propiciárselos (*Thompson, 1987:208*).

En cuanto al mundo lo consideraban un bloque plano cuadrado con los cielos arriba y los mundos inferiores abajo. Los cuatro puntos cardinales con sus cuatro Chac con su color respectivo, y en las cuatro esquinas comprendidas entre ellos estaban los cuatro bacabs, con las manos en alto para sostener los cielos. Habían trece capas del cielo y nueve del mundo inferior (*Ibid:242*). También veían a los cielos en forma de dragón iguana celestial, a veces con dos cabezas y otras veces con la pezuña hendida y los cuernos de venado, parece ser que habían cuatro de esos seres llamados Itzam Iguana que formaban las cuatro paredes y el techo de Itzam-Na, que conforman el mundo. También había cuatro árboles en las cuatro esquinas del mundo, con relaciones a color en el relato de la creación. Por ejemplo, en el Códice de Dresde (pp. 29a, 30a), se ve a los Chacs sentados en los cuatro árboles orientadores del mundo, con sus colores y unas aves están posadas en los árboles. A este grupo, sigue un quinto chac sentado en una cueva o cámara subterránea (*Ibid:244*).

La cosmovisión Maya u orden cósmico coloca al ser humano en la superficie de la tierra, al centro en un eje vertical de tres niveles y también al centro de un plano horizontal de cuatro lados. Estos cuatro lados (Este-Norte-Oeste-Sur), son determinados por el paso del sol (el lugar donde se levanta y el lugar donde se pone y las dos posiciones intermedias). Siguiendo el patrón del sol en el cielo, norte (entre este-oeste), simbólicamente equiparado con la

parte superior o cenit, el punto mas elevado; mientras el sur con la parte baja o nadir, cuando el sol está por el inframundo. Por ejemplo en la iconografía Preclásica de Izapa como dice Coggins (1985:48), el orden vertical tripartito y cuatripartito se encuentra en estelas que muestran árboles del mundo que crecen desde el inframundo acuoso hacia el cielo, donde el ave mítica se encuentra parada; y el eje horizontal del orden cuatripartito, cuya imaginería está representada en la iconografía de varios sitios.

Esta estructura de reptil fue probablemente llamada Itzam-Na. Es el límite exterior del cosmos Maya (Un lado húmedo eterno marco que trasciende el sol y los otros cuerpos celestes, y que fue representado en el cielo por una serpiente bicéfala arqueada, cuyas cabezas cuelgan de cada lado, y debajo del horizonte, donde toma la misma forma de reptil que comparte con los demás habitantes cocodrilos de la tierra y de las aguas del inframundo, contiguas a las de la superficie de la tierra, tales como lagos y ríos. Entre otras creaturas, únicamente la serpiente celestial, guardián del cenit, comparte con él tanto su naturaleza como la del sol, extendiéndose desde el cielo más elevado, hasta las profundidades infernales, conformándolo todo (*Ibid.*).

El universo maya, donde la acción histórica y la vida diaria tomaban lugar, era una estructura de tres niveles, consistentes de supramundo, el mundo medio e inframundo. El inframundo era alcanzado a través de una caverna o a través de cuerpos de agua estancada como el océano o un lago. El mundo medio como mundo de la humanidad, está orientado hacia las cuatro direcciones cardinales, cada uno asociado a un árbol, ave y color. La principal dirección era el este del sol naciente, cuyo color era rojo; norte dirección de la muerte ancestral era blanco; el oeste era negro y asociado con la muerte y el inframundo; el sur era amarillo mano derecha del sol. El centro estaba plantado el eje del mundo, mas frecuentemente representado como un gran árbol de ceiba con un ave sobrenatural en su copa. Las raíces del árbol penetraban en el inframundo, su tronco en el mundo medio y sus ramas en el supramundo. Las almas de los muertos y los seres sobrenaturales del cosmos maya viajaban de nivel a nivel a través de éste árbol. El cielo estaba marcado por el cruce del sol, siendo el día como supramundo y la noche inframundo, como una procesión de constelaciones, planetas y la danza errática de la luna, vistos como la manifestación de la actividad normal de los dioses y cuya predicción de movimientos era crítica para la función religiosa, dado que el comportamiento de los dioses podía ser benéfico o maléfico para los habitantes del mundo medio (*Schele, 1992:42*).

Teología:

Referente a la comprensión y el significado de los términos "Dios" "dioses", debe considerarse primeramente que se trata de una visión cósmica basada en la naturaleza. Las fuerzas cósmicas de la naturaleza y algunos agentes seleccionados por el hombre constituyen las energías vitales del universo que interactúan entre sí para crear todo lo que existe. Todas emanan de un primer centro de energía especializado para completar tareas específicas en el universo, en forma de encarnaciones que vienen a personificar, a nombrarlas donde cada una de ellas en la naturaleza adquiere su propia manifestación, simbolismo y medio de mostrar los aspectos y atributos divinos y su esfera de acción. Tal y como ocurre en la naturaleza misma, estos dioses interactúan entre sí, ocasionando cierto traslape en sus tareas y funciones, (*Preuss, 1988:22*), o sea que son plurivalentes por estar sujetos a la temporalidad. El panteón o conjunto de dioses mayas escapa a toda lógica de identidad y no contradicción, ya que muchos dioses son uno o varios a la vez, buenos y malos, masculinos y femeninos, celestes y terrestres (*De la Garza, 1985:20*). O sea que varias de las deidades parece tenían su contraparte del sexo opuesto, en calidad de consorte, reflejo de la filosofía mesoamericana del dualismo, la unidad de principios opuestos (*Coe, 1990:212*).

Los dioses se caracterizan, en general, por reunir atributos humanos, animales y vegetales; son seres híbridos de hombre y animal, siendo en consecuencia imágenes simbólicas de las grandes fuerzas cósmicas o elementos naturales que, a su vez, son las manifestaciones físicas de lo sagrado o hierofanías (*De la Garza, op. cit. 21*).

Las fuerzas aparecen en mitos y leyendas y son representadas en estelas y esculturas, cuyos efectos benéficos o maléficos inspiran temor y respeto imponiendo límites y medidas al ser humano. Estas realidades que todo lo invaden son imposibles de distinguir de forma completa como poderes divinos o entidades separadas de la naturaleza, únicamente responde a un equilibrio del universo, un balance que debe ser mantenido en todos los sectores de ella misma, que deben trabajar armoniosamente de forma constante. Cualquier transgresión a las leyes que gobierna a la naturaleza implican un castigo (*Ibid.*).

De la misma manera para que la vida pueda continuar en la tierra debe haber muerte, esta dualidad vida-muerte constituye el concepto fundamental del orden cósmico, cuyo significado subyacente revela la salvaguarda del necesario balance y regeneración de la vida. Después de la muerte, la energía que ha decaído es de nuevo reconstruida y una nueva vida es creada. Esto es comparable a los ciclos de la luna con la vida humana. La luna nueva representa el recién nacido. La luna llena representa el segmento productivo de la vida, el cuarto menguante la edad vieja que conduce a la muerte

(Ibid:20).

De tal manera que los dioses de los mitos mayas caían dentro de una de cuatro categorías: fenómenos naturales, antropomorfos, zoomorfos y animales. Un Dios particular puede manifestarse en más de una de estas formas. Mientras algunas imágenes del mismo Dios parecían ser inmutables, otras envejecían y se transformaban, quizá en alusión al ciclo biológico de la vida. La iconografía de cada deidad consistía en un conjunto distintivo de atributos pictográficos y jeroglíficos, e imágenes individuales desplegaban un subconjunto parcial o bien completo de éstos atributos. Ciertas características eran compartidas por más de una deidad, sin embargo ellas podían ser tomadas de una deidad por otra, como signo de transformación o cambio de actividad. Por lo tanto, los límites entre éstos complejos de imágenes no estaban bien definidos. A medida que nuevos patrones de características son descubiertos y se encuentran equivalencias o diferencias, las identidades conocidas de éstos dioses cambian (Schele, *op.cit.* 42).

Calendario-ritual:

El cielo.. la Estructura del tiempo y del mundo... el sol y la luna a través de sus cambios, las estrellas, al parecer siempre constantes, las estaciones cambiantes, eran todos fenómenos naturales de los cielos cuyo orden los mayas contemplaban como evidencia de un orden sobrenatural. Para éstos fenómenos fuera de su control, los antiguos postularon un dominio divino como dice Lowe (1982:275), y aprendían a relacionar los patrones de los cielos con los eventos cardinales, intentando hacer una interconexión entre la actividad humana y la voluntad divina. Compilando conocimiento de los movimientos celestes en un zodiaco o calendario, codificaban la voluntad divina, guardando registro de una generación a otra para los sacerdotes y gobernantes, cuyo conocimiento de los patrones recurrentes de la actividad celeste, les permitía hacer predicciones, desde el clima ambiental, hasta cada fase de la vida humana, proyecciones que parecían milagrosas a los no iniciados. Estas predicciones conducían a predicar y circunscribir la actividad humana, siendo utilizado como conocimiento esotérico para controlar a la sociedad.

La astronomía es usualmente parte del aspecto ideológico, religioso de la cultura, aunque puede servir igualmente para funciones políticas. El desarrollo de una jerarquía religiosa, el surgimiento de una clase sacerdotal políticamente poderosa, son pasos mayores en la evolución de una sociedad estratificada.

En el aspecto ritual los monumentos podrían estar alineados con otras esculturas, en características topográficas, líneas horizontales solsticiales, equinocciales, el cenit, estrellas, constelaciones, posiciones lunares etc. y principalmente orientación Este-Oeste, constituye un distintivo, dentro de cuyo

contexto, las deidades patronales pueden evocar asociaciones calendáricas.

Algunos números mágicos son indispensables para explicar la estructura del cosmos, por ejemplo: la dualidad, la triada, números cardinales, los siete de la tierra, los nueve señores del inframundo, los trece niveles del cielo etc. Algunos números pueden indicar los puntos cardinales, uno de ellos es el número siete, que puede referirse a los cuatro puntos cardinales con el centro, el cenit y el nadir del universo y además puede relacionarse por el juego de pelota. En este juego expone Preuss (*op. cit.*), la pelota representa al sol y en su órbita alrededor del universo, pasando a través del cenit durante el día y el nadir durante la noche. La cancha misma, simboliza los cuatro cuadrantes de la tierra.

El período de 364 días. El Tzolkin¹² de 260 días, como el ciclo de 819 días, producto de los numerales 7, 9 y 13, comunes en la arquitectura y disposición de los monumentos. Series de trece, nueve y siete deidades, probablemente correspondientes a los mundos celestial, infernal y terrestre, integra la síntesis de tres mundos en un ciclo que se encuentra relacionado con la construcción espacio-temporal del cosmos, como puede verse en las páginas 75-76 del Códice de Madrid, y aparece descrito en el libro nueve (Libro del Mes) en el Chilam Balam de Chumayel.

El significado ritual de la cuenta de 819 días está atestiguada, no solamente en los textos clásicos, sino también en su incorporación a la geografía sagrada maya, notablemente color y simbolismo direccional (cuadrantes) donde actúa el Dios K como protagonista del linaje real (*MacLeod, 1989:112*).

Por lo tanto, todos los aspectos enfocados anteriormente en el marco teórico, se complementan conformando un sistema simbólico, cuyas partes integran una representación dinámica del todo. Recordemos que la imagen del cosmos maya está constituida por los días del calendario, que son los dioses del tiempo, en una disposición espacio-temporal exaltando las principales fiestas calendáricas rituales del año, como lo atestigua el Códice de Madrid pp. 75-76.

A nivel de ejemplo, en un famoso ritual expuesto en el libro del Chilam Balam cap. 10, (La Creación del Mundo) celebrado en 1618, se representa un ceremonial de Baktun mostrando toda la historia del mundo, a través de sus edades donde todos los factores de la creación actúan en una fiesta calendárica (*Edmonson, 1984:261*).

12. El término Tzolkin fue inventado en 1921 por un investigador norteamericano llamado Wilian Gates, para darle un nombre propio al calendario de 260 días. Gates, combinó dos palabras del maya-yucateco, Tzol y Kin y formó la voz Tzolkin, correspondiendo al término Ch'ol K'ij del maya-K'iche que significa arreglar, ordenar los días en hileras (*Alvarado, 1995:14*).

De tal manera que, refiriéndonos a todo lo esbozado, podemos equipararlo a la imagen de un juego de ajedrez para ver como estas partes interactúan. Así el tablero sería como la estructura del universo (espacio) y su forma la percepción del cosmos. Las piezas son como los arquetipos de esas fuerzas cósmicas que representan a los dioses, quienes interactúan en el tiempo sagrado del universo como lo hacen las piezas en el juego de ajedrez durante la acción, la cual recuerda la concepción teológica del ritual, donde las piezas interactuantes conformando el drama cósmico sobre el espacio del universo (tablero) durante el tiempo estimado en el juego. De éste modo el simbolismo del marco teórico puede verse integrado como un juego donde los dioses a modo de piezas se combinan sobre el cosmos que es el tablero y donde se lleva a cabo el drama del tiempo sagrado calendárico-ritual que evoca el juego mismo. De esta manera tenemos:

Interpretación Teológica: se refiere a los dioses del tiempo.

Interpretación Cosmológica: se refiere al espacio del mundo.

Interpretación Calendárica-Ritual: se refiere al movimiento, a la acción.

Interpretación Agrícola: sostenimiento económico del sistema.

Interpretación Socio-Política: Ideología mediatizadora.

Interpretación Histórica: evento.

6.3 Arquitectura

a) Forma, disposición y orientación:

El Templo 12 orientado a 16 grados Nor-Este, es un edificio basamental conformado por cinco cuerpos constructivos y provisto de dos accesos principales, uno en la Fachada Oeste y otro en la Fachada Este.

El Templo 12 para nuestro análisis mencionaremos los dos últimos estadios constructivos 5 y 7. El primer Estadio tuvo una altura de 5.00 metros, un ancho de 37.00 y un largo de 52.00 metros, conformado por cinco cuerpos constructivos. Al respecto dice Eliade (1991:362), cada vez que se construía un templo se repetía el acto arquetípico de la creación y se construía el tiempo con 5 capas. Esta idea se encuentra perfectamente ilustrada con la cantidad de cuerpos constructivos, por un lado, y por otro, por la complejidad arquitectónica del edificio, (muros, plataformas, drenajes etc.), como a la relación directa con las esculturas, entre ellas una estela in situ con un fechamiento de 126 D.C.

El siguiente Estadio 7 tuvo una altura estimada en 6.00 metros, un ancho de 42.00 y un largo de 54.00 metros, conformado por cinco cuerpos constructivos. Si tomamos en consideración las dimensiones en su ancho, largo divididos por su altura, nos da como resultado los numerales 7 y 9, los cuales se encuentran apoyados

en su simbolismo escultórico al frente de sus fachadas principales, lo cual reafirma el aspecto ideológico-religioso del templo.

Orientación del Templo:

Hay gran certeza de que la astronomía estaba conectada con la disposición de las construcciones y que tuvo una funcionalidad astronómica como hierofanía religiosa (*Aveni, 1980:16*). En algunos casos el diseño de centros ceremoniales así como de edificios individuales, pudo haberse ajustado para lograr alinear una dirección particular de importancia astronómica (*Ibid:23*). Al respecto, Aveni hizo un examen de la distribución de los ejes principales de centros ceremoniales mesoamericanos con relación al Este del Norte verdadero, y analizó sesenta sitios, los cuales se centraron hacia la dirección de 17 grados Nor-Este, y Teotihuacán (Calzada de los Muertos) más cerca aún de nuestro ejemplo, orientada a 15° 28', él en su estudio sugiere una orientación posible a las Pléyades.

La orientación del templo 12 a 16° grados Nor-Este, indica una posible dirección hacia esa constelación, aunque la diferencia sería mínima, pudo ser ésta su asociación, la cual queda como una alternativa. En el cuerpo de la serpiente celeste están marcados, además de su propio signo, identificado como el de bandas cruzadas, los signos del sol, la luna, venus y otros cuerpos celestes (*Coe, 1990:212*).

El Chilam Balam de Chumayel p.73 menciona a Itzam Na Itzam Tzab. Tzab es el cascabel del crótalo y también las pléyades (*Thompson, 1987:265*). Esta serpiente es una de las más peligrosas e imponentes del área maya identificada con su dorso de rombos (*Crotalus durissus terrificus*), llamada en maya-yucateco Tzabcan y Ahau Can, "Señor serpiente" (*De la Garza, 1985:22*).

Si Barrera Vásquez (*1948:106 citado por Thompson, 1987:265*), ha identificado correctamente el título de Itzam Na de Yaxcocahmut, como una constelación y señaló el importante punto de que el Ek en la forma alternativa, Ekcocahmut, significa "Estrella", es de suponer que identificaban a Itzam Na con las Pléyades y tal vez con otras constelaciones, suposición perfectamente razonable, dado que el dios moraba en el cielo y tenía una ornamentación planetaria.

Igualmente, las pléyades se denominaban Tzab que significa "Los cascabeles de la víbora", o "constelación de siete estrellas, las cabrillas" (*Sotelo, 1988:30*). Al respecto menciona Bonor (*1989:36*) con relación al norte se va a adorar de manera particular a las deidades del agua y la vegetación, lo cual apoya esta asociación con Itzam Ná. Asimismo, otra posible asociación a su orientación y su relación con el agua, podrían haberse referido a la laguna de Chicabal en Quetzaltenango, en donde actualmente es venerada por varios grupos indígenas, su asociación agua-vegetación sería muy estrecha. Por otro parte, con relación al sur sabemos que está

asociado al inframundo y al reino de la muerte. Así, en el Chilam Balam dice: "El señor del sur es el tronco del linaje del gran Uc Xkantacay es su nombre, y es el tronco del linaje de Ah puch. Nueve ríos los guardaban, nueve montañas los guardaban.

De acuerdo a esta hipótesis, la parte Sur asociada a la muerte; el Templo 12 exhibe un monumento (No. 69), el cual por su diseño, aunque dañado, parece ser un búho, ya que se logra observar parte de un ojo y una de las bandas característica que porta sobre la cabeza similar al del monumento 9, perfectamente identificado como buho. Mientras que el Norte representado por la serpiente (Chicchán), siendo el glifo del numeral 13 su representación estaría dirigida a las pléyades, asociada a la muerte ancestral.

Tenemos así representado el cielo en el Norte y el inframundo en el Sur, esto provee por otra parte, una explicación a la disposición de los drenajes.

b) Interpretación Simbólica Arquitectónica:

Según Mircea Eliade (1991:332,333), los espacios sagrados por excelencia son "construidos" según las prescripciones de los canones tradicionales, pero esta "construcción" primordial reveló "In illo tempore" el arquetipo del espacio sagrado. Arquetipo copiado y repetido para la erección de cada nuevo altar, de cada nuevo templo o santuario etc... La consagración del espacio se desarrolla según doble simbolismo, por una parte, la construcción del templo se concibe como una creación del mundo. Por otra parte, la construcción del templo equivale a una integración simbólica del tiempo, a su "materialización en el cuerpo mismo de la estructura". La construcción se convierte así en un microcosmos, que existe en el espacio y en el tiempo místico, siendo el templo un reflejo del mundo divino. Su arquitectura es a imagen y semejanza de la representación que los hombres se hacen de lo divino. Son réplicas terrenales de los arquetipos celestiales, al mismo tiempo que imágenes cósmicas. Cosmología y Teología dice Chevalier (*op. cit.* 984), son solidarias en la mente de los hombres como en sus obras dedicadas a los dioses, estando el universo por consiguiente concebido como un templo.

Estas construcciones sagradas representan simbólicamente el universo entero. Los pisos y/o los cuerpos son identificados con los "cielos" o los niveles cósmicos, es decir se le considera como construido en el "centro del mundo", en donde se encuentra la montaña sagrada. Todo Templo, toda ciudad sagrada, por extensión son asimilados a una "montaña sagrada", donde pasa el axis mundi, punto de unión entre los mundos superior, terrestre y subterráneo (*Eliade, op. cit.* 334-335).

La terraza superior realiza una ruptura de nivel, trascendiendo el espacio profano y penetrando en una "tierra pura"

(*Ibid.* 336). Este espacio del templo 12, está ilustrado con el descubrimiento de las plataformas, las cuales al parecer tuvieron una función ritual, especialmente por su punto estratégico de ubicación (O.P. D3a2a y D3Ia). El glifo T685 ilustra perfectamente un tipo de arquitectura escalonada.

Edificado el Templo sobre el arquetipo del calendario sagrado ritual (tierra, tiempo, cielo), está distribuido en un cuadro con los 4 puntos cardinales y los complejos ceremoniales orientados por las mismas razones simbólicas (*Lowe citando a Guillemín, 1982:270*). Dentro de los posibles arreglos calendáricos representados en las estructuras ... uno puede esperar o todos, o bien parte de los 20 días, cada uno con su divinidad (*Lowe, 1982:279*), asociaciones cada una relacionada con sus deidades patronales, posiblemente por circunstancias conmemorativas originales.

Los Templos como lugares elevados tenían una función simbólica estrechamente relacionada con el cielo, de modo que evocaban las montañas, lo que puede verse hasta en la disposición de las aguas, (como lo dice el Popol Vuh cap. 1).

"Primero se formaron la tierra, las montañas y los valles. Se dividieron las corrientes de agua, los arroyos se fueron corriendo libremente entre los cerros, y las aguas quedaron separadas cuando aparecieron las altas montañas" (Recinos, 1965:25).

Este pasaje ilustra perfectamente la disposición de los drenajes, uno al Norte y el otro al Sur, pareciendo representar simbólicamente la separación de las aguas superiores de las inferiores durante el ordenamiento del mundo. Siendo en consecuencia su presencia como un acto ideológico-ritual.

Con respecto a la cosmovisión maya, el cielo va a ocupar los 13 niveles superiores, siete se refiere a la superficie de la tierra, cuya profundización representan la materialización del inframundo simbolizado por el numeral nueve, manifestando la comunicación entre éste y las demás regiones cósmicas (cielo y tierra) (*Bonor, 1989:16*). Esos números se encuentran bien ilustrados en el templo 12 en su último estadio, ya que 13 son las gradas de la escalinata de la Fachada Este, siete son los monumentos de la Fachada Oeste y nueve son los monumentos de la Fachada Este.

6.4 Escultura Fachada Oeste:

a) Forma, disposición y orientación:

Los Monumentos se encuentran alineados Norte-Sur. Una estela al centro la única del complejo con un fechamiento en cuenta larga de 126 D.C. con su respectivo altar circular. Se encuentra flanqueada por tres monumentos al norte de la estela y otros tres al sur, los cuales varían en sus representaciones, siendo:

antropomorfos, zoomorfos y tema dual.

6.5 Antecedentes Iconográficos: (Figs. 32-33)

a) Estela 5:

En la parte superior frontal de la Estela 5 aunque bastante erosionada, se distingue ciertos elementos simbólicos como volutas y flamas que rodean la escena. Estos iconos son congruentes con los que aparecen en la parte superior de la Estela 2 (Schlubach), la cual representa una deidad celestial que por su posición y contexto evoca la principal deidad ave que se posa sobre el árbol del mundo en la iconografía, de tocado porta una guacamaya. En la Estela 2, el personaje en la mejilla aparece claramente representado el glifo de kin y en los brazos porta una serpiente flameante en ambos extremos, similar a la que porta el personaje al frente de la derecha del observador. La Estela 5 al igual que la 2, en la escena central muestra dos personajes flanqueados por jeroglíficos, en la primera, dos bandas de jeroglíficos y en la segunda estela una banda, ambas dividen la escena y evocan al Axis Mundi.

En la parte inferior de la Estela 5 muestra una banda terrestre con dos cabezas simbolizando el monstruo de la tierra que suele aparecer como raíz en el mismo árbol (por ejemplo, Estela 2 y 25 de Izapa). Esta imagen es similar en todas sus características con el glifo Zip de Thompson (1985:Fig. 22:11-16).

Por su parte Cohodas (1978:168) menciona que Zip se asocia al equinoccio otoñal, al Este, al agua, sacrificio, al venado, al ascenso de la deidad sol-maíz a través de la superficie de la tierra.

El mes Ceh asociado por el mismo autor, al equinoccio vernal, al Oeste, al descenso del sol y al maíz a través de la superficie de la tierra hacia el inframundo, simboliza la quema de la milpa antes de la siembra, previo a la estación lluviosa, al final de la estación seca. Los dos meses se oponen a muerte y renacimiento, contraste con agua-fuego y ascenso y descenso del sol (Ibid:158-159). El jaguar y el venado que muestran el sol que desciende son los principales símbolos asociados al astro sol. Estos se asociarían con la parte superior (Ceh), que según el autor citado se refiere a la quema de la milpa previo a la preparación de la tierra para la siembra del maíz y y la parte inferior de la estela (Zip), representaría el tiempo de la cosecha después de la temporada lluviosa.

La construcción básica del modelo de Cohodas, considera primeramente el tránsito diario del sol que pasa por encima de la tierra durante el día y debajo de la tierra durante la noche. A través de este ciclo el sol atraviesa los tres niveles del cosmos durante el ciclo diario. Durante el día el sol se encuentra en el cielo y el cielo corresponde al supramundo la región por encima de

los árboles, encima de las montañas y del vuelo de los pájaros. Durante la noche el sol se encuentra en el inframundo, la región oscura misteriosa, infinitamente profunda que ocultan los cuerpos de agua (animales, cavernas y raíces de plantas). Entre estos dos niveles cósmicos se encuentra el nivel central que es la superficie de la tierra, la cual el sol atraviesa dos veces por día: cuando desciende hacia el inframundo en el atardecer y cuando se eleva hacia el supramundo en el amanecer. Llevando a cabo su jornada diaria a través de los tres niveles del cosmos, el sol conforma un paradigma de las transformaciones sobrenaturales, y especialmente el milagro de la muerte y renacimiento.

La segunda parte de este modelo, se refiere al pensamiento religioso mesoamericano que se enfoca en la fertilidad de la tierra, por medio de la abundancia de las cosechas y expresado a través de la divinización del maíz. Como deidad el dios del maíz parece ser una manifestación del dios solar, aunque el no sigue el ciclo anual del sol, sigue un ciclo alterno de estaciones secas y lluviosas a través del ciclo solar anual. Como el sol, el maíz sigue un ciclo de muerte y renacimiento en el inframundo. En la primavera o estación seca, los granos de maíz son sembrados en la tierra, lo cual en términos míticos, este acto representaría el descenso hacia el inframundo. En el inframundo, el grano de maíz muere abriéndose, sin embargo este grano muerto da nacimiento a una nueva vida, como lo es el maíz divinizado.

De esta manera el maíz y el sol llevan a cabo un ciclo paralelo de muerte y renacimiento en el inframundo, aunque el ciclo del sol es diurno y el ciclo del maíz esta basado en el año solar. De esta manera el nacimiento del maíz permitirá una cosecha que asegurará la continuación de la vida humana, mientras que el sol asegura la renovación del tiempo y la continuación del cosmos (*Ibid.* 155-156).

Los personajes al frente de la Estela 5 por sus características simbólicas, podrían representar entre sus diferentes enfoques a los héroes gemelos del Popol Vuh: Hunaphú e Ixbalanqué (*Cohodas, 1991:270*), según confirma para la Estela 2 de Izapa Miller y Taube (*1991:182*), en donde aparecen los héroes gemelos, el ave celestial, el monstruo de la tierra rodeando el árbol del mundo, tema cosmogónico representativo de los factores de la creación.

LATERAL SUR: (*Fig. 32*).

Este lateral se encuentra ilustrado empezando de arriba hacia abajo en la siguiente secuencia: Primero un numeral de dos puntos, como afijo de un glifo representando dos volutas simétricas; luego un glifo cuya cara está borrada, pero que su postfijo muestra un elemento de tres componentes, similares a las orejeras que aparecen en algunos de los personajes ilustrados en el Códice de Dresde. El tercer glifo muestra una cara de un personaje, bastante irregular,

con un tocado o máscara que posiblemente simbolice una guacamaya.

Posteriormente un personaje con un tocado y una máscara que cubre parte del rostro con diseño de ave-serpiente. El personaje presenta las manos elevadas hacia el frente, sentado sobre un trono con las piernas cruzadas, su único atuendo es un cinturón con un icono de nudo bien elaborado. El trono presenta un esculpido en su perfil y al parecer tiene cuatro soportes.

NUMERAL DOS Y GLIFO ASOCIADO:

A nivel de ejemplo tenemos la Estela 4 de Abaj-Takalik y en Schele (1992:192) en un vaso del Preclásico Tardío de la colección Dumbarton Oaks, aparece a lo largo de todo el cuerpo de la serpiente.

El numeral dos, está asociado a un glifo de volutas simétricas opuestas que evoca en varios contextos iconográficos a la misma serpiente visión, por ejemplo nuevamente en la Estela 4 y en una trompeta de concha del período Clásico Temprano de la colección de Pearlman ilustrado en (*Ibid:309*).

Los dos glifos, el numeral dos y de volutas simétricas aparecen en el vaso anteriormente citado asociados también a sangre sacrificial.

SEGUNDO GLIFO

El siguiente glifo aunque está deteriorado, podría estar presentando un rostro. Únicamente es visible el postfijo, cuya parte superior tiene una voluta, debajo un componente cuadrado borrado al parecer podría representar un nudo, y a continuación un tercer elemento también borrado. Por el orden de los tres elementos podría tratarse de una orejera como las que portan los dioses. Vemos un caso de una orejera en Thompson (1985: Fig. 57-5c1) con las mismas características en un glifo asociado a una guacamaya.

TERCER GLIFO:

El siguiente glifo se observa un personaje, cuya máscara o tocado, podría representar una guacamaya. Por ejemplo, en Thompson (1985: Fig. 51-4B1 (*Palenque Lápida de la Creación*); Fig. 52-1B4 (*Tikal T4, Dintel 3*)) tenemos varios casos de Estelas con glifos que parecen representar, ya sean guacamayas o tortugas.

Si se trata de una guacamaya, esta representaría al sol: por ejemplo dice Schele (1993:365), que la guacamaya representa Itzam Yeh en el Clásico, conocido como siete guacamaya o Principal Bird Deity en el Post-Clásico, el orgulloso pájaro del Popol Vuh que evocaba al sol (*Ibid.*).

PERSONAJE:

Lo único que viste es un cinturón en cuyo perfil se observa el icono de nudo bien elaborado¹³. Se encuentra sentado sobre un trono, con un glifo esculpido. El personaje sobre el trono simbolizaría un proceso de engrandecimiento y divinización del mismo, que a su vez se convierte en sujeto central. El personaje tiene las manos levantadas frente al pecho.

TOCADO:

El tocado muy elaborado, porta en el extremo superior el mismo glifo que aparece asociado a serpiente¹⁴. Sobre la cabeza una posible máscara de guacamaya, la cual cubre parte del rostro con una orejera circular posiblemente de jade. En la parte posterior lleva un penacho al parecer de plumas. Siendo atributos de ave y serpiente.

TRONO:

El personaje se encuentra sentado sobre un trono¹⁵ con las piernas cruzadas. El trono parece tener cuatro soportes; el diseño en cuanto a forma es similar al localizado en el frente Este de la estructura 11 de Abaj-Takalik. A nivel de ejemplo similar en el diseño de esculpido, aparece representado en el cilindro trípode correspondiente a una urna de la tumba 48 de Tikal, en la parte

13. El nudo se asocia con la luz, el rayo, el calor, la vida y de manera especial con el poder de cierto grupo dirigente y a un carácter de tipo social (Rothie, 1987:89). Por otra parte (Schele, 1983:66), lo asocia como una expresión inaugural de sucesión y ritos dinásticos.

14. Este mismo icono aparece asociado en algunos casos a cinturones como por ejemplo la estela 3 de Izapa. Otro ejemplo lo tenemos en un fragmento de escultura descubierto en el el Estadio 5 de este mismo edificio (Ver Foto 13).

15. Similares tronos en cuanto a forma han sido reportados por Parsons (1986:55 citado por Kaplan, 1994:402), entre ellos el Monumento 65 de Kaminal Jayú con varios personajes, tres de ellos sentados sobre tronos, los cuales muestran movimiento con sus manos. Aparte de portar un elaborado tocado y un collar, su atuendo consiste únicamente en un cinturón sencillo. Otro trono localizado en la finca El Incienso, al parecer también con cuatro soportes, muestra en la base plana cuatro cráneos esculpidos, uno en cada esquina, los cuales dice Kaplan pueden representar decapitación o cabezas trofeo. La estela 8 de Izapa expone otro ejemplo de trono, con un personaje bastante destruido sentado sobre el (Ibid.). El trono número 1 excavado en el centro del grupo B tiene también cuatro soportes y el trono 2 fue localizado en el grupo F (Norman, 1976:255). Aunque los dos últimos no se refiere a estelas y los diseños de esculpido son diferentes, los menciono por ser similares en cuanto a forma de cuatro soportes tipo rectangular. Esta clase de tronos son vistos en el arte Mesoamericano desde el Preclásico Temprano en el área Olmeca. El arte de los tronos confirma el derecho divino a gobernar. La versión de cuatro soportes pueden representar la jerarquía mayor o el puesto más formal de la realeza o sacerdocio. Los tronos dentro de su contexto representativos están caracterizados por un complejo que incluye lechuzas, escenas narrativas de muerte, decapitación o autosacrificio. Las representaciones probablemente se refieren a rituales calendáricos de renovación, de fertilidad, control de lo sobrenatural o sincronía con las fuerzas de la naturaleza, como eventos socio-políticos (Kaplan, 1986:410).

inferior como laterales de la Estela 4 de Abaj-Takalik, posiblemente aunque no esta muy claro, en las placas triples que cuelgan del cinturón de ambos extremos del personaje principal de la estela 5 de Abaj Takalik y Estela 31 de Tikal, entre otros.

ANALISIS LATERAL SUR:

Los elementos simbólicos que hemos analizado se refieren a la serpiente-ave, y son coherentes al simbolismo de la parte superior frontal de la Estela 5, que como en la Estela 2 de Abaj-Takalik, el personaje porta como tocado una guacamaya y en sus brazos una serpiente de fuego. Así el conjunto simbolizado representa a Itzam Yeh (personificación del sol), que en la iconografía se posa en la parte superior del árbol cósmico: El personaje esta elevado por el trono, por lo tanto en un plano superior; su indumentaria y los glifos de arriba del lateral sur evocarían la simbólica del ave-serpiente.

LATERAL NORTE: (Fig. 32).

Este lateral ilustra la siguiente secuencia de arriba hacia abajo: Primero, aparecen ilustrados dos superfijos asociados de la misma manera que Ben-Ich T168 y el subfijo Wa T130, en el complejo Ahau (*Fahsen, com. pers. 1995*).

SEGUNDO GLIFO:

El siguiente glifo tiene los rasgos típicos del Dios C, según Taube (1992:27) se caracteriza por una nariz de herradura sobre una L ambas invertidas T1016c, por la frecuencia en sus representaciones se le considera muy importante, se le interpreta como cabeza de simio y se le asocia al Norte, como a las cuatro direcciones. Entre sus principales atributos estan el ofrecimiento de maíz, lo cual representa una cualidad o concepto abstracto de vida, de precioso o divinidad, se asocia a árboles creciendo y a sangre. El Dios "C" en su forma epigráfica posee un valor fonético de Ku o Ch'u, término que significa Dios o sacro en lengua Yucateca, siendo también "Ku" una palabra común para definir templo en la misma lengua (*Ibid:30*). Por ejemplo, en el Códice de Madrid aparece el Dios C con el glifo kan en las manos pp. 10c-11c. En el Códice de Dresde pp. 29c a 30c la misma cabeza sirviendo para norte, asociada a las cuatro direcciones. El Dios C. también simboliza al rey en el eje central del mundo maya dice Schele (1992:77).

El postfijo asociado a la derecha del Dios C, se logra observar una "U" invertida, sobre ella un elemento trifoliado al parecer alusivo a una flor blanca, que significa alma según Freidel (1993:183) y esta asociado a Zac (*Fahsen, Ibid.*) posiblemente T58. Desde el Preclásico Tardío la corona de los reyes estaban compuestos por iconos en forma de "U" asociados a diademas

trilobuladas que evolucionan desde los olmecas de los brotes de la planta de maíz, convirtiéndose más adelante en la diadema de los gobernantes Mayas (Freidel, 1990:67).

TERCER GLIFO:

Aparece una cara de perfil portando una orejera, sobre su cabeza un tocado simbolizando el superfijo T362. El conjunto se encuentra asociado a otro glifo erosionado del cual brotan elementos foliares, que podría hacer alusión al dios del maíz. Esta propuesta es apoyada por Fahsen (*com. pers. 1995*) quién dice que podría tratarse del glifo Chaan con un subfijo Na, como es el caso de la representación jeroglífica del Dios del maíz y cuyo significado es lugar del maíz en el cielo (*Ibid*). En Thompson (1987:349), el Dios del maíz aparece en los monumentos y Códices donde algunas veces su cabeza está entre follaje de maíz para indicar que la mazorca sale de la planta y otras salen de su cabeza hojas de maíz y suelen tener el afijo "bil" de crecimiento.

PERSONAJE:

El siguiente elemento es un personaje sentado con las piernas cruzadas, cuyo único vestuario es un taparrabo y un tocado muy elaborado que cubre parte del rostro y el cuello un icono de nudo.

TOCADO:

El tocado al parecer representa una cabeza de venado o posiblemente un perro. Entre sus asociaciones el venado aparece en el contexto del árbol del mundo, por ejemplo, en el Monumento 62 de Abaj-Takalik, aparece en ese caso el venado al pie del árbol. Con relación al mismo tema, en el Popol Vuh, aparece mencionado el venado como guardián del bosque (Cap. II, primera parte). En el Códice de Madrid pp. 42a a 49, aparece también asociado al árbol del mundo.

Otra referencia al simbolismo del venado es la que menciona Cohodas (1978:158) cuando el sol descendiente puede ser visto como un venado devorado por el jaguar en el lado oeste de la tierra. Si fuera un perro, este se asocia entre los Aztecas y Mayas como acompañante de sus amos al inframundo después de la muerte, donde eran de particular función para cruzar cuerpos acuáticos. Como mencionan Taube y Miller (1993:80) también se han encontrado en las tumbas reales, en vasos ceremoniales, como en el Popol Vuh eran uno de los acompañantes de los señores de la muerte, que los héroes gemelos sacrifican y resucitan.

La similitud entre los meses Ceh y Zip como apuntamos en párrafos anteriores, en su asociación a venado y a la superficie de la tierra podrían hacer la siguiente alusión; el monstruo zip representado en la base del frente de la estela 5, en las tobilleras del personaje a la izquierda del observador, y quien

además porta un venado en sus brazos, son atributos coherentes con el personaje representado en el lado norte de la misma estela, quién a su vez lleva un tocado de venado o perro.

ANALISIS DEL LATERAL NORTE:

Si consideramos que el primero del complejo glífico significa Ahau, el segundo divina substancia y el tercero haría alusión al Dios del maíz, podríamos interpretar el conjunto como el señor de la divina substancia del maíz.

El patrón del mes Kankin ilustrado en Thompson (1985: Fig. 23-11), muestra similares características a las del tocado del personaje, con dientes cuadrados, un colmillo y una espiral sobre la nariz y sobre la frente otra espiral en dirección hacia arriba. Esto también fortalece la asociación del tocado del personaje con el perro.

b) Monumento 8: (Ver Fig. 33)

Se encuentra ubicado en la esquina Nor-Oeste esculpido en roca andesita de forma natural. Representa a una figura zoomorfa con características de un felino con las fauces abiertas, de cuyo interior emerge otra figura antropomorfa, la cual a su vez rodea con sus brazos una esfera.

El ser antropomorfo (simio) surge de la boca de un zoomorfo que puede ser un jaguar, parece representar la acción de salir con los brazos apoyados en las fauces en un primer tiempo de acción y otro par de brazos sujetando una esfera o pelota en otro tiempo de acción. Las fauces del jaguar se equipararían también a una cueva.

El jaguar representa la noche y la obscuridad, íntimamente ligado con el mundo inferior, región de las sombras y cielo nocturno, el cual expresa una dualidad con el sol, que reina en el cielo, la tierra y debajo de ella. Al ser orientado al oeste, es clara representación de la puesta del sol, relacionado con la deidad solar del inframundo (Valdés, 1992:126).

Según Thompson (1985:143), la variante de cabeza del animal para Kin es más probablemente un jaguar o un mono en conexión con el inframundo. Ambos animales están íntimamente asociados al sol, particularmente en su conexión a través de la jornada nocturna. El mono sirve como símbolo del sol, de tal manera que están íntimamente asociados.

En toda la familia mayense existe la concordancia de la voz afín de q'iing o Kin de los Mayas Yucatecos, con la consignación constante de sol, día y tiempo. Sol es al parecer, el sentido primario de Kinh. El sol, desde que nace por el oriente (la [k]-Kin en Maya Yucateco: "el sol acompañante"), hasta que se oculta por la

tarde (Chi-kin: "el sol en la boca", o "el sol devorado"), va haciendo el día, marca la duración y la existencia de éste. Día es lo mismo que presencia o ciclo del sol. Semánticamente es obvia la relación. Pero el sol no descansa. Cuando en apariencia "es devorado" en *chi-kin*, en el ocaso, penetra en el mundo inferior, lo atraviesa y, triunfante, vuelve a nacer. A través de las edades cósmicas, "los soles" de que habla el *Popol Vuh, Kinh*, el sol, al fin siempre resurge y hace posible la vida (*Ibid:33*).

El sol alude Thompson (*op. cit. 291*) es el hijo o la creación de otra divinidad, lo cual tendría una estrecha relación.

Los días Kin eran la base de la adivinación y los sacerdotes eran llamados Ah Kin, según los chortís significa el patrón del conocimiento y el poder, lo que concordaría con el papel del sacerdocio y la escritura (*Idem:292*).

El Dios solar anciano personifica el número cuatro, asociación a los rumbos del mundo, y el del hombre, ya que este está hasta cierto punto bajo la protección del sol (*Idem:293*).

La figura que rodea la esfera mono, tenemos mono = chuen artífice, artesano, artista. Una función típicamente humana o atributo exclusivo de la especie humana (*Thompson, 1985:80*).

Hun Batz y Hun Chuen fueron oradores, escultores, escritores de jeroglíficos, ellos cantaban jugaban. Según el *Popol Vuh* ellos subieron los árboles y fueron convertidos en monos (*Recinos, 1965:65-67*).

Para los chortís el sol es también el Dios del conocimiento, poder y patrón de la música (*Para Wisdom citado por Thompson, 1987:80*), el dios sol, es reemplazado por la cabeza de un mono.

Otra asociación es el dios C, asociado al norte; usualmente tiene una boca de mono. En algunas asociaciones, el mono ha sido representado como Ahmen "The wise one" (*Ibid:80*).

En conclusión el chuen representa las características del principal atributo humano, o sea las artes, creatividad, sabiduría, inteligencia, características que comparte con los dioses y está por encima de las otras especies = Chuen.

(Según el Chilam Balám 1973: IX Libro del mes, Párrafo II, pp.93). En uno chuen sacó de si mismo su divinidad e hizo el ciclo y la tierra.

c) Monumento 9: (Ver Fig. 33)

Escultura en bulto zoomorfa, representando un buho, ubicado en la esquina Sur-Oeste, esculpida en roca andesita.

En el Popol Vuh aparecen aves de rapiña mensajeras, tanto de Huracán como de Xibalbá. El mensajero de Huracán, de Chipí-Caculhá, Raxá-Caculhá es el Voc o Vac el gavián ave de rapiña diurna (*Recinos, 1965:50*). Los mensajeros de Xibalbá eran buhos que tenían el título Ahpop Achich: Chabi-Tucur (buzo flecha), Huracán-Tucur (buzo de una pierna), Caquix-Tucur (buzo-guacamaya), y Holom-Tucur (cabeza de buzo) (*Ibid:52*).

Entre los principales aspectos de la deidad principal ave (buzo), es reconocida por dos plumas que se elevan de forma natural en algunas especies. Como aves nocturnas están asociadas a la obscuridad, al frío, a la muerte e inframundo (*Sotelo, 1988:78*), (*Taube, 1993:128*).

Existe abundante material iconográfico que apoya la asociación del inframundo con ésta ave. Quizá la asociación más significativa en su variante, es su aparición como elemento central en el tocado del Dios L uno de los dos principales señores del inframundo (*Bardawil, 1978:204*), personificado como el jaguar viejo y asociado al oeste (*Cobodas, 1978:166*).

Es notoriamente significativo que el ave moan (buzo) lleva como atributos un espejo en la frente como el que porta en el tocado de la cabeza el Dios L, y otro ejemplo que además lo lleva en el cuello aparece en la figura central (árbol), ambos ejemplos corresponden al Templo de la Cruz Foliada.

d) Monumento 65: (Ver Fig. 33)

Representa una cabeza humana en bulto toscamente esculpida, de proporciones irregulares siguiendo la forma natural de la piedra. Posee restos de un yelmo con tirantes laterales. Su rostro de forma cuadrada, los ojos cerrados, nariz y boca erosionados, esculpida en roca andesita.

Este monumento presenta los ojos cerrados, lo cual evoca muerte (variante glifo Cimi), y porta un yelmo característico de los jugadores del juego de pelota, todo lo cual recuerda que la cabeza podría hacer alusión a la pelota del mismo juego. Al respecto tenemos un par de ejemplos que ilustran perfectamente la escena: En Chichén Itzá, Yucatán período Post-Clásico ilustrado por Schele (*1992:244-251*) se presenta la cabeza de un cautivo, víctima del juego de pelota, mostrando una cabeza de calavera simbolizando a la pelota misma.

Las cabezas o cráneos representados en la iconografía del juego de pelota, no se les ha prestado mucha atención aparte de la idea de que ellos son el producto de un sacrificio mortal. Ellos usualmente están relegados a un culto de trofeo de cabezas. Sin embargo, algunos datos indican que la cabeza puede ser simbólicamente equivalente a la pelota de hule; si esto es así, tiene que verse como algo muy importante. La identidad del juego de

pelota y la cabeza humana no esta confinada solamente a mesoamérica expresa Gillespie (1991:325, citando Henderson, et. al.). Un famoso ejemplo de esta equivalencia la encontramos en el Popol-Vuh, cuando los señores del inframundo, sustituyen la cabeza cortada de Hunahpú por una cabeza de hule en el juego final. Soporte iconográfico para la pelota como cabeza o cráneo, es encontrado en los relieves del juego de pelota de el Tajín y Chichén Itza como se menciona en párrafos anteriores. Ambas escenas muestran una pelota con un cráneo adentro colocada entre los jugadores oponentes. Otro ejemplo del cráneo como pelota se encuentra entre los jugadores de la tumba 7 de Monte Albán (*Ibid:326, citando a Clune, 1963*).

Por ejemplo en el Códice de Borgia existen representación del juego de pelota, donde aparecen pelotas que parecen tener caras en ellas. En Veracruz aparece cerámica tallada que muestran jugadores de pelota, con la misma representación de cabezas cortadas que pueden hacer alusión a la misma pelota (*Ibid:326, citando Helmuth, 1978*).

Entre las interpretaciones usuales de la iconografía del juego de pelota, se encuentran en particular el movimiento solar y la fertilidad agrícola, temas que estan asociados con el sacrificio humano, especialmente decapitación, como también se relaciona con la luna. Esas escenas invaden o permean el simbolismo del juego mesoamericano de pelota y conducen a la investigación de los mitos de la cabeza rodante convertidos en sol o luna (*Gillespie, 1991:318, 328*).

Por lo tanto una forma en que la decapitación esta relacionada con el juego de pelota, es que la pelota, un objeto necesario del juego es equiparado a una cabeza sin cuerpo. Se debía por consiguiente procurar remover la cabeza de alguien, ya sea de forma simbólica o literalmente (*Ibid:326*).

Un ejemplo en la costa sur lo tenemos en el Monumento 1 de Bilbao, el cual ilustra un acto de decapitación en el contexto del juego de pelota. La escena representa un personaje central reconocido por su atuendo de jugador de pelota, sosteniendo una cabeza en una mano y el cuchillo en la otra, mientras su cuerpo decapitado aparece a sus pies. Otros cuatro personajes de dimensiones más pequeñas sostienen a su vez cabezas cortadas (*Ibid:334*). Otro acto claro de decapitación lo ilustra la Estela 21 de Izapa.

e) Monumento 66:(Ver Fig. 33)

Representa una cabeza zoomorfa de reptil, al parecer una serpiente-lagarto, esculpida en roca triangular de forma natural. Sus perfiles no presentan simetría, los ojos abiertos redondeados y sus dientes en forma de orlas semi-cuadradas.

Entre los varios aspectos de Itzam-Ná tenemos: Itzam-Ná Kauil

(buena cosecha); Itzam-Ná T'ul (lluvia) rocío, substancia del cielo y de las nubes; Itzam-Ná Kinich Ahau (Casa del Dios Sol); Itzam-Ná K'abul (productor con sus manos, "Creador"); Itzam Cab Ain (cocodrilo de la tierra y agua), (Thompson, 1987:261). Algunas veces se anteponía Ix al nombre del dios como en Ix Kan Itzam T'ul e Ix Hun Itzam-Ná mencionado en el Ritual de los Bacabs. En realidad son cuatro asociados con los monstruos celestiales que son parcialmente cocodrilo-lagarto, serpiente o a veces puede tener rasgos de venado (cuernos o pezuñas hendidas). El Ritual de los Bacabs los nombra y les atribuye un color específico (rojo-blanco, negro y amarillo) al (este, norte, oeste y sur). En el canto 38 del mismo libro se invoca a Itzam Kan. Estos monstruos con frecuencia llevan símbolos planetarios en el cuerpo. En el Chilam Balám de Chumayel se menciona a Itzam Na Itzam Tzab. Tzab es el cascabel del crótalo y las pléyades (Ibid:265).

Cierta tradición asocia las ninfas o nenúfares con el cocodrilo-lagarto de la tierra, relacionado con la creación. Una variante del Glifo principal T501 Imix es un signo versátil leído fonéticamente como ba, b(a) o naab. Este Glifo aparece usualmente con el superfiijo T23 leído junto con el signo principal como naab. (na:b(a)) que significa lirio de agua o cuerpos que flotan sobre el agua (Cohodas, 1991:262).

Itzam como deidad, estuvo relacionada con el cocodrilo; en su advocación de dios terrestre, se ve claramente en el nombre Itsam-kab-aín: el "Itsam-tierra cocodrilo", la contraparte de Itzamná: dios celeste; el cocodrilo y la ceiba fueron una y la misma cosa; de tal manera que el árbol es la vía para llegar al cielo y la madre del género humano. En los códices mesoamericanos, mayas, nahúas, mixtecas la ceiba se presenta con las raíces en forma de cocodrilo como se ilustra en la Estela 25 de Izapa. El cocodrilo representa la tierra sumergida en agua, la tierra como anfibio; hay evidentemente estrecha relación entre los conceptos Itsam Kab Aín, de la ceiba cocodrilo (Barrera, 1991:272).

Un gigantesco árbol de ceiba, árbol sagrado de los mayas "Yaxché", significa primero o árbol verde, que crece en el centro de la tierra. Sus raíces penetran el inframundo; su tronco y ramas alcanzan las varias capas del cielo. Al respecto tenemos el primer día del calendario maya "Imix", y en el azteca "Cicaptli" identificado como raíz y cocodrilo similar a la Estela 5 de Izapa (Lowe, op. cit. 301). Por las raíces trepan los ancestros al mundo de los vivos, y por su tronco y ramas la muerte sube hasta el cielo más alto. En la escalera del templo norte del gran juego de pelota de Chichén Itzá, se encuentra tallado un árbol de la abundancia... las raíces de cada árbol terminan en una larga nariz en voluta de algún reptil que claramente representa a la tierra de donde el árbol crece. El mismo concepto ocurre en Palenque donde los árboles crecen en cada caso de una grotesca cabeza no-humana con símbolos mortuorios del inframundo, pero decorados con motivos vegetales. Los llamados Tableros de la Cruz y Cruz Foliada de

Palenque han sido relegados como probables árboles direccionales del mundo. Ellos constituyen, ya sea plantas simbólicas de maíz o árboles de la abundancia. A estos debe añadirse la tapa de la tumba del sarcófago de Palenque en el Templo de las Inscripciones, donde sirve como base del árbol la cabeza de un lagarto terrestre, mientras en las ramas del árbol se encuentra un ave.

El simbolismo del árbol ancestral o árbol de la abundancia en Izapa se encuentra por todas partes. Ese árbol conecta típicamente al cielo o sol con la tierra o inframundo, representado por el Monstruo Imix con una cabeza de dragón que le sirve de raíz, ejemplo, las estelas 2,5,10,27. En la Estela 25 por ejemplo, está una cabeza realista de lagarto. Frecuentemente estos monstruos también están asociados a bandas planetarias y símbolos del monstruo de la tierra. En Izapa, el árbol-raíz más elaborado es el de la estela 2, cuyo realista "árbol-rana" con pies de lagarto han llevado a Thompson a identificarlo con un aspecto de Itzam Na (Itzam-Cab). Dado que la tierra es femenina constituye un ejemplo temprano de XKan Le Ox "Señora del árbol de Ramón Amarillo", que piensa Thompson es la diosa de la lluvia como un aspecto de Ix Chebel Yax, la esposa de Itzamná (*Ibid:272*). Como divinidad dice Arellano (*1995:25*), Itzam Na en varios grupos mayas actuales es un cocodrilo hembra y macho a la vez, bicéfalo, deidad creadora. Hablar de ella implica referirse a la tierra, al agua tanto del inframundo como celeste, pluvial y lacustre, y a la vegetación, en particular a nenúfares y la ceiba; también incorpora a los antepasados deificados y en consecuencia a los linajes.

Otro ejemplo, en un vaso procedente del norte de Yucatán, muestra el árbol del mundo con una serpiente enroscada. La raíz del árbol simboliza una cabeza al parecer humana estilizada de donde brotan lirios de agua (*Pickands, 1978:131*). Otro ejemplo bien ilustrativo lo tenemos con exactamente las mismas características, en otro vaso procedente de Calakmul en donde brotan lirios de agua de la cabeza de un sapo-lagarto en un acto danzante como señores del inframundo (*Coe, 1978:29*).

En cuanto al tema de la fertilidad, asociado al cocodrilo es equivalente con la fertilidad de las aguas. Refiriéndome que la serpiente es fálica, representa la fuerza masculina procreativa y el poder regenerativo de la tierra (*Cooper, 1988:147*).

f) Monumento 67: (Ver Fig. 33)

Las características de este monumento son similares a las del monumento 2 de Izapa: se trata de un jaguar-serpiente o monstruo del numeral nueve que representa la boca de la tierra (caverna), y dentro se encuentra un personaje con una rodilla flexionada, sosteniendo con la mano derecha una hacha y/o rayo, cuyos rasgos son atribuibles a los Chacs. Se encuentra esculpido en roca andesita y el tema es el mismo en los monumentos 1, 64 de Abaj-Takalik y en las páginas 29a y 30a del Códice de Dresde, en donde

la caverna esta representada con el glifo caban igual al monumento 64 de Abaj-Takalik.

A un grupo de Chacs entronizados en sus árboles orientadores sigue un quinto Chac sentado en una suerte de cueva o cámara subterránea, con la inscripción glífica Yolcab "en el corazón de la tierra" (*Thompson, 1987:244*). El tema de personajes dentro de fauces de jaguar-serpiente lo tenemos también en otros sitios como La Venta con el Altar 4 etc. Debido a que los Chacs presiden sobre el agua, la lluvia y el relámpago, aparecen comunmente como agua que cae o depósitos de agua como los cenotes, los que sirven como patronos de la agricultura. En la mitología maya los Chacs rompieron abriendo una gran roca que contenía la substancia original dadora de vida, el maíz (*Miller y Taube, 1993:60*).

Las cavernas son fuentes de fertilidad, catalogados como aberturas al inframundo, a la obscuridad, agua y al mundo de la muerte. El culto de las cavernas es bastante antiguo (*Idem:56*). Al respecto dice Bonor (*1989:63*), que las representaciones simbólicas de la cueva, reflejadas en las fachadas de los edificios y otra serie de estructuras desde la época Olmeca, en forma de serpientes, mandíbulas de jaguar o monstruo de la tierra, son suficientes para el afianzamiento de la autoridad y a su vez para ejercer el control político sobre el centro urbano.

g) Monumento 68: (Ver Fig. 33)

Los anfibios de género "Bufo", sapos, jugaron un temprano e importante papel en el simbolismo religioso de la antigua mesoamérica. Representaciones de sapos aparecieron primeramente en el arte Olmeca formativo e igualmente muchas de las figurillas hombre-jaguar eran realmente sapos (*Furst, 1981:149*).

Según los Tzentaes el rayo es el Dios supremo y preside sobre las siembras y las lluvias, vive en una caverna y posee varias serpientes y un sapo le prepara la comida: este sapo es considerado como su hermana o su madre (*Preuss, 1988:77*).

En Izapa, Kaminal Juyú y otros sitios Mayas, los sapos comunmente aparecen en forma de altares masivos, usualmente colocados enfrente de las estelas, formando complejos Estela-Altar.

Entre los mayas clásicos, el sapo servía como una forma zoomorfa para el período de cuenta larga de 20 días o uinal, posiblemente debido al hecho de que tenían 20 dígitos como el hombre. En el arte maya clásico existe un claro traslape iconográfico entre sapos y jaguares (*Miller, M. Taube, K. 1993:168*) y en su manifestación animal como jaguar-sapo aparece Tlaltecuhli la Diosa fundamental Mesoamericana de la madre tierra, equivalente al corazón de la tierra (*Furst, op. cit. 149*). Los baby face con su hendidura en forma de V encima de la cabeza, representa el pasaje femenino desde y hacia el vientre de la hembra tierra generativa,

de modo que ni es macho, ni ancestro de ninguna deidad masculina, ni tampoco infantil, ni hombre-jaguar, mas bien parece ser la expresión olmeca de un concepto fundamental pan-mesoamericano de la estructura cosmológica de la sagrada tierra, expresada como la gran madre y concebida como un sapo-felino, con algunas otras características como aves y asociaciones complementarias (*Ibid.*).

Además tenemos al jaguar como alter ego del Chamán, y principalmente de los linajes. Por otro parte, tenemos el sapo como símbolo de transformación y originador de culto (*Furst, conclusión en conferencia de Kubler, 1970:49*).

Existe un claro paralelo entre el Altar dos de Izapa y el glifo del patrón del mes Zac que apoya el significado de Uinal o mes para cierto número de esculturas en forma de rana de Izapa. Los mayas tienen un mes de 30 días llamado U que significa "luna", que comienza desde que la luna aparece, hasta que desaparece (*Lowe, 1982:286*). El nombre del mes de la luna son los mismos entre los mayas (Uo-Uinal). El mes del año indígena tiene solamente 20 días y el glifo de la luna es leído como 20. En cada uno de 16 lenguajes mayas listados por (*Stoll, 1958*), la palabra luna es también la palabra mes, ello confirma que "luna" y "mes" son indistinguibles y establece una relación muy antigua. Por su parte Thompson (*1950, citado por Lowe, 1982:287*), discute la relación que existe entre el Uinal o mes de 20 días, la luna y la rana Uo o Po dependiendo del dialecto. El sapo, el señor de la tierra, el Señor de la lluvia, son tres manifestaciones del mismo poder de vida y muerte. El señor de la tierra vive bajo la tierra en una caverna, controla el crecimiento de las plantas y las almas de los muertos. El Señor de la lluvia (anjel), crea las nubes con la ayuda de las hijas del señor de la tierra. El sapo buen sirviente se sienta en la entrada de la caverna, cantan llamando la lluvia y están asociados con el chac, el Dios de la lluvia (*Morris, 1980:322*).

En el diccionario Maya-Español (*Barrera Vásquez, 1991:532*) sapo, rana=much se traduce como organos sexuales femeninos, lo que tiene una relación estrecha con señora de la tierra. Por su parte Cooper (*1978:72*), las asocia con luna, fertilidad, fecundidad, erotismo, vida y resurrección, soporte del universo y principio de obscuridad y a su vez la luna esta representada como poder femenino, la Diosa Madre, reina del cielo (*Ibid:106*). Por su parte Lowe (*op. cit. 295*) menciona al respecto, como correspondencias de palabras, rana sapo, lluvia, líquido, pozo, femenino, las cuales son características en algunos dialectos mayas.

Con respecto a las figuras animales, como su frecuencia y presencia en las creencias mayas concernientes a su conexión con fuerzas sobrenaturales, nos ha convencido de que el sapo constituye el motivo principal, dado a su directa asociación con el agua (*Barrera, 1980:253*).

En el arte prehispánico de Mesoamérica fue muy común el motivo



sapo/rana. En el arte maya también se le asocia con los enteógenos sagrados, tal como las piedras hongo y las representaciones de nenúfares. El sapo representa en sentido mitológico a la madre de los dioses, la Diosa Madre de la Tierra instructora y dadora de vida, de cuyo cuerpo nacieron las primeras plantas alimenticias, especialmente el maíz. Posiblemente estas antiguas creencias se derivan de la observación de la metamorfosis experimentada por el sapo durante su ciclo biológico; un ser acuático que respira por agallas, se transforma en uno terrestre y cuadrúpedo (Torres, 1990:45).

Como hemos visto las ranas y los sapos no servían únicamente como motivos decorativos, sino tenían un importante significado iconográfico, calendárico y jeroglífico; también era su función conformar la corte de músicos e invitados de los Chacs, además de estar bendito con un talento musical, el sapo venenoso (*Bufo marinus*) es destacado por contener una potente sustancia indólica (veneno) con propiedades alucinógenas, capaz de transportar a otros planos de existencia: Bufotenina (Robicsek, 1978:53), (Torres, op. cit).

En cuanto a las diosas en general menciona Montoliú (1984:62) cuatro. "La primera se caracteriza por su vínculo con el prefijo "chac", grande o rojo. La segunda es la que aparece siempre tejiendo y su nombre se compone con el prefijo "zac" blanco. La tercera es diferente a las demás porque tiene aspecto juvenil y es la diosa del día "caban", tierra, en el calendario yucateco. Sin embargo, el prefijo de su nombre es también "zac", blanco. La cuarta deidad representa a la Luna, porque su nombre se compone con el jeroglífico de la misma, consistente en un ojo circular. Todas están vinculadas con las aguas y la vegetación.

La deidad del día Zac, onceavo del calendario agrícola, se representa mediante un batracio con un diente limado, propio de la deidad senil O, y cuya patrona es la deidad juvenil I, implicando que ambas son una misma diosa. El hecho de que aparezca en forma de batracio la relaciona con las aguas pluviales, puesto que se supone que unas ranas llamadas "uo" cantan cuando va a llover y son emisarias de la Luna (Thompson, 1971:111 y Furts, 1972:37, citado por Montoliú, 1984:63). La diosa juvenil I representaba a la Luna según Thompson. Su jeroglífico principal se componía de una cara juvenil, el rizo de "caban", tierra, y el prefijo "zac", blanco, que es el más común en la composición de sus otros nombres, lo cual comparte con la deidad senil. Su vínculo con las aguas y la tierra se puede estudiar en sus representaciones en la tabla de venus y en la tabla de los eclipses.

El día séptimo del calendario ritual se llama "caban", tierra, y su patrona es la diosa luniterrestre. Es el día en que se festeja a la Santa Tierra, madre del maíz. La Luna es también patrona de las aguas ocultas de cuevas y pozos, lo cual se infiere en el contexto de los ritos del noveno mes maya llamado "ch'en", hoyo en el suelo u ojo de agua. En el segundo mes de este

calendario llamado "uo", se preparaban ritos para los sacerdotes y magos, de los cuales la diosa luniterrestre era patrona. "Uo" es el nombre de un sapo de la fauna yucateca que inverna en cuevas y canta cuando va a llover. La Luna, al representar el mes maya, aparece en forma de este animal" (*Ibid:67*).

Una peculiaridad y asociación muy importante se presenta con ciertos batracios como la rana, ello se debe a que sufren una metamorfosis como la Luna (cambian de piel periódicamente como la serpiente), y el venado en cuanto que sus cuernos se parecen a las fases lunares de cuartos crecientes y menguantes, etc. (*Elfade, 1975:163, citado por Montoliú, Ibid:69*).

"No cabe duda que en la mitología y religión de los mayas, la diosa Ix Chebel Yax, es la anciana llamada Gran-Madre, cónyuge del Creador o Gran Padre a quien ayudó a construir y pintar el mundo. Ella se manifiesta como una deidad asociada con la atmósfera y la tierra, en forma de Luna y monstruo ctónico. Es una deidad vinculada a las aguas en general, a los períodos de lluvia, regeneración vegetal, al maíz y al tiempo concreto del mundo humano, específicamente al mes maya de 20 días (Uinal), (*Idem:69*).

En la pág. 73 del anterior artículo muestra un glifo completo del uinal o mes maya procedente de Quiriguá, asocia la diosa lunar y aparece en forma de sapo en posición de cópula con otra deidad.

"El pequeño batracio "uo" (*Rhynophrynus dorsalis*) que canta cuando vá a llover y que duerme en cuevas, como lo hace supuestamente la Luna, tuvo un papel importante en la mitología por su vínculo con la fecundidad. La Luna, que es una dama de la procreación, la promiscuidad y los pecados sexuales, aparece en forma de este animal en un glifo de Copán, que a la vez representa al mes maya ó "Uinal". De tal manera que la metamorfosis de los batracios fue asociada con la Luna sin duda." (*Ibid:72*). Ixchel, Señora Arco-Iris, asociado a la serpiente, a la fecundidad, fertilidad y erotismo (*Cooper, op. cit. 72*).

6.6 Simbolismo Fachada Oeste:

Anteriormente abordamos datos relacionados con los antecedentes iconográficos que atañen a cada monumento, los cuales son la base para proceder a continuación a los diversos enfoques interpretativos, en donde se integrarán los datos con sus diferentes asociaciones.

a) Interpretación Cosmológica:

Con respecto a los siete monumentos, el numeral siete puede referirse a los cuatro puntos cardinales, más el centro, el nadir y el cenit del universo, por lo tanto, asociados al juego de pelota. La pelota es representativa del sol en su órbita alrededor

del universo, pasando a través del cenit durante el día (supramundo) y el nadir durante la noche (inframundo). Mientras tanto el mismo campo, simboliza los cuatro cuadrantes de la tierra (mundo medio) (*Preuss, 1988:11*). En el centro estaba plantado el árbol del mundo, cuyos ancestros o seres sobrenaturales viajan de nivel a nivel a través de éste árbol. La fachada este con nueve monumentos hacían alusión al vencimiento del inframundo y las trece gradas de la misma fachada a los niveles del cielo. Las ocho estelas lisas, aludían tanto a los cargadores de la tierra como a los del cielo y la rana central viendo al cielo simboliza el nacimiento del nuevo día.

Como fuerzas cósmicas podemos aludir a los monumentos como representación de los elementos naturales, como encarnaciones divinas, que en la interpretación teológica veremos como dioses. Los mismos factores de la creación reaparecen en la agricultura como fuerzas atmosféricas que contribuyen al crecimiento del maíz (*Ver Interpretación Agrícola, inciso d*). Los factores de la creación pueden verse reflejados en el simbolismo de los monumentos. A este respecto tenemos varias polaridades de fuerzas que son recurrentes en la iconografía; la más destacada entre ellas sería Kin-Akbal, como polaridad luz-tinieblas/día-noche estaría expresado en los monumentos 8-67. El cielo y la tierra, que son separados por el árbol del mundo están expresados en los monumentos 66, 68 y Estela 5. La vida que sustenta el maíz esta simbolizado a través del monumento 65 y la muerte expresada por el monumento 9.

b) Interpretación Teológica:

Con respecto a los siete monumentos, tenemos un pasaje en el Popol Vuh, el cual alude al numeral siete y se refiere a Tz'akol, Bitol, Alom, C'ajolom, Tepeu, Gucumatz y el Corazón del Cielo. Este conglomerado de deidades puede simbolizar las fuerzas cósmicas que no solamente forman el mundo, sino que proveen el control de todas las formas de vida en las cuatro partes del mundo. Estos siete dioses se cree que reaparecieron en la forma de Vucub Caquix (siete guacamaya) (*Preuss, 1988:11*), conocido también como Principal Bird Deity.

Con respecto al numeral siete analiza Schele (*et. al. 1993:68*) un extraordinario vaso llamado de los siete dioses, en donde son colocados en orden para dar lugar a la creación, cuya escena se lleva a cabo en el inframundo.

En el Chilam Balam de Chumayel tenemos la siguiente cita, la cual hace alusión al tema y al numeral:

"...El que es la divinidad y el poder labró la gran piedra de gracia (Tun gracia), allí donde antiguamente no había cielo. De allí nacieron siete piedras sagradas (Tunes), siete guerreros (Katunes) suspendidos en el espíritu, siete llamas elegidas. Y se movieron, y siete fueron sus gracias también y siete sus santos..

(De La Garza, 1985:97).

Con respecto a la interpretación teológica de los monumentos tenemos:

Monumento 8: Este monumento porta una esfera en los brazos de un mono que a su vez sale de la boca de un jaguar. Los tres símbolos esfera, mono y jaguar son alusivos en forma coherente al simbolismo solar: la esfera representa el sol en el juego de pelota; el mono es un símbolo conocido de Kin y el jaguar simboliza al sol en el inframundo. De este modo el monumento evocaría una deidad solar. Un ejemplo muy ilustrativo aparece en Coe (1978:28), un vaso procedente de Calakmul en donde muestra a un jaguar con el signo kin en su estómago, seguido por una serpiente y éste a su vez por un sapo. Otro vaso policromo procedente del norte de Petén, muestra a un mono-jaguar en posición danzante como dios del inframundo (Ibid:112).

Monumento 9: Este monumento representa un Buho, ave nocturna que recide en cavernas y subterráneos, está ampliamente identificado con la noche y el inframundo. Reconocido con la muerte, se asocia con el ave moan como atributo del Dios L del inframundo. El Chilam Balam de Chumayel pp.41 menciona como Señor del sur del inframundo a Ah Puch. Por su lado Landa pp.63 menciona en esta posición sería alusiva para Uac Mitun Ahau.

Monumento 65: Este monumento esta manifestado por una cabeza humana con ojos cerrados. En la iconografía podría representar a Hun Ahau. Landa pp.60 menciona que en el Mitnal había un demonio príncipe de todos los demonios, al cual obedecían todos y llamaban Hun Ahau.

Monumento 66: Se podría referir Chicchán y/o Itzam-Ná.

Monumento 67 sería identificado como el Dios Chac.

Monumento 68 sería Ixchel en su aspecto juvenil e Ixchebel Yax en su aspecto senil, como consorte de Itzam Ná, diosas I y O.

c) Interpretación Calendárica:

Cada día pertenecía a un dios: entre los mayas los días mismos eran dioses y estaban vivos. La identidad de cada uno, o más bien el dios que cada glifo representa no es propiamente un animal u objeto material: más bien son seres divinos con poderes personificados a los que los mayas dirigen sus devociones y su influencia, penetra cada actividad y hecho de la vida, son verdaderos dioses (Thompson, 1985:69). Al respecto León Portilla (1988:453) se refiere a una oración tomada de Mary Shaw que dice:

"...Y también hay otros dioses, que son los momentos del tiempo. Hay veinte dioses días que nos miran cada día. Un dios día nos

contempla cada día. Por eso nosotros alimentamos a estos dioses días..."

De esta manera tenemos las siguientes interpretaciones:

El monumento 8 = La palabra Kin significa día y sol y puede ser representado por una flor con el retrato del sol mismo, por el mono o por otro animal, probablemente perro o jaguar (*Thompson, 1985:143a*).

El monumento 9 = El nombre del año de 360 días es Tun, cuya forma esta representada con dos bandas paralelas verticales idénticas a las que porta el monumento 9. Una de las variantes del glifo Tun es el ave Moan (*Idem:145a*).

El monumento 65 = Ahau se representa por una cabeza humana (*Ibid*).

El monumento 66: = Chicchán dios serpiente del número nueve, son deidades ofidias. Imix, existen varias formas personificadas de este glifo y todas muestran a un monstruo saurio u ofidio (cocodrilo-serpiente) (*Ibid:72a*)

El monumento 67: = Akbal, definido para noche, obscuridad, asociado al jaguar con mandíbulas abiertas, se asocia también a casa, la cual esta asociada con la caverna (*Ibid:73b*).

El monumento 68: = Uinal significa mes, cuyo período de veinte días esta ilustrado por la luna. La forma personificada de Uinal es un sapo (*Ibid:144a*).

d) Interpretación Ritual:

Con relación al aspecto ritual el juego de pelota puede representar un conjunto escultural con siete partes, seis cabezas esculpidas o paneles en relieve (tres a cada lado) y un altar o relieve central como ocurre en Chichén Itzá, Toniná y El Tajín (*Cohodas, 1991:254*), la colocación al lado oeste por un esquema escultural de siete elementos, número el cual simboliza a la superficie de la tierra misma.

La cita anterior hace referencia a la disposición de un complejo escultural similar, dentro del contexto del juego de pelota, del cual podemos deducir dos análisis: uno en cuanto a la numerología, en asociación con la superficie de la tierra, y otra en cuanto al juego de pelota mismo, de donde se apoya cierto análisis simbólico. En efecto los dos equipos personifican a las fuerzas de la luz y la obscuridad, que tienen un encuentro violento cuando el sol se pone en el horizonte. El hecho de que el complejo escultural se encuentre al lado oeste, hace referencia a la puesta del sol, cuando las fuerzas de la obscuridad triunfan sobre las fuerzas de la luz.

Con respecto a este triunfo de la obscuridad sobre la luz,

podemos evocar en la mitología del Popol Vuh, también dentro del contexto del juego de pelota, los dos juegos que los héroes gemelos llevan a cabo con las fuerzas de las tinieblas. En el primer juego, Hun Hunahpú y Vucub Hunahpú son llamados a Xibalbá por cuatro mensajeros Buhos: "Chabí Tucur (Búho flecha), Huracán Tucur (Búho de una pierna), Caquix Tucur (Búho guacamaya) y Holom Tucur (Cabeza de Búho)" (*Recinos, 1965:52*). Los búhos, tal vez por ser aves de hábitos principalmente nocturnos, se han asociado con el frío, la noche y la muerte (*Sotelo, 1988:78*), estos personajes estarían claramente identificados con el Monumento 9 y el Monumento 69 asociados al sur-muerte y cuya representación es de Búhos. Este primer juego simboliza el triunfo de las fuerzas de las tinieblas sobre las fuerzas de la luz, ya que los primeros héroes son derrotados.

En un segundo juego, Hunahpú e Ixbalanqué son mandados a llamar, cuyo mensaje es recibido a través de la ayuda de cuatro animales, dos de ellos el sapo y la culebra (*Recinos, op. cit.78*). Estos animales se encuentran perfectamente ilustrados con la presencia de los monumentos 66 y 68 ubicados a los laterales de la estela 5, siendo además el plazo para su presencia de siete días, número, el cual hace alusión a la cantidad de monumentos que también son siete asociado a la tierra. En ése segundo juego derrotan a las fuerzas de Xibalbá, lo que puede interpretarse como un triunfo de las fuerzas de la luz sobre las tinieblas. A nivel de ejemplo, mencionados la propuesta de Norman (*1976:94*), en donde la representación de los héroes gemelos y el ave mítica, están ilustrados perfectamente en la Estela 2 de Izapa.

Lo que expresa el complejo escultural del lado Oeste son ambos juegos. El primero la cabeza de Hun Hunahpú estaría, en efecto simbolizada por la escultura identificada como el Monumento 65, ya que éste no solamente tiene los ojos cerrados símbolo de muerte, sino lleva en la cabeza un yelmo característico al que portan los jugadores de pelota. Además se encuentra evocado simbólicamente en el lateral norte de la Estela 5. El monumento 8 estaría representado por el sol. El monumento 67 por el inframundo en donde llevan a cabo el ritual, especialmente por su característica de cueva y la Estela 5 estarían representados los gemelos como fuerzas divinas. El monumento 9 haría alusión a su muerte. Pero también están simbolizando el segundo juego, en donde las fuerzas de la luz triunfan sobre la obscuridad, lo cual da origen al sol, la luna y por consiguiente al maíz.

Entre las principales actividades de orden ritual que realizaba la persona real, destacaban principalmente tres, estrechamente vinculadas 1) Guerra: cuyo objetivo era obtener cautivos para el sacrificio. 2) Juego: Cosmodrama por el cual se decidía el destino de los cautivos. 3) Sacrificio: La finalidad a la que estaban destinados los cautivos, con el fin de alimentar el equilibrio cósmico (*Schele, 1992:249-50*) lo expresa en los términos siguientes: "El sacrificio era una parte deliberada en la secuencia

del juego, una parte integral del ciclo ritual del juego de pelota. Aunque el primer elemento no está bien ilustrado, los dos siguientes están confirmados en el complejo.

El Popol Vuh refleja la realidad del juego de pelota maya, cuyos eventos siguen una secuencia, donde primeramente los cautivos son forzados a jugar, luego los cautivos derrotados son atados en un tanate simulando una pelota, finalmente son rodados por las gradas hacia su muerte". La importancia del juego de pelota en la vida ritual maya era vital (*Ibid:246*), los juegos de pelota se encuentran en prácticamente todos los sitios clásicos mayas y su ausencia, más bien que su presencia, se considera algo anormal.

En cuanto a la naturaleza y significado del juego de pelota, continúa: "Los mayas jugaban un juego de pelota con un componente sacrificial". El arte e inscripciones mayas indican claramente que el juego de pelota era un evento donde los cautivos o prisioneros eran sacrificados. El juego de pelota tenía una función clara en el linaje real. Sus principales protagonistas eran el gobernante, héroes del juego y líderes dirigentes. El juego es considerado una metáfora cósmica donde la pelota simboliza la trayectoria de los cuerpos celestes, de los cuales el gobernante es el agente que decidía su curso (*Idem*).

Los rituales del juego de pelota constituían una actividad muy importante en la vida de la élite. En cuanto a su estructura, los campos de los juegos de pelota evocaban los valles, las pirámides de los templos evocaban las montañas y las estelas llamadas árboles de piedra evocaban los árboles, conformando el conjunto del espacio sagrado. Los rituales del juego de pelota simbolizan el combate del bien del mal, la esencia de la metáfora se manifestaba en que la vida era un juego y tenía en última instancia la finalidad del renacimiento después de la muerte, y que a pesar de estar en la superficie de la tierra, eran portales hacia el otro mundo (*Schele, 1993:350*).

Los dos equipos personifican las fuerzas de la luz y de las tinieblas, quienes se encuentran en un violento conflicto cuando el sol se pone o se levanta, cuando las fuerzas de las tinieblas triunfan, se asegura el sacrificio y muerte del sol. Cuando emergen victoriosas las fuerzas de la luz, se produce el renacimiento del sol que se levanta, de esta manera la víctima del sacrificio podía evocar el sol (*Cohodas, 1978:255*).

e) Interpretación Agrícola:

Existe una polaridad básica en las creencias mayas que diferencia a la élite de la clase trabajadora. Esta polaridad es análoga a la que existe entre el cielo y la tierra (Cosmológica vrs. agrícola). Por una parte esta la religión oficial manejada por la jerarquía, con fines más que nada políticos, y por otra parte esta la religión popular que fue practicada por la mayor parte de

la población, por estar relacionada con sus creencias y necesidades cotidianas, así como con sencillas ceremonias agrícolas. Desde el momento en que se efectúa el cambio de sociedades agrícolas a sociedades urbanizadas, también la religión entró a jugar un papel preponderante, en apoyo del poder político y obligó a que la élite concibiera una nueva concepción ideológica-religiosa. Los inicios de un panteón sagrado dice Valdés (1992:246) tuvieron que ser dotados desde el preclásico, conformándose por divinidades y elementos naturales que rodeaban a una deidad suprema representada por una deidad solar¹⁶. Entre esas divinidades que rodean al sol tenemos: la lluvia (y otros fenómenos meteorológicos), además la tierra, el maíz etc. Podemos interpretar como un reflejo de esas fuerzas en el simbolismo, a los diversos monumentos ubicados en la fachada oeste del Templo 12, alusión palpable a la fertilidad del sitio.

De norte a sur tenemos: El Monumento 8 evocaría el sol, la luz, el calor. El Monumento 67 el rayo que habita en una caverna, agua subterránea, obscuridad y sombra. El Monumento 68 la lluvia. Monumento 66 la tierra. El Monumento 65 el grano de maíz. El Monumento 9 la noche, muerte. En cuanto a la forma arquitectónica del templo evoca los cuatro lados de toda milpa.

Al respecto sugiere Proskouriakoff (*op. cit.*) que por ejemplo los Izafeños empleaban un simbolismo complejo de formas animadas, arregladas en una forma individualista estereotipada para representar 1) eventos o condiciones sociales y 2) control por el universo natural. Esto era hecho enfatizando temas o ideas y conceptos a través de personajes; las cuales eran ilustrados para demostrar eventos resultante de fuerzas que tenían una naturaleza mayor que la humana. Tales fuerzas incluyen los principios creativos sexuales, el origen y sostenimiento de las formas de vida y el paso de las estaciones y ciclos de crecimiento de vegetales particulares que estaban sujetos a los factores del viento, agua, sol y obscuridad (nubes, noche e inframundo). Aún los dioses mismos eran impersonales y son mostrados siempre como parte de temas más amplios. Ellos constituyen fuerzas orientadas al espacio y tiempo, siendo en consecuencia un principio mesoamericano (Lowe, 1982:270).

f) Interpretación de conjunto:

a) Interpretación dual:

Una de las características fundamentales de la religión maya es el dualismo de las deidades, siendo una de las manifestaciones de la división del mundo en parejas de oposiciones extremas siendo

16. El astro mayor de nuestro sistema solar por su importancia natural como fuente de la vida agrícola, donde se incluye el ritual de la siembra, protección del crecimiento, cosecha en cuanto al maíz se refiere (Valdés, *op. cit.* 247).

ellas las siguientes:

vida-muerte/cielo-inframundo/vejez-juventud/sol-luna/masculino-femenino etc. (*Kocyba, 1987:1303*).

Este fenómeno es patente en el simbolismo de los monumentos escultóricos del templo 12 como veremos a continuación:

Monumento 8: Muestra el mismo una oposición entre los conceptos de luz y tinieblas, día noche, como podemos ver en los símbolos mono-pelota= (kin-sol-día), y jaguar=(akbal-tinieblas-noche). Kin-Akbal. El glifo T355 muestra la polaridad en su prefijo y superprefijo.

Monumento 9: Representa un ave de la noche (obscuridad-tinieblas), pero lleva en su cabeza el glifo Nen que significa brillo, creando una oposición entre brillante y oscuro. Nen-Akbal.

Monumento 65: En el simbolismo calendárico de los veinte días mayas, el único que es representado en forma humana es Ahau que significa Señor y evoca al sol fuente de vida. En este monumento se representa una cabeza humana con los ojos cerrados (muerte). Esto en su conjunto manifiesta la oposición vida-muerte. Ik-Cimi.

Monumento 66: Representa en uno de sus perfiles, la imagen de un lagarto (Ain), y en el otro una serpiente (Can), expresando una oposición entre la tierra (Cab) y el cielo (Caan), como lo vemos en la dualidad Itzam Cab Ain y Chicchan, o sea lagarto de la tierra y serpiente del cielo.

Monumento 67: Este monumento representa el mismo tema de los monumentos 1 y 64 de Abaj-Takalik y el monumento 2 de Izapa, o sea una caverna, ya sea representada en su aspecto cosmológico con los signos de caban como los monumentos 1 y 64 de Abaj-Takalik o en la pag. 30a del Código de Dresde; o bien en su aspecto animal de jaguar-serpiente. Por otro lado, tenemos representado al personaje Dios B o Chac. Esto expresa la oposición cielo-tierra (agua superiores y agua inferiores). De la caverna (signos caban) expresan el agua que emana o llueve "de una caverna", mientras que Chac representa el agua que emana o llueve del cielo. Ik-Akbal.

Monumento 68: Representa un sapo. El simbolismo de este monumento es ambiguo como lo es el género anfibio al que pertenece; El sapo se asocia a las aguas subterráneas, al inframundo, muerte =(veneno). A diferencia de la rana asociada a la lluvia, a la luna, fecundidad, erotismo, renovación de la vida y resurrección, creándose una oposición entre las aguas superiores y las inferiores. Ambos animales representan el elemento femenino y en este aspecto podrían evocar la oposición entre fecundidad y esterilidad, o de otras forma juventud, vejez como la que existe con las Diosas I y O. Ixchel e Ixebel Yax.

b) Interpretación en parejas:

Mon. 8 - Mon. 67: La oposición que existe entre estos dos monumentos se manifiesta por el aspecto solar del Mon. 8 (Mono, jaguar, pelota) y en el aspecto de agua (jaguar-serpiente, caverna, Chac). Otra oposición sería: Chuen - Ch'ab = creación (Mon.8) y Akbal- Akab = obscuridad, caverna (Mon.67).

Mon. 9 - Mon. 65: Estos monumentos se caracterizan, el primero por combinar los conceptos de espejo e inframundo "brillo", equivalente a "espejo humeante" o espejo de obsidiana, jeroglífico del cuchillo del sacrificio, mientras el concepto del ave moan expresada en el buho es el símbolo del Dios L. El segundo monumento Hun Ahau expresa típicamente la semilla de maíz que muere en el inframundo para dar origen a la nueva vida expresada en la planta con la pareja del sacrificador y el sacrificado sintetizado en el sacrificio y la regeneración de la vida. Según Roys (1965:3) Hun Ahau (Uno Señor) es el nombre del Señor del Inframundo (Metnal el reino de la muerte); 1 Ahau es el nombre del día cuando nació el cuchillo de obsidiana (*Ibid:63*).

Los antiguos mayas parecen haber tenido una actitud ambivalente hacia los buhos, identificándolos tanto con la fertilidad, como con la muerte. El tecolote o ave moan, por ejemplo, traía la lluvia y el maíz y tenía sucesiones de muerte inframundo. La naturaleza dual, puede verse en los mensajeros del Popol-Vuh, aunque eran asistentes y mensajeros de los dioses de Xibalbá, también asistieron a Ixquic, la esposa preñada de Hun Hunahpú en su escape hacia la superficie de la tierra (*Taube, 1993: 128*). Aquí debemos notar también que la cabeza de Hun Hunahpú es el grano de maíz que debe morir antes de renacer como la misma planta y el buho es quien ayuda en la germinación del grano de maíz y ayuda a la misma planta a salir hacia la superficie de la tierra, por lo tanto representa la función que tiene la lluvia después de penetrar debajo de la tierra.

Mon. 66 - Mon. 68: Existen Informes sobre los dioses de la creación por ejemplo en el Altiplano mexicano, los cuales nos hablan de una pareja divina varón-hembra personificaciones de principio masculino-femenino, como los primeros creadores llamados Ometecutli y Omecihuatl, parece que dan origen a otros dioses y ayudan a la creación del mundo, rigiendo sobre el día Cipactli "caimán o cocodrilo", en cuyo dorso descansaba el mundo (*Thompson, 1987:250*). Los dioses anteriores ilustran perfectamente la relación entre Itzam-Ná e Ixchebel Yax. Itzam-Ná Gran Padre que ayudó a construir y pintar el mundo, tiene un aspecto celeste (lluvia, lleva símbolo solares) y terrestre (porta símbolos vegetales, acuáticos y funerarios), e Ix Chebel Yax, es la anciana llamada la Gran Madre, cónyugue del creador o Gran Padre, manifestada como una deidad de la atmósfera y la tierra, vinculada a las aguas en general, a los períodos de lluvia, regeneración vegetal, maíz, al mes maya de 20 días, al tejido, pecados sexuales, su tocado de

serpiente símbolo de su sabiduría en cuanto su aspecto juvenil asociada a la procreación = fertilidad (*Montoliú, 1984:69*). En el Códice de Madrid pp.75 y 76 aparecen los dioses de la creación, labrando las 20 piedras del mes maya (*Ibid.*)

g) Interpretación Socio-Política:

En materia epigráfica por ejemplo, la llamada estela Hauberg y varias piezas de jade de Dubarton Oaks, revelan que la escritura ya comunicaba mensajes ideológicos, religiosos claros hacia el año 120 D. C. (*Fahsen, 1986:47*), como también una visión política e histórica humana, mostrando personajes como gobernantes (*Ibid.*).

La Estela 5, monumento principal del Templo 12 con su fecha mas tardía 126 D. C., destaca dos personajes principales evocando acontecimientos ideológicos-religiosos, como fue expuesto en líneas que antecedieron. La Estela 5 fue esculpida 166 años antes de la estela 29 de Tikal con un fechamiento de 292 D.C., siendo en consecuencia la mas temprana reportada. En tema epigráfico sin embargo, la estela 5 pudo haber hecho alusión además a un evento socio-político e histórico de singular importancia para la sociedad de Abaj-Takalik. Considerando lo anterior, entre los acontecimiento destacados dignos de ser representados en las estelas conmemorativas, podemos citar los siguientes eventos, según Jones (*1984:11*), de los cuales derivaremos algunas asociaciones.

- 1) **Finales de período:** Entre los principales glifos de evento a ser reconocidos por contexto, esta el signo de fin de período, que marca la fecha en que un ciclo calendárico, tal como un Katun llega a su fin y principia otro nuevo.
- 2) **Inauguración o Ascensión:** El más común evento a continuación del fin de período es el de inauguración de un gobernante o su ascenso al poder.
- 3) **Nacimiento y Muerte:** Nacimiento o algún evento relacionado, tal como nombramiento que hace referencia a una fecha considerablemente más temprana que la de ascensión o su nombramiento individual.
- 4) **Conquista:** La captura y conección con el gobernante relacionada a sitios cercanos o vecinos, hace referencia a un evento militar.
- 5) **Frases Nominales:** La mayoría de los textos jeroglíficos en los monumentos, dan primeramente una fecha, luego un glifo de evento, esos son seguidos a continuación por una frase nominal consistente en los títulos del gobernante, su nombre y glifo emblema. Algunos títulos aparecen como glifos independientes en frases nominales, mientras otros aparecen como afijos asociados al glifo del nombre o al glifo emblema.
- 6) **Nombres de Gobernantes:** Usualmente, el segundo elemento de una

frase nominal en un texto jeroglífico son los nombres de los gobernantes, los cuales son identificados primeramente por su asociación repetida con ciertas fechas inaugurales y con el lapso de tiempo transcurrido hasta el siguiente evento.

7) **Glifos emblema:** Las frases nominales terminan casi siempre con el glifo emblema (Descubierto por Berlin, 1958), esto parece nombrar a un individuo como supremo gobernante del sitio o linaje.

8) **Numerales:** Los mas reconocidos glifos mayas son los numerales, se cuentan por veintes, son usados tanto en el habla como en la escritura, usualmente se escriben con barras y puntos.

9) **Serie Iniciales:** Los primeros glifos que destacan en la inscripción de un monumento, son los glifos introductorios de las series iniciales. El glifo introductorio es el glifo de Katun, con el glifo de la deidad patrón del mes.

10) **Serie Secundaria:** Dentro de un texto se encuentra la serie secundaria, con las que los mayas escribían los números de días entre dos fechas.

11) **Signos de días:** Estos se reconocen por ser glifos encerrados en un cartucho con soportes tripodes, aparecen únicamente asociados a los numerales uno a trece.

En base a la anterior descripción, podemos distinguir en la inscripción frontal de la estela 5, dos columnas que separan dos fechas, subdivididas en 10 filas: La primera fila muestra glifos de series iniciales; las siguientes cinco filas hacen alusión a los numerales; la séptima fila son signos de días; de la octava a la décima, solamente podemos especular: puede tratarse del evento que la estela representa, siendo probablemente la décima fila una alusión al gobernante, ya que ambas figuras están coronadas. La escritura dice Florescano (1992:19) surgió y se desarrolló estrechamente asociado con el calendario y una de sus funciones principales, era la de legitimar el derecho de cada gobernante a ascender al trono. Tenemos por ejemplo el Templo de la Cruz de Palenque, donde se muestran dos personajes de perfil flanqueando el árbol del mundo en un evento que simboliza una transmisión de poder. Otro ejemplo lo tenemos para el Clásico Temprano citado por Valdés y Agurcia (1994:89) en un Disco Marcador con retratos de Yax K'uk Mo'. Por un lado muestra el personaje de quién hereda, en posición opuesta a quién recibe. En el caso de la Estela 5, por ejemplo, se podría hacer la siguiente alusión: a) que el conjunto glífico de los laterales, podría evocar el nombre sagrado de los personajes ubicados al frente y ser ellos mismos y b) Podrían representar los personajes de los laterales pertenecientes a la misma familia, o sea que indiquen el linaje real, debido a los atributos que portan. En este sentido representan un cambio dinástico, en donde la fecha más temprana haría alusión al personaje asociado a la serpiente y cuya asociación glífica esta

ilustrada en el lateral sur, en donde el simbolismo es congruente con la parte superior de la Estela asociada a la principal deidad ave Itzam Yeh.

Con relación a la fecha más tardía haría alusión al personaje ubicado al frente y al lateral norte de la Estela, y cuyo complejo glífico se encuentra asociado al Dios del maíz. En este caso el acontecimiento socio-político e ideológico expresado en la Estela significaría el cambio de poder de un gobernante a otro.

Tanto el complejo escultórico de la fachada Oeste, como los personajes representados en la Estela, harían sin duda entre sus representaciones alusión al sol. Al respecto menciona Valdés (1992:247), que cuando la sociedad de las Tierras Bajas principió a conformarse como un estado temprano con poderosos gobernantes a su mando, se hizo palpable la necesidad de una nueva religión, para fundamentar y justificar el nuevo orden socio-político. El Sol, acompañado de otras deidades menores, se convirtió desde ese momento en el centro de la vida pública y religiosa de la civilización Maya. Al mismo tiempo este nuevo orden social incluyó la genealogía real de los gobernantes y por ende, de los habitantes de cada sitio. Esto motivó la creencia del origen divino de los gobernantes, quienes para justificar la presencia del nuevo sistema social y religioso, se consideraron así mismos como hijos del Dios Solár y con antepasados relacionados con los otros astros del universo. Aunque la cita hace referencia a Tierras Bajas, la relación con el presente análisis es muy estrecha.

h) Interpretación Histórica:

El monumento 8 ubicado en la esquina norte, el cual por su análisis simbólico detallado en páginas que antecedieron, haría alusión al sol; el cual pudo representar en este enfoque una evocación al nacimiento del gobernante. En este sentido, podemos mencionar como ejemplo, el mascarón superior del Grupo H Sub-3 de Uaxactún, una imagen dentro de la boca de una figura felina, y que podría representar al gobernante de momento (Valdés, 1989:57). En contraposición el monumento opuesto ubicado al sur, representado por un buho, pudo haber simbolizado su muerte.

En la época Clásica la asociación entre la deidad solar y el gobernante supremo está presente en los aspectos esenciales del ejercicio del poder real: La legitimidad, la sucesión dinástica y el ritual del sacrificio de la sangre. En los textos el dios sol es llamado "el que accede (literalmente el que "emerge") como gobernante", una expresión que es similar al verbo usado para describir el nacimiento del sol. El nacimiento del sol en el amanecer, el momento en que el astro proyecta su luz sobre la tierra, es la metáfora que indica la plenitud del ejercicio del poder real (Florescano, 1992:33). Con referencia a lo anterior dice Valdés (1992: 248) que por lo menos desde el Preclásico Tardío, el sol como astro se convirtió en la divinidad dominante dentro de la

religión maya y que para estos mismos pobladores sus gobernantes eran descendientes del astro rey, por lo que estas personas fueron Soles y Dioses en la tierra, convirtiéndose en el eje central del cosmos, con amplio derecho a disponer sobre las acciones relacionadas con la vida y la muerte. La anterior cita, hace perfecta alusión a los períodos analizados en el Templo 12 y confirma la interpretación.

6.7 Escultura Fachada Este:

a) Forma, disposición y orientación

Esta fachada se encuentra representada por nueve monumentos. Un central esculpido en forma de rana, frente a ella un altar circular y cuatro estelas lisas a cada lateral del monumento. El complejo tiene una orientación norte-sur.

6.8 Antecedentes Iconográficos:

a) Monumento 70:

Escultura en bulto, ubicada en el eje central de la fachada este, representada por una rana, en una posición viendo al cielo, la cual hace alusión como que emergiera de la tierra. Al norte de ella se ubican cuatro monumentos lisos y otros cuatro al sur, haciendo un total de nueve incluyendo la rana.

Es obvio el simbolismo del rito de la rana con la lluvia y renacimiento con el arribo de la misma (*Norman, op. cit.*).

Al respecto menciona Thompson (1987:210) que el croar de los muchachos rana Uo y el blandir su palo de rayo, representando al Chac principal en la ceremonia del Ch'achac, hacía caer la lluvia.

A un grupo de Chacs entronizados en sus árboles orientadores sigue un quinto Chac sentado en una suerte de cueva o cámara subterránea, con la inscripción glífica Yolcab "en el corazón de la tierra". Los árboles que marcan los rumbos son de este mundo, por eso el centro es un punto situado debajo del centro del mundo; si se hubiera tratado de habitantes del cielo, la quinta dirección hubiera sido el cenit (*Thompson, 1987:244*).

Este monumento puede ser una forma primitiva del T740, como una rana elevándose y cuyo significado es el de nacimiento, lo cual podría evocar una alusión al lugar del sol naciente, que es celeste o bien el nacimiento del Dios del maíz y la creación del mundo.

Lo anteriormente expuesto es confirmado en una discusión de Schele (*et. al. 1993:423, nota 54*) en su comentario acerca del Popol Vuh, donde establece el uso de "amanecer" como una referencia a

"creación" y "nacimiento".

b) Estelas lisas:

Cuatro estelas lisas al norte del monumento 70 (rana) y cuatro al sur, sumados al central, tenemos un total de ocho estelas lisas y un monumento central.

Ciertas piedras se hacen sagradas porque manifiestan o representan una fuerza tal, una divinidad y adquieren su calidad mágico religiosa gracias a una hierofanía o a una kratofanía mediata, es decir por un simbolismo que le confiere un valor mágico-religioso (*Eliade, 1991:390*).

Landa cuenta que habían ancianos que desempeñaban papeles de menor importancia en las ceremonias y los llamaban Chacs. Estaban de pie en las cuatro esquinas del espacio, acordando donde se cumplían los ritos (*Thompson, 1987:213*), también se les llamaba árboles distribuidos en las cuatro esquinas del mundo, con relaciones de color y con importancia relevante en el relato de la creación (*Ibid:244*).

Con respecto a los cuatro Bacabs¹⁷ dice Landa (*citado por Thompson, Ibid:336*) que eran cuatro hermanos, a los cuales puso Dios cuando creó el mundo de las cuatro partes sustentando el cielo para que no se cayera. Además les asignaron el destino de lo que había de suceder en cada año.

Por ejemplo, el cuadrángulo cósmico al que se refiere el Popol Vuh, se determina por los cuatro puntos solsticiales y se divide en cuatro partes iguales por la cruz astronómica que apunta hacia los cuatro puntos cardinales (*Girard, 1972:27*).

Existían además otras divinidades direccionales que se hallaban en las cuatro esquinas del inframundo y que sostenían a la tierra, llamados Pauhtunes y cuya relación con el Dios N es muy estrecha (*Coe, 1990:214*), este Dios a su vez se asocia al norte y al mono escriba (*Schele, 1992:113*). Otro ejemplo sería el Dios L, aunque es también una deidad funeraria, entre sus funciones está la de soportar la tierra como pauhtún (*Cohodas, op. cit.*).

El número que también marca los puntos cardinales según Preuss (*op. cit. 11*) es nueve. Al respecto, hace alusión al número nueve, como la cantidad de las bebidas sagradas que Ixmucané creó, las cuales puede hacer referencia a los cuatro puntos cardinales, cuatro solsticiales y el centro sagrado, haciendo alusión a la energía y fuerza responsable de toda creación. Estas nueve bebidas son así mismo símbolos lunares, ellos indican el origen divino de

17. Según el diccionario Naya-Español, BAK significa derramar agua, viga y AB red (*Barrera Vásquez, 1991:1 y 27*), lo cual implica una relación con los Chacs.

aquellos que toman parte en la inmortalidad. Tenemos el patrón luna-agua-vegetación en el anterior concepto religioso. A este respecto recordemos que el monumento central es una rana, símbolo de la fertilidad, vegetación y la lluvia.

La palabra Vaxak actualmente significa número ocho en Tzotzil y otros lenguajes mayas. El hecho de que se use esta palabra para definir a las divinidades cuádruples llamándolas por el número ocho, hace alusión al Panel de la Cruz de Palenque en donde el Primer Padre ha creado una casa de ocho particiones al levantar el cielo (*Schele, et. al. 1993:426, nota 6*).

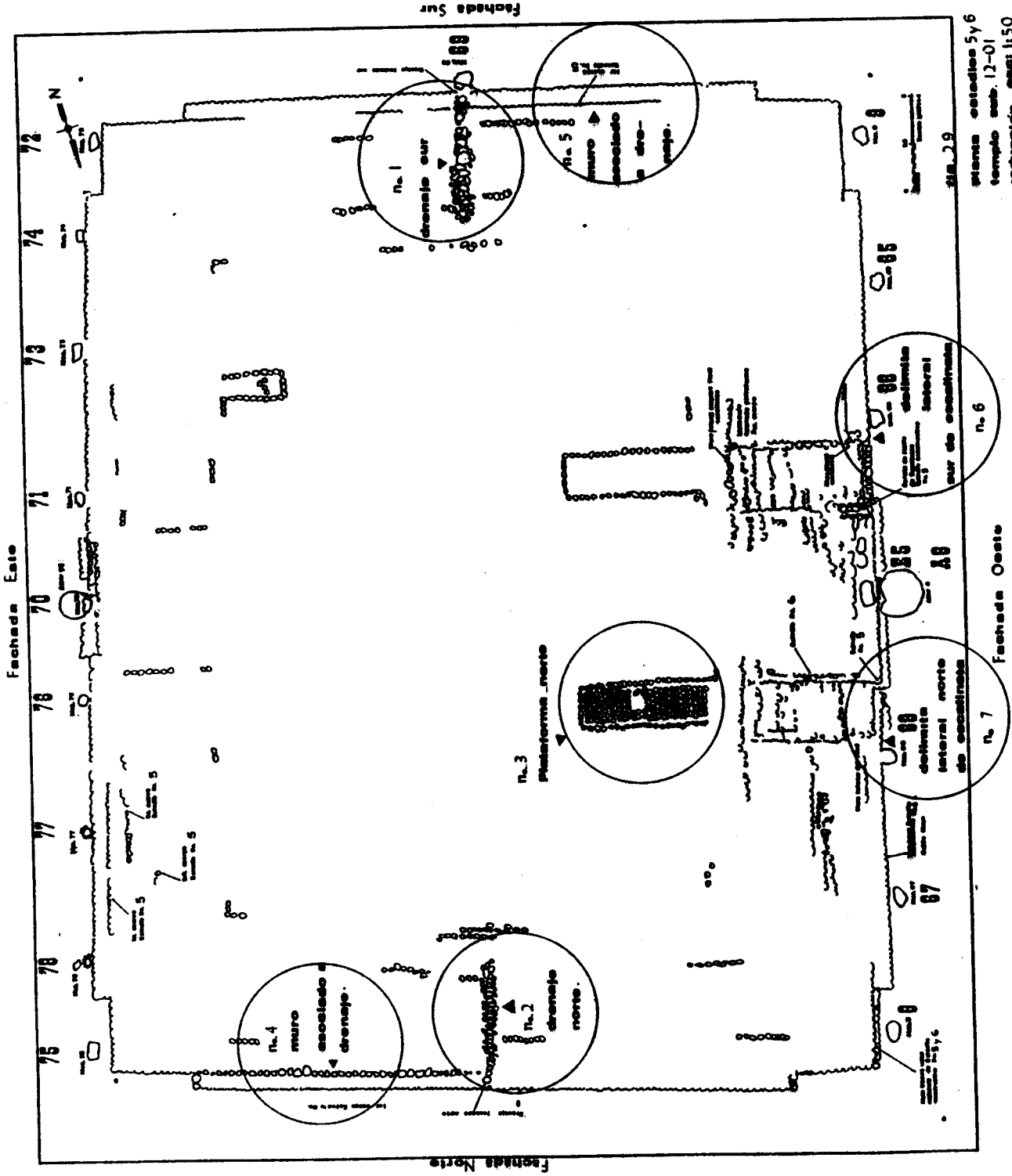
6.9 Simbolismo Fachada Este:

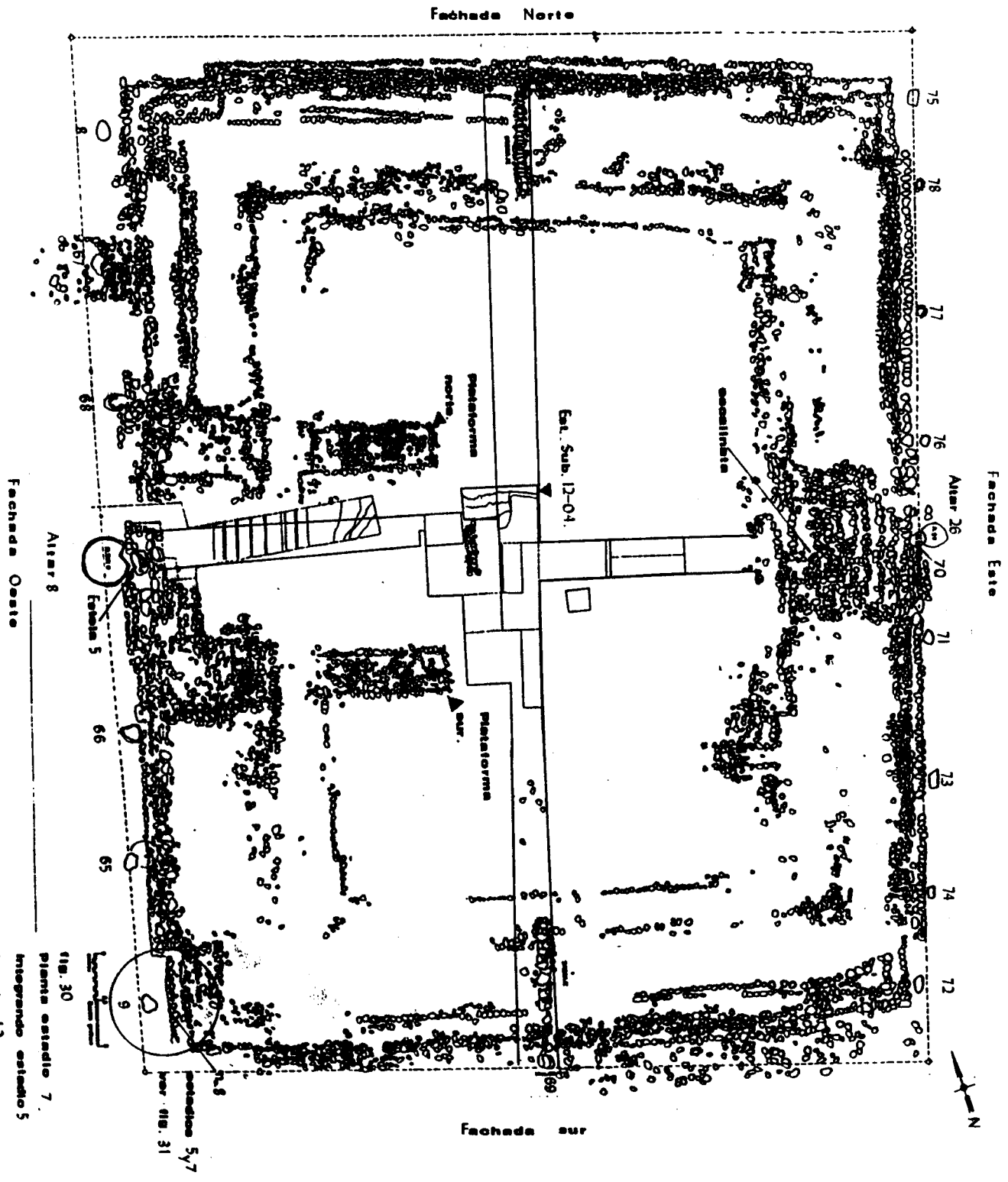
Durante la era del primer padre (Dios del maíz, variante de cabeza del numeral ocho), entró en el cielo e hizo una casa de ocho particiones: "Creemos que las ocho particiones de la casa cósmica del primer padre corresponde a las ocho divisiones en el diagrama del cosmos del Códice de Madrid pp.75-76 y a las direcciones registradas en las paredes de una tumba de Río Azul, donde aparecen varios glifos-frase que denotan los puntos cardinales y en las paredes direccionales en las paredes de la tumba, mientras las frases de las direcciones intercardinales estan escritas en las esquinas del cuarto (...) tomadas juntas estas frases comprenden las ocho particiones direccionales del mundo que fueron establecidas cuando el árbol del mundo fue erigido en el centro. El árbol central del cielo elevado lleva un glifo *Tzuk* (partición) inscrito en su tronco y que marca una partición mas del mundo. Entonces la casa del primer padre ordena el cosmos entero, el mundo de la humanidad, de plantas y animales y de los seres del cielo, estableciendo el centro, la periferia, y las particiones del mundo" (*Schele, 1993:71-73*).

Las ocho estelas lisas pueden denotar las ocho particiones del mundo, y la rana ubicada al centro evocaría la misma idea de nacimiento, amanecer y creación que recuerda la abertura central donde nace el maíz como árbol del mundo, señalando la partición central del cosmos, de esta manera la fachada este simbolizaría la creación de la estructura del cosmos en el amanecer del mundo.

Al respecto en el Popol Vuh, se menciona sobre la primera creación realizada por Ixpiyacoc e Ixmucané:

... "Como se acabó de formar todo el cielo y la tierra . Como fue formado y repartido en cuatro partes, como fue señalado y el cielo medido y se trajo la cuerda de medir y fue extendida en el cielo y en la tierra, en los cuatro lados, en las cuatro esquinas..." (*Recinos, op. cit. 21*).





Fachada Este

Fachada Norte

Fachada sur

Fachada Oeste



Est. Sub. 12-04

plataforma norte

plataforma sur

mesa

Altar 8

Altar 5

fig. 30

planta estudio 7

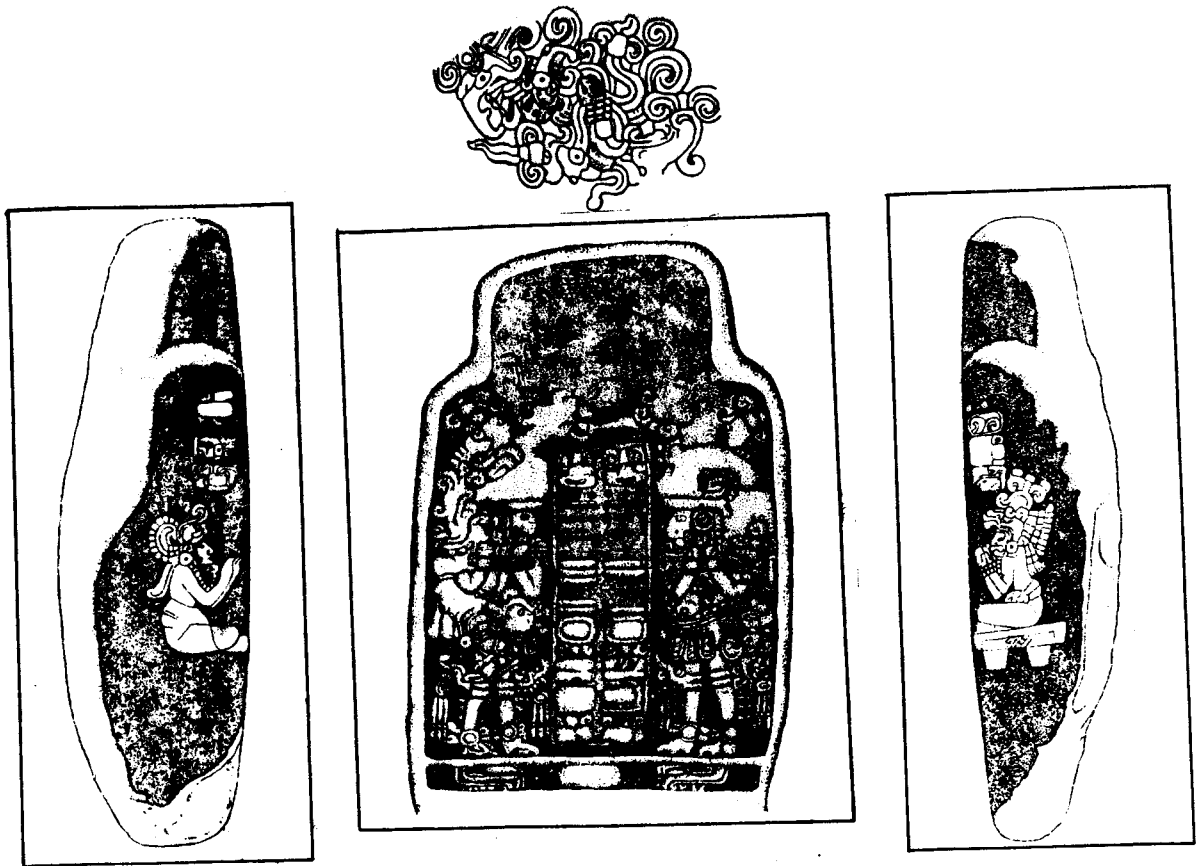
integrando estudio 5

temple 12

reduccion esc. 1:50

plataforma 5 y 7
ver. fig. 31

Fig. 32. Estela 5 y los laterales, reducción del original de Graham.
(Reconstrucción hipotética del frente superior, después de Graham).



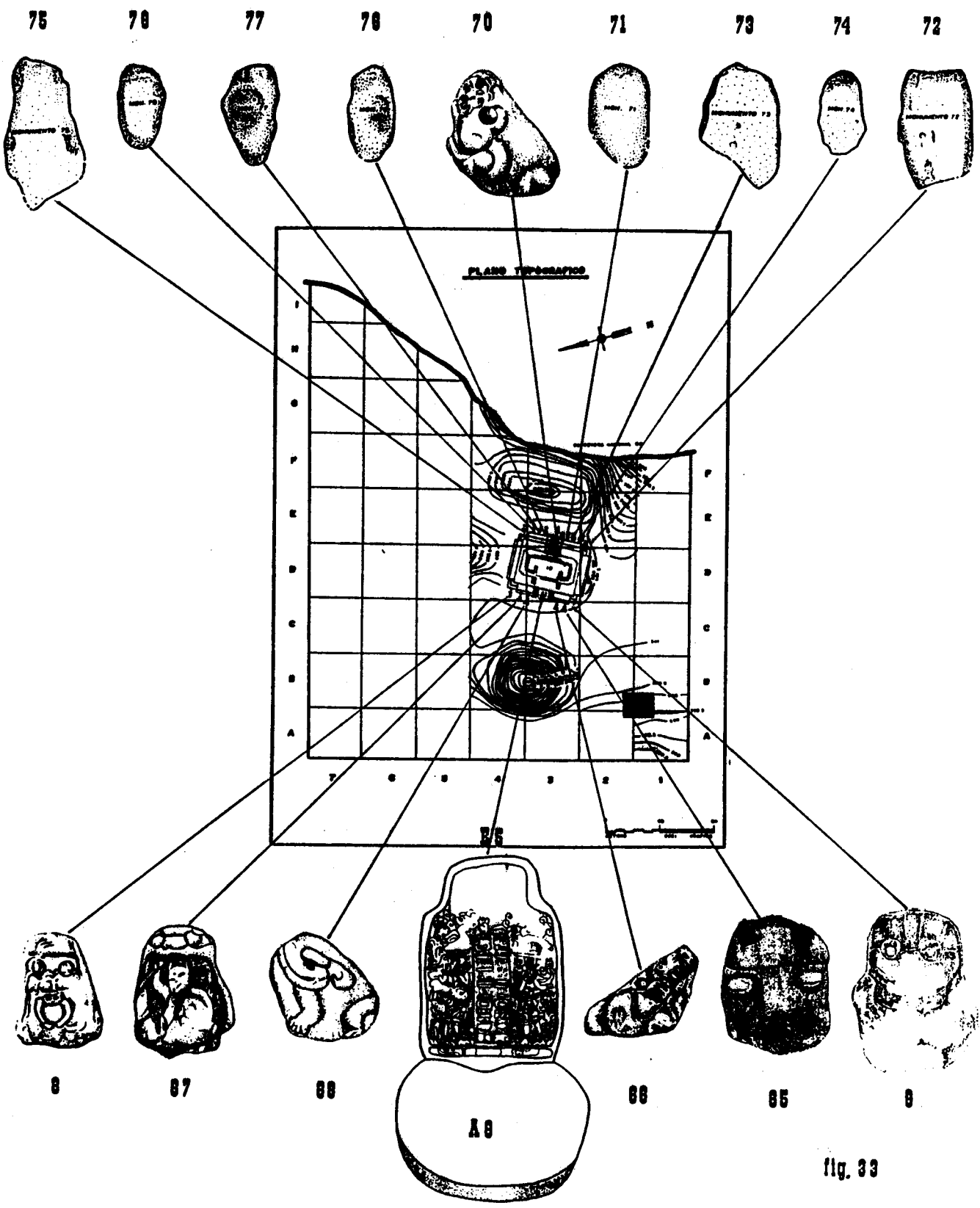


fig. 33

CAPITULO 7

CONSIDERACIONES FINALES Y CONCLUSIONES:

Como se puntualizó en la introducción, a través del desarrollo de los capítulos que antecedieron, los cuales estuvieron relacionados y llevaron una secuencia, se ha cumplido a plenitud con los objetivos trazados, tanto generales como específicos, como también se llegó a comprobar la hipótesis que rigió la investigación. El análisis arquitectónico de un edificio mayor como el Templo 12 y la integración de la escultura, permitió, no solamente la comprobación de dicha hipótesis como corazón de la misma, sino además la creación de varios enfoques interpretativos, los cuales obviamente estamos conscientes que hay que ampliarlos y reforzarlos; pero que en esencia cumplieron dos propósitos concretos; el primero, el desarrollo de la presente investigación de tesis y la culminación de la misma, y el segundo, nos servirán como punto de partida para continuar con el estudio iconográfico de otros monumentos.

En el presente capítulo y último, abordaremos las consideraciones finales y las conclusiones a las que se llegó, aunque en algunos de los capítulos ya absorbimos parte de las conclusiones; en el presente, trataremos los aspectos mas relevantes en cuanto a su explicación Arquitectónica-Escultórica como una unidad simbólica y funcional espacio-temporal.

Partiendo desde un esquema cronológico, nos ubicamos en dos períodos definidos para la historia del edificio, Preclásico Tardío y Clásico Temprano (300 A.C. - 550 D.C.). Aunque sabemos que arquitectónicamente durante un período previo Preclásico Medio, hubo construcciones de barro tipo plataforma, las mismas fueron selladas por varias nivelaciones, tanto menones, como a una nivelación masiva, la cual cubrió toda evidencia al respecto, dando paso por consiguiente a un período de innovaciones, de tipo social, económico, político y sobre todo ideológico plasmado en la evidencia analizada.

La historia arquitectónica del Templo 12 fue definida en siete estadios, en los cuales se logró determinar no solamente una secuencia constructiva clara, como formas diagnósticas concretas, sino además permitió precisar en los últimos estadios, una asociación directa entre la evidencia arquitectónica y la escultórica, dilucidando la procedencia de los monumentos previo a ser reubicados al frente de las fachadas en el estadio constructivo siete y último para el edificio, y cuyo diseño es característico al arte Clásico Maya.

En términos generales durante el período Preclásico Tardío diremos que: El Estadio número uno, hizo referencia a la primera evidencia de ocupación, en donde depósitos de cerámica, como la presencia de un canal fueron sellados por el primer piso reportado para el edificio. Este piso fue extendido a los niveles de plaza, y posteriormente le sirvió de base a otro piso llamado localmente taxcal, colocado únicamente en las fachadas de acceso Oeste y Este, el cual estuvo asociado a los dos últimos estadios constructivos.

Durante el Estadio dos, dió inicio un complejo de estructuras tipo plataforma de barro. Aunque la cerámica posee un mayor grado tecnológico (consistencia, pasta y desgrasante), como presencia de vajillas finas, la predominancia de vasijas domésticas continuó y aumentó (Castillo, 1994:73). Al parecer el mismo grupo social presente en el período anterior continúa en el sitio, ya que además la idea constructiva de estructuras tipo plataforma de barro, así lo atestiguan.

Durante el Estadio tres, comparativamente con el anterior, hubo aumento de dimensiones y de estilo, pero el estado de conservación fue menor. Al parecer tuvo una única escalinata en la Fachada Oeste.

Durante el Estadio cuatro, se evidenció un mejor conocimiento de los materiales, como su aplicación, ya que integraron a la construcción taxcal como componente constructivo. Ello trajo como consecuencia un avance tecnológico, ya que permitió el aumento de dimensiones, proporcionándole mayor solidez, integrándole al diseño dos escalinatas, una en la Fachada Oeste y otra en la Fachada Este. Como soporte en su construcción todas las estructuras anteriormente descritas. Con este estadio finalizó la presencia de la arquitectura de barro; aunque no se reportó escultura alguna, se descubrieron solamente como material reutilizado en la construcción, algunos fragmentos de manos y metates.

El Estadio 5 y 6 marcó un momento trascendental en la historia arquitectónica del edificio, ya que cambió significativamente la forma, como el sistema constructivo en sí, integrando al mismo piedra bola o canto rodado amarradas con aglutinante de barro. Se definió el edificio con cinco cuerpos constructivos, dos juegos de escalinatas en la Fachada Oeste y uno en la Fachada Este, dos plataformas superiores, varios muros y dos complejos sistema de drenajes ubicados uno en la Fachada Norte y otro en la Sur, formando parte integral y ejecución del edificio. Además asociados a estos Estadios nueve monumentos en la Fachada Este (ocho estelas lisas y una rana esculpida al centro con su respectivo altar circular). En la Fachada Oeste siete monumentos (seis de ellos con temas: antropomorfos, zoomorfos y tema dual, y una Estela al centro con un fechamiento de 126 D.C., también con un altar circular al frente de la misma). Como material reutilizado en la construcción varios fragmentos de manos, metates, percutores, etc. y esculturas con inscripciones iconográficas fungiendo como parte de

escalinatas.

La disposición de la construcción, la complejidad de la misma, como la ubicación de las esculturas no se debió, ni a la arbitrariedad, ni mucho menos a la casualidad. Cada vez que se construía un Templo, se repetía el acto arquetípico de la creación y se construía el tiempo en cinco capas, como lo manifiesta el Estadio cinco con sus cinco cuerpos constructivos. Al respecto dice Eliade (1991:332-333), la consagración del espacio se desarrolla según doble simbolismo, por una parte, la construcción del espacio del Templo se concibe como una creación del mundo. Por otra parte, la construcción del Templo equivale a una integración simbólica del tiempo, a su materialización en el cuerpo mismo de la estructura. Se convierte así en un microcosmos, que existe en el espacio y en el tiempo místico, siendo el Templo un reflejo del mundo divino, la Arquitectura es a imagen y semejanza de la representación que los hombres se hacen de lo divino, siendo réplicas terrenales de los arquetipos celestiales. Entonces, Cosmología y Teología son solidarias en la mente de los hombres como en sus obras dedicadas a los dioses, estando el universo por consiguiente concebido como un Templo (Chevalier, 1988).

La terraza superior realiza una ruptura de nivel trascendiendo el espacio profano y penetrando en una tierra pura (Eliade, *op. cit.*), constituye, propiamente hablando, una abertura hacia lo alto y asegura la comunicación con el mundo de los dioses. Las plataformas ubicadas en la parte más alta del Templo 12, ilustra lo anteriormente expresado. Como los drenajes, ubicados uno al norte y otro al sur, simbolizan la separación de las aguas en el momento de la creación, más que una simple evacuación de agua pluvial (Fig. 29).

Tenemos el Templo 12 como montaña sagrada, que une al cielo, la tierra y el inframundo, con sus numerales asociados. En este sentido evoca la misma idea que el árbol del mundo que expresa el simbolismo de comunicación entre los tres niveles.

En cuanto a la Estela 5, en la parte superior esta representada la principal deidad ave, Itzam Yeh, como substancia sagrada del cielo. El personaje a la derecha del observador con la serpiente en las manos como cetro, que evoca el poder real o como serpiente visión que trae los ancestros, asociado al personaje y complejo glífico del lateral sur de la estela. El personaje a la izquierda del observador se encuentra asociado con el complejo glífico y el personaje ilustrado en el lateral norte de la estela. El conjunto de la Estela expresa la polaridad del Dios del maíz y el ave serpiente que representa la fuente de vida o sustento que se intercambia con el otro mundo.

Vimos expresados en el conglomerado escultórico de la Fachada Oeste (noche), principios creativos de origen y sostenimiento de la vida, representaciones del viento, del agua, la luna, la noche,

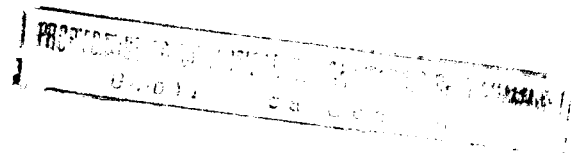
las nubes, el sol, siendo éste astro una de las más altas materializaciones de la cosmovisión, ya que el sol al ocultarse, lo hace precisamente en esta fachada frente a la Estela 5, y por último vemos simbolizada la fertilidad expresada a través del crecimiento de plantas alimenticias como el maíz. La fertilidad por consiguiente representó por un lado un medio de subsistencia estable para la sociedad de Abaj-Takalik y por otro, el misterio de la regeneración vegetal, lo cual está vinculado con la creación del hombre mismo a través de la evocación ritual. Otro aspecto simbolizado con claridad en el lado Oeste es la muerte, a través de varias manifestaciones en las esculturas, la cual tenía una importancia trascendental formando con la vida una polaridad de continuidad alterna.

Los ritos de la decapitación tenían un papel importante en el plan maestro del juego, como lo relata el Popol Vuh. La cabeza ocupa un lugar conspicuo, con centros irrigados de sustancias anímicas (*Weiss, 1986:97*). El juego de pelota, por tanto, parece estar en relación con un plan cósmico y, en correspondencia con un plan corporal donde se incluye el drama sacrificial para alimentar al sol, en donde el eje del juego se ubica en la dualidad del combate entre el día y la noche y cuya enseñanza obtenida concluye con la creación del hombre (*Idem. 72-100*).

Con relación a la Fachada Este (día) y su división horizontal (cuatro lados, cuatro ángulos, representa las ocho particiones en el momento de la creación, con su noveno punto al centro, donde fue levantado el árbol del mundo). Los dioses como representaciones de fuerzas abstractas, (Bacabs, Pauahunes, etc.), están especialmente orientados a la estructura del espacio y tiempo. Todo el complejo fue materializado en este cambio tecnológico arquitectónico correspondiente al Estadio 5. En este sentido como dice Coe (*1990:208*), proporciona el mismo conducto ritual, significado y sentido de seguridad a todas las capas de la sociedad.

El complejo Arquitectura-Escultura en este período Preclásico Tardío, no solamente lograron unificar simbólicamente las diferentes fuerzas expresadas en sus manifestaciones en un sentido ideológico-religioso, sino le designaron un alto nivel sagrado, el que fue utilizado al mismo tiempo por la élite como una demostración de acceso hacia lo sobrenatural y poder social.

La Estela 5 con dos personajes al frente, flanqueando dos fechas calendáricas, parece simbolizar una transmisión dinástica. Por un lado se muestra el personaje de quién hereda, con la fecha mas temprana, en posición opuesta a quién recibe, con la fecha mas tardía. Por ejemplo el conjunto glífico de los laterales harían alusión a su linaje. En este caso, asociada la fecha más temprana estaría Itzam Yeh y cuyo simbolismo es congruente con el lateral sur (Ave-serpiente). Con relación al ave se observa en la Estela 2 de Izapa posada en la copa del árbol y los héroes gemelos a los laterales del mismo. Por otra parte, la fecha más tardía, estaría



expresada por el Dios del maíz y cuyo simbolismo es también congruente con el lateral norte, ambas figuras asociadas al sol. En este sentido como dice De La Garza (1990:56) el hombre creado de maíz se convierte en el ser requerido, en el único que puede vincularse con los dioses, por el privilegio que le da su conciencia. El hombre constituye la jerarquía más alta entre los seres creados, que a su vez (dioses-hombre) necesitan para subsistir.

Los antiguos sacrificaban cautivos para santificar su más importante ritual, ellos daban su vida para sostener y nutrir a la gente en un intercambio, en donde el Dios del maíz moría para permitir el nacimiento de la humanidad, otra función era ser destinados a rituales dedicatorios u otras instancias conmemorativas (Schele, et. al. 1993:230-237). Ello confirma la presencia de personajes atados en el sitio como prisioneros o cautivos posiblemente destinados al sacrificio. De tal manera que, el aspecto ideológico convierte al complejo Arquitectura-Escultura en escenario de simbología íntimamente ligado con el orden del universo, y en cuanto al aspecto socio-político dice Valdés (1989:56) legitiman el poder mediante lo sobrenatural y demuestran el origen del mismo poder de la clase dirigente, caso similar en mascarones de Uaxactún.

Durante este período Preclásico Tardío, cuya fecha fue inmortalizada con la Estela 5 (126 D.C.), (Fig. 32), la solidez en el ámbito social, político e ideológico fue evidente. Los elementos arquitectónicos y urbanísticos indicaron el sentido de planeación estructurado, aprovechamiento del lugar, conocimientos constructivos especializados, quedando estos manifiestos en la manipulación de la materia prima y la integración del edificio al medio geográfico, jerarquizando por consiguiente el espacio con la disposición de grandes obras de nivelación. El volumen monumental de material que fue necesario para erigir el edificio, como del esculpido de los monumentos, la movilización de los mismos al frente del Templo con su conglomerado simbólico, sugiere el manejo administrativo de una gran fuerza de trabajo, cuya directriz estuvo regida por una elite estructurada capaz de organizar a especialistas, como a una gran población con intereses particulares.

Con esa base sólida, llevan a cabo una última remodelación al edificio, la cual no hace más la élite de reafirmar el status de poder, en el cual estaba ya inmersa la sociedad de Abaj-Takalik, evidente en el Estadio anterior. El Estadio siete y último, se incorporaron nuevas técnicas constructivas, que permitieron con la utilización de una piedra de mayor tamaño, elevar con mayor rapidez su altura, aumentando las dimensiones por medio de adosamientos (muros y taludes), los cuales cambiaron la forma con esquinas características al estilo maya. Cubrieron gran parte de la construcción anterior, incluyendo los drenajes, pero con la integración de nuevos muros fue dividida también en cinco cuerpos.

Al Templo le reubicaron los monumentos ya presentes en el Estadio anterior, quedando únicamente la Estela 5 y los monumentos de las cuatro esquinas en su lugar original, pero que en conjunto se integraron siempre al edificio como una unidad simbólica. Al parecer en este período dejan de esculpir monumentos y en su lugar reubican los ya existentes, por consiguiente no existió figura filial en otra Estela, quedando para los períodos subsiguientes los personajes de la Estela 5, por lo que la evidencia indicó que no existió otro rango importante en Abaj-Takalik. Este último Estadio fue realizado durante el período Clásico Temprano, cuyo fechamiento fue proporcionado por el estilo arquitectónico diagnóstico con esquinas remetidas, también por un fragmento de escultura reutilizado como parte de la escalinata encontrado en el lateral sur de la Fachada Oeste (*Foto 10*), por la cerámica correspondiente al complejo Nimá (*Castillo, op. cit.*), como también a la presencia de obsidiana verde en la Fachada Este (*López, 1989*).

Como apoyo en su fechamiento se consideró otra estructura identificada como 01FBA descubierta por Zetina (*1994:66*) similar en diseño de esquinas remetidas y materiales de construcción, aunque fue descubierta en otra terraza fue diagnóstica para el mismo período Clásico Temprano. En ella se descubrió un vaso tripode con tapadera y en cuyo interior se encontraron entre otros objetos 150 mosaicos de jade, los cuales lograron conformar cuatro máscaras.

Vemos que el simbolismo del Templo como centro del mundo, punto de intersección entre cielo, tierra e inframundo, imagen del cosmos, como evidencia de estatus social continuó. Como también el simbolismo manifestado a través del conglomerado escultórico.

La elite para el período Clásico Temprano consolidada ya como grupo gobernante con hegemonía para administrar y dirigir, adquirió bienes de prestigio, como fue la obsidiana verde y el jade mencionado. Este hecho es de singular importancia, ya que manifiesta otra especialidad, como redes comerciales estructuradas.

El comercio genera una nueva división social, propiciando el surgimiento de los comerciantes profesionales dedicados a tiempo completo; siendo artículos de lujo, exóticos o de prestigio (*Attolini, 1980:290 citado por Urquizú y Valdés, 1992:17*).

La obsidiana verde, constituyó uno de los artefactos manufacturados de mayor valor en Mesoamérica, definido como un artículo de status para sitios con alta jerarquía socio-política, quienes usarían estos artículos para reafirmar su posición social y económica (*Spence, M. 1986*). Por su parte Bové (*1987:9*) menciona que la presencia e importancia de obsidiana verde en varios sitios de México y otros de Guatemala, se encuentran principalmente en contexto ritual. El jade por otra parte, como piedra preciosa ha desempeñado un papel considerable en la simbología y en el orden social encarna la soberanía y el poder (*Eliade, 1991:391*).

De tal manera que si un sitio quería tener acceso directo a tres áreas diferentes, tenía que estar situado en la boca-costa pacífica. Abaj-Takalik juega un papel clave en las redes de intercambio, ya que se encuentra ubicado en un punto estratégico entre la costa y el altiplano guatemalteco, rodeado por un contexto de fertilidad natural, ya que se ubican los ríos San Isidro al Oeste e Ixchiyá al Este afluente del río Tilapa y uno de los principales cursos de agua Norte-Sur que drenan el valle de Quetzaltenango. En la actualidad esta corriente provee una importante vía de comunicación, como también por vía terrestre "El camino Real", una vía prehispánica con acceso directo al Altiplano, de tal manera que no es un lugar defensivo. Su ubicación es más bien accesible a cualquier grupo que proviniera del altiplano o de la costa. Abaj-Takalik fue considerado como centro principal de la red política de la boca-costa, interactuando con los centros regionales, como el eje en el intercambio económico y la redistribución de bienes (*Hatch, 1990*), y ello le permitió ser catalogado como uno de los sitios más grandes y centros primarios de arte escultórico en Mesoamérica, no solamente por la cantidad, sino por la variedad de estilos.

En este sentido, los diversos estilos escultóricos pudieron ser ideas absorbidas basadas en sus diferentes contactos, como lo dice Parsons (*1969:152, citado por Laporte, 1989:319*), en cuanto al desarrollo histórico incluye intercambio de ideas y objetos materiales, reteniendo al mismo tiempo la identidad regional, dando lugar a un alto grado de innovación artística y arquitectónica mediante estilos eclécticos y el desarrollo de un sincretismo iconográfico (*Parsztory, 1978:8, Ibid.310*). Por lo tanto mucha de la simbología podría considerarse pan-mesomericana, al ocurrir en diversos estilos artísticos. Ya que en los diversos fenómenos religiosos hay estructuras comunes, hay símbolos universales, porque en la psique y en el desarrollo del hombre en el mundo hay también estructuras comunes, formas parecidas de vivenciar y expresar la realidad. Por ello confirma De La Garza (*1985:19*), que se encuentran significaciones paralelas en conceptos y mitos de muchas religiones, incomunicadas en el tiempo y en el espacio.

De tal manera, diremos que el Templo 12 presenta una red simbólica que acumula un gran volumen de datos que se registran de exterior y que se transmiten en forma de enseñanzas sagradas. Esta red simbólica era percibida como un patrón gestáltico que se organizaba en sub-grupos (polares, duales, triádicos, tetrádicos) y aparecían en conjunto, ofreciendo una configuración significativa capaz de modificar la conciencia de los observadores (*Weisz, 1986:92*). En esta red como figura principal aparece el sol como máxima divinidad y fuerza superior del firmamento, del cual los gobernantes fueron vistos como equiparados al itinerario del mismo astro, en donde su vigor también fue comparable entre ambos, irradiando la energía necesaria para la continuidad de la vida (*Valdés, 1991:128*). Este astro se erguía desde épocas tempranas como uno de los beneméritos dioses por su importancia natural como

fuelle de la vida agrícola, en donde se incluye el ritual de la siembra, la protección y el crecimiento de una mayor cosecha, especialmente el maíz (*Valdés, 1992:247*). De tal manera que el mapa mitológico donde el sol es el eje central se ve ocupado por deidades que corresponden a diversas áreas sagradas, preñadas evidentemente de significados cosmológicos y fuerzas naturales, en donde además el juego de pelota evoca la dualidad de la lucha entre el día y la noche, connotando un ritmo mágico inherente a todo principio de movimiento (*Weisz, op. cit.73*), estas asociaciones fueron evidentes en el simbolismo expresado en el Templo 12 y su asociación escultural.

Abaj Takalik entonces, entre sus funciones pudo ser en primer orden, centro ceremonial regional y del poder sacerdotal, como asiento de las instituciones socio-políticas e ideológicas, como punto de contacto principal para el comercio y la administración, conteniendo las expresiones máximas de los asentamientos religiosos y artísticos con una larga ocupación, caso similar a Izapa estudiado por Barba (*1987:30*).

Aunque el presente estudio se refiere a una mínima parte del sitio, pudo ser este el caso, ya que en el complejo Arquitectura-Escultura analizado, vimos un escenario de manifestación de las fuerzas divinas, como un conjunto plural de hierofanías (manifestaciones de lo sagrado), como de Kratofanías (manifestaciones de poder) (*De la Garza, 1985:20*), lo cual también es evidente en la Estela 2, como en otras estelas distribuidas en el sitio, además otras Estructuras del mismo Grupo Sur-Central presentan varias esculturas en sus fachadas, las cuales actualmente están siendo estudiadas por miembros del proyecto.

Para concluir diremos que, los diferentes enfoques de análisis vertidos, como el modelo de Cohodas aplicado a la Estela 5, aunque están bien argumentados quedan como hipótesis, ya que no es posible traducir una imagen simbólica a una terminología concreta o estricta, se estaría en ése caso, anulando el simbolismo como medio de conocimiento, el cual entraña aún mas una seria dificultad, al querer penetrar en el mundo de las ideas del hombre prehispánico. Consideremos que aunque el simbolismo tenga por principal función revelar un significado interior, puede actuar, como todas las religiones, a nivel exotérico, como esotérico, o sea que puede servir tanto para ocultar como para revelar, y solamente como lo dice Bonor (*1989:104*), a través de la discusión e intercambio científico se llega al conocimiento, pues la verdad y la certeza absoluta no son patrimonio de nadie, pero que al margen de los errores y omisiones que existan, hemos aportado algo más al conocimiento, nos damos, de momento, por satisfechos; ya que el legado arqueológico y cultural de todos los pueblos antiguos y tradicionales, solo puede apreciarse recibiendo su mensaje simbólico; mas allá de las peculiaridades de modas, estilos e influencias que la expresión de aquel que pueda presentar en cada lugar y cada época. El arte prehispánico como afirma Chevalier (*op.*

cit.) es un valiosísimo libro abierto para quien quiera y pueda aprender de la filosofía perenne universal.

BIBLIOGRAFIA

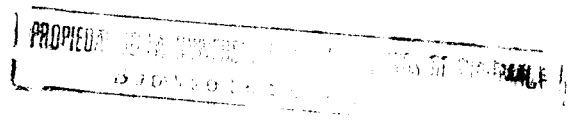
- Arellano, Alfonso
1995 **EL MONSTRUO DE LA TIERRA.** En Religión y Sociedad en el Area Maya. Publicaciones de la S.E.E.M. Num. 3, Edición Varela C; Bonor, J; Fernández, Y; 1995:15-28.
- Alvarado, Walburga
1995 **EL TZOLKIN ES MAS QUE UN CALENDARIO.** Centro de Documentación e Investigación Maya. CEDIM.
- Aveni, Antony
1980 **ASTRONOMIA EN LA AMERICA LATINA.** Compilación Anthony F. Aveni, Siglo Veintinuno XXI. Colección América Nuestra.
- Balcárcel, V. Beatriz
1989 **INFORME ANUAL,** Proyecto Nacional Abaj-Takalik, Ministerio de Cultura y Deportes, Instituto de Antropología e Historia de Guatemala.
- 1990a **RASGOS ARQUITECTONICOS EN ESTRUCTURA 12.** Ponencia presentada en el IV Simposio de Arqueología Guatemalteca realizado del 16 al 19 de Julio, Museo Nacional de Arqueología y Etnología de Guatemala.
- 1990b **INFORME ANUAL.** Proyecto Nacional Abaj-Takalik, Ministerio de Cultura y Deportes, Instituto de Antropología e Historia de Guatemala.
- 1991a **NUEVOS HALLAZGOS ARQUITECTONICOS.** Ponencia presentada en el V Simposio de Arqueología Guatemalteca realizado del 15 al 18 de julio, Museo Nacional de Arqueología y Etnología de Guatemala.
- 1991b **INFORME ANUAL.** Proyecto Nacional Abaj-Takalik, Ministerio de Cultura y Deportes, Instituto de Antropología e Historia de Guatemala.
- Balcárcel, Beatriz
1992 **INFORME ANUAL.** Proyecto Nacional Abaj-Takalik, Ministerio de Cultura y Deportes, Instituto de Antropología e Historia de Guatemala.

- Balcárcel, B. Et. Al.
1994 **ESTILO MAYA EN ABAJ-TAKALIK DURANTE LOS PERIODOS PRECLASICO TARDIO-CLASICO TEMPRANO.** Revista Estudios 3a. Epoca, Agosto 1994:7-23, Escuela de Historia, Universidad de San Carlos de Guatemala.
- Balcárcel, B. Fanjul, R.
1994 **ELEMENTOS PRIMITIVOS EN EL SIMBOLISMO PICTOGRAFICO MAYA Y SU APLICACION A ESTELAS Y MONUMENTOS.** La Estela 4 de Abaj-Takalik, primera muestra. Ponencia presentada en el VIII Simposio de Arqueología Guatemalteca realizado del 18 al 22 de Julio de 1994, Museo Nacional de Arqueología y Etnología de Guatemala.
- Balcárcel, Beatriz
s/f **EL DIOS "K" Y ALGUNOS MONUMENTOS DE ABAJ-TAKALIK.** En proceso.
- s/f **EL MONUMENTO 62 DE ABAJ-TAKALIK Y SU IMPLICACION ICONOGRAFICA.** En proceso.
- Balcárcel, B. y Monterroso, E.
s/f **ARQUITECTURA Y RESTAURACION DE UN EDIFICIO MAYOR DEL GRUPO SUR-CENTRAL DE ABAJ-TAKALIK.** En Proceso.
- Barba, Beatriz
1989 **LA EDUCACION EN EL CENTRO CEREMONIAL DE IZAPA.** En Memorias del Segundo Coloquio Internacional de Mayistas, Vol. II, PP. 1371-1398, Universidad Autónoma de México.
- Bardawil, Lawrence
1978 **THE PRINCIPAL BIRD DEITY IN MAYA ART.** An Iconography Study of form and meaning. In Art, Iconography and Dynastic History of Palenque Part III, pp. 195-209.
- Barrera Rubio, Alfredo
1980 **RAIN CULT IN THE PUUC AREA.** In Palenque Round Table, Vol. VI. Editor, M. Greene, pp.249-260.
- Barrera Vásquez, Alfredo
1991 **DICCIONARIO MAYA-ESPAÑOL/ESPAÑOL-MAYA,** editorial Porrúa, S. A., segunda edición, México D. F.
- Bate, Luis Felipe
1977 **ARQUEOLOGIA Y MATERIALISMO HISTORICO.** Ediciones de Cultura Popular México.

- Bernal, Ignacio
1969 **THE OLMEC WORLD.** The University of California Press, Berkeley.
- Bové, Frederick
1981 **THE EVOLUTION OF CHIEFDOM AND STATES ON THE PACIFIC SLOPE OF GUATEMALA: A Spacial Análisis.** Ph.D Dissertation, Department of Anthropology, University of California, Los Angeles.
- 1987 **TEOTIHUACAN IMPACT ON THE PACIFIC COAST OF GUATEMALA.** "Myth or Reality". Ponencia presentada para el Simposio: The Foreign Relationships of Teotihuacán. 52 Reunión Anual de la Sociedad para Arqueólogos Americanos. Toronto, Ontario. Mayo 7.
- Bonor, Juan Luis
1989 **LAS CUEVAS MAYAS. Simbolismo y Ritual.** Universidad Complutense de Madrid, Instituto de Cooperación Iberoamericana.
- Cabrera, Luis
1988 **DICCIONARIO DE AZTEQUISMOS, EDICIONES OASIS S. A.** Oxana 28, México 7, D. F., 6ta. edición.
- Carrasco, R. y Boucher, S.
1985 **NUEVAS PERSPECTIVAS PARA LA CRONOLOGIA Y EL ESTUDIO DE LA ARQUITECTURA DE LA REGION CENTRAL DE YUCATAN.** Simposio organizado por George Andrews y Paul Gendrop, bajo el patrocinio del Centre D'etudes Mexicaines et Centráméricaines.
- Cassier, Jacques et Ichon, Allan
1975 **LES SCULPTURES D'ABAJ TAKALIK.,** Journal de la Sociéte Des Americanistes, Tome LXV: 7-40, París.
- 1980 **THE ABAJ-TAKALIK MAP: Cartographic Recording of Topography and Architecture.** Unpublished ms.
- Castillo, Donaldo
1994 **LA ALFARERIA COMO EVIDENCIA EXPLICATIVA DE LA SOCIEDAD DE ABAJ-TAKALIK.** Tesis de Arqueólogo, Escuela de Historia, Area de Arqueología, Universidad de San Carlos de Guatemala.

- Chang, Lam
 1988a **LAS ESCULTURAS DE ABAJ-TAKALIK Y SUS NUEVOS DESCUBRIMIENTOS.**
 Ponencia presentada en el II Simposio de Arqueología Guatemalteca
 realizado del 18 al 20 de Julio, pp. 12-15, Museo Nacional de
 Arqueología y Etnología de Guatemala.
- Chang, Elsa
 1988b **INFORME ANUAL.** Proyecto Nacional Abaj-Takalik, Ministerio de Cultura
 y Deportes, Instituto de Antropología e Historia de Guatemala.
- 1991 **HACIA UN MANEJO INTEGRADO DEL PATRIMONIO NATURAL Y CULTURAL EN
 GUATEMALA, PROPUESTAS BASICAS.** Tesis de Arqueólogo. Escuela de
 Historia, Area de Arqueología, Universidad de San Carlos de
 Guatemala.
- Chevalier, J. y Gheerbrant, A.
 1988 **DICCIONARIO DE LOS SIMBOLOS,** Editorial Herber, Barcelona España.
- Coe, Michael
 1957 **CYCLE 7, MONUMENTS IN MIDDLE AMERICA:** A reconsideration. American
 Anthropology, Vol. 59, Mesasha.
- 1961 **LA VICTORIA AN EARLY SITE ON THE PACIFIC COAST OF GUATEMALA.** Papers
 of the Peabody Museum of Archaeology and Ethnology, Vol. LIII,
 Harvard University.
- Coe, M. y Flannery, K.
 1967 **EARLY CULTURES AND HUMAN ECOLOGY IN SOUTH COASTAL GUATEMALA.**
 Smithsonian Contributions to Anthropology, Vol.3, Smithsonian Press,
 Washington, D. C.
- Coe, Michael
 1978 **LORDS OF THE UNDERWORLD.** Masterpieces of Classic Maya Ceramics. The
 Art Museum Princeton University Press.
- 1990 **LOS MAYAS, INCOGNITAS Y REALIDADES.** Editorial Diana, S. A., México,
 D. F.
- Cirlot, Eduardo
 1969 **DICCIONARIO DE SIMBOLOS.** Editorial Labor, S. A., Barcelona, España.

- Coggins, Clemency
1985 **MAYA TREASURES OF AN ANCIENT CIVILIZATION.** General editors Charles Gallenkamp and Regina Elise Johnson. Harry N. Abrams, Inc. Publishers, New York, The Albuquerque Museum.
- Cohodas, Marvin
1978 **THE ICONOGRAPHY, DINASTIC HISTORY IN PALENQUE:** Part III In The Iconography of the Panels of The Sun, Cross and Foliated Cross at Palenque. III
- 1991 **BALLGAME IMAGERY OF THE MAYA LOWLANDS: History and Iconography.** En The mesoamerican Ballgame, Editado por Vernon Scarborough y David Wilcox, Cap. 14, pp.251-288. University of Arizona Press, Tucson.
- Cooper, J.
1985 **EL SIMBOLISMO, LENGUAJE UNIVERSAL.** Ediciones Lidium, Florida 336, Buenos Aires, Argentina.
- Cirlot, Juan Eduardo
1969 **DICCIONARIO DE SIMBOLOS.** Editorial Labor, S. A., Barcelona, España.
- De La Garza, Mercedes,
1985 **LIBRO DE CHILAM BALAM DE CHUMAYEL.** Secretaría de Educación Pública, Cultura Cien de México.
- DICCIONARIO GEOGRAFICO DE GUATEMALA.** Dirección General de Cartografía, Tomo I y 1961 Tomo II.
- Dillon, Brian
1986 **EXCAVATIONS AT ABAJ-TAKALIK, RETALHULEU, GUATEMALA.** The South-Central Group, 1976-1977, Institute of Anthropology. Johnson M. y Kevin Pope. University of California, Los Angeles.
- Edmonson, Munro
1984 **THE BAKTUN CEREMONIAL (1618).** En la sexta Mesa redonda de palenque. pp.261-265.
- Eliade, Mircea
1991 **TRATADO DE HISTORIA DE LAS RELIGIONES,** Ediciones Bra, S.A. de C.V. avenida 102, 09810 México, D.F.



- Estrada, Juan de
1955 **DESCRIPCION DE LA PROVINCIA DE ZAPOTITLAN Y SUCHITEPEQUEZ.** Anales de la Sociedad de Geografía e Historia de Guatemala, Tomo 28.
- Fahsen, Federico
1986 **LOS PERSONAJES DE TIKAL EN EL CLASICO TEMPRANO: LA EVIDENCIA EPIGRAFICA.** Primer Simposio sobre Epigrafía Maya, pp 47-60. Museo de Arqueología y Etnología de Guatemala.
- Fernández, Yolanda
1992 **EXCAVACIONES EN EL GRUPO MAY, OXKINTOK, YUCATAN, MEXICO.** Tesis Doctoral, Departamento de Historia de América, Univesidad Complutense de Madrid, España.
- Florescano, Enrique
1992 **TIEMPO, ESPACIO Y MEMORIA HISTORICA ENTRE LOS MAYAS.** Gobierno del Estado de Chiapas, Consejo Estatal del Fomento a la Investigación y Difusión de la Cultura. Instituto Chiapaneco de Cultura.
- Freidel, David
1990 **THE JESTER GOD.** The beginning and end of a Maya Royal Symbol. En Vision and Revision in Maya Studies, pp. 67-78. University of New México Press Albuquerque.
- 1993 **MAYA SOULS. EN MAYA COSMOS.** Three Thousand years on the Shaman's Path. Editado por Vogt, E; Humiston, Davud y Woods, Helen, pp.173-230. William Morrow and Company, Inc. New York.
- Fuentes y Guzmán
1932 **RECORDACION FLORIDA.** Discurso historial y demostración material, militar y política del Reyno de Guatemala. Prólogo J. A. Villacorta, Sociedad de Geografía e Hitoria de Guatemala.
- Furst, Peter
1981 **JAGUAR BABY OR TOAD MOTHER: A New look at an Old Problem in Olmec Iconography.** En The Olmec and the Neighbords, pp.149-162. State University of New York, Albany.
- Garcés, Et. Al.
1984 **LA RESTAURACION ARQUEOLOGICA EN MEXICO. LOS ESTILOS RIO BEC, CHENES Y PUUC EN LA ARQUITECTURA MAYA,** pp. 11-18. Universidad Nacional Autónoma de México.

- García, Morelos
 1986 **YAXCHILAN, CHIAPAS.** Una alternativa en la conservación de Monumentos en los estilos Río Bec, Chenes y Puuc en la Arquitectura Maya. Cuadernos de Arquitectura Mesoamericana,
- Gillespie, Susan
 1991 **BALLGAMES AND BOUNDARIES.** In The Mesoamerican Ballgame, editado por Vernon Scarborough y David Wilcox, pp.317-345. University of Arizona Press, Tucson.
- Girard, Rafael
 1972 **ESOTERISMO EN EL POPOL VUH.** Editores Mexicanos unidos, S. A. Luis González Obregón, México, D. F.
- Graham, J. A.
 1976 **MAYA, OLMECS AND IZAPANS AT ABAJ-TAKALIK.** Actes de XLII Congress International des Americanistes. Congress du Centenaire, Volume VIII. Paris 2-9 Septembre.
- Graham, J. Heizer, R. Shook, E.
 1978 **ABAJ-TAKALIK: Exploratory Investigations** University of California Archaeological Research Facility, Contribution 36, Berkeley.
- Graham, J. A.
 1981 **ABAJ-TAKALIK: The Olmec Style and its Antecedents in Pacific Guatemala.** Peek Publications, Palo Alto.
- Hatch, Marion
 1987 **PROYECTO TIQUISATE.** Recientes investigaciones Arqueológicas en la Costa Sur, No.2-87, Universidad de San Carlos de Guatemala.
- 1988 **COMENTARIOS SOBRE LA CERAMICA DE ABAJ-TAKALIK.** Ponencia presentada en el II Simposio de Arqueología Guatemalteca del 18 al 20 de Julio. Museo Nacional de Arqueología y Etnología de Guatemala.
- 1990 **INFORME ANUAL.** Proyecto Nacional Abaj-Takalik, Ministerio de Cultura y Deportes, Instituto de Antropología e Historia de Guatemala.
- 1991 **RECONOCIMIENTO ARQUEOLOGICO EN LA PERIFERIA DE ABAJ-TAKALIK.** II Simposio de Investigaciones Arqueológicas en Guatemala, Museo Nacional de Arqueología y Etnología, Julio, 1991:363-365.

- Haury, Emil W.
 1956 **SPECULATIONS ON PREHISTORIC SETTLEMENT PATTERNS IN THE SOUTHWEST.** En Prehistoric Settlement Patterns in the New World, editado por Gordon R. Willey. Viking Fund No. 23.
- Haviland, W.
 1981 **"DOMER HOUSES" AND MINOR CENTERS AT TIKAL, GUATEMALA:** An investigation into the identification of valid units settlement hierarchies. Lowland Maya Settlement Patterns, ed. W. Ashmore. University of New México Press, Albuquerque.
- Hernández, M.
 1989 **INFORME ANALISIS MINERALOGICO DE MUESTRA DE ROCAS Y SUELOS DEL SITIO ARQUEOLOGICO DE ABAJ-TAKALIK.** Instituto Nacional de Electrificación INDE, Guatemala, C. A.
- Johnson M. Pope K.
 1983 **ABAJ-TAKALIK, RETALHULEU GUATEMALA.** Map A. Contributions of the University of California Archeological Research Facility No. 36.
- Jones, Christopher
 1985 **DECIPHERING MAYA HIEROGLYPHS, END. EDICION.** The University Museum Universidad de Pensylvania.
- Kaplan, Jonathan
 1994 **EL TRONO INCIENSO Y OTROS TRONOS DE KAMINAL JUYU, GUATEMALA.** En el VIII Simposio de Arqueología Guatemalteca, Editores J. P. Laporte y E. Escobedo, pp. 401-423. Museo Nacional de Arqueología y Etnología de Guatemala.
- Kocyba, Henryk
 1987 **EL DIMORFISMO SEXUAL DE LAS DEIDADES EN LA RELIGION MAYA DEL PERIODO POST-CLASICO.** En Memorias del Segundo Coloquio Internacional de Mayistas, Vol. II:1301-1331, UNAM.
- Kubler, George
 1970 **IN THE CULT OF THE FELINE.** A Conference in Pre-Columbian Iconography, Dubarton Oaks Research. Trustees for Harvard University, Washington, D. C.

- Laporte, Juan Pedro
1989 **ALTERNATIVAS DEL CLASICO TEMPRANO EN LA RELACION TIKAL TEOTIHUACAN:** Grupo 6C-XVI, Tikal, Petén, Guatemala. Investigación de tesis previo a optar al grado de Doctor en Antropología, Universidad Nacional Autónoma de México.
- Lavarreda, Christa de
1991 **ABAJ-TAKALIK: UN CASO DE ARQUITECTURA DE BARRO DEL PRECLASICO MEDIO.** Tesis de Arqueólogo. Escuela de Historia, Area de Arqueología, Universidad de San Carlos de Guatemala.
- Lavarreda, Christa de
1993 **ABAJ-TAKALIK: HALLAZGO DE UN JUEGO DE PELOTA DEL PRECLASICO MEDIO.** Ponencia presentada en el VII Simposio de Arqueología Guatemalteca realizado del 19 al 23 d Julio, Editado J.P. Laporte, E. Escobedo, pp. 95-111. Museo Nacional de Arqueología y Etnología de Guatemala.
- Leon Portilla, Miguel
1988 **NUEVAS APORTACIONES SOBRE EL TEMA DEL TIEMPO ENTRE LOS MAYAS.** En Estudios de Cultura Maya, publicación periódica del Central de Estudios Mayas, Vol. XVII. Universidad Autónoma de México, Instituto de Investigaciones Filológicas.
- López, Salvador
1989 **INFORME ANUAL.** Proyecto Nacional Abaj-Takalik, Ministerio de Cultura y Deportes. Instituto de Antropología e Historia de Guatemala.
- 1990 **INFORME ANUAL.** Proyecto Nacional Abaj-Takalik, Ministerio de Cultura y Deportes, Instituto de Antropología e Historia de Guatemala.
- 1990 **MONUMENTOS ESTRUCTURA 12: Una manifestación de lo sagrado.** Ponencia presentada en el IV Simposio de Arqueología Guatemalteca realizado del 16 al 19 de Julio, Museo Nacional de Arqueología y Etnología de Guatemala.
- Lowe, Gareth, et. al.
1982 **IZAPA: AN INTRODUCTION TO THE RUINS AND MONUMENTS.** New World Archaeological Foundation. Brigham Young University, Provo, Utah.
- Martienssen, R. D.
1972 **LA SUBSTANCIA DE LA ARQUITECTURA.** En Teorías de la Arquitectura, 25 autores visión idealista y crítica. Introducción, selección y notas: Lionel Méndez Dávila.

- Marquina, Ignacio
 1971 **LAS CIUDADES ARQUEOLOGICAS.** En estudios de Arquitectura Mesoamericana, 3ra. Época.
- McLeod, Bárbara
 1989 **THE 819 DAY COUNT: A SOULFUL MECHANISM.** In World and Image in Maya Culture. Explorations in Languages, Writing and Representation, Edited by William Hanks and Don Rice, pp. 112-126. University of Utah, Press, Salt Lake city.
- Miles, Susanne
 1965 **SCULPTURE OF THE GUATEMALA-CHIAPAS HIGHLANDS AND PACIFIC SLOPE AND ASSOCIATED HIEROGLYPHS.** Handbook of Middle American Indians. Vol. 2. (Austin University of Texas Press).
- MONOGRAFIA DEL DEPARTAMENTO DE RETALHULEU.** Ediciones "Sur", Número 28, Diciembre 1987-Enero 1988, Epoca II. Director Raúl Argueta Díaz.
- MONOGRAFIA DEL MUNICIPIO DE EL ASINTAL, PROMOCION ESCOPER 86.**
- Monterroso, E. Urrutia A.
 1983 **LA FABRICACION DE CAL, UN PROYECTO DENTRO DE LA RESTAURACION ARQUEOLOGICA EN LAS TIERRAS BAJAS, PETEN:** Antropología e Historia de Guatemala, Vol. V: 3-18, Segunda Epoca.
- Monterroso, Enrique
 1988 **TECNICAS DE CONSOLIDACION ARQUEOLOGICA.** Ponencia presentada en el II Simposio de Arqueología Guatemalteca del 18 al 20 de Julio, pp. 16-17 Museo Nacional de Arqueología y Etnología de Guatemala.
- 1992 **INFORME ANUAL.** Proyecto Nacional Abaj-Takalik, Ministerio de Cultura y Deportes, Instituto de Antropología e Historia de Guatemala.
- Montoliu, Villar María
 1984 **LA DIOSA LUNAR IXCHEL, SUS CARACTERISTICAS Y FUNCIONES EN LA RELIGION MAYA.** Anales de Antropología, Vol. XXI, pp.61-78. Universidad Nacional Autónoma de México.
- Morley, S. Frances
 1938 **THE AGE AND PROVENANCE OF THE LEYDEN PLATE.** Contributions to American Anthropology and History, No. 24.

- Morris, Walter
1980 **WARPED GLYPHS: A reading of maya textiles.** En Palenque Round Table, Vol. VI.
- Norman, Garth
1976 **IZAPA SCULPTURE, PART 2 TEXT:** New World Archaeological Foundation, Brigham Young University, Provo, Utah.
- Orrego, Miguel
1990 **INVESTIGACIONES ARQUEOLOGICAS EN ABAJ-TAKALIK, EL ASINTAL RETALHULEU, AÑO 1988 REPORTE No. 1.,** Compilación. Proyecto Nacional Abaj-Takalik, Instituto de Antropología e Historia, Ministerio de Cultura y Deportes de Guatemala.
- Parsons, L. A.
1967 **BILBAO, GUATEMALAN ARCHAEOLOGICAL STUDY OF THE PACIFIC COAST COTZUMALGUAPA REGION.** Milwaukee Public Museum Pub.in Anthropology, Vol. 1
- Parsons, L. A.
1972 **ICONOGRAPHIC NOTES ON A NEW IZAPAN STELA FROM ABAJ-TAKALIK, GUATEMALA.** 40 th. International Congress of Americanists.
- Pickans, Martin
1978 **THE FIRST FATHER.** Legend in Maya Mythology and Iconography. In Third Palenque Round Table Vol. X, pp124-137. University of Texas Press, Austin and London.
- Plemlerleith, H.
1979 **PROBLEMAS QUE PLANTEA LA PRESERVACION DE MONUMENTOS.** En la Conservación de Bienes Culturales. Segunda Edición pags.134-145, UNESCO, Bélgica.
- Ponciano, Erick
1988 **UN SECTOR HABITACIONAL CLASICO TARDIO, SITIO ARQUEOLOGICO FLAMENCO, RETALHULEU, GUATEMALA.** Tesis de Arqueólogo, Escuela de Historia, Area de Arqueología, Universidad de San Carlos de Guatemala.
- Preuss, Mary
1988 **THE GODS OF THE POPOL-VUH.** Ixmucané, K'ucumatz, Tojil and Jurakan, Labyrinthos.

- Proskouriakoff, T.
 1950 **A STUDY OF CLASSIC MAYA SCULPTURE.** Carnegie Institution of Washington. Publication 593.
- Proskouriakoff, T.
 1965 **SCULPTURE AND MAJOR ARTS OF THE MAYA LOWLANDS.** In Handbook of Middle American Indians, Vol. 2, ed. by Gordon R. Willey. Austin, University of Texas press.
- Queary, M.
 1975 **CONTINENTAL VOLCANIC SEDIMENTS IN THE REGION OF VOLCAN DE FUEGO.** University of Missouri-Columbia Unpublished, M. A. Thésis.
- Recinos, Adrian
 1965 **POPOL VUH. Las Antiguas Historias del Quiché.** Colección Popular. Fondo de Cultura Económica, México.
- Rivera, Miguel
 1987 **PROYECTO OXKINTOK.** Misión Arqueológica de España México.
- Rizzo, Nidia
 1988 **ASPECTOS ECOLOGICOS DEL PROYECTO ABAJ-TAKALIK.** Ponencia presentada en el II Simposio de Arqueología Guatemalteca del 18 al 20 de Julio, pp. 18-20. Museo Nacional de Arqueología y Etnología de Guatemala.
- Robicsek, Francis
 1978 **UNEXPLAINED EFFECT OF TOBACCO.** En The Smoking Gods, Tobacco in Maya Art, History and Religion, editado por M. Cor y B. Goodnight, pp. 44-53. University of Oklahoma Press: Norman.
- Roys, Ralph
 1965 **RITUAL OF THE BACABS.** University of Oklahoma Press: Norman
- Sapper, Karl
 1894 **ENTDECKUNG NEUER BILDWERKE VOM, SANTA LUCIA, TYPUS IN GUATEMALA.** Globus, Vol. 66:332.
- Schavelson, D.
 1989 **LAS REPRESENTACIONES DE ARQUITECTURA EN LA ARQUEOLOGIA DE AMERICA.** Vol. 1 Mesoamérica.

- Scheley, L. Miller, J.
 1983 **THE MIRROR, THE RABBIT AND THE BUNDLE: "Accessions" Expressions from the Classic Maya Inscriptions.** Studies in Pre-Columbian Art & Archaeology 25. Dumbarton Oaks, Washington, D. C.
- Scheley, Linda
 1992 **THE BLOOD OF KINGS. Dynasty and Ritual.** In Maya Art. Thames and Hudson, Ltd. London.
- Scheley, et. al.
 1993 **MAYA COSMOS. Threee Thousand years on the Shaman's Path.** William Morrow and Company, Inc. New York.
- Schook, Edwin
 1965 **ARCHAEOLOGICAL SURVEY OF THE PACIFIC COAST OF GUATEMALA.** En Handbook of Middle American Indians, Vol. 2, ed. by Willey, University of Texas Press, Austin.
- Schook, E y Hatch, M.
 1979 **THE EARLY PRECLASSIC SEQUENCE IN THE OCOS-SALINAS LA BLANCA AREA, SOUTH COAST OF GUATEMALA.** Contributions of the University of California, Research facility. No. 41.
- Simmons, et. al.
 1959 **CLASIFICACION DE RECONOCIMIENTO DE LOS SUELOS DE LA REPUBLICA DE GUATEMALA.** Ministerio de Agricultura, Instituto Agropecuario Nacional de Guatemala, Editorial José de Pineda Ibarra, Guatemala.
- Smith, A.
 1950 **UAXACTUN, GUATEMALA: Excavations of 1931-1937.** Carnegie Institution, Pub. 588, Washington, D. C.
- Sotelo, Laura
 1988 **LAS IDEAS COSMOLOGICAS MAYAS EN EL SIGLO XVI.** Centro de Estudios Mayas, Cuaderno 19. Universidad Nacional Autónoma de México.
- Spence, Michael
 1986 **COMMODITY OR SYMBOL: The role of Teotihuacan obsidian in The Maya Región.** Monsanto.
- Taube, Karl
 1992 **THE MAJOR GODS OF ANCIENT YUCATAN.** Studies in Pre-Columbian Art and Archaeology, number thirty two. Dumbarton Oaks, Washington, D. C.

- Taube, K. Miller M.
1993 **THE GODS AND SYMBOLS OF ANCIENT MEXICO AND THE MAYA.** An Illustrated Dictionary of Mesoamerican Religion. Thames and Hudson, Ltd. London.
- Thompson, Erick
1985 **MAYA HIEROGLYPHIC WRITING.** University of Oklahoma Press:Norman.
- 1985 **A CATALOG OF MAYA HIEROGLYPHIS.** Univesity of Oklahoma Press:Norman.
- 1987 **HISTORIA Y RELIGION DE LOS MAYAS.** Siglo XXI, América nuestra, 8a. edición.
- Torres, Miguel
1990 **I SIMPOSIO INTERNACIONAL SOBRE MEDICINA MAYA Y ALUCINOGENOS.** Universidad de Wakayana, Ciudad de Wakayana, Japón.
- Ubico, Mario
1991 **ARQUEOLOGIA Y CONSERVACION: LOS MONUMENTOS PREHISPANICOS.** Tesis de Arqueólogo, Escuela de Historia, Área de Arqueología, Universidad de San Carlos de Guatemala.
- Urquizú, M y Valdés, J. A.
1992 **EL COMERCIO MAYA: RUTAS, PRODUCTOS Y DINAMICA EN LA ZONA DE LA PASION.** En Apuntes Arqueológicos, Vol. 2, No. 1, Editor J. A. Valdés, Junio 1992:15-30.
- Valdés, Juan A.
1983 **ETUDES DES GROUPES D'HABITATIONS DU CENTRE CEREMONIEL MAYA DU "MUNDO PERDIDO", TIKAL, GUATEMALA:** Tesis Doctoral, Université de Paris, Sorbonne, Paris.
- 1989 **VISION EVOLUTIVA DE UAXACTUN A LA LUZ DE NUEVAS INVESTIGACIONES.** En Revista Estudios, Escuela de Historia. Universidad de San Carlos de Guatemala.
- 1991 **ALGUNAS REFLEXIONES SOBRE LA RELIGION DE LOS MAYAS PRECLASICOS.** En IV Simposio de Arqueología Guatemalteca, Editor J.P. Laporte y E. Escobedo, Julio 1990:245-258. Museo Nacional de Arqueología y Etnología.

- Valdés, J. A.
1992 **EL CRECIMIENTO DE LA CIVILIZACION MAYA EN EL AREA CENTRAL DURANTE EL PRECLASICO TARDIO: Una vista desde el Grupo H de Uaxactún.** En Utz'ib, Vol 1, Número 2, Editora s. Medrano, Julio:16-32.
- Valdés, J. A. y Agurcia, Ricardo
1994 **"SECRETOS DE DOS CIUDADES MAYAS: COPAN Y TIKAL".** Credomatic.
- Villacorta, A
1938 **PREHISTORIA E HISTORIA DE ANTIGUA GUATEMALA.** Tipografía Nacional de Guatemala.
- Weisz, Gabriel
1986 **EL JUEGO VIVIENTE.** Indagación sobre las partes ocultas del objeto lúdico. Siglo XXI.
- Zevi, B.
1973 **EL ESPACIO PROTAGONISTA DE LA ARQUITECTURA.** Las Interpretaciones de la Arquitectura, 25 autores.
- Zetina Mario
1989 **INFORME ANUAL.** Proyecto Nacional Abaj Takalik, Ministerio de Cultura y Deportes, Instituto de Antropología e Historia.
- Zetina, Mario
1990a **SISTEMAS DE DRENAJE EN LA ESTRUCTURA 12.** Ponencia presentada en el IV Simposio de Arqueología Guatemalteca, Editor J. P. Laporte y E. Escobedo, del 16 al 19 de Julio de 1990, en el Museo Nacional de Arqueología y Etnología de Guatemala.
- 1990b **INFORME ANUAL.** Proyecto Nacional Abaj-Takalik, Ministerio de Cultura y Deportes, Instituto de Antropología e Historia de Guatemala.
- 1994 **LA SOCIEDAD DE ABAJ-TAKALIK DURANTE EL PERIODO 250-550 D.C. COMO UNA FORMACION ECONOMICO SOCIAL CLASISTA INICIAL. LAS MASCARAS CEREMONIALES.** Tesis de Arqueólogo, Escuela de Historia, Area de Arqueología, Universidad de San Carlos de Guatemala.